**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle

suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 120: Jan-Juni (2002)

**Heft:** 203

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse Foglio ufficiale svizzero du commerce

# di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, seco, Staatssekretariat für Wirtschalt, Elfingerstrasse 1, Postlach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61 E-mail: shabegeoa dmin ch. UBLK: www.shab.ch.
Lettung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.— (inkl. MwS1); Ausland CHF 200.—
Abonnementsdienst Tel. 031 335 13 88 Fax 031 385 14 45
Abonnementsdienst Tel. 031 335 13 88 Fax 031 385 14 45
Abonnementsdienst Tel. 031 335 13 88 Fax 031 385 14 45
Brandliche Publikationen Redaktion SHAB, Postlach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncer-Agentur Biel AG, Postlach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98,
Fax 032 344 83 55
Erscheinungsweise Erscheint läglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, se ce. Secrétarial d'Etat à l'éconmie. Effigiestatasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.adminch, URL: www.shab.ch.
Chef rédaction et édition Maints Samer
Imprimerle Der Bund Verlay AG, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Pris de l'abonament (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris); Etranger CHF 200.Service d'abonament (El. 031 385 13 88 Fax 031 385 144 57
Pablications Officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98,
Fax 032 344 82 53
Mode de parution Paralt lous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Fogiio ufficiale svizzero di commercio, s e c e. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fao 031 324 09 91, Pao 031 324 09 92, Pao 031 325 193 001 Berna Der Bund Verlag AG, 3001 Berna Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.— (IVA compresa); Estero CHF 200.—Servizio d'abonanenti Telefono 031 385 13 88 Fao 031 385 14 45 Pubblicazioni un'ificiali Redazione FOSC, Casella postale 8164, 3001 Berna Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fao 032 344 83 53 54 Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

### Handelsregister

Registre du commerce Registro di commercio

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

■ DOMINO BLUEME, ANDREA FEHLMANN, in Remigen, Gansingerstrasse 96, 5236 Remigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumenladen sowie Verkauf von Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Fehlmann, Andrea Sara, von Remigen, in Riniken, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Fehlmann-Ruflin, Agatha, von Remigen, in Remigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 7189 vom 15.10.2002

(00693602 / CH-400.1.023.843-3).

■ Event Management Zofingen GmbH, in Zofingen, Stüdlerweg 1, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum; 11. 10. 2002, Zweck: Organisation von Veranstaltungen aller Art sowie Planung und technische Realisation von Räumen im Gastro-, Unterhaltungs-und Konferenzsektor, kann sich an anderen Unterhelmen betei-ligen, Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke sowie Pa-tente, Lizenzen und andere immaterielle Werte erwerben, halten, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: CHF 20 '000---, Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Toma, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Zöngen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1900...; Toma, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Strengelbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

Tagebuch Nr. 7190 vom 15.10.2002 (00693604 / CH-400.4.023.849-2)

■ HAENSELER Werkzeugmaschinen Service GmbH, in Gränichen, Wynenmattenweg I, 5722 Gränichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 10. 2002. Zweck: Wartung, Ausführung von Repratturabeien und Serviceleistungen an Werkzeugen, Maschinen, Apparaten und technischen Geräten aller Art, die Beratung betreffend Werkzeugen, Maschinen, Apparate und technische Geräten aller Art, Handel, Vertrieb und Vermittlung von und mit Werkzeugen, Maschinen, Apparaten und technischen Geräten aller Art, kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Untemehmen beteiligen, andere Untemehmen erwerben oder erwörbene Unterbeteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unter-nehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verweren, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgü-Gerachte Ind autee Stelentener Stelentsweren Internatinger terrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20 0000 -- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Perso-nen: Hänseler, Jakob, von Boltigen, in Seon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000 --; Hänseler, Fritz, von Boltigen, in Seon, Gesell-schafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinla-ge von CHF 1000 -ge von CHF 1'000.-

Tagebuch Nr. 7191 vom 15.10.2002 (00693606 / CH-400.4.023.850-0)

■ Hagi-Trans Peter Hagenbuch, in Oberwil-Lieli, Lettenstrasse 29, 8966 Oberwil-Lieli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pferde- und Kleintransporte. Eingetragene Personen: Ha-genbuch, Peter, von Oberlunkhofen, in Oberwil-Lieli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7192 vom 15.10.2002 (00693608 / CH-400.1.023.844-9)

■ MatchingNeeds (Switzerland) GmbH, in Widen, Im Domäcker 20, 8967 Widen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Handel, Vertrieb und Installation on Software, Kundenbetreuung, Management-Services, Pflege von Betelligungs-Portefeuilles, Erbringung von weiteren Finanzdienstleistungen sowie Handel mit Beteiligungen; kann Zweig-niederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und ver-kaufen. Stammkapital: CHF 20'000.— Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mühlebach, Felix, von Uitikon und Te-gerfelden; in Haw River NC (USA), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19000.—; Steinmann, Rolf, von Wohlen AG, in Widen, Ge-sellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit ei-ner Stammeinlage von CHF 1'000.—.

Tagebuch Nr. 7193 vom 15.10.2002 (00693610 / CH-400.4.023.851-1)

■ Peko AG, in Zurzach, Ocostrasse 1, 5330 Zurzach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9, 10. 2002. Zweck Ausführung won Planungs-, Ingemieur-, Montage- und Konstruktionsarbeiten im Naschinen- und Industriebau einschliesslich Revisions-, Unterhalts- und Servicearbeiten sowie Abwicklung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Techtersersellschaften zieht ein sich von dere Ustraben und Fechtersersellschaften zu ein zu den State und der Schaften zu ein zu ein der Schaften zu ein zu ein der Schaften zu ein zu e Geschäfte; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250 000.— Liberierung Aktienkapital: CHF 250 000.— Aktien: 2500 Namenaktien zu CHF 100.— Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilaktiven von CHF 1862-995-66 und Teilpassiven von CHF 1202-943-75 der Peko Verwaltungs AG; in Zurzach, nämlich deren Geschäftsbetrieb, gemäss Bilanz per 31.12.2001, wofür 2500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.— ausgegeben und CHF 392/051-91 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragepe Personer: Walder, Jakob, von Illnau-Effretikon, in Wil ZH, Mitglied, mit Einzelnuterschrift; T80 Treuhand & Organisations AG, in Regensdorf, Revisionsstelle. AG, in Regensdorf, Revisionsstelle,

Tagebuch Nr. 7194 vom 15.10.2002 (00694082 / CH-400.3.023.852-5)

### Mutationen

Mutazioni

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 6915 vom 03. 10. 2002. 5D – Invest AG, in Lenzburg, Verwaltung privater und institutioneller Vermö-genswerte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2002, S. 1). Aktien neu: 5'500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--]. Tagebuch Nr. 7195 vom 15.10.2002

(00694084 / CH-400.3.022.782-9)

Maldati Engineering GmbH, in Baden, Realisierung von Kundenaufträgen im Bereich technischer Informatik sowie Anbieten der entsprechenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1999, S. 8459). Statutenänderung: 1. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüetschi, Dieter, von Suhr, in Fislisbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit infolktivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. —. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parhasarathy. Krishnan von Genève in Fislisbach Gesellschafter CHF 20'000. -- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Par-hasarathy. Krishnan, von Genèe, in Pisibach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stamm-einlage von CHF 30'000. -- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. --]; Rau, Dani-el, von Aadorf, in Oberwil-Lieli, Gesellschafter und Geschäftsfüh-rer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000. -- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000. --]. Tagebuch Nr. 7196 vom 15.10.2002

(00694086 / CH-400.4.016.198-0) ■ Alpha Consulting GmbH, in Suhr, Erbringung von Ma-nagement- und Informatik-Beratungen in der Schweiz und im Ausland sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit be-

schränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6358). Domizil neu: Alter Salzhofweg 12, 5034 Suhr. Tagebuch Nr. 7197 vom 15.10.2002 (00694088 / CH-400.4.017.634-5)

■ Autac W. Kurer, bisher in Lupfig, Handel mit Hörgeräten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2000, S. 169). Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Rummelring 12, 5610 Wohlen. Tagebuch Nr. 7198 vom 15.10.2002 (00693612 / CH-400.1.012.058-2)

■ IBA-Interbuch AG, bisher in Fällanden, Vermittlung von Lizenzen im Bereich der Printmedien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08. 1995, S. 4535). Statutenänderung: II. 10. 2002. Sitz neu: Spreitenbach. Domizil neu: c/O Hansruedi Kolb, Im Grund 11, 8957 Spreitenbach. Zweck: Vermittlung von geistigen Eigentum im Bereich der Printmedien in Erent voel: United until Steinbach. Form von Lizenzen zwischen in- und ausländischen Lizenzge bem und -nehmem; femer Übersetzung vermittelter Texte in fremde Sprachen und Verkauf derselben wie auch der vermittel-

ten Produktionsrechte: die Gesellschaft kann Zweigniederlassunten Produktionsrechte; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten oder sich mit solchen fusionieren sowie Liegenschaften erwerben und veräussem. Aktienkapital: CHF 150 000.— Libenerung Aktienkapital: CHF 150 000.— Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1000.— Publikationsorgan: SHAB Mitteilungen: Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschnebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutterend: Hansruedi Kolb, in Spreitenbach, Revisionsstelle [wie bisher]; Hänni, Adrian, von Gerzensee, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden].

Tagebuch Nr. 7199 vom 15.10.2002 (00693614 / CH-020.3.005.238-4)

■ Interkantonale Landeslotterie, in Aarau, Durchführung von und Beteiligung an gemeinnützigen oder wohltätigen Lotterien usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 2000, S. 7902). Weiter Geschäftsstelle: Lange Gasse 20, 4052 Basel. Tagebuch Nr. 7200 vom 15.10.2002 (00693616 / CH-400.5.906.022-6)

■ Milchgenossenschaft Wölflinswil, in Wölflinswil, Bestrogliche Verwertung der im Genosenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genosenschaft (SHAB Nr. 12 vom 19.01. 1999, S. 389). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften Herzog, Alfons, von Oberhof, im Wölflinswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treier, Markus, von Wölflinswil, im Wölflinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weild im Wölflinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weild im Wölflinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weild im Wölflinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weild im Wölflinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weild im Wölflinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weild im William wird weild zu zweien; Weild zu zweien; Weild zweien weild zu zweien; Weild zweien weild zweien weild zu zweien; Weild zweien Wölfinswil, in Wölfinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivun-terschrift zu zweien; Wägli, Peter, von Beln, in Wölfinswil, Mit-glied, ohne Zeichnungsberechtigung Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Urs Niklaus, von Dallenwil, in Wölfinswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bis-her. Vizepräsident]; Treier, Hans, von Wölfinswil, in Wölfinswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher. Mit-glied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Freiermuth, Franz, von Zeiningen, in Wölfinswil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivun-terschrift zu zweien. Treier, Erich von Wölfinswil in Wölfinswil terschrift zu zweien; Treier, Erich, von Wölflinswil, im Wölflinswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Belser, Marcel, von Wölflinswil, in Wölflinswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechti-

Tagebuch Nr. 7201 vom 15.10.2002 (00693618 / CH-400.5.913.138-2)

■ offert-line AG, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29, 04, 2002, S. 1, Publ. 447884). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dietikon (SHAB Nr. 197 vom 11,10 2002. S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Kult Lizenz AG. Tagebuch Nr. 7202 vom 15 10 2002 (00694090 / CH-400.3.020.911-4)

■ Peko AG, in Zurzach, Planungs-, Ingenieur-, Montage-und Konstruktionsarbeiten im Maschinen- und Industriebau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02. 05. 2000, 3.754). Statutenänderung: 9. 10. 2002. Firma neu Peko Ver-waltungs AG. Zweck neu: Verwaltung von und Beteiligung an Liegenschaften und Gesellschaften, insbesondere an Dienstlei-stungsuntemehmungen im Bereich von Planungs-, Ingenieur-, Montage- und Konstruktionsarbeiten im Maschinen- und Indu-striebau snake Aburichtung aller damit direkt oder indirekt zumontage und nonstruktionsattretten im Maschinen- und Indu-striebau sowie Abwicklung aller damit direkt oder indriekt zu-sammenhängenden Geschäfte, die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwer-ben, halten und veräussern. Tagebuch Nr. 7203 vom 15.10.2002

Ronny's Liq.-Center GmbH, in Wettingen, Handel mit Liquidationsposten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1999, S. 8119). Statutenänderung: 26. 09. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ladrière, Peter, von Hägendorf und St. Gallen, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.—; Schertenleib, Fredy, von Heimswil, in Fahrwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Christine, von Gurzelen, in Schönenwerd, Gesellschafterin, ohne Zeichungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'00.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'00.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'00.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'00.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'00.—Ibisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'00.—Ibisher:

Tagebuch Nr. 7204 vom 15.10.2002 (00694094 / CH-400.4.020.952-5)

(00694092 / CH-400.3.016.029-5)

	e <b>lsregister</b> e du comme o di commer			
AG 1	FR 5	NE 7	SZ 10	ZG 15
Al 2	GE 5	NW 8	TG 10	ZH 16
AR 2	GL 6	OW 8	1111	
BE 2	GR 6	SG 8	UR 13	
BL 3	JU 7	SH 9	VD 13	
BS 4	LU 7	509	VS 14	
Appel a	<b>leurufe</b> aux créancie nento di soci			2
	lisparus	mene Wer	ttitel	24
Öffent	liches Besc	haffmnoswo		2/
March	ės publics i pubblia			2
Marche	ės publics i pubblici		<b>4</b>	20
Marche Acquist Marke Marqui Marchi Ander Autres	es publics i pubblici su es	he Publikat légales	£	

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

www.shab.ch www.fosc.ch www.fusc.ch

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio No 203 Montag, 21.10.2002 120. Jahrgang

■ Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, in Zofingen, Unterstützung von Mitgliedem der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, die ohne ihr eigenes Verschulden in eine Notlage geraten sind, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 2). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge. Tagebuch Nr. 7205 vom 15.10.2002

(00694096 / CH-400.7.908.120-7)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 7054 vom 08. 10. 2002. Xorella AG, in Wettingen, Planung und Herstellung von Textilmaschien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 2, Publ. (83550). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanger, Alfred, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Ober-rohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 7206 vom 15.10.2002 (00693620 / CH-400.3.001.327-8)

#### AI

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Zimmermann Strassen- und Tiefbau AG, in Appen-Zimmermann strassen- und Tietbau AG, in Appen-zell, Planung und Ausführung von Strassen- und Tietbauarbei-ten sowie Handel mit Artikeln dieser und verwandere Branchen, Aktiengeselbahaft (SHAB Nr. 187 vom 27, 09, 2002, S. 2, Publ. 660920). Zweigniederlassung neu: Hundwil (bisher: Teu-

Tagebuch Nr. 261 vom 15.10.2002 (00693472 / CH-310.3.000.332-8)

#### Löschungen Radiation

Cancellazioni

Roncoroni Baugeschäft AG in Liquidation, in Oberegg, Betrieb eines Maurergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5609). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 262 vom 15.10.2002 (00693474 / CH-310.3.000.257-0)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ IS International Security Sagl (IS International Security GmbH) (IS International Security Sarl), bisher in Locarno, Il servizio generale di sorveglianza, Gesellschaft mit beschränket Haftung (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002. S. 12, Publ. 521526). Gründungsstatuten: 14.06. 2002. Statutenänderung: 5. 10. 2002. Firma neu: IS International Security GmbH. Uebersetzungen der Firma neu: (IS International Security Sagl) (IS International Security Sagl) (IS International Security Sarl). Sitz neu: Urnäsch. Zweck neu: Allgemeiner Überwachungs- und Sicherheitsdienst von Personen und Waren, inbegriffen ihre Begleitung und ihren Transport in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft ihren Transport in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft men i ransport in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidl, Martin, von Zürich, in Gordevio, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 (wie bisher); Seidl, Micha, von Zürich, in Urnäsch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Ein-zelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000 (bisher: in Gordevio).

Tagebuch Nr. 906 vom 15.10.2002 (00693558 / CH-509.4.007.465-7)

■ Neuchristen-Vereinigung, in Rehetobel, Ausbildung von Evangelisten usw. Verein (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 196). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider-Bodenmann, Paula, von Rüthi SG, in Rehetobel, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher Mitglied).

Tagebuch Nr. 907 vom 15.10.2002

(00693560 / CH-300.6.011.493-8)

■ Trouble Shooting Sagl (Trouble Shooting GmbH)
(Trouble Shooting Sarl), bisher in Locarno, Il servizio generale di sorveglianza, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4701). Gründungsstatuten: 15.06.2001. Statuteränderung: 5.10. 2002. Firma neu: Trouble Shooting GmbH. Uebersetzungen der Firma neu: Trouble Shooting Sagl) (Trouble Shooting Sarl). Sitz neu: Urnäsch. Domizil neu: Schwägalpstrasse 30, 9107 Urnäsch. Zweck neu: Allgemeiner Überwachungs- und Sicherheitsdienst von Personen und Waren, inbegriffen ihre Begleitung uhr hern Transport, Unternehmensberatung und Euronabektion, Liegenschaftenerwaltung sowe Organisation von begleiteten ung, inbegriffen Firmenstrukturierung und Personalsektion, Liegenschaftenverwaltung, sowie Organisation von begleiteten Reisen ins Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend. Seidl, Martin, von Zürich, in Gordevio, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5000 (wie bisher). Seidl, Micha, von Zürich, in Urnäsch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000 (bisher: in Gordevio).

Tagebuch Nr. 908 vom 15.10.2002 (00693562 / CH-509.4.007.267-1)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ Boutique Nadine B, Bänziger Jacquellne, in Heiden, Versandhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 391). Löschungsgrund: Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegguig der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 60 Abs 2 HRegV gelöscht.

Tagebuch Nr. 909 vom 15.10.2002 (00693470 / CH-300.1.010.377-6)

Rem-Mittelland (RE)

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ ASTAG Schweizerischer Nutzfahrzeugverband (ASTAG Association suisse des transports routiers) (ASTAG Association svitzera del transportator) (ASTAG Association svitzera del transportator) (stradali), in Bern, Weisenbühlweg 3, 3007 Bem, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 2002. Zweck: Der Verandbezweckt, die ideelle nud wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder zu wahren und zu fördern. Er setzt sich ein für die Eisenne aller Probleme im 70. sammenhen gmit dem motorisier. Lösung aller Probleme im Zusammenhang mit dem motorisierten Nutzfahrzeugverkehr (Werk- und gewerhsmässiger Verkehr, Personen- und Güterwerkehr) auf der Basis der freien Markwird-schaft. Haffung/Nachschusghlicht: Für die Verbindlichkeiten et Verbandes haftet nur dessen Vermögen. Die persönliche Haffung Verbandes haftet nur dessen Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen, Mittel Mitgliederbeiträge, Einnahme für besondere Leistungen, Extrabeiträge für ausserordentliche Aktionen, Vermögensertrag, Geschenke und Zuwendungen, Organisation: Delegierenversammlung und Sektionsversammlungen, Zentralvorstand und Verwaltungsausschus, Fachgruppen und Kommissionen, Geschäftsstelle und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schmid, Carlo, von Oberegg, in Oberegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweier, Braucherer, Jean-Daniel won Moudon in Moudon Verzerösident. Faucherre, Jean-Daniel, von Moudon, in Moudon, Vizepräsident, Faucherre, Jean-Daniel, von Moudon, im Moudon, Vizeprästient, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Otto, von Siblingen, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imbach, Walter, von Wolhusen und Werthenstein, in Wolhusen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höfstetter, Kandid, von Romoos, in Wabern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Tanner, Hanspeler, von Köniz, in Säriswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Tanner, terschrift zu zweien mit einem Mitglied. . Tagebuch Nr. 5571 vom 15.10.2002 (00693092 / CH-035.6.031.035-2)

■ Chinderhus Chline Prinz Bettina Staub und David von Steiger, in Muri bei Bern, Aarwilweg 4, 3074 Muri bei Bern, Kollektivgssellschaft. ... (Neueintragung). Beginn: 51.01. 2002. Zweck-Führen einer sozialpädagogischen Kleinfristitutionfür die mittel-langfristige Platzierung von Kindern. Eingetragene Personen: Staub, Bettina, von Herrliberg, in Ostermundigen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, von Steiger, Niklaus David, von Bern, in Muri bei Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5572 vom 15.10.2002 (00693094 / CH-035.2.031.036-4)

■ MADELEINE LÜTHI, in Köniz, Strassweidweg 70, 3147 Mittelhäusern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von allgemeinen Treuhanddienstleistungen, insbesondere Berä-tungen, Buchührung. Lohnbuchhaltung und Personalschulung. Eingetragene Personen: Lüthi, Madeleine, von Lauperswil, in Mittelhäusern (Köniz), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5573 vom 15.10.2002 (00693172 / CH-035.1.031.037-1)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Beyeler Musikbox AG, in Wattenwil, An- und Verkauf von mechanischen Musikinstrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1995, 6.522). Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Fankhauser Treuhand AG, in Bem, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5574 vom 15.10.2002 (00693174 / CH-035.3.009.627-1)

■ Bulthaup Center, M. Ackermann & Co., in Bern, Vertrieb von Bulthaup-Küchen und allgemeiner Innenausbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1992, S. 4662). Firma neu: b. Center, M. Ackerm Tagebuch Nr. 5575 vom 15.10.2002 nn & Co.

(00693176 / CH-035.2.014.377-3)

■ Burkhalter M&C AG, in Bern, Unternehmens-, Finanz-und Wirtschaftsberatung usw., Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 09. 2000, S. 6294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Lukas, von Bolligen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5576 vom 15.10.2002

(00693178 / CH-035.3.010.382-6)

■ Fürsorgestiftung für das Personal der Bellevue-Garage AG und angeschlossener Unternehmen, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der beteiligten Firmen usw., Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 3, Publ. 330210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigel, Walter, von Bünzen, in Gümligen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaisti, Christoph, von Aarwangen, in Brenzikofen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder einem Mitglied [bisher: in Klesen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Werren, Michael Andreas, von Diemtigen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Geschäftsführer. Tagebuch Nr. 5577 vom 15.10.2002

(00693096 / CH-035,7.016,214-3)

■ GlaxoSmlthKline International (Luxembourg) GlaxoSmithKline International (Luxembourg)
S.A., Luxembourg, Neuenegg Branch, in Neuenegg, Ubernahme von Beteiligungen in jeglicher Form usw., Zweignlederlassung (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5011), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Die Zweigniederlassung wird infoge Verlegung des Sitzes nach Münchenbuchsee (Firma neu: GlaxoSmithKline International (Luxembourg) S.A., Luxembourg, Münchenbuchsee Branch; SHAB Nr. 197 vom 11.00.2002, S.2.) im Handelsresister Bern-Mittelland von Amtes wegen og-S. 2) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen ge-

Tagebuch Nr. 5578 vom 15.10.2002 (00693098 / CH-035.9.029.509-1)

■ Kapp & Cie AG, in Bern, Projektierung und Ausführung aller Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues, der Zimmerel und Schreinerel, sowie Handel mit Liegenschaften jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 223 vom 24.09. 1954, S. 2453), mit Hauptsitz in: Biel BE. Firma neu: Kapp & Cie AG In Liquidation. Firma Hauptsitz neu: Kapp & Cie AG In Liquidation. Firma Hauptsitz uderberkungen zum Hauptsitz: Auflösung am Hauptsitz durch Generalversammlung vom 19.08.2002 (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 3). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kapp, Willy, von Biel BE, in Biel BE, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer]; Kapp, Robert, von Biel BE, in Biel BE, Vizipräsident, Sekretär und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer]; Kapp, Robert, von Biel BE, in Biel BE, Vizipräsident, Sekretär und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, Sekretär und

Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 5579 vom 15.10.2002 (00693100 / CH-035.9.018.269-0)

■ Krüger & Co. AG Zweigniederlassung Münsingen, in Münsingen, Bauaustrocknung, Bauheizung und Wasser-chadensanierung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 17. 09. 1993, S. 4886), mit Hauptsitz in: Degersheim. Statuten 17.09, 1993, 3. 4850), mit Haupsitz Ericherhun Statuten Haupsitz (Erichtung des Statutendatums, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [bisher: 24 66.1993]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krüger, Christian, von Hemberg, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mogelsberg, Präsident].
Tagebuch Nr. 5580 vom 15.10.2002 (00693102 / CH-035.9.007.465-8)

■ Kulturstiftung der Burgergemeinde Bern, in Bern, Ankauf von der Öffentlichkeit zugänglichem Kulturgult usw., Stiftung (SHBA Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 2, Publ. 573828). Aufsichtsbehörde: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsauf-sicht des Kantons Bern (ASVS).

Tagebuch Nr. 5581 vom 15 10 2002 (00693180 / CH-035.7.030.771-6)

KUNSTREICH AG, in Bern, Handel mit alter und neuer Grafik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 3, Publ. 330286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visa Treuhand- und Revisions AG, in Bolligen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EN-GEL COPERA AG, in Mun bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5582 vom 15.10.2002 (00693182 / CH-035.3.020.809-8)

■ Molar AG, in Bern, Durchführung von Handelsgeschäften, Lizenzierungen, Beratungen und Planungen aller Art, Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 06. 1983, S. 2106). Firma neu: sellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 06. 1983, S. 2106). Firma neu: Molar AG in Liquidatton. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzie Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haeller, Robert, von Dagmersellen, in Wabern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Meyer, Ernst, von Kircheff BE in Bena Witteliad und Liquidator, bena Zafehnungsber doff BE, in Bern, Mitglied und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5583 vom 15.10.2002

(00693184 / CH-035.3.002.620-6)

■ Mu Tong GmbH, in Bern, Verkauf von asiatischen Mahl-zeiten und Lebersmitteln an öffentlich zugänglichen Lokalen ssw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 66. 09. 1996, S. 5385). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingehüsst

Tagebuch Nr. 5584 vom 15.10.2002 (00693186 / CH-035.4.000.914-6)

Panorama Bern AG, in Bern, Führung oder Vermietung ■ Panorama Bern AG, in Bern, Führung oder Vermietung von Hotel, Restaurant- und Geschäftsbertieben usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2002, S. 3, Publ. 607984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winkert, Hanspeter, von Bremgarten bei Bern, in Grosshöchstetten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung, Eingetragene Personen eu oder mutierend: Hammerich, Kirsten, von Wahlern, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher. Hüttner-Hammerich, Kirsten]; Grand, Remy, von Leuk, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 5585 vom 15.10.2002

(00693104 / CH-035.3.010.247-1)

■ Q-Net AG, in Bern, Gesamtprojektleitung, Beratung, Planung, Realisierung und Qualitätssicherung von Telefoninstallationen, EDV-Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1049). Domizil neu: Steigerhubelstrasse 3, 2000 Page.

Tagebuch Nr. 5586 vom 15.10.2002 (00693106 / CH-035.3.000.871-4)

T.O.P. Media Publizistik GmbH, in Muri bei Bern, "Internehmenskommunikation usw., Gesellschaft mit be-schränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5834). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unteräge-ri (SHAB Nr. 189 vom 01.02,002, S. 14) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5587 vom 15.10.2002 (00693108 / CH-035.4.026.603-9)

■ Viehzuchtgenossenschaft Landiswil, in Landiswil, Förderung der schweizerischen Flechviehzucht, Genossenschaft (SIAB Nr. 46 vom 07. 03. 1994, S. 1251). Domizill neu: Landis-will, 3434 Obergoldbach. Amtliche Postleitzahländerung. Tagebuch Nr. 5588 vom 15.10.2002 (00693110 / CH-035.5.009.638-8)

Werbewerkstatt für visuelle Kommunikation GmbH, in Bern, Betrieb einer Werbewerkstatt usw., Gesellschaft mit beschränkter Häftung (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 2000, S. 7402). Domizil neu: Sulgenbachstrasse 51, 3000 Bern 14. Tagebuch Nr. 5589 vom 15.10.2002 (00693188 / CH-035.4.026.799-3)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ M. Fuchser, in L1nden, Betrieb des Gasthofes zum Kreuz, Einzelfirma (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2703). Der Ge-schäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen

Tagebuch Nr. 5590 vom 15.10.2002 (00693190 / CH-035.1.006.840-9)

■ Wera-Immobillen AG In Liquidation, in Bern, Ver-waltung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 02. 09. 1999, S. 6022). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5591 vom 15.10.2002 (00693192 / CH-035.3.011.997-2)

Emmental - Oberaargau (BE)

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Andreas Biedermann, Public Health Projekte Kon-■ Andreas Biedermann, Public Health Projekte Konzepte Beratung, in Herzogenbuchsee, Bettenhausenstrasse 52, 3360 Herzogenbuchsee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erstellen und Ausarbeiten von Projekten und Konzepten sowie Beratung im Gebiet der Public Health. Eingetragene Personen: Biedermann, Andreas Ernst, von Winterthur, in Herzogenbuchsee, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1945 vom 15.10.2002 (00693194 / CH-053.1.015.983-9)

■ BP Gerüstbau GmbH, in Niederbipp, Obere Dürrmühlestrasse 23, 4704 Niederbipp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuendatum: 3, 10.2002. Zwecke Betrieb einer Gerüstbauunternehmung sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20000. Sacheinlage/Sachübternahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Peric Branko, in Niederbipp, das Geschäft seiner im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Peric Akkord-Gerüstbau¹, in Niederbipp, gemäss Sacheinlage/Sachübternahmeretrag vom 93 10.2002 und Übernahmebilanz per 30.06.2002 mit Aktiven von CHF 113°237.10 und Passiven von CHF 97840.55 zum Preise von CHF 103°396.55, wovon CHF 20′000 auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger zudem CHF 873°396.55 als Forderung in den Büchem der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peric, Branko, von Niederbipp, in Niederbipp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19000; Peric-Miletie, schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, Peric-Miletic, Vida, von Niederbipp, in Niederbipp, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 1946 vom 15 10 2002 (00693112 / CH-053.4.015.984-1)

Garage M. Hofer GmbH, in Wynau, Bernstrasse 54, 4923 Wynau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung) Statutendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerksatt sowie Handel (Ankauf und Verkauf) von Autos. Die Gesellschaft kann insbesondere Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, werwalten oder veräussem sowie Handel mit Waren aller Art betreiben. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 40'000, Publikationsorgan; SHAB. Eingetragene Personen: Hofer, Markus, von Rothrist, in Rothrist, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeindere von CHF 20'000. Baumaartner schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000, Baumgartner, Renato, von Bangerten, In Rothrist, Gesellschafter und Ge-schäftsührer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000

Tagebuch Nr. 1947 vom 15.10.2002 (00693114 / CH-053.4.015.985-6)

■ Lehner Getränke, in Lotzwil, Beundenrain 23, 4932 Lotzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Ge-tränken aller Art. Übernimmt Aktiven und Passiven der erlosche-nen Einzelfirma 'Samuel Lehner, Getränkehandel', in Lotzwil. Eingetragene Personen: Lehner, Katharina, von Lotzwil und Obersteckholz, in Lotzwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1948 vom 15.10.2002 (00693116 / CH-053.1.015.986-0)

■ Speditiv Handels GmbH, in Burgdorf, c/o Grimm + Ruchii Treuhand AG, Friedegstrasse 13, 3400 Burgdorf, Gesell-schaff mit beschränkter Haffung (Neueintragung). Statutendarim: 10.10.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein alfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.10.2002. om Martin Schwander, in Oberburg, einen PW Marke Peugeot 806 2.1. SRDT Turbo, Jg. 98 sowie einen PW Marke Peugeot 306 Break 1.4. XR, Jg. 97 zum Preise von total CHF 20'000, welcher voil auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwander, Martin, von Hend-schlken, in Oberburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000;

Grimm, Markus, von Burgdorf, In Burgdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 1949 vom 15.10.2002 (00693118 / CH-053.4.015.987-2)

#### Mutationen

Mutations Mutazioni

Country Immobilien AG, In Rüegsau, Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Grandstütcken sowie Beteiligung an Grundstütcken aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 von 05. 04. 2001, 8. 2544). Statutenänderung: 14. 10. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Tagebuch Nr. 1951 vom 15.10.2002 (00693196 / CH-053.3.015.195-1)

■ Garage Steiner AG, in Utzenstorf, Betrieb einer Autogarage, einer Carosseriewerkstatt und einer Werkstatt für Fahrräder sowie die Ausführung der damit verbundenen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17. 03. 1998, S. 1848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinerluder, Erika, von Utzenstorf, in Utzenstorf, Mitglied, mit Kollektienstenscheift zu zumeiner. tivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1952 vom 15.10.2002 (00693198 / CH-053.3.006.644-7)

Kiener + Wittlin AG, in Münchenbuchsee, Engros und Detailhandel mit Stahl, Eisen, Metallen, Kunststoffen un Waren aus diesen Rohstoffen, insbesondere Eisenwaren, Schrau ben, Beschlägen, Werkzeugen, Elektrowerkzeugen, Werkzeug-maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03, 2002, S. 4). Ausgeschledene Personen und erloschene Un-terschriften: Tellenbach, Roland, von Oberthal, in Gossliwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1953 vom 15.10.2002 (00693200 / CH-053.3.000.839-4)

Lifestyle Immobilien + Kunst GmbH, bisher in Baar, Handel mit Immobilien und Kunstgegenständen usw., Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1999, S. 1323). Statuenänderung; 12. 09. 2002. Firma neu: Lifestyle Consulting GmbH. Sitz neu: Limpach. Domizil neu: Moos-Consulting GmbH. Sitz neu: Limpa ch. Domizil neu: Moos-gasse 6, 3317 Limpach. Zweck neu: Erbringung von Dienstlei-stungen in den Bereichen Finanz- und Immobilientreuhand, Liegenschaftsverwaltung sowie Uebernahme von Generalunter-nehmungsaufträtigen und Vermittlung von Generalunterneh-mungsverträgen. Ferner Erwerb, Bewirtschaftung, Verwaltung, Ueberbauung und Veräusserung von Immobilien sowie Handel mit Waren aller Art. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statu-ten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Ausseschiedene Personen und erlorkene Unterschriffen. SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften Rein Glur, Margrit, von Ittigen, in Spiez, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammein-lage von CHF 19'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Urs, von Langnau im Emmental, in Limpach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit osesisatier und veschadsunger, im Entzeiterschrift, im einer Stämmeinlage von CHF 20 000 (bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000). Wührich, Benedikt, von Trub, in Uettligen (Ge-meinde Wohlen bei Bern), mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 1954 vom 15.10.2002

■MoTechnology Engineering GmbH, in Burgdorf, Produkteenwicklung und Design auf dem Gebiet des Maschinen- und Fahrzeugbaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2001, S. 126). Statutenänderung: 14. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jutzler, Andrea, von Basel, in Heimiswil, Gesellschaftenin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Eingetragene Personen neu oder mutterend: Schachtler, Moritz, von Burgdorf und Altstätten, in Heimiswil, Gesellschafter und Geschläfsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000].

Tagebuch Nr. 1955 vom 15.10.2002 (00693120 / CH-053.4.015.060-4)

(00693202 / CH-170.4.002.313-2)

■ Patronale Personalvorsorgestiftung der Firma Kunz Kunath AG, in Burgdorf, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitigeberfirma uws., Stiftung (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001. S. 4326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz-Amacker, Hermann. von Ersigen, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift

Tagebuch Nr. 1956 vom 15.10.2002 (00693122 / CH-053.7.007.529-5)

■ Patronale Stiftung der Nyffeler, Corti AG, in Kirchberg BE, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, Stiftung (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, 5. 9356). Urkundenänderung: 16. 07. 2002, Zweck neu: Berutliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfinna durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst. Im übrigen vgl. Stiftungsurkunde.

Tagebuch Nr. 1957 vom 15.10.2002 (00693124 / CH-053.7.004.118-4)

■ SE Metallbau GmbH, bisher in Zolli kofen, Ausführung on Metallbauproduktionen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 16. 09. 2002, S. 3, Publ. 642266). Statutenånderung: 10. 10. 2002. Stz. neu: Münchenbuchse. See. Domizil neu Bielstrasse 32, 3953 Münchenbuchsec. Zweck. Ausführung von Metallbauproduktionen, Metallbauplanung/ Ausführung von Metallbauproduktionen, Metallbauplanung/-beratung und Metallbaumontagen, insbesondere Wintergärten, Tore, Türen, Fenster, Wände, Treppen, Storen, Briefkästen usw; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 29:10:1998: 2 Natels, 1 Schweissanlage Caddy 150, 1 Kompaktanlage 1KB 265, 1 Gas+Sauerstoffarmaturen, 1 TAM-Fax, 1 Winkelscheifer, 1 Seckschlüssebatz, 1 Epson-Drucker Stylus, 1 PC PI1233 32MB und drei Fahrzeuge, zum gesamten Übernahmepreis von CHF 20'000, der an das Stammkapital angerechnet wird [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mu-tlerend: Egli, Sascha Werner, von Gunzwil, in Sumiswald, Gesell-schafter und Geschäffsührer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 (wie bisher). Tagebuch Nr. 1958 vom 15.10.2002

(00693126 / CH-035.4.020.052-9) Sun Records GmbH in Liquidation, in Burgdorf

Herstellung und Vertrieb von Ton- und Bildrägen usw, Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11.10. 2002, S. 2, Publ. 681716). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkurschters Burgdorf-Fraubrunnen vom 07.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1959 vom 15.10.2002 (00693204 / CH-053.4.000.394-7)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ Peric Akkord-Gerüstbau, in Niederbipp, Akkord-Gerüstbau, Einzelfirma (SitAB Nr. 111 vom 08. 06. 2000, S. 3902). Die Aktiven und Passiven sind an die 13P Gerüstbau GmbH', in Niederbipp, übergegangen. Die Firma ist erloschen: Tagebuch Nr. 1960 vom 15.10.2002 (00693206 / CH-053.1.014.786-8)

Samuel Lehner, Getränkehandel, in Lotzwil, Betrieb einer Getränkehandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 05. 11. 1990, S. 4389). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen, Altiven und Passiven sind auf die Einzelfirma 'Lehner Getränke', in Lotzwil, übergegangen.

Tagebuch Nr. 1961 vom 15.10.2002 (00693208 / CH-053.1.001.480-5)

■ Wiedmer Heinz, in Langnau im Emmental, Betrieb des Restaurants Seilerhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 09.03. 1977, S. 783). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe er-

Tagebuch Nr. 1962 vom 15.10.2002 (00693210 / CH-053.1.004.565-3)

Jura bernois - Seeland (BE)

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Finmet AG (Finmet SA) (Finmet Corp.), in Biel BE, c/o Daniel Hoffet, Fürsprecher, Bahnhofstrasse 54, 2502 Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2002. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von 27. 09. 2002. Zweek: Handel mit sowie Import und Export won Metallen aller Art, Dienstleistungen im Transport- und Lagerbereich sowie im Finanzsektor. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Aktienläpital: CHF 100 000.— Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000.— Aktien: 100 Inhaberaktien: zu CHF 1000.— Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Calle, Brigitte, von Aegerten, in Gryon, Mitglied, mit Einzelunterschaft; Grünstein, Michael, deutscher Staatsangebrüiger in Ilitikon Diriktor mit Einzelunterschaft. deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, Direktor, mit Einzelunterschrift; BKF Controlling + Revision AG, in Biel BE, Revisions-

Tagebuch Nr. 2677 vom 15.10.2002 (00693214 / CH-073.3.014.664-9)

■ Ia fontaine U. Marti Kapp, in Biel BE, Zentralstrasse 17, 2502 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Gastrobetriebs-Café/Bar. Eingetragene Personen: Marti Kapp, Ursula Elisabeth, von Solothurn und Kienberg, in Port, Inhabenn, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2678 vom 15.10.2002

(00693216 / CH-073.1.014.665-1)

### Mutationen

Mutations

■ Bindi Betriebs AG, in Lengnau BE, Spritzen und Bedrucken von Kalenderringen und anderen Uhrenbestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14.01. 1999, S. 265). Ausgeschiedene Personen und erloschene Uhterschriften: Bärschi, Rudolf, von Sumiswald, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2679 vom 15.10.2002 (00693218 / CH-073.3.009.538-9)

■ Evro - Photocopies S.A., à Saint-Imier, achat, vente location, représentation et entretien de toutes machines et ma-tériel de bureau etc., société anonyme (FOSC no 251 du 27.12.1994, p. 7065). Modification des statuts: 14.10. 2002. Nouveau capital-actions: CHF 100 000.— [précédemment: CHF 50 000.—]. Nouveau capital-actions libéré: CHF 100 000.— Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000 .-- [précédemment: 50 actions nominatives de CHF 1°000.--]. Novelles com-munications: communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Nouvelle restriction à la transmissibilité: la transmissibilité des actions nominatives est limitée par les status. [Ad-aptation des statuts au nouveau droit des sociétés anonymes]. [Autres modifications des statuts non sousmises à publication]. Personne et signature radiée: Claude, Pierre-André, de Les Bois, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Spring, Thierry, de Schüpfen, à Saint-Imier, président, avec signature individuelle [précédemment: à La Chaux-de-Fonds, avec signature collective à deux]: Spring, Anne-Lise, de Schüpfen, à Saint-Imier, secrétaire, avec signature individuelle [précédemment: de Oberdorf SO, à La Chaux-de-Fonds, sans droit de signature]. lournal no 2672 du 15.10.2002

(00693128 / CH-073.3.000.701-3) ■ Fondation de solidarité FIG, à Moutier, promouvoir l'assistance et la solidarité parmi les membres de la Fédération Internationale de Gymnastique (FIG) etc., fondation (FOSC no 120 du 25, 06, 2002, p. 3, publ. 5/26034). Autorité de surveillance: confédération, par le Département fédéral de l'intérieur (DFI). a Journal no 2673 du 15.10.2002 (00693130 / CH-073.7.014.435-5)

■ Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fédération de l'industrie horlogère suisse FH et du personnel de sociétés et organisations affiliées, à Biel BE, prévoyance professionnelle, dans le cadre de la LPP et de sès dispositions d'application, en faveur des salantés de la so-ciété fondatrice etc., fondation (POSC no 17 du 25, 01, 2001, p. 611). Personne et signature radiée: Jüstrich, Hans, de Berneck, a Jens, vice-président, avec signature collective à deux. Inscripti-on ou modification de personne. Bianchi, Alain, de Neuchâtel, à Neuchâtel, de avec signature collective à de de Neuchâtel, de avec signature collective à de la Neuchâtel, de avec signature collective à de la Neuchâtel, Neuchâtel, vice-président, avec signature collective à deux [précédemment: membre].

Journal no 2682 du 15.10.2002

■ Hans Frei, Holzhandel A.G., in Orpund, Holzhandel und Transporte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Hans, von Orpund, in Orpund, Präsident Einzelunterschrift; Frei-Roth, Brigitte, von Orpund, orpund, Sekretärin, mit Einzelunterschnfit; Möschler-Weya, Rosmarie, von 'Orpund, in Orpund, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung: Lässer Treuhand, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rihs, René, von Saſnern, in Nods, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jaum, Rudolf, von Beatenberg, in Pieterlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lässer Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2680 vom 15.10.2002 (00693220 / CH-073, 3.000.835-5) (00693220 / CH-073.3.000.835-3)

■ Technospeed 3000 S.A., à Moutier, exploitation d'un atelier de décolletage, société anonyme (FOSC no 150 du 07.08.2001, p. 6931). Nouvelle raison sociale: Technospeed 3000 S.A. en liquidation. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 30.09.2002 par le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire l'Courtelary-Moutier-La Neuveville. Journal no 2674 du 15.10.2002

(00693132 / CH-073.3.013.740-6)

(00693138 / CH-073.7.003.980-5)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

Fondation Mémoire d'Orval, à Tavannes, création d'un centre de documentation et de recherches régionales etc., fondation (FOSC no 94 du 18. 05. 1999, p. 3285). Selon décision de l'Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF) du 08.08.2002, la fondation est dissoute. Radiation d'office du registre du commerce (art. 104

Journal no 2675 du 15.10.2002 (00693134 / CH-073.7.009.739-3)

■ Giuseppe Olla, à Biel BE, exploitation du restaurant Atlantis, raison individuelle (FOSC no 106 du 05.06.2001 p. 4193). La raison de commerce est radiée par suite de cessation Journal no 2683 du 15.10.2002 (100693140 / CH-073.1.013.610-0)

■ Mémoire d'Erguël, à Saint-Imier, création d'un centre d'archives et de recherches régionales, soit la constitution d'un fond d'archives, sa préservation etc., fondation (FOSC no 130 du 99, 07, 1990, p. 2733). Selon décision de l'Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF) du 08,08, 2002, la fondation est dissoute. Radiation d'of-fice du registre du commerce (art. 104 ORC). Journal no 2676 du 15.10.2002 (00693212 / CH-073.7.004.212-8)

■ Vidi Video Digital AG in Liquidation, in Nidau, Planung, Vertrieb, Support und Schulung von elektronischen Geräten in der Video- und Audio-Studio-Technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6467). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 17.05.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 2681 vom 15.10.2002 (00693136 / CH-073.3.005.305-7)

Berner Oberland (BE)

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ DMSD Duschwand-Montage-Service-Duschtassen, Kurt Bachmann, in Thun, Hagacherweg 15, 3608 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Duschwand-Montage-Service-Duschtassen. Eingetragene Personen: Bachmann, Kurt, von Belp, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1980 vom 15.10.2002

(00693222 / CH-092.1,015.656-0)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ B. Brunner, bisher in Gsteigwiler, Betrieb des Hotels Schynige Platte, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 26. 06. 1980, S. 2174). Firma neu: Brunner Consulting, Siz neu: Wilderswil. Domizil neu: Schuerenweg, 3812 Wilderswil. Zweck neu: Beratung (Organisation, Betriebswirtschaft, Marketing). und Bewertung (Erstellen von Schätzungen und Gutachten) in den Bereichen Gastronomie und Hotellene. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner-Riesen, Marie, von Wald Zhund Linden, in Wilderswil, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 1981 vom 15.10.2002 (00693224 / CH-092.1.009.364-8)

■ O.L.D. AG, in Steffisburg, Herstellung, Verkauf und Montage von Innen-, insbesondere Kücheneimichtungen usw. Aktiengesellschaf (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2002, \$.3, Publ. 623956). Firma neu: O.L.D. AG in Liquidation. Über die Gesellschaft ist mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 17.09.2002 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Tagebuch Nr. 1982 vom 15.10.2002 (00693226 / CH-053.3.004.516-4)

BL

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ AgION Technologies Europe GmbH, in Allschwil, Hegenheimermattweg 65, 4123 Allschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 09. 2002. Zweck: Vertretung der US-Amerikanischen Muttergesellschaft in Europa, insbesondere technologische und logistische Betreuung von Unternehmen bei der Ausstattung von Produkten mit antimikrobiellen Additiven. Die Gesellschaft kann sich an anderen Internehmen beteilten swie Grundeigentum Frouncer IIII administration volume III we seek an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussem und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000--- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Levinson, Svenja, von Basel, in Allschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; AgION Technologies L.L.C., in Wakefield, (MA, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Freedman, Roger, Bürger der USA, in Farmington (CT, USA), Geschäfsführer, mit Einzelunterschrift; Eichholz, Edgar, deutscher Staatsangehöriger, in Generach (D), Geschäfsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathis, Franz, von Wolfenschiessen, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

(00693444 / CH-280.4.005.926-4)

■ Alex Huser & Partner AG, in Augst, Hauptstrasse 58, 4302 Augst, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Betrieb von Bräunungsstudios. Die Gesellschaft erbringt Beratungsleistungen für Planung, Konzeption und Betrieb von Freizeit- und Sportanlagen. Sie kann Printprodukte im Freizeit- und Wellnessbereich verlegen und vertreiben, Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen sowie andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Aktien-kapital: CHF 100'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.— -. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfol-gen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertrag-barkeit der Namenakien ist nach Massgabe der Statuen beschränkt. Eingetragene Personen: Huser, Alex, von Magliaso, Descriant. Enigerageie resolieri: ruser, nez, om magnaso, in Augst, präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Levy, Daniel, von Allschwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Jeannette, von Lampenberg und Gontenschwil, in Lampenberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grieder + Partner, Regio Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4345 vom 15.10.2002 (00693446 / CH-280.3.005.927-1)

Frali GmbH, in Pratteln, Hauptstrasse 55, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statu-tendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Betrieb eines oder mehrerer Re-staurants. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehme beteiligen sowie Grundstücke, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Werte erwerben, halten, verwalten, vermitteln und ver-äussern Stammkapital: CHF 20 000.—, Qualifizierte Tathestände: Beabischitigte Sachibermahme: Die Gesellschaft be-absichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste Restaurantinventar zum Preis von höchstens CHF 13'000.— zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Einge-tragene Personen: Licciardi, Francesco, von Allschwil, in All-schwil, Gesellschafter und Geschäfsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—; Licciardi-Huber, Elvira, von Allschwil, in Allschwil, Gesellschaftenin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

Tagebuch Nr. 4346 vom 15.10.2002 (00693530 / CH-280.4.005.928-8)

■ Hofmaier Bodenbeläge, in Liestal, Grammetstrasse 14, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Handel mit Bodenbelägen aller Art. Eingetragene Personen: Hofmaier, Bernd. deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4347 vom 15.10.2002 (00693532 / CH-280.1.005.929-5)

■ My Vien Troxler-Tieu, Goldfisch China Restaurant, in Böckten, Hauptstrasse 51, 4461 Böckten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants mit asiatischer Küche. Eingetragene Personen: Troxler, My Vien, von Solothum und Basel, in Böckten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4348 vom 15.10.2002 (00693534 / CH-280.1.005.930-5)

Silk GmbH (Silk S.å r.l.) (Silk Ltd. liab. Co), in All-schwil, Baslerstrasse 356, 4123 Allschwil, Gesellschaft mit be-schränkter Haffung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2002, Zweck: Handel mit und Vertreb von Naturaextilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwehen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000--- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Höfer, Anna, von Seewen, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000--; Eckinger, Judith, von Benken ZH, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000--; Eckinger, Noemi, von Benken ZH, in Münchenstein, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit eines Stammeinlage von CHF 5'000--; Eckinger, Noemi, von Benken ZH, in Münchenstein, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift mit eines Stammeinlage von CHF 5'000--; Eckinger, Noemi, von Benken ZH, in Münchenstein, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift mit eines Stammeinlage von CHF 5'000--; Eckinger, Noemi, von schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Riederer, Ka-tharina, von Riehen, in Basel, Gesellschaftenin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--Tagebuch Nr. 4349 vom 15.10.2002 (00693536 / CH-280.4.005.931-6)

■ STILWERK GMBH, in Mutten z, Andlauerstrasse 34, 4132. Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2002, Zweck: Handel mit und Vergungt, Statutenaatum: 14. 10. 2002. Aweek: Hander im tund ver-trieb von Messesystemen und Präsentationsmedien sowie Handel mit und Produktion von Ausstellungs- und Messezubehör aller art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Untermehmen beiteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussem und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.— Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Legge, Massim, von Lausen, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Legge, Anita, von Lausen, in Muttenz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 4350 vom 15.10.2002 (00693448 / CH-280.4.005.932-4)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Anytime AG, in Muttenz, Beratung in EDV und Telekom-munikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vögtli, Urs, von Gempen, in Domach, Mitglied des Verwaltungs-rates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Ueli, von Nesslau, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4351 vom 15.10.2002 (00693450 / CH-270.3.012.498-4)

■ Asmo Engineering AG, in Muttenz, Erbingung von Dienstleistungen für Forschung und Entwicklung sowie Projektierung und Ausführungin den Bereichen Fahrzeugbau, Energieanlagen, Leichtbau und für weitere Produkte und Einrichtungen auf der Basis der neuen (erneuerbaren) Energien, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1998, S. 8410). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stanstad (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4352 vom 15.10.2002 (00693452 / CH-280.3.917.284-1)

■ Caravans-Chapuy AG, in Duggingen, Handel mit Wohnwagen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3814). Statuteränderung: 11. 10. 2002. Fram neu: Caravan Center Angenstein AG. Zweck neu: Handel mit Wohnwagen und deren Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Mittellungen neu: Die Mittellungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen befolgt Wichtigung und Wie Die Hortenschaft der Norwendelbeim ist senschaf an die Autonate ernogen durcht eingeschniebenen Brief, Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Tagebuch Nr. 4353 vom 15.10.2002

(00693454 / CH-280.3.900.130-9)

■ Casa Nostra GmbH, in Allschwil, Betrieb eines Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Di Carlo AG, in Magden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.—. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Carlo, Agrippino, italienischer Staatsangehöriger, in Magden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.— [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—].

Tagebuch Nr. 4354 vom 15.10.2002 (00693538 / CH-280.4.005.847-4)

■ De Neef-Terolin AG, in Pratteln, Weltweiter Handel mit technischen und chemischen Produkten der Bauindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27, 12, 2001, S. 10210). Domizil neu: Rheinstrasse 87, 4133 Pratteln. Tagebuch Nr. 4355 vom 15.10.2002 (00693540 / CH-280.3.004.992-5)

■ Disc Stop AG, in Biel-Benken, Handel mit Tonträgern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beurret, Bertrand, von Les Breuleux, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4356 vom 15.10.2002 (00693542 / CH-280.3.918.173-4)

■ Gasverbund Mittelland AG, in Arlesheim, Dem Gas die ihm in der schweizerischen Energiewirtschaft als wichtige Energiequelle zukommende Stellung zu erhalten und zu fördern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09. 2001, S. 7288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Höfer, Dr. Robert, von Rothrist, in Dornach, Mitglied des Verwaltungstrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayne, David, britischer Staatsangehöfiger, in Buus, Mitglied des Verwaltungstrates, ohne Zeichnungsberechtigung. nungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4357 vom 15.10.2002 (00693544 / CH-280.3.915.186-1)

■ Häner Technology, in Aesch BL. Handel mit, Produktion und Beratung von technischen Produkten und Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 21. 09. 2000, S. 6472). Ausge-schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schönenberger, Paul, von Zürich und Kirchberg SG, in Flüh, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4358 vom 15.10.2002 (00693546 / CH-280.1.900.220-6)

■ Kundenmaurer Team GmbH, in Läufelfingen, Betrieb einer Kundenmaurerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4617). tung (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2001, S. 4617). Statutenänderung: 11. 10. 2002. Firma neu: **K. Sägesser** GmbH.

Tagebuch Nr. 4359 vom 15.10.2002 (00693456 / CH-280.4.003.551-3)

■ Lampen-Shop AG Sissach, in Sissach, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Beleuchtungskörpern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23, 06, 1999, S. 4197). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lardelli-Hofer, Therese, von Poschiavo, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schönenberger, Werner, von Nuglar-St. Pan-taleon, in Zunzgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schönenberger, Rahel, von Nuglar-St. Panta-leon, in Terniken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien

Tagebuch Nr. 4360 vom 15.10.2002 (00693458 / CH-280.3.002.455-0)

■ MÄRTPLATZ MODE GMBH, in Gelterkinden, Betrieb eines Modegeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8836). Statutenänderung:

14. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eurosystems Holding AG, in Sissach, Gesellschafterin, schmen: Eurosysteins Holding Ao, in Ossbard, Sesisschalterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.—; Grohsmann, Ernst Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Sissach, mit Einzelunterschrift. Eingeträgene Personen neu oder mutierend: Lipski-Greif, Sandra, von Liestal, in Sissach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16 000. – [bisher-in Ormalingen, mit einer Stammeinlage von CHF 8000. –]; Am, Daniel, von Bleitgen, in Zülnch, Gesellschafer, mit Einzelunter-schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4 000. –. agebuch Nr. 4361 vom 15.10.2002

■ Neumatten Immobilien AG, in Reinach BL, Immobilien-Verwaltungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6005). Firma neu: Neumatten Immobilien AG in Liq. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.10.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o IT Immobilien Treuhand AG, Rennweg 40, 4052 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher. geschieder Personen und Selzach, in Reinach BL, mit Kollek-tivprokura zu zweien; Richner, Anton, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freuler, Peter, von Basel, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Adank, Andreas, von Fläsch, in Fläsch, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kriesemer, Thomas von Rasel in Rend Mitglied 3.1. gung Dister. Im Ausberdunterstand zu weiter, interstein, interstei

Tagebuch Nr. 4362 vom 15.10.2002 (00693462 / CH-280.3.914.296-4)

(00693460 / CH-280.4.002.053-7)

■ Stiftung Good Samaritans, in Liestal, Unterstützung von Schulen, Altersheimen, Seelsorgeheimen, Waisenhäusern und Lehrlingswerkstätten in der Dritten Welt und in der Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 2000, S. 2905). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Theodor, von Religoldswil, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4363 vom 15.10.2002 (00693548 / CH-280.7.003.318-0)

■ Voyages Sud SA, in Binningen, Vermietung von Ferienhäusern und -wohnungen hauptsächlich im südeuropäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2001, S. 9733). Statutenänderung: 10. 10. 2002. Uebersetzungen der Firma neu: (Voyages Sud A6) (South Travelling Ltd) (Viagi Sud SA) (Viajes Sud SA). [Bei der Gründung der Gesellschaft wurden in der Publikation (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5576) die Übersetzungen der Firma gemäs Statuten nicht vollständig wiedergegeben. Es fehlte die deutsche Übersetzung. Die publikationsplichtigen Tatsachen haben bei der Statutenänderung vom 10.10.2002 keine Änderung erfahren.]. Tagebuch Nr. 4364 vom 15.10.2002 (00693550 / CH-280.3.003.732-4)

■ Voyages Sud-Soleil SA, in Binningen, Vermietung von Ferienhäusern und -Wohnungen, hauptsächlich im südeuropäischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2001, S. 9733). Satunenänderung in 0. 10. 2002. [Die publikationspliichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Tagebuch Nr. 4365 vom 15.10.2002 (00693552 / CH-280.3.917.484-3)

■ WP Management Consulting, J. Wernli, in All-schwil, Consulting und Ausführungsmandate für Kleinunter-nehmensstrategien, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wernli, Jorge, von Zürich, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunter-schrift [bisher: in Bottmingen]; Halpérin Wernli, Minam, von Zürich, in Allschwil, mit Einzelprokura [bisher: in Bottmingen]. Tagebuch Nr. 4366 vom 15.10.2002 (00693554 / CH-280.1.005.172-0)

BS

## Neucintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

(00693504 / CH-270.4.013.290-0)

■ Biowart GmbH, in Basel, Schützengraben 6, 4002 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statu-tendatum: 29. 09. 2002. Zweck: Erwerb und Nutzung von Know-How, Patenten und anderen immateriellen Schutzrechten im Be-reich der industriellen Nutzung von erneuerbaren Energien; Her-stellung und Verkauf von Produkten und Produktionsanlagen, stellung und Verkaut von Produkten und Produktionsanlagen, namentlich von Abwasseraubereitungsanlagen, Regemwasser-nutzung und -außereitung, Meerwasserentsalzungsanlagen, de-ren Betrieb und Nutzung sowie Beratung, Forschung und Entwicklung in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwei-ben, verwalten und veräussem. Stammkapital: CHF 20'000.— Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grosse, Bern-berd, deutsche Stratetaneibischen in Bedich (D. Gesellscheib). hard, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter und Geschäfsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.—; Suhr, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.—; Zoherf, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Schopfheim (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.—; Lemmich, Jacqueline, deutsche Staatsangehörige, in Egerkingen, Geschäfsführerin, mit Einzelunterschrift, Leuschner, Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), Geschäfsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebluch Nr. 5311 vom 14 10.2002. hard, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Gesellschafter Tagebuch Nr. 5311 vom 14.10.2002

■ Castelli Paradise, in Basel, Feldbergstr. 10, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung sowie Handel mit Hanfartikel. Eingetragene Personen: Castelli, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5312 vom 14.10.2002 (00693416 / CH-270.1.012.812-7)

■ Der Kleine Prinz Aktiengesellschaft, bisher in Balzers (FL), Flusskreuzfahrtschiff usw., Aktiengesellschaft. Statutenänderung: 4. 10. 2002. Firma neu: Der Kleine Prinz AG. Sitz neu: Ba sel. Domizil neu: Habsburgerst. 11, 4055 Basel. Zweck neu: Kauf und Vermietung des Flusskreuzfahrtschiffes 'MS der kleine Prinz'. Die Gesellschaft kann sich an anderen Untemehmen beteiligen sowie gleichartige Unternehmungen er-werben oder errichten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.— Bibsher: CHF 50'000.—]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.—, Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.— (bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--). Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Unterstellung der Gesellschaft unter das schweizerische Recht gemäss Verfügung der Regierung des Fürstentums Liechtenstein vom 18.07.2002 im Sinne von Art. 50 Abs. 1 HRegV sowie Art. 161 Abs. 1 IPRG. Ausge-schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Swisscruise AG, in Lenzburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunter-schrift; Kindle, Monika, liechtensteinische Staatsangehörige, in Triesen (F.L.), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunter-schrift; Wolfinger, Willi, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (F.L.), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterin Baizers (FL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunier, schrift, Revikon Kontroll- und Beratungsaktiengseellschaft, in Vaduz (FL), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallati, Walter E., von Näfels, in Brunnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunierschrift; Kaibac AG, in Lu-zern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5323 vom 14.10.2002 (00693430 / CH-270.3.013.119-3)

River Countess GmbH. in Basel, Uferstr. 90, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 10. 2002. Zweck: Betrieb einer Reederei, insbesondere Betrieb von Passagierschiffen sowie Leasing und Vercharterung von Schiffen. Ferner Handel mit Schiffen sowie Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen aller Art, insbesondere im Bereich Flusskreuzfahrten und mit dem Schiff 'River Countess', und von allen damit verbundenen Nebenleistungen. Die Gesellschaft kann gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Stammkapital: CHF 80'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: GRC Global River Cruisse Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungs-berechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 79000.—; Staehelin, Dr. Ernst, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Straubhaar, Robert, von Thun, in Kaiseraugst, Ge-schäftsführer, mit Einzelunterschrift; Grant Thornton Revinova AG. in Zürich. Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5313 vom 14.10.2002 (00693418 / CH-270.4.013.291-1)

River Duchess GmbH, in Basel, Uferstr. 90, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Stati-tendatum: 11. 10. 2002. Zweck: Betrieb einer Reederei, insbeson-dere Betrieb von Passagierschiffen sowie Leasing und Vercharterung von Schiffen. Ferner Handel mit Schiffen sowie Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen aller Art, insbesondere im Bereich von Flusskeuzfahrten und mit dem Schiff 'River Duchess', und von allen damit verbundenen Neben-Organisation leistungen. Die Gesellschaft kann gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Stammkapital: CHF 80 '000... Publi-kationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: GRC Global Ever Cruises Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung mit einer Stammeinlage von CHF 79000--; Staehelin, Dr. Ernst, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1900--; Straubhaar, Robert, von Thun, in Kaiseraugst, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Grant Thomton Revinova AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5314 vom 14.10.2002

(00693420 / CH-270.4.013.292-6)

Westen Consultancy GmbH, in Basel, c/o Dr. Hannes Westen, Eichhornstr. 41, 4059 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2002. Zweck: Fachspezifische Beratung im Bereich der Erfassung und Auswertung von präklinischen Toxikologie- und Pathologiedaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. ten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000-. Sacheinlage und übernahme: Ein Personenwagen Marke BMW 530 d gemäss Vertrag vom 10.10.2002 zum Preis von CHF 36'300-., wovon CHF
16'300-. a Stammkapital angerechnet werden und CHF
16'300-. a Storderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Westen, Dr. Hannes, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und
Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage
und CHF 18'000-. Westen Inord deutsche Staatsangehörige in von CHF 18'000 --: Westen, Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Gesellschaftenn, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--

Tagebuch Nr. 5315 vom 14.10.2002 (00693422 / CH-270.4.013.293-4)

### Mutationen Mutations

Mutazioni

Winterthur' Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Zweig-niederlassung (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 4, Publ. 665936), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Winterthur (HR Zünich). Statuten Hauntsitz neu: 30.09.2002. Tagebuch Nr. 5316 vom 14.10.2002 (00693506 / CH-270.9.000.233-3)

Advantage GmbH, in Basel, Waren aller Art usw., Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2002, S. 4, Publ. 595174). Firma neu: Advantage GmbH in Liq., Uebersetzungen der Firma neu: (Advantage Ltd. Liab. Co. in liq.) (Advantage Särl en liq.). Aulfösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 813 Abs. 2 OR,

Art. 90 lit. e bzw. Art. 86 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutlerend: Sylla, Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Blotzheim (F), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in St. Louis (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5317 vom 14.10.2002 (00693508 / CH-270.4.002.051-7)

■ AFB Aktiengesellschaft für Beteiligungsverwaltungen in Liq., in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7038). Domizil neu: c/o Lukas Polivka, Auberg 4, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-schriften: Schärll, Dieter, von Biberstein, in Münchenstein, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Polivka, Lukas, von Basel, in Münchenstein, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Fagebuch Nr. 5318 vom 14.10.2002 (00693510 / CH-270.3.000.088-5)

■ Baumann & Cle., in Basel, Bank, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 4, Publ. 656668). Ausge-schiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hansen, Wil-helm, von Servion, in Biel-Benken, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schneider, Peter, von Pfef-fensen und Benalt. In Oberald Bl. 181 Kraft Kellstinstresspräche fingen und Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 5320 vom 14.10.2002 (00693424 / CH-270.2.000.217-6)

■ Biorama + Sport. Com. AG, in Basel, Sportresultate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8017). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang, Pa-trick, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschift Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5321 vom 14.10.2002 (00693426 / CH-270.3.000.427-8)

■ Black Rocket Entertainment AG, in Basel, Musikproduktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 wom 02. 09. 2002, S. 4, Publ. 624586). Firma neu: Black Rocket Entertainment AG in Liq.. Uebersetzungen der Firma neu: (Black Rocket Entertainment SA en liq.) (Black Rocket Entertainment Lid. in liq.). Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 schaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 84 Rlegy. Eingetragene Personen neu oder mutierend. Weidmann, Patricia, von Embrach, in Wallbach, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin ibisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fortez, Muriel, französische Staatsangehönige, in St. Louis (P), Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien). terschrift zu zweien]; Sylla, Christophe Alain Mendès, französischer Staatsangehöriger, in Blotzheim (F), Geschäfts-führer, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Louis (F)]. Tagebuch Nr. 5322 vom 14.10.2002

■ Erdna AG, in Basel, Liegenschaften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2002, S. 5, Publ. 435130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comtex Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Besthaus Revisions- und Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5324 vom 14.10.2002

(00693512 / CH-270.3.000.803-8)

(00693514 / CH-020.3.002.699-0)

(00693428 / CH-270.3.013.027-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 6, publizierten TB-Eintrags Nr. 3395 vom 03. 07. 2002. Grundinvest AG in Liq., in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB N. 131 vom 10. 07. 2002. 6, Publ. 552900). Löschungsgrund: Firma, nun wieder firmierend 'Grundinvest AG', infolge Stuzverlegung der Gesellschaft nach Schaffhausen (SHAB Nr. 124 vom 01.07. 2002. S. 14) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 5325 vom 14 10 2002

■ Hypercomm AG, in Basel, multimediale Kommunikationsprojekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 22.08.2002, S.5, Publ. 596968). Statutenänderung. 10.10.2002. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.]. Tagebuch Nr. 5326 vom 14.10.2002 (00693516 / CH-020.3.007.911-3)

■ Max Schild Lederwaren en gros AG, in Basel, Aktlengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1998, S. 7883). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buser, Alfred, von Zunzgen, in Zunzgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RB Treuhand, R. Born & Co., in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5327 vom 14.10.2002 (00693518 / CH-270.3.004.680-0)

■ Schiffsfinanzierungsgesellschaft Danubia 1 GmbH, in Basel, Erwerb des Pahrgastschiffes 'River Empress' usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2002, S. 5, Publ. 646066). Statutenänderung: 41, 10. 2002. Stammkapital neu: CHF 25'0000.— [bisher: CHF 20'000.—]. Eingetragene Personen neu oder mutterend: Stdd/easing Suisse AG, in Bacherbülach, Gesellschafterin, ohne Ziehbungsbesehüngune mit einer. Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 249 000. -- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. --].

Tagebuch Nr. 5328 vom 14.10.2002 (00693520 / CH-270.4.013.245-9)

■ SD Holding AG, in Basel, Aktiengesclischaft (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 1997, S. 7934). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DATO-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T.O. ADVISCO, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5329 vom 14.10.2002 (00693432 / CH-270.3.004.772-0)

■ Soral AG, in Basel, Finanzierung von industriellen und kommerziellen Unternehmungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1993, S. 1376). Ausgeschiedene

Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Erich, von Grindelwald, In Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Eln-zelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5330 yom 14.10.2002 (00693434 / CH-270.3.004.954-9)

■ Straumann-Hipp Bauconsult AG, in Basel, Aktlenge-sellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1999, S. 4473). Eingetrage-ne Personen neu oder mutierend: Huber, Herbert, von Hausen am Albis, in Lenzburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 5331 vom 14.10.2002 (00693436 / CH-270.3.012.294-7)

■ TRANS SWISS GmbH, in Basel, internationale Transpor-■ TRANS SWISS GmbH, in Basel, Internationale Transporte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vm. 19, 08, 2002, S. 4, Publ. 605648). Statutienänderung: 11. 10. 2002. Stammkapital neu: CHF 40′000.—[bisher: CHF 20′000.—]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kürk, Oray, von Pratteln, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20′000.— [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20′000.—[canaktepe, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20′000.—[bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10′000.—].

Tagebuch Nr. 5332 vom 14.10.2002 (00693438 / CH-270.4.013.231-5)

■ Vini D'Amato AG, in Basel, Handel mit Wein usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 2000, S. 8061). Domizil neu: Henric Petri-Str. 12, 4051 Basel. Tagebuch Nr. 5333 vom 14.10.2002 (00693522 / CH-270.3.005.397-9)

■ von Speyr-Boelger Stiftung, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 02.08.2000, S. 5265). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mailler, Georges, von Neuchâtel, in Bern, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bates, Rodney, von Corseaux und chätillens, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kjellgren, Hasse, schwedischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident des Stif-tungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cox, Andef, von Champtauroz, in Bern, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien

Tagebuch Nr. 5334 vom 14.10.2002 (00693524 / CH-270.7.001.141-3)

Weitnauer Distribution Ltd, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2172). Domizil neu: Herbergsgasse 2, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oriet, Max, von Pleigne, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Martin, von Gontenschwil, ein Nuglar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köhli; Fritz, von Kallnach, in Seedorf BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walther, David, von Männedorf und Russikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tüger, Daniel, von Altendorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zahno, Josef, von Düdingen und Tafers, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Talers, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollekti-vunterschrift zu zweien; Rudin, Therese, von Reigoldswil, in Frenkendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunter-schrift zu zweien; Rusch, André, französischer Staatsangehöriger, in Huningue (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5335 vom 14.10.2002 (00693526 / CH-270.3.012.083-8)

### Löschungen Radiations

Cancellazioni

■ Air Frigo AG, Basel, in Basel, Fahrzeugkälteanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2001, S. 132). Löschungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 0R sind beachtet worden. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5336 vom 14.10.2002

(00693528 / CH-270.3.000.127-2)

■ Deap Records, Dino Putrino, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2001, S. 7253). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen. Tagebuch Nr. 5337 vom 14.10.2002 (00693440 / CH-270.1.012.318-9)

■ Linde Informatik AG, Filiale Basel, in Basel, Zweig-niederlassung (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1992, S. 273), mit Hauptsitz im Zug (HR Zug). Firma Hauptsitz neu: Linde Infor-matik AG in Liquidation. Bemerkungen.zum Hauptsitz neu: Auf-lösung der Gesellschaft durch Verfligung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 02.02. 1999 wegen unterlas-senser Ansegsung des Schutzen on die Kantiblestimpsungen des sener Annassung der Statuten an die Kapitalbestimmungen des sener Anpassung der Statten an die Kapitaloestimmungen des neuen Aktienchis. Löschungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung. Ausgeschiedene Personen und erlosche-ne Unterschriften: Sejnoha, Jiri, von Uetendorf, in Buchs AG, Mit-glied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5338 vom 14.10.2002 (00693442 / CH-270.9.000.272-3)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ HEDE Holding SA, à Granges-Paccot, Route d'Englis-berg 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 03,10,2002. But prise de participation dans des entreprises, recherche et mise à disposition de prêts, avances ou garanties pour des sociétés de

participation. Acquisition, gestion et vente de toute participation dans des sociétés mobilières et immobilières. Capital-actions: CHF 100'000 --, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000 --, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Collaud Jean-Denis, de Saint-Aubin (FR), à Fribourg, président, et Dekumbis Armand, de Leuk, à Granges-Paccot, administrateur tous deux ause signature Cultetius à deux. Réviministrateur, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: BDO Visura, à Lausanne

Journal no 2204 du 15.10.2002 (00693308 / CH-217.1.001.791-1)

### Mutationer

Mutations Mutazioni

■ Banque Cantonale de Fribourg, à Fribourg, contribuer au développement du canton, etc. Entreprise de droit public. (FOSC du 17.04.2002, p. 5). Procuration collective à deux est conférée à Vauthey Christian, de Châtel-Saint-Denis, à Ursy. Journal no 2206 du 15.10.2002 (00693392 / CH-217.0.131.618-5)

■ Contiwaggon AG, à Fribourg, achat et vente de wagons de chemin de fer, etc. (FOSC du 12.11.2001, p. 8867). Arthur An-dersen SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur. DELOITTE & TOUCHE SA, à Meyrin.

Journal no 2207 du 15.10.2002 (00693394 / CH-217.0.135.646-8)

■ Dopa Sàrl, à Fribourg, exploiter des établissements pu-blics, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 3851). Ulrich Dominique, as-socié-gérant inscrit, est maintenant domicilié à Tentlingen. Journal no 2208 du 15.10.2002 (00693396 / CH-217.0.140.382-0)

■ E. MATHEY-TISSOT & CO SA en liquidation, à Fribourg, continuation et exploitation de la marque (de fabrique) horlogère E. Mathey-Tissot, etc. (FOSC du 27.06.2002, p. 8). Ele-fant Martin rise plus administrateur, sa signature est radiée. Journal no 2209 du 15.10.2002 (00693398 / CH-217.0.138.801-2)

■ Fondation de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'ingénieurs Bruderer S.A., à Fribourg, venir en aide par les moyens que son conseil juge appropriés, etc.
(FOSC du 25.06.1999, p. 4275). Date de la dissolution.
16.09.2002. La liquidation sera opérés sous le nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel du bureau d'ingénieurs Bruderer S.A., en liquidation, par Paraux François, Bruderer André, Gillot Jean-François, et Senser Anton, membres du conseil, normés liquidateurs, tous quatre avec à l'ingénieure collective à deux. Aferses de liquidation: Rue Scheire. gnature collective à deux. Adresse de liquidation: Rue St-Pierre

Journal no 2210 du 15.10.2002 (00693312 / CH-217.0.170.167-6)

■ Mido Wear S.A., à Villars-sur-Glâne, acheter, vendre et faire le commerce de marchandises, etc. (FOSC du 06.02.2001, p. 0897). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur. Régis S.A. Société fiduciaire, à Fribourg. lournal no 2211 du 15.10.2002 (00693314 / CH-217.0.138.539-4)

■ PHOTONOVA AG, précédemment à Wallisellen (FOSC du 18.07.2000, p. 4893). Siège transféré à Fribourg, Boulevard de Pérolles 55. Nouvelle raison sociale: PHOTONOVA SA (FINTAINE originaires du 04.03.1968, modifiés en dernier lieu le 11.10.2002. But importation, exportation, achat, vente, distribution, fabrication, montage, location, exportation et entretien d'appareils automatiques de photos et de cartes de visite. Capital-actions: CHF 50'000.—, entièrement libéré divisée no Concrisons de CHF 100. — au nocture Oreagne de la divisée no Concrisons de CHF 100. — au nocture Oreagne de la divisée no Concrisons de CHF 100. — au nocture Oreagne de la concrisons de CHF 100. — au nocture Oreagne de la concrisons de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrisons de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrisons de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrisons de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrison de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrison de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrison de CHF 100. — au nocture oreagne de la concrison de la concri ré, divisé en 500 actions de CHF 100.—, au porteur. Organe de publication. FOSC. Communication aux actionnaires. FOSC. Administration: Vez Patrick, de Seiry, à Neyruz (FR), n'est plus secrétaire, mais reste administrateur. Vez Michel, de Seiry, à Fribourg, président, inscrit, et Brugger Hans, de Plaffeien, à Düdingen, administrateur inscrit, tous trois avec signature individuelle Réviseur: Fidugest SA, à Bulle, inscrit.

Journal no 2205 du 15.10.2002 (00693310 / CH-660.0.040.968-2)

■ WEXFIELD SA, à Fribourg, toutes études techniques, éco-nomiques, etc. (FOSC du 24.03.2000, p. 2001). Par ordonnance du 11.03.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: WEXFIELD SA en liquidation. Par ordonnance du 13.05.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite. Journal no 2213 du 15.10.2002 (00693318 / CH-217.1.000.279-6)

Löschungen Radiations

Cancellazioni

■ OLIVIERI AG en liquiation, à Givisiez, commerce avec des vins, spiritueux, etc. (FOSC du 23.04.1998, p. 2732). La procé-dure de faillite étant clôturée par le Président du Tribunal de la Sarine le 02.10.2002, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC. Journal no 2212 du 15.10.2002 (00693316 / CH-217.0.138.645-7)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions

■ AA Audit & Advisory SARL, à Genève, Boulevard Helyétique 36. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.10.2002. But: services se rattachant aux activités de révision, comptabilité et conseil en matières juridique, fiscale, administrative et économique. Capital: CHF 20'000. Associés: Charuel Véro-nique, de France, à Genève, pour une part de CHF 18'000, ainsi que Charuel Damien et Charuel Jaufré, tous deux de France, à Genève, et chacun pour une part de CHF 1'000. Gérante: 'associée Charuel Véronique avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10802 du 15.10.2002 (00693846 / CH-660.1.964.002-7)

■ ARCADA SARL, à Genève, avenue Krieg 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.09.2002. But: exploitation d'un centre d'astrologie par téléphone airsi que la vente de thè-mes et de produits par correspondance et de logiciels d'astrologie sous son propre nom ainsi que sous les marques JOAN, MAITRE JEAN, NELCHAEL, TARA et MARIE DESPLE. Capital: CHF 20 '000. Associés: Exertier Michel, de France, à Genève, pour une part de CHF 2'000, et la société SYNEUROP DEVELOPPEMENT SA, à Genève, pour une part de CHF 18'000. Gérant: l'associé Exertier Mi-chel avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 10803 du 15 10 2002 (00694322 / CH-660.1.965.002-0)

■ Auto Fourgon Service Sàrl, à Genève, rue du Pré-Jérôme 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 08.10.2002. But location, vente et achat de véhicules en tout genvo. 10.2002. Due tocamon, ventece atina de ventous en tout gen-er, activités de réparation mécanique et de carrosserie, transports divers et services se rapportant à l'exploitation d'un garage. Ca-pital: CHF 20'000. Associés: Chevallay Patrick, de Genève, à Onex, et Salerno Pietro, d'Italie, à Bardonnex, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérant: l'associé Chevallay Patrick avec signa-ture individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 10804 du 15.10.2002 (00694324 / CH-660.1.966.002-1)

■ CommonTrend, Laurent Franceschetti, à Genève, rue du Fort-Barreau 13. Titulaire: Franceschetti Laurent, de et à Genève. Objet: organisation de séminaires et de conférences pour cadres dans les domaines des affaires et de l'informatique. Journal no 10805 du 15.10.2002 (00694326 / CH-660.1.967.002-9)

■ EKINE SA, à Genève, rue de la Rôtiserie 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.10.2002. But: activités fiduciaires, prise arionime. Status du vi 10.2002. Distribution de exploitation de participations dans toutes sociétés, acquisition et exploitation de biens immobiliers à l'exclusion de participations immobiliers soumises à la LFAIE. Capital-actions: CHF 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de CHF 17000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Menoud Denis, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signa-ture individuelle. Réviseur: Fiduciaire Guilmain, à Chêne-Bourg. Journal no 10806 du 15.10.2002 (00694328 / CH-660.1.968.002-5)

■ fleurdecoin.ch, Alexandre Bender, à Genève, place des Philosophes 12: Titulaire: Bender Alexandre, de Fully, à Ge-nève, Objet: site internet spécialisé dans le domaine de la numismatique suisse.

Journal no 10807 du 15.10.2002 (00693848 / CH-660.1.969.002-3)

■ Gestion-Air SA, à Genève, rue de la Coulouvrenière 29, c/o FIDINAM (GENEVE) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.10.2002. But: activités administratives et comptables pour le compte de tiers, prestations de services dans le secteur de la pro motion de produits et spécialement de machines ménagères à l'étranger ainsi que toute activité y relative. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Tripet Marc-Hubert, de Chézard-Saint-Martin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Firi Fiduciaire SA, à Zoug.
Journal no 10809 du 15.10.2002

(00693850 / CH-660.1.971.002-6)

■ LITHOS Fondation de Placement Immobilier, à Genève, avenue Eugène-Pittard 14-16, c/o Naef & Cie SA. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 04.10, 2002. But développer la prévoyance, en offrant à ses membres la possibilité d'investir leurs fonds en commun essentiellement dans des valeurs immobilières. Administration: conseil de fondation. Signature collective deutre de presentation des valeurs immobilières de l'inchaigne de l'entre à deux de Peyrot Alain, de Genève, à Bardonnex, président, et Nagy Etienne, de Meyrin, à Thônex, secrétaire, tous deux mem-bres du conseil de fondation. Journal no 10810 du 15.10.2002

(00693852 / CH-660.1.972.002-2)

■ NOVAFIX SA, Tortola, succursale de Genève, à Genève, cours des Bastions 5. Succursale de NovaFix SA, corporation, à Tortola, VGB, inscrite au Registrar of Companies of the British Virgin Islands, le 06.07.2001, sous le no. 453077. Status du: 06.07.2001. But et objet particulier de la succursale: conseils et services dans les domaines de l'informatique et de la propriété installeurelle. Gestionne de l'informatique et de la propriété installeurelle. et services dans les domaines de l'informatique et de la propriété intellectuelle, artistique et industrielle, ainsi que toutes activités commerciales et industrielles y relatives. Capital versé: USD 0.000, divisé en 50 000 actions de USD 1.00 capital autorisé: USD 0.0000, divisé en 50 000 actions de USD 1.00 ragne de publication: FOSC. Administration: Edghill Marta et Scott Vianca, tous deux des lles vierges britanniques, à Tortola, VGB, avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaire de la succursale de Nuttall François-Xavier, de France, à St-Martin-Bellevue, F, et Saltiel Alexandre, de France, à Genève nus éaux directeur de la succursale le nève, tous deux directeur de la succursale.

Journal no 10811 du 15.10.2002 (00694330 / CH-660.1.973.002-8)

■ NUTRABIOL SARL, à Genève, avenue Krieg 7, Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.09.2002. But: vente par correspondance de tous compléments alimentaires et tous par correspondance are lous compinents animenaries et ous produits diffétiques sous son propre nom et sous les marques IA-BORATOIRE NUTRABIOL, CLIPPERTON, VIVALIS, ANTALIS, SAN AMELIO, SAN NATURO, TERAVIT, BODYGIS et VITALGIC. Capi-tal: CHF 20000. Associés: Carrier Rémy, de et à Genève, pour une part de CHF 2000, et la société SYNEUROP DEVELOPPEMENT SA, à Genève; pour une part de CHF 18'000. Gérant: Exertier Mi-chel, de France, à Genève, avec signature individuelle. Organe de miblication: FOSC. publication: FOSC.

Journal no 10812 du 15.10.2002

(00694332 / CH-660.1.974.002-4)

Dehler, à Genève, rue de la Rôtisserie 8. Titulaire: Oehler Carole, de Balgach, à Genève. Objet: salon de coiffure à l'enseigne 'Alhambra Coiffure'. Journal no 10813 du 15.10.2002

(00694334 / CH-660.1.975.002-7)

■ Omnitrade Services SARL, à Genève, galerie Jean-Malbuisson 19, c/o Steval Management Sârl. Nouvelle société à re-sponsabilité limitée. Statuts du 11.10.2002. But conseil, représentation et gestion en matière de négoce international ain-si que toute activité commerciale et services liés. Capital: CHF 20'00. Associés: Balmon José, de Lancy, à Veyrier, et Balmon Sandra, de Genève, à Veyrier, pour une part de CHF 10'000 cha-cun. Gérant: l'associé Balmon José avèc signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10814 du 15.10.2002 (00694336 / CH-660.1.976.002-0)

■ P.G.C. (Suisse) SA, à Genève, place de Saint-Gervais 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.10.2002. But souscrip-tion, acquisition, vente, contrôle, administration, gestion de par-ticipations à d'autres entreprises commerciales, industrielles et ticipations à d'autres entreprises commierciales, industrielles étinancières, à l'exclusion de participations prohibées par la Loi Fédérale sur l'Acquisition d'Immeubles par des personnes à l'Etranger (LFAIE), financement et administration d'autres sociétés qui lui sont affiliées. Capital-actions: CHF 200 '000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée: Administration: Chatel Marc, de et à Céligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Jendt, à Genève. Journal no 1081 de 11-51.0 2002 Journal no 10816 du 15.10.2002

(00693856 / CH-660.1.978.002-9)

■ PANAS SA, à Genève, rue De-Candolle 34, c/o Comservice SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.10.2002. But conseils dans le domaine des fusions et acquisitions d'entreprises, activités y relatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement li-béré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Eraers Patrick, de Lully (VD), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur. CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève. Journal no 10815 du 15.10.2002 (00693854 / CH-660.1.977.002-1)

■ PME Services Fiduciaire SARL, à Plan-les-Ouates, chemin du Daru 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Sta-tus du 10.10.2002. But: tenues de comptabilités, révision et con-trôle de sociétés, conseils en matière d'organisation, clôture de comptes, fiscalité et assurances. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: matériel de bureau, selon inventaire du nature et reprise de beiss: materiel de bureau, seion inventaire du 10.10.2002, pour le prix de CHF 22442, en contrepartie diquel sont remises une part sociale de CHF 19'000 et une part de CHF 17'000; l'apporteut demeurant créancier pour le solde. Associés: Ferri Rose Marie, de Coppet, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 19'000, et Ferri Michel, de Coppet, à Plan-les-Ouates, pour une part de CHF 19'000. Gérante l'associée Ferri Rose Marie avec signature individuelle. Organe de publication: POSC. Journal no 10817 du 15.10.2002 (00693858 / CH-660.1.979.002-5)

■ Silverio, à Genève, avenue d'Aïre 50. Titulaire: Silveno Fernando, du Portugal, à Genève. Objet: épicene à l'enseigne 'Casa Ribatejo'.
Journal no 10818 du 15.10.2002

(00693860 / CH-660.1.980.002-7)

■ Violas SA, à Carouge (GE), rue du Tir-au-Canon 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.10.2002. But exploitation de restaurants, cafés, et établissements publics en général dans le domaine de la restauration. Capital-actions: CHF 10000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives. Organe de publication: Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Main Aldo dit Aldo-Régis, de Chalais, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fidexpers - Fiduciaire de Révision et d'Expertise Sàrl, à Carouge (GE)

Journal no 10819 du 15.10.2002 (00694338 / CH-660.1.981.002-0)

#### Mutationen Mutations

■ Albulag SA, à Genève, investissement dans des valeurs immobilières; etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7013). Par suite du transfert de son siège à Rolle, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 19.9.2002, p. 16); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 10820 du 15.10.2002 (00694340 / CH-660.0.930.989-1)

■ Alcor Yachting SA, à Carouge (GE), promotion de tou-tes activités nautiques, etc. (FOSC du 24.07.2001, p. 5689). Les pouvoirs de Dutoy Helga, sont radiés. Amor Véronica signe désor-mais par procuration collective à deux avec defrecteur ou na aministrateur, sa procuration est modifiée en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Martin Barthélémy, de et à Ge-

nève, directeur.

Journal no 10821 du 15.10.2002 (00694342 / CH-660.0.162.981-5)

■ Archilogic SA, à Carouge (GE), développement et commercialisation de logiciels, etc. (FOSC du 28.08.2000, p. 5845). Nouvelle raison sociale: PRO IMMUNE SA [PRO IMMUNE AG] [PRO IMMUNE LTD]. Nouveau but: commerce et distribution de produits alimentaires biologiques. Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil d'administration (plus soumise à inscription). Nouveaux statuts du 08.10.2002. Réviseur. Firel & Mandaco SA. Journal no 10822 du 15.10.2002

(00694344 / CH-660.1.224.991-4)

Banque Vontobel Genève SA, à Genève (FOSC du 19.06.2002, p. 6). Zingg Robert n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Journal no 10823 du 15.10.2002 (00693862 / CH-660.0.337.975-4)

■ Baumann-Jeanneret SA, à Genève, commerce, représentation et fabrication d'articles de papeterie, etc. (FOSC du 27.02.2001, p. 1478). Les administrateurs: Wahl Christian, maintenant domicilié à Collonge-Bellenve, nommés excréaire, etc. Schiffmann Charles, jusqu'ici secrétaire, continuent à signer collectivement à deux. 'Ofor' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève. Journal no 10824 du 15.10.2002

(00693864 / CH-660.0.024.943-0)

■ Bill Communications SA, à Genève, exploitation d'une entreprise d'édition traditionnelle etc (FOSC du 02.03.2001, p. 1594). Nouvelle raison sociale: VNU Business Media SA. Statuts modifiés le 10.10.2002.

Journal no 10825 du 15.10.2002 (00693866 / CH-660.0.283.962-9)

■ CAFE DU MARCHE SA, à Carouge (GE), exploitation d'un café-restaurant. (FOSC du 21.12 2000, p. 8744). Procuration collective à deux a été conférée à Verasani-Chassot Madeleine, de Treyaux, à Carouge.

Journal no 10826 du 15.10.2002 (00693868 / CH-660.2.526.000-0)

■ Cargill Investment Management SARL, à Genève, services de consultation, etc. (FOSC du 13.06.2002, p. 5). La pro-curation de Pena Castillo Artun, est radiée. Procuration indivi-duelle a été conférée à Trask Graham, des USA, à Genève. Journal no 10827 du 15.10.2002 (00693870 / CH-660.0.411.997-6)

■ Chambre France-Suisse pour le commerce et l'industrie, à Genève, association (FOSC du 11.01.2000, p. 0205). Les pouvoirs de Kessler André, Bossavit Siéphane et Mourgue d'Algue Georges-Emille, sont radiés. Sipanture collective à deux avec le président a été conférée à Hoffmann Didier, de France, à Genève, directeur général.

Journal no 10828 du 15.10.2002 (00694346 / CH-660.0.003.894-9)

■ Crédit Lyonnais (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 24.07.2002, p. 7). Procuration collective à deux limitée à l'établissement principal a été conférée à Ambrosetti Rinaldo, de et à Genève.

Journal no 10830 du 15.10.2002 (00694350 / CH-660.0.085.953-9)

■ Dorier SA, à Carouge (GE), toute activité se rapportant aux domaines audiovisuel et de la communication, etc. (FOSC du 60.30.200, p. 6). Le directeur Croset Olivier, a été nommé membre et vice-président du conseil d'administration et continue à signer individuellement. L'administrateur Gagnebin Richard, jusqu'ici président, signe désormais collectivement à deux. Ton-deur Roger, de Zurich, à Genève, président, avec signature indi-viduelle, et Schmid Rudolf, d'Obervil im Simmental, à Genève, secrétaire, avec signature collective à deux, sont membres du conseil d'administration.

Journal no 10832 du 15.10.2002 (00693872 / CH-660.0.043.976-7)

■ Développement & Formation Informatique SA, à Carouge (GE), formation en informatique et communication, etc. (FOSC du 12.09 2002, p. 6). AIDIT & CO SA anciennéent Antoine Richard n'est plus réviseur. Nouveau réviseur. Société de Contrôle et de Gestion Bonnefous & Cie SA, à Genève. Journal no 10831 du 15.10.2002 (00694352 / CH-660.1.056.991-2)

■ Fidogest SA, à Genève, exécution de tous mandats et de toutes opérations, etc. (FOSC du 19.03.2002, p. 6). Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Balduchelli Serge, de Dorénaz, à Genève. Journal no 10833 du 15.10.2002 (00693874 / CH-660.0.147.973-9)

■ FONDATION FOYER-HANDICAP, à Carouge (GE), promouvoir les valeurs fondamentales de respect, de dignité et de valorisation des personnes dont la mobilité est réduite, etc. (FOSC valorisation des périories dont la rollomine si recursi, etc. (1954 du 31.07.2002, p. 7). L'inscription No 7863 du 25.07.2002 (ROSC du 31.07.2002, p. 7) est rectifiée en ce sens que le montant du passif envers les tiers est de CHF 3'453'280.50 (et non CHF 4853'440.62), que le montant de l'actif net est de CHF 1'138'262.29 (et non 8'102.17) et que les statuts n'ont pas été modifiée au de 10.00'40'20. modifiés en date du 10.04.2002

Journal no 10026 du 26.09.2002 (00693844 / CH-660.0.584.001-0)

■ FONDATION FOYER-HANDICAP, à Carouge (GE), promouvoir les valeurs fondamentales de respect, de dignité et de valorisation des personnes dont la mobilité est réduite, etc. (FOSC da 31.07.2002, p. 7). Nouveaux statuts du 20.09.2002.

Journal no 10834 du 15, 10.2002 (00693876 / CH-660.0.584.001-0)

■ Francis Perriard SA, à Chêne-Bougeries, exploitation d'une entreprise de nettoyage, etc. (FOSC du 20.03.2001, p. 2059). Perriard Francis (décéde) et Perriard Thérèse ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. 'Ernst & Young SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: GAUTIER FIDES SA, à Ge-

Journal no 10835 du 15.10.2002 (00693878 / CH-660.1.426.994-3)

■ Gestilac SA, à Genève, prise de participations et investissements dans toute entreprise,etc. (F0SC du 06.02.2002, p. 6). Keller Leygue Louis, de France, à Annemasse, F à été nommé directeur avec signature individuelle.

Journal no 10836 du 15.10.2002 (00694354 / CH-660.0.889.987-7)

■ GK Run Off SA, à Genève, exécution, administration et liquidation de contrats de réassurance, etc. (FOSC du 04.03.1999, p. 1453). Plenet de Badts de Cugnac Paul, Geiger Marie Anna et Reber Guy ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont ra-diés. L'administrateur Benhamou Stéphane, signe désonat collectivement à deux. Heuvelmans Perret Carla, de Genève, à Meyrin, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 18, c/o Claude Tournaire, avocat.

Journal no 10837 du 15.10.2002 (00694356 / CH-660.1.341.995-4) ■ Inbusind SA, en Ilquidation, à Genève (FOSC du 06.07.1999, p. 4581). Nouvelle adresse: rue Ferdinand-Hodler 23, c'o Brigitte Besson, Avocate.
Journal no 10838 du 15.10.2002

(00694358 / CH-660.0.242.979-8)

■ LVMH wines & spirits (Sulsee) SA, à Vernier, assurer l'activité du groupe Moêt & Chandon sur le territoire suisse etc (FOSC du 15.08.2002, p. 8). But modifiér assurer l'activité du groupe LVMH Branche Vins & Spiritueux, notamment de la maison MOET & CHANDON ainsi que de la maison VEUVE CLICQUOT, sur le territoire suisse par l'importation, l'exportation, le compresse sicile une la préception et le certificire pensent. commerce, ainsi que la préparation et le conditionnement de vins, boissons alcoolisées ou non et tous autres produits de mar-que. Status modifiés le 11.0 2002. Le directeur Kuhne Kurt si-gne désormais collectivement à deux. Journal no 10839 du 15,10,2002 (00694360 / CH-660.0.840.986-9)

■ Moret SA, à Satigny, entreprise du bâtiment etc (FOSC du 01.07.2002, p. 10). Nouveau siège: Genève, chemin Rieu 8, c/o Revidor - Sociéfé Fiduciaire A. Statuts modifés le 07.10.02. L'administrateur Moret Jean-Michel, maintenant domicilé à Avusy, est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Bucher Jean-Philippe, de Kerns, à Collonge-Bellerive, est secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 10840 du 15.10.2002 (00693880 / CH-660.0.602.993-9)

■ Naef Terag Suisse SA, succursale de Vernier, à Vernier (FOSC du 07-10-2002, p. 7). L'inscription 10186 du 01-10-2002 (FOSC du 07-10-2002, p. 7) est rectifiée en ce sens que la raison sociale set: Naef Terag Suisse SA Succursale Vernier (et non Naef Terag Suisse SA, succursale de Vernier).

Journal no 10841 du 15-10-2002 (00663882, CH-16-60 1 8-6 002-27) (00693882 / CH-660.1.856.002-7)

■ Neotex Investment Holding SA, à Genève, dministra-tion et gestion de participations et investissements, etc (FOSC du 17.04.2000, p. 2598). Nouvelle adresse: du Conseil-Général 14, c/o Edmond Golaz.

Journal no 10842 du 15.10.2002 (00693884 / CH-660.0.566.999-1)

■ PITCHERS SA, à Genève, exploitations de bars, etc. (FOSC du 11.04.2000, p. 2439). Nouvelle adresse: route de Chêne 5. Journal no 10843 du 15.10.2002 (00693886 / CH-660.0.545.983-7)

■ Proffice SA, à Perly-Certoux, commercialisation de ma-■ Profice SA, à Perly - Certoux, commercialisation de ma-tériel de bureau et d'accessoires informatiques. (FOSC du 06.11.1996, p. 6811). Wahl Georges n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Brunner Gerhard sont ra-diés. Les administrateurs Queloz Marcel, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Wartmann Beat, nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Grossenbacher Hans Peter, de Hasle béi Burudor à Brittien et Home tem-Dierre d'Hérémence à Chris Burgdorf, à Brütten, et Horn Jean-Pierre, d'Hérémence, à Chêne-Bougeries, directeurs.

Journal no 10844 du 15.10.2002 (00694362 / CH-660.1.652.996-7)

■ PROLEM Holding SA, à Genève, prise et administration de participations dans des entreprises, etc. (FOSC du 20.03.2001, p. 2059). Diesbach Dominique n'est plus administratire; ses pouvoirs sont radiés. Bore Christophe, de Versoix, à Nyon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deut

Journal no 10845 du 15.10.2002 (00694364 / CH-660.0.923.000-8)

■ PUBLI 2000 Sàrl, à Carouge (GE), distribution de ré-compenses sportives, etc (POSC du 26.04.2000, p. 2791), Bazus Richard n'est plus associé ni gérant, ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à Paglia Giacomo, de et à Genève, nouvel associé pour une part de CHF 10'000, nommé en outre gérant avec signature individuelle. Journal no 10846 du 15.10.2002

(00694366 / CH-660.0.892.000-0)

■ Rivafid, société fiduciaire SA, à Genève, exploitation d'une fiduciaire, conseil fiscal, révision des comptes, etc. (FOSC du 09.08.2001, p. 6110). La société a procédé à un dépôt de pièces afférentes aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés. Iournal no 10847 du 15.10.2002

(00694368 / CH-660.1.058.997-6)

■ Six One One SA, à Genève, acquisition, gestion et revente de sociétés immobilières et d'immeubles, etc. (FOSC du 07.12.1998, p. 8353). Steinmann Thomas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fischele Christian, de Genève, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 10851 du 15.10.2002 (00693892 / CH-660.1.124.997-9)

Société Immobilière Liotard-Mont-Rlanc à Genève, société anonyme (FOSC du 05.11.1999, p. 7555). Barbier-Mueller Stéphane n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont ra-diés. Barbier-Mueller Thierry reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Journal no 10852 du 15.10.2002

■ Société Immobllière Llotard-Villars, à Genève, so-ciété anonyme (FOSC du 05.11.1999, p. 7555). Barbier-Mueller Stéphane n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés Bar-bier-Mueller Thierry restse seul administrateur et continue à si-gner individuellement.

Journal no 10853 du 15.10.2002 (00694372 / CH-660.0.080.911-5)

(00693894 / CH-660.0.079.911-2)

Société Immobilière Rue des Pavillons 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.12.2000, p. 8744). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 11.10.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immo**bilière Rue des Pavillons 14, en liquidation. Dunand Michel, Brutsch Gérard et Woodtli Jean-Franklin ne sont plus ad-ministrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Frachet Claude-Alain, de Vernier, à Genève, lequel signe individuelle-ment. Adresse de liquidation: chemin Colladon 2, c/o Claude-Alain Frachet.

Journal no 10854 du 15.10.2002 (00694374 / CH-660.0.045.964-5)

■ Soleil Genève SA, à Genève, création, réalisation, fabrication et commercialisation de pièces de joaillerie, etc. (FOSC du 13.03.2002, p: 7). Les pouvoirs de Varak Siéphane sont radiés. Journal no 10855 du 15.10.2002 (00694376 / CH-660.0.752.996-5)

■ STMicroelectronics NV, Amsterdam, The Netherand succursale de Meyrin, à Meyrin, centralisation et développement des activités commerciales du groupe, etc. (FOSC du 10.02.1999, p. 0944). Nouveau siège. Plan-les-Ouates, chemin du Champ-des-Filles 39. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: STMicroelectronics NV, Amsterdam, The Netherlands, succursale de Planles-Ouates

Journal no 10856 du 15 10 2002 (00694378 / CH-660.0.229.996-7)

■ SWIDECO MANAGEMENT & SERVICES SA, à Genève, conseils, études, exécution de mandats d'architecture, etc. (FOSC du 27.09.2002, p. 8). Les pouvoirs de Réthoret Yolanda sont radiés. Racine Arlette, de Meynin, à le Chenit est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Trente-et-un-Décembre 42, c/o Sogefco SA. (00693896 / CH-660.0.373.994-9)

■ Système Labyrinthe Sàrl, à Genève, exploitation, gesti-on, achat et vente d'établissements publics, etc. (FOSC du 92/12.1999), 9847). La sociée est dissoure par décision de l'as-semblée générale du 10.10.2002. Sa liquidation est opénée sous la raison sociale: Système Labyrinthe Sàrl, en liquidation. Liquidateur: Suarez Angel, jusqu'ici gérant, lequel continue à si-gner individuellement.

Journal no 10858 du 15 10 2002 (00693898 / CH-660.2.397.999-4)

■ TIREX SA, à Genève, importer et exporter des produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC du 17.12.2001, p. 9913). Hay-oun Patrick n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont ratés. Naldini David, d'Onex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle

Journal no 10859 du 15.10.2002 (00693900 / CH-660.2.344.001-5)

Löschungen

Cancellazioni

Coditel, à Genève, diffusion de la télévision, société dissou (FOSC du 27.11.2000, p. 8067). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée. Journal no 10829 du 15.10.2002 (00694348 / CH-660.0.030.964-8)

SAVOY F., E - COMMERCE CONSULTING, à Genève. création de sites web, stratégie e-commerce, business-plans (FOSC du 06.04.2001, p. 2602). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10848 du 15.10.2002 (00694370 / CH-660.0.716.001-9)

SCHLÄPFER Robert, TOP MODELS, à Genève, placement privé d'artistes (FOSC du 02.09.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 10849 du 15.10.2002 (00693888 / CH-660.2.071.999-3)

■ Simoes Joaquim, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Etoile Espagnole' (FOSC du 03.05.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10850 du 15.10.2002 (00693890 / CH-660.0.846.002-2)

■ Yüce Hüseyin, à Vernier, café sandwichene avec consommation, etc. (FOSC du 22.03.2001, p. 2136). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 10861 du 15 10 2002 (00694380 / CH-660.0.572.001-1)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Blechemballagenfabrik Aktiengesellschaft, in Nä-fels, Fabrikation und Vertrieb von Blechemballagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08. 2001, S. 6255). Eingetragene Personen neu oder mutierend. Birk-Kuttig, Heinz, von Reitnau, in Glarus, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Birk-Roth, Willy, von Reitnau, in Näfels, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschnft zu zweien]. Tagebuch Nr. 846 vom 15.10.2002

(00693274 / CH-160.3 000 225-8)

■ Schenck Industrie-Beteiligungen AG, in Glarus, In erster Linie die Beteiligung an Industriebetrieben, insbesondere an Betrieben, welche sich mit der Herstellung oder mit dem Verheb vom Maschinen befassen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1996, S. 6399). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafter, Dr. Peter, von Zürich und Weinfelden in Klüsnacht / HI Präsident mit Einzelnutzerkom. den, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenstein, Dr. Stefan, von Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunter-

schrift [bisher: in Zürich, Mitglied]; Rüdisühli, Heinrich genannt Heini, von Sennwald-Frümsen, In Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift

Tagebuch Nr. 847 vom 15.10.2002 (00693276 / CH-160.3.003.219-8)

■ Uniwago AG, in Mühlehorn, Betrleb von Anlagen der ■ Uniwago AG, in Mühlehorn, Betrleb von Anlagen der Fahrzeugnflege, insbesondere von Selbstedienungs-Waschanla-gen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrif-ten: Häseli, Martin, von Gipf-Oberfrick, in Wängl, Mitglied, mlt Einzelunterschrift; Hauser, Hannes, von Häggenschwil, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Stilssi, Thomas, von Niederumen, in Niederumen, Mi-glied, mit Einzelunterschrift; Verita Revisions AG, in Kilchberg 714. Panisticretalle. ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 848 vom 15.10.2002 (00693278 / CH-320.3.038.048-3)

GR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ Mulder International Trading, in Churwalden, Pradafenzestrasse 15, 7075 Churwalden, Einzelfima (Neuein-tragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art. Eing-tragene Personen: Mulder-Körmendi, Anne Nicoline Christine, niederländische Staatsangehönge, In Churwalden, Inhabenn, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2960 vom 15.10.2002 (00694070 / CH-350.1.007.045-9)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ AMAGO GmbH, bisher in Zürlch, Führung von Betriebsbuchhaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2002, S. 15, Publ. 354180). Statutenänderung: 24. 09. 2002. Sitz neu: Davos. Domizil neu: Promenade rung: 24. 09. 2002. Sitz neu: D'avos. Domizil neu: Promenade 109, 7270 Davos Platz. Zweck: Organisation und Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen, Finanzplanung sowie Beratung und Vertretung in Steuerangelegenheiten; kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Untermehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Untermehmen beteilten sowie Grundfüliche grewerben halten und weräussern. gen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Ausge-schiedene Personen und erlosschene Unterschiffen: Pelle, Ste fan, von Boniswil und Herrliberg, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF I'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gouda, Amina Maria, von Zünch und Walenstadt, in Zünch, Gesellschaferin und Geschäftsführenn, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19 000].

Tagebuch Nr. 2961 vom 15.10.2002 (00694072 / CH-020.4.024.651-9)

■ Biancottl & Co. AG, in St. Moritz, Engros- und Detail-handel mit Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2001, S. 642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CLC Samedan AG, in Samedan, Revisionsstelle Eingetragene Personen neu oder mutierend: CC Treuhand Same-dan GmbH, in Samedan, Revisionsstelle:

Tagebuch Nr. 2962 vom 15.10.2002 (00693594 / CH-350.3.000.479-2)

■ Big Info, Brigitte Barandun-Witzig, in Pratval, Computer-Schulungen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1994, S. 5553). Zweck neu: Durchführung von erwachsenenbilderischen Kursen und Einzelberatungen und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Tagebuch Nr. 2963 vom 15.10.2002

(00693596 / CH-350.1.003.616-8)

■ CTW Coating Trading Worldwide AG, in Silvaplana, Beratung und Erstellung von Gutachten in Umweltfragen, Vermittlung und Entwicklung von Umwelttechniken und umweltrelevanten Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4922). Statutenänderung: 4. 10.2002. Firma neu: CTW Creativ Trading Worldwide AG. Zweck neu: Beratung und Erstellung von Gutachten in Umweltfragen, Vermittlung und Entwicklung von Umwelttechniken und umweltrelevanten Dienstleistungen, Assekuranz Consult, Vermittlung und Verkauf von Lasepropiektions und Lasepropiektionsanlagen sowie weltweiter Handel mit Waren aller Art, die Gesellschaft kann Zweigntederlassungen im In- und Ausland erichten und sich an anderen Untermehmungen beteiligen oder oserischat Kann zweignechtssungen im im und kalsanderichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soferm alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichen Erfolgen. fentlichung im SHAB.
Tagebuch Nr. 2964 vom 15.10.2002

(00693598 / CH-350.3.006.360-5)

■ DAX Immobilien Verwaltungs AG, in St. Moritz, Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, Vermieten und Veräussern von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2002, S. 7, Publ. 562254). Statutenänderung: 4. 10. 2002. Aktien neu: 400 Inhabersklien zu CHF 250 [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 250]. Mittellungen neu: Die Mittellungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.

Tagebuch Nr. 2965 vom 15.10.2002 (00693600 / CH-350.3.006.168-5)

■ Edilfin Finanzierungs-schaft AG, in Roveredo GR, partecipazioni e finanziamenti a società immobiliari site all'estero, società anonima (FUSC on 152 del 09. 08. 2002, pagina 8, publ. 59554). Questa ragio-ne sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Lugano (FU-SC no. 197 vom 11.10.2002, pag. 10). Giornale no 2969 del 15.10.2002 (00694080 / CH-350.3.005.790-4)

■ Immovivia SA, in Roveredo GR, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an schweizerischen und aus-ländischen Untermehmen mit demselben Gesellschaftszweck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2001, S. 7226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfiffner, Juciano, von Mels, in Orsellna, Mitglied, mit Kollektivunterschaft nu zenbaff schrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2966 vom 15.10.2002 (00694074 / CH-350.3.002.830-8)

■ Sportbahnen Hochwang AG, in St. Peter, Planung, Bau und Betrieb von Personenbeförderungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04.2002, S. 7, Publ. 439604). Verwallungsdomizil: c/o R. Rubli, Im Wichel, 7029 Peist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alfina Revision AC, in Chur, Revisionsstelle; Bolliger, Walter, von Küttigen, fin Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubli, Rudolf, von Kaisten, in Peist, Präsident, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Chur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2967 vom 15.10.2002

(00694076 / CH-350.3.005.530-4)

■ Tourismusverein Zuoz, in Zuoz, Verein (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9400). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Donat, von Chur und Fläsch, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arquint, Niculin, von Zernez und Susch, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Znachkuch Nr. 2009 pp. m. 15. 12. 2002 Tagebuch Nr. 2968 vom 15.10.2002

(00694078 / CH-350.6.000.109-4)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Carole Voillat, à Damphreux, 2933 Damphreux, nou-velle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation de l'fhête-restaurant-cabaret du Jura. Personne inscrite: Voillat, Ca-role, de Damphreux, à Damphreux, titulaire, avec signature in-

dividuelle. Journal no 885 du 15.10.2002 dividuelle.

Journal no 885 du 15.10.2002 worth 1970 over 1980 ove

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Rectificatif de l'inscription du journal no. 843 du 25. 09. 2002, publié dans la FOSC no. 189 du 01. 10. 2002, p. 7. Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, à Delémont, Favoriser les intérêts économiques de environs, a Delemont, Favoriser les interes economiques de ses membres par une entraide commune, Société coopérative (FOSC no 189 du 01. 10. 2002, p. 7, pub. 666300). Responsabi-lité/prestations supplémentaires: [précédemment: Responsabilité solidaire et indéfinie des membres. Versements supplémentai-res 1

Journal no 886 du 15.10.2002 (00694384 / CH-670.5.001.102-8)

■ Louis Imhof S.A., à Courtételle, La fabrication de médailles ainsi que le commerce d'étains, de challenges et de coupes, de même que tous articles publicitaires et de lêtes, Société anonyme (FOSC no 143 du 25. 07. 1996, p. 4479). Personne et signature radiée vallat, Gérard, de Bure, à Bassecourt, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Jean-Claude Courtet S.A., à Delémont, organe de révision. Journal no 887 du 15.10.2002 (00694386 / CH-670.3.000.261-6)

■ S.I. Manon Villars S.A., précédem. à Ollon, Exploitation, vente, échange, possession, aménagement et exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, Société anonyme (FOSC no 179 du 17.09. 2001), p. 7234). Modification des statuts 9.10. 2002. Nouvelle raison sociale: Adinlor Holding SA. Nouveau siège: Delémont. Nouveau but: Acquisition et administration de participations, pour son compte ou pour le compte de tiens. Capital-actions: CFF 1007000.—, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 100.— [précédemment: 1'000 actions nominatives de CHF 100.—]. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires par lettre recommandée ou FOSC. [biffé oris aux actionnaires: par lettre recommandée ou FOSC. [biffé: Restriction à la transmissibilité des actions nominatives : selon status!, J. Pesonne et signature radiée: PME révision et expertises, à Pully, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Mertenat, Cyrille, de Soyhières, à Pully, administrateur unique, avec signature individuelle [comme précédemment]; Audit Transjurane SA, à Delémont, organe de révision. Journal no 888 du 15.10.2002

Société coopérative d'habitation Clos Quiquerez, à Courroux, L'encouragement et la construction de logements locatifs et en propriété à coûts modérés dans le cadre de la LF (WEG/LCAP), Société coopérative (FOSC no 245 du 17. 12. 1998, p. 8627). Personne et signature radiée: Flury, Romatin, de Lommiswil, à Courroux, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou mo-dification de personnes: Cremona, Gabriello, de Arosio, à Courr-oux, président, avec signature collective à deux [présédemment: avec signature collective à deux avec vice-président ou-secrétaire-

(00693902 / CH-550.0.169.063-4)

caissierl: Schaffner, Claude, de Montmelon à Delémont viceprésident, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature collective à deux avec président ou secrétaire-caissier]. Journal no 889 du 15.10.2002 (00693904 / CH-670.5.001.085-4)

#### LU

NeueIntragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ 4M Automation GmbH, in Sursee, c/o Christian Mathis, Wilemattstrasse 46, 6210 Sursee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 10. 2002. Zweck: Planung, Programmierung, Errichtung und Inbetriebnahme mess-, steuer- und regellechnischer Anlagen sowie Handel mit dazugehörigen elektronischen Geräten und Komponenten; Bedazugehörigen elektronischen Geräten und Komponenten; Beteiligungen; Ewerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Wertschriften sowie Urheberrechten, Patenten und
Lizenzen aller Art, Aufnahme und Gewährung von Darlehen;
stellung von Garantien und anderen Sicherheiten. Stammkapital: CHF 20 000-.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mathis, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Sursee,
Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit
einer Stammeinlage von CHF 2'000-.-; Mathis, Helmut Bruno,
österreichischer Staatsangehöriger, in Neukirchen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer
Stammeinlage von CHF 8'000.--; Schomstein, Sybille, deutsche
Staatsangehörige, in Neukirchen (D), Gesellschafterin, ohne
Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.—; Mathis, Heinrich, österreichischer Staatsangehöri-ger, in Wien (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.— Tagebuch Nr. 4716 vom 15.10.2002

■ Maxim China Restaurant Haiming Yang & Kin Yuen, in Ebikon, Zentralstrasse 32, 6030 Ebikon, Kollektivgesell-schaft (Neueintragung). Beginn: 15. 10. 2002. Zweck: Betrieb eines chinesischen Restaurants sowie Führung einer Bar und eines Take-Aways. Die Gesellschaft übernahm auf den 15.10.2002 sämtliche Aktiven und das geamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma Maxim China Restaurant Yuen, in Ebikon. Eingetragene Personen: Yuen, Kin, von Adliswil, in Adliswil, Gesellschaf-ter, mit Kollektiventerschaft ter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yang, Haiming, chinesische Staatsangehörige, in Frauenfeld, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

hon

Tagebuch Nr. 4717 vom 15.10.2002 (00693142 / CH-100.2.026.391-7)

(00693228 / CH-100.4.026.390-0)

### Mutationen

Mutations

■ Actus Weinhandel GmbH, in Kriens, Handel mit sowie Import und Export von Weinen aller Art, Weinerzeugnissen und Spirituosen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8003). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagebuch Nr. 4718 vom 15.10.2002 (00693144 / CH-150.4.000.354-8)

■ Allmend Kies AG Zell in Liquidation, in Zell LU, Anund Verkauf sowie Transport und Transportvermittlung von Kies, Baumaterialien und Nebenprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4064). Firma neu: **Allmend Kies** Nr. 103 vom 30. 0. 2001, 3. 4009.1. Irma neu: Almen Ause AG Zell. Die Amtsgerichtspräsidentin I von William har mit Ent-scheid vom 09.09.2002 den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter. (gestrichen: Die Amtsgerichtspräsidentin I von William hat mit Entscheid vom 18.04.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.]. Tagebuch Nr. 4719 vom 15.10.2002

(00693146 / CH-100.3.016.648-4)

Brun Dubach Partner AG, in Ruswil, Betrieb eines Ar chitekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 9, Publ. 660196). Weitere Geschäftsräumlichkei-ten: Dorfmatte 15, 6112 Doppleschwand. Tagebuch Nr. 4720 vom 15.10.2002 (00693148 / CH-100.3.026.322-4)

■ City-Fleurs von Euw & Meier, in Ebikon, Betrieb eines Blumengeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1995, S. 1139). Firma neu: City-Fleurs von Euw & Schmitt-Meier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitt-Meier, Luzia, von Ebikon und Thun, in Ebikon, Gesell-schafterin, mit Einzelunterschrift (bisher Meier, Luzia, von Ebi-kon]; von Euw, Esther, von Ebikon und Schwyz, in Steinhausen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ebikon]. Tagebuch Nr. 4721 vom 15.10.2002 (00693230 / CH-100.2.017.419-6)

■ CommTact AG, in Luzern, Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Rahmen von Relocation Management Ser-vices, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 8, Publ. 423916). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 16) im Handelsregi-ster des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4722 vom 15.10.2002 (00693232 / CH-100.3.024.122-3)

■ DATA INTELLIGENCE GROUP AG, in Meggen, Internetbasierte, branchenübergreifende internationale Datenanalyse und internetbasierte Unternehmensberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 10, Publ. 514760). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 13) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4723 vom 15.10.2002 (00693234 / CH-100.3.023.587-9)

■ GESER FAHRZEUGBAU AG, in Littau, Herstellung von und Handel mit Fahrzeugen aller Art und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08. 1999, S. 5741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geser, Marlies, von Luzern und Gaiserwald, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4724 vom 15.10.2002

(00693236 / CH-100.3.022.110-4)

■ Küchler Beratungen AG, in Littau, Betriebsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1993, S. 2773). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frid. V. Bienz Treuhand AG, in Luzero, Revisionsstelle, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher Treuhand AG, in Kriens, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4725 vom 15.10.2002

(00693150 / CH-100.3.015.839-6)

■ Nogueira Gastro GmbH, in Luzern, Betrieb und Führung von Unternehmungen der Gastronomie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7577). Firma neu: Nogueira Gastro GmbH in Liquidation. Die Schuldberteibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern hat mit Entscheid vom 26.09. 2002 den Entscheid vom 29.08.2002 des Amtsgerichtspräsidenten III von Lu-zern-Stadt bestätigt, mit welchem über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet wurde. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 4726 vom 15 10 2002

(00693152 / CH-100.4.025.206-1)

■ Pensionskasse der Schweiz. Milch-Gesellschaft AG ■ Pensionskasse der Schweiz. Milch-Gesellschaft AG
in Hochdorf, in Hochdorf, Berulliche Vorsorge im Rahmen
des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinnerlassenen gegen die wirschaftlichen Folgen von... Stiftung (SHAB
Nr. 210 vom 28. 10. 1999, S. 7368). Ausgeschiedene Personen
und erloschene Unterschriften: Emmenegger, Anton, von Hochdorf und Neuenkirch, in Hochdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen
en oder mutierend: Gechwend Dr. Karl von Allstätten in Altneu oder mutierend: Gschwend. Dr. Karl, von Altstätten, in Altnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Prä-

Tagebuch Nr. 4727 vom 15.10.2002 (00693154 / CH-100.7.008.225-0)

■ Pit's Drums & Percussion GmbH, in Littau, Handel mit Musik- und Perkussionsinstrumenten sowie mit Qualitäts-produkten im Hifi-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haf-tung (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5519). Statutenänderung: 13. 10. 2002. Firma neu: **Art Music GmbH**. Tagebuch Nr. 4728 vom 15.10.2002 (00693156 / CH-100.4.015.788-6)

■ Planteam S AG, in Neuenkirch, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Raumplanung, insbesondere Siedlungs-, Verkehrs- und Landschaftsplanung sowie des Um-weltschutze, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001. \$5.6740). Zweigniederlassung neu: Gelterkinden. Tagebuch Nr. 4729 vom 15 10 2002 (00693238 / CH-100.3.012.638-9)

R + W PANDA GmbH, in Kriens, Handel mit und Reparatur von Automobilen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 9, Publ. 405468). Statuteränderung: 12. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sicalyūz, Emel, türkische Staatsangehörige, in Liestal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtinorige, in Liesta, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'00.— Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sicakyüz, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Ebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.— [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.—]

Tagebuch Nr. 4730 vom 15.10.2002 (00693240 / CH-100.4.020.976-2)

■ S-Design AG, in Altishofen, Führung eines Ateliers für Foto, Grafik. Design und Multimedia, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2002, S. 7, Publ. 618834). Firma neu: S-Design AG in Liq. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namenaktien.]. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelost erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagebuch Nr. 4731 vom 15.10.2002

(00693242 / CH-100.3.013.121-2)

Snowboard Fix-line AG, in Kriens, Handel mit Sportartikeln, insbesondere Snowboards, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06. 10. 1998, S. 6842). Firma neu: **Snowboard Fix-line AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Ab. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Na-menaktien.]. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29.08.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher-Hauser, Bruno, von Emmen, in Emmen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hauser-Eugster, Eri-ka, von Näfels, in Kriens, Vizzpräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift], Hau-ser, Martin, von Näfels, in Kriens, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hauser-Eugster, Manfred, von Näfels, in Kriens, Mitglied, ohne Zeichnungsbe-rechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Lukas Kaiser Teu-handbüro, in Luzem, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 4732 vom 15.10.2002 (00693244 / CH-100.3.013.490-9)

■ Treglan-Finanz AG, bisher in Luzern, Kreditbeschaf-fung, Kapitalwermittlung, Finanz- und Wirtschaftsberatung, Ak-tiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02. 1998, S. 841). Statutenänderung: 1.10. 2002. Sitz neu: Eschenbach LU. Domizil neu: Seetalstrasse 13, 6274 Eschenbach. Tagebuch Nr. 4733 vom 15.10.2002 (00693246 / CH-100.3.015.016-3)

■ Turmgarage Studer GmbH, in Reiden, Handel mit Mo-torfahrzeugen aller Art sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom

05. 02. 2002. S. 10, Publ. 326120). Statutenänderung: 4. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felder, Jacqueline, von Flühli, in Gunzgen, Gesellschaftenin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—; Studer-Steiner, Helene, von Oftringen, in Gunzgen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stamm-einlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Hansjörg, von Gunzgen, in Gunzgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Geschäftsführer]. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestri-chen: Gunzgen]. Tagebuch Nr. 4734 vom 15.10.2002

(00693158 / CH-249.4.003.839-3)

■ W+B plus W. Balmer, bisher in Gipf-Oberfrick, Han-del mit Waren aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1999, S. 456). Sitz neu: Littau. Domizil neu: Udelbo-21.01.1999, 3.490.5 sitz neu: Elittat Domizin neur Gueloo-denstrasse 47, 6014 Littau. Zweek neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Kosmetik, Reinigungsmitteln und Landwirt-schaftsartikeln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bal-mer, Walter, von Ferenbalm, in Litau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gipf-Oberfrick].

Tagebuch Nr. 4735 vom 15.10.2002

(00693160 / CH-400.1.020.706-2)

### Löschungen Radiations

Cancellazioni

■ 'Nora' Gjonaj, in Littau, Betrieb eines Reisebüros unter der Enseigne 'Nora', Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1996, S. 6199). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen

Tagebuch Nr. 4736 vom 15.10.2002 (00693162 / CH-100.1.019.275-4)

Maxim China Restaurant Yuen, in Ebikon, Betrieb eines chinesischen Restaurants sowie Führung einer Bar und eines-Take-Aways, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 13, 09, 2002, S. 9, Publ. 640244). Die Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Ak-tiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Kollektivgesellschaft Maxim China Restaurant Haiming Yang & Kin Yuen, in Ebikon, erloschen. Tagebuch Nr. 4737 vom 15.10.2002

(00693164 / CH-100.1.026.280-1)

■ Otto Muri AG in Liq., in Hildisrieden, Ausführung al-ler Arbeiten des Baugewerbes, insbesondere Hoch- und Tiefbau-arbeiten sowie Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 09. 1999, S. 6517). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegy von Annes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde. Tagebuch Nr. 4738 vom 15.10.2002

(00693248 / CH-100.3.014.086-1)

### NE

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Mariana Wetherall, à Saint-Blaise, chemin des Chênes 15. Titulaire: Wetherall Mariana, des Ponts-de-Martel, à Saint-Blaise. Interprétariat - traduction. Journal no 2876 du 15.10.2002 (00693826 / CH-645.4.096.007-6)

■ Ph. Borioli Pépinières viticoles, à Bevaix, chemin du Coteau 1. Titulaire: Borioli Philippe, de et à Bevaix. Productions de plants de vignes, obtentions, sélections, multiplications; conseils sur le terrain, analyses de sols; plantations et suivis tech-

Journal no 2877 du 15.10.2002 (00693828 / CH-645 4 096 008-4)

■ Stehlin Opticiens Sârl, à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.10.2002. But: exploitation d'un commerce doptique. Capital: CHF 40'000. Associés: Stehlin Nicolas, du Landeron, à Hauterive, et Munari Renée, de Langnau im Emmental, aux Genevez (UI). Acacun d'eux avec une part sociale de GHZ 20'000. Gérant l'associé Selhin Nicolas avec signature individu-elle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commer-

Journal no 2878 du 15.10.2002 (00694304 / CH-645.4.096.009-2)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ B-FLY SA, à Neu châtel, exploitation d'établissements publics. (FOSC du 28.06.2002, p. 10). La société est dissoule par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 29.08.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: B-FLY SA en liquidation. Journal no 2879 du 15.10.2002 (00694306 / CH-645.1.008.866-3)

■ Dubey & Schaldenbrand SA. Les Ponts-de-Martel. fabrication et commerce d'horlogerie et d'instruments chrono-métriques, etc. (FOSC du 27.11.2000, p. 8066). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': Frossard Deagostini Anthoine S.A.'.

Journal no 2880 du 15.10.2002 (00693830 / CH-645.1.010.002-1) ■ Essor Neuchâtei S.A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation et vente d'immeubles (FOSC du 02.09.1999, p. 6028). La procuration de Londial Jean-Luc est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Lopez Béatrice, d'Éspagne, à Busgny-près-Lausanne, et Vitali Laurent, de Lausanne, à Montreux. Journal no 2881 du 15.10.2002 (00693832 / CH-645.1.002.553-7)

■ Falchini SA précédemment Vêtements Breisacher, à Neuchâtel, exploitation d'un magasin de confection pour hommes et femmes, etc. (FOSC du 11.12.1997, p. 8942). Nouvelle raison sociale: L. Buccleri Sa précédemment Vêtements Breisacher. La clause statutaire relative aux apports en nature effectués à la constitution de la société est abrogée. Statuts modifiés le 10.10.2002. Palchini Stefano, Rossier Miriam, Berthoud Michel et Rossier Claude ne sont plus administrateurs, les pou-voirs des deux premiers sont radiés. Administration: Buccler Lo-redana, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, présidente, Gilomen Pascal, de Lengnau (BE), à Sonvilier, secrétaire, et Pellegrini Ma-nuel, de La Chaux-de-Fonds, à Saint-Imier. Signature individu-elle de la présidente ou collective à deux avec la présidente des deux autres administrateurs. Nouvelle adresse: Faubourg du Lac

Journal no 2882 du 15.10.2002 (00694308 / CH-645.1.004.259-0)

Filtronic S.A., à Neu châtel, achat et vente, fabrication ■ Pritronic S.A., a Neu chatel, achat et vente, Iabncation d'articles métalliques, tréliage et l'acier, etc. (FOSC du 06.09.1996, p. 5394). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison socialé: Filtronic S.A. en liquidation. Liquidatice: 'Dynafisc SA', à Neuchâtel. Berthoud George n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Adresse: rue de la Promenade-Noire 1, o/o Dynafisc SA.

Journal no 2883 du 15.10.2002 (00694310 / CH-645.1.008.423-8)

■J.M.C. S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, exploitation et vente d'outillage, d'étampes et étampages, etc. (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). Par ordonnance du 09.10.2002, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant.

Journal no 2885 du 15.10.2002 (00693834 / CH-645.1.007.823-5)

JACQUES BELLENOT SA, à Chézard-Saint-Martin, exécution de travaux de menuiserie, etc. (FOSC du 07 07.1999, p. 4618). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.'.

Journal no 2884 du 15.10.2002 (00694312 / CH-645.1.009.005-3)

■ Kiosque Ancien Terminus, Bridei Jean-Pierre, à Saint-Blaise, exploitation d'un kiosque, tabac, journaux, articles de papeterie et de confiserie (FOSC du 18:01:1996, p. 360). Nouvelle raison de commerce: Kiosque Ancien Terminus et Communal, Bridel Jean-Pierre.

Journal no 2886 du 15.10.2002 (00693836 / CH-645.1.005.499-9)

■ Le Fatal Sàri en iiquidation, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 12.12.2000, p. 8458). Par ordonnance du 09.10.2002, le Tribunal civil du distric de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la li-quidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant.

lournal no 2887 du 15.10.2002 (00694314 / CH-645.1.009.291-8)

■ Schinz S.A., à Neuchâtel, commerce d'objets d'artet d'industrie en tous genres. (FOSC du 08.04.1999, p. 2277). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.'.

Journal no 2888 du 15.10.2002 (00694316 / CH-645.0.401.054-3)

- Vista Wellness AG, à Bôle, commerce, fabrication, importation, exportation et représentation d'appareils et produits en tous genres dans le domaine des techniques médicales, etc. (POSC du 13.10.2000, p. 7019). Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services SAA': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.'. Journal no 2889 du 15.10.2002 (00693838 / CH-645 1 008 747-4)
- ZG Optique SA, à Saint-Aubin-Sauges, production et commercialisation d'instruments et systèmes de mesure, de con-trôle et d'analyse, etc. (FOSC du 21.06.2002, p. 8). Les pouvoirs de Ruis Ronald Harold (décédé) sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Kovalenko Oleg, de Russie, à Neuchâtel, di-

Journal no 2890 du 15.10.2002 (00693840 / CH-645.1.009.280-5)

#### Löschungen Radiations

Cancellazioni

■ Ecole de Piantes Médicinales Patrice de Bonneval & Cie, à Peseux, société en nom collectif (FOSC du 22.12.2000, p. 8799). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, p. 8799). La société est dissoute elle est radiée. Journal no 2891 du 15.10.2002

(00694318 / CH-645.1.010.048-0)

■ Fonds des Oeuvres sociales de Junod & Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 07.05.1999, p. 3042). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée

Journal no 2892 du 15.10.2002 (00694320 / CH-645.0.201.040-4)

■ Jacky Maeder SA de transports internationaux, succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 30.03.2001, p. 2376). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 2893 du 15.10.2002 (00693842 / CH-645.1.000.121-6)

#### NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Santorio GmbH, in Hergiswil NW, c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Weltweites Erbringen von Beratungen und Dienstleistungen im Bereich der Medizin und Prävention unter Berücksichtigung von Kommunikations- und Medienhilfsmitteln; kann mit Waren al-ler Art handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lieer Art nautent, sich an auteren Unternehmen beeinigen, Lie-genschaften erwerben und veräussern sowie Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Stammkaptial: CHF 20'000.— Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Barmettler, Daniel, von Buochs, in Oberdorf NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.—; Bacho-fer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 .--.

Tagebuch Nr. 1249 vom 15.10.2002 (00693348 / CH-150.4.000.628-0)

■ SY Silent World, Birrer & Partner, in Hergiswil NW, Sonnhaldenstrasse 37, 6052 Hergiswil, Kommanditgesell-schaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 2002. Zweck: Handel mit, schaft (weuenträging). Beginn: 1: 10. 2002. Zweck: Handel mit, Verkaufsvermittlung und Vercharterung von Yachten sowie da-mit zusammenhängende technische Beratung und Expertisen; Vermittlung von Segleriesen, Handel mit Waren aller Art. Einge-tragene Personen: Birrer, Dieter, von Luzen, in Hergiswil Ny, unbeschränkt haftender, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Birrer, Andrea, von Wolfenschiessen und Luzern, in Hergiswil NW, Kommanditärin, mit Einzelprokura, mit einer Kommandit-summe von CHF 1'000.— Tagebuch Nr. 1250 vom 15.10.2002

(00693350 / CH-150.2.000.191-6)

### Mutationer

Mutations Mutazioni

■ Consortia Consulting AG, in Hergiswil NW, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 9, Publ. 658104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirz, Dr. Hans, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Niggli, Peter, von Aarburg, in Kastanienhaum (Horw), Mitglied, mit Einzelun-terschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walker, Roland, von Schattdorf, in Giswil, Delegierter, mit Einzelunter-

Tagebuch Nr. 1251 vom 15.10.2002 (00693264 / CH-150.3.000.950-3)

■ JTW Handelsbetrieb AG, in Hergiswil NW, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2001, S. 9086). Die Gesellschaft (neu: SJW Consulting AG] wird infolge Verlegung des Dizes nach Risch (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1252 vom 15.10.2002

(00693266 / CH-150.3.001.494-8)

■ Luftseilbahn Dallenwil-Wirzweli AG Dallenwil (LDW), in Dallenwil, Erstellung und Betrieb einer Luftseilbahn von Dallenwil nach Wirzweli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11. 2000, S. 7656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Doswald, Josef, von Neuheim, in Ennebürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fluter Determen Streen in Blüne Compieted Oberd NVP Betrief Piller. ry, Peter, von Staris, in Büren, Gemeinde Oberdorf NW, Revisions-stelle; Ettlin, Robert, von Kerns, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweisen. Ein getragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Paul, von Dallenwil, in Lungern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wälti, Hans, von Basel, in Dallenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstad, Oscar, von Beckenned, in Beckenned, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1253 vom 15.10.2002

■ Maggi Consuiting Group AG, in Hergiswil NW, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengeselischaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 9, Publ. 65794). Satutterlanderung: 14. 10. 2002. Firma neu: Romeo Maggi Group AG.

Tagebuch Nr. 1254 vom 15.10.2002 (00693270 / CH-150.3.002.558-2)

(00693268 / CH-150.3.000.041-7)

Schyn Holding AG, in Emmetten, Erwerb, dauernde Ver-■ Schyn Holding AG, in Emmetten, Erweh, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2002, S. 8, Publ. 608056). Statutenänderung 10. 10. 2002. Aktienkapital neu: CHF 773′000.— [bisher: CHF 100′000.—]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 773′000.— Aktien neu: 773 Narenaktien zu CHF 1′000.— [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1′000.—]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhen und 10. 2002. emmer Scheidenbergetzen und Websterne von 10. 2002. hung vom 10.10.2002 gemäss Sacheinlagevertrag und Wert-schriftenverzeichnis vom 10.10.2002 Wertschriften, wofür 673 Namenaktien zu CHF 1700. – ausgegeben sowie CHF 57'465'388.– als Agio den Gesellschaftsreserven gutgeschrieben

Tagebuch Nr. 1255 vom 15.10.2002 (00693352 / CH-150.3.002.701-6)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

Century Consulting SA in Liquidation, in Stansstad, Ausübung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhand-und Bera-tungsbereich, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05, 07, 2001, S. 5115). Die Liquidation ist beendet. Die Gesell-schaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1256 yorn 15.10.2002 (00693354 / CH-150.3.002.336-9)

■ KMS Ventures AG in Liquidation, in Hergiswil NW, Vermarktung von und Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2001, S. 4559). Die Gesellschaft wird in Arnwendung von Art. 89 HRegly von Anntes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde Tagebuch Nr. 1257 vom 15.10.2002

(00693356 / CH-150.3.002.177-7)

■ Laboratoire Myrurgia SA en liquidation, in Stans, Zubereitung und Verkauf von Essenzen und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 57). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1258 vom 15.10.2002 (00693358 / CH-150.3.000.402-2)

■ Pasta Matic AG in Liquidation, in Stansstad, Import, Export von und Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5110). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1259 vom 15.10.2002 (00693272 / CH-150.3.002.199-2)

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Asset Builder AG, in Al pn a ch , Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengssellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 10. 2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich
Vermögensverwaltung und Finanzplanung, Schaffung von eigenen Finanzprodukten und Vermittlung und Verkauf von eigenen
und dritten Finanzprodukten sowie Dienstleistungen im Bereich
Priate Equity. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder
errichten und finanzieren. Sie kann Liegenschaften erwerben,
verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100000.— Libericrung Aktienkapital: CHF 50000.— Aktien: 100 Namenaktien zu
CHF 1000.— Publikationsorgan: SHAB. Mittellungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit
der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschrächt. der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Küchler, Urs, von Alpnach, in Alpnach Dorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brüderlin, Reinhard, von Liestal, in Samen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter Ettlin, Buchhaltungs- und Treuhand-büro, in Kerns, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 493 vom 15.10.2002

(00693344 / CH-140.3.002.482-1)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Landgasthof Zollhaus Sachseln GmbH, in Sachseln, Betrieb des Landgasthofes Zollhaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 687). Statutenänderung: 15. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Omlin-von Fille, Elisabeth, von Sachseln, in Sachseln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berchtold-Durrer, Heidi, von Giswil, in Sachseln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.— [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.—] berchtold, André, von Giswil, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.— [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.—

Tagebuch Nr. 494 vom 15.10.2002 (00693346 / CH-140.4.001.279-5)

### SG

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ FerrCon AG, in Au SG, Berneckerstrasse 9, 9434 Au, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Handel mit Stahlkonstruktionen und Vermittlung von Zweck: Handel mit Stahlkonstruktionen und Vermittlung von Planungs- und Montagearbeiten. Die Gesellschaft kann im In-und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andem Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz im In- und Aus-land erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.—. Liberierung Akti-enkapital: CHF 50'000.—. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Ak-tionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch Reief Telefav, oder andere Übertzaunungswitte. Fingetzene Per-Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Eingetragene Per-sonen: Zoller, Eugen, von Au SG und Schwellbrunn, in Au SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alghis, Anhal, italienischer Staatsangehöriger, in Heerbrugg (Au SG), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 7509 vom 15.10.2002 (00693476 / CH-320.3.052.327-7)

■ HSW Monteco GmbH, in Andwil SG, Feldrietstrasse 3, 9204 Andwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.09. 2002. Zweck: Produktion und Herstellung von Metallprofilen für Dächer und Wände, Bauka-stensysteme und Raumsysteme, Entwicklung, Engineering und Konstruktion auf diesen Gebieten, einschliesslich Projektierun-Aonstruktion auf diesen Gebielen, einschließlich Projektierungen und Durchführung aller Werke und Dienstleistungen; ferner Übernahme, Ausführung und Vermittlung von In- und Auslandmontagen, vor allem Stahlbaumontagen, Passadenverkleidungen jeder Art, Montagen von Metalldächern, Toren und Fenstern, sowie Konstruktion von Bauten aus Fertigelementen; Handel mit allen Baustoffen und Erzeugnissen, welche mit dem

Hauptzweck im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften er-werben und veräussern. Stammkapital: CHF 20 000. -- Publika-tuonsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schneider, Wer-von Mels, in Andwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit von Mels, in Andwil SG, Gesellschafter und Geschältsülther, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.—; Schneider, Dr. Herbert, von Mels, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsülhere, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.—; Schneider, Hansjörg, von Mels, in Andwil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.—; Schneider, Shirley, von Mels, in Andwil SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.—; CHF 5'000.—;

Tagebuch Nr. 7510 vom 15.10.2002 (00693478 / CH-320.4.052.328-9)

Restaurant Traube Gertrud Wiist, in Thal. Dorfstrasse 22, 9425 Thal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurati-onsbetrieb: Eingetragene Personen: Wüst, Gertrud, von Gräni-chen, in Thal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Heimberg, Alberto, von Oberwil im Simmental, In Thal, mit Einzelunter-

Tagebuch Nr. 7512 vom 15.10.2002 (00693564 / CH-320.1.052.330-8)

■ Shar Abdiji, in St. Gallen, St. Leonhardstrasse 79, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittel-handel mit internationalen Produkten sowie Imbissecke. Eingetragene Personen: Abdiji, Jusuf, mazedonischer Staatsangehöfiger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 7513 vom 15.10.2002 (00693566 / CH-320.1.052.319-0)

■ TDC Textile Development + Consulting AG, in Sevelen, Schildstrasse 2, 9475 Sevelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Produktion von, Handel mit und Vermitlung von Textilien und Chemikalien so-wie Erbringung von Beratungs- und Serviceleistungen in diesen Bereichen. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verkaufen Bereichen. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, werkaufen und vermieten, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.

- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.
- Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.
- Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Bird; allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Stadler, Anton, von Altdorf UR, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. oec. Hans Zogg, in Trübbach (Wartau), Revisionsstelle. onsstelle

Tagebuch Nr. 7514 vom 15.10.2002 (00693568 / CH-320.3.052.331-2)

### Mutationen

Mutations Mutazion

Madler Bar Gossau AG, in Gossau SG, Betrieb der Adler Bar in 9200 Gossau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06. 2002, S. 10, Publ. 506066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isler, Elisabeth, von Weistlingen, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Raphael, von St. Gallen und Sool, in St. Gallen, Mitglied, (V. Kulldering and Seine St. Seiner St. Sein mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenz, Urs, von Uesslingen-Buch, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7515 vom 15.10.2002 (00693480 / CH-320.3.046.355-8)

■ Allweller International AG, in St. Gallen, Aufbau, Kontrolle und Koordination von Gesellschaften im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3476). Domizil neu: co' von Gunten Treuhand AG, Gaiserwaldstrasse 14, 9015 St. Gallen. Tagebuch Nr. 7516 vom 15 10 2002

(00693482 / CH-170.3.008.306-1)

AM Bauholding AG, in St. Gallen, Erwerb, Halten und MAM Bauholding AG, in St. Callen, Erwerb, Haten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 477). Aus-geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Fitze, Astrid, von Näfels, in S. Cal-len, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Eberle, Astrid, von Häggenschwil]; Knechtle, Franz, von Appenzell, in Speicher, Mit-glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ContrAG Consulting + Treuhand, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7517 vom 15.10.2002 (00693484 / CH-320.3.034.931-1)

■ Bürgerliche Witwen- und Waisenkasse der Stadt St. Gallen von 1732 und 1815, in St. Gallen, Witwen und minderjähnigen Waisen seiner Mitglieder aus dem Nettoertag des hierfür bestehenden Fonds einen jährlichen Beitrag zu sichem, Verein (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1993, S. 4948). Ausgesuterii, veterii (3ma) nr. 163 voiii 21. 09. 1995, S. 4948). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alther Schiedene Personen und schiedene Personen und schiedene Personen und schieden von Erawli, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweieri, Wettler, Thomas, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 7518 vom 15.10.2002

■ Carrosserie Montibeller, in Uzwi1, Carrosserie, Speng-lerel, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 26.07. 2000, S. 5115). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Montibeller, Reto, von Obenbüren und Andwil SG, in Algesthausen (Uzwil), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: In Bichwil (Oberuzwil)]. Tagebuch Nr. 7519 vom 15.10.2002 (00693570 / CH-320.1.040.252-6)

(00693486 / CH-320.6.002.331-4)

Crazy-Moon GmbH, in Benken SG, Erstellung und Bearbeitung von Internetseiten und Computerarbeiten aller Art, Ge-sellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 von 06. 02. 2001, S. 900). Statutenänderung: 10. 10. 2002. Zweck-neu: Erstellung und Bearbeitung von Internetseiten und Compu-terarbeiten aller Art im In- und Ausland, Treuhand- und Buch-haltungsdienstellstungen aller Art Im In- und Ausland, Handel und Wassen aller Art im In- und Ausland, Handel mit Waren aller Art In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Urheberrechte, Patente, Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern sowie Liegenschaften Im In- und Ausland erwerben,

erstellen, verwalten, vermitteln und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz-Bächtold, Jolanda, von Schleitheim, Zürich, Thalwil und Schongau, in Benken SG, mit Einzelunterschrift [bisher: Bächtold, Jolanda, von Schleitheim und Zürich, in Benken SG].

Tagebuch Nr. 7520 vom 15.10.2002 (00693572 / CH-320.4.049.303-3)

CSG Casino St. Gallen AG, In St. Gallen, Errichtung und Führung eines Kursaals mit Boule-Spiel usw. Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 11, Publ. 396882). Sta-tutenänderung: 1. 10. 2002. Firma neu: **Grand Casino St.** Gallen AG.

Tagebuch Nr. 7521 vom 15.10.2002 (00693574 / CH-320.3.040.403-9)

- Die Gestalter, in St. Gallen, Realisation von Gestal-tungsarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3815). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Woodtll Treuhand, in Wallisellen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 7522 vom 15.10.2002 (00693576 / CH-320.3.035.104-6)
- Exertec Engineering AG, in Thal, Armierungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwend, Charles, von St. Gallen, in St. Gallen, Revislonsstelle. Tagebuch Nr. 7523 vom 15.10.2002 (00693488 / CH-320.3.014.566-5)
- GMTC Treuhand & Consulting AG, in St. Gallen, Ausführung von Treuhandarbeiten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2002, S. 11, Publ. 335198). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohner, Reto, von Rehetobel, in Heiden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TSt-Treuhand AG, in Ittigen, Re-

Tagebuch Nr. 7524 vom 15 10 2002 (00693490 / CH-320.3.041.517-8)

■ go+life AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Kommunikationsbereich, insbesondere Betrieb einer Bildungs-, Informations- und Businessplattform usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 13). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner, von Urnäsch, in Urnäsch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7525 vom 15.10.2002

(00693492 / CH-320.3.035.718-3)

■ MC Medium C. GmbH, in St. Gallen, Erbringung von Dienst- und Beratungsleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Laufbahnberatung usw. Gesellschaft mit beschrände: Lier Haffung (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 11, Publ. 30/102. Statutenänderung: 11. 10. 2002. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienst- und Beratungsleistungen al-ler Art, insbesondere auf dem Gebiete der Laußahnberatung und Personalentwöcklung; sie betreibt überdies SchulungerfüßerFir-men, Institutionen und Individuen. Die Gesellschaft kann im Inund Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen.

Tagebuch Nr. 7526 vom 15:10.2002 (00694054 / CH-320.4.050.727-3)

■ Penta Group Management AG, bisher in Zuzwil SG, Erbringen von Management-Dienstleistungen, insbesondere für Gesellschaften der Penta Group usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 8, Publ. 611326). Statutenfände-rung; 8. 10.2002. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Spinnereistrasse 8, 9008 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 7527 vom 15.10.2002 (00693578 / CH-020.3.022.064-0)

- Personalfürsorgestiftung der Firma Paul Niederöst & Co., in Schmerikon, freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4077). Urkundenänderung: 25. 06. 2002. Name neu: Personalfürsorgestiftung der Firma Federrafabrik, Niederöst AG, Domizil neu: 6/0 Federnfabrik Niederöst AG, Allmeindstrasse 11, 8716 Schmerikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederöst, Paul, von Tuggen, in Schmerikon, Präsiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büsser, Otto, von Amden, in Schmerikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederöst, Hansjörg, von Tuggen, in Schmerikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallati, Thomas, von Benken SG und Näfels, in Tuggen, Präsident, mit Kollekti-vunterschrift zu zweien; Rieder, Hans Rudolf, von Grindelwald, in Schmerikon. Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 7528 vom 15.10.2002 (00693580 / CH-320.7.016.950-3)
- Plamed AG, in Sennwald, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von Produkten für die ärztliche Praxis usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06: 2001, Praxis usw. Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 11) vom 18. 06/2001/, 
  \$4559, Firma neu: Planned AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 
  26.09/2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene 
  Unterschriften: Berger, Christina, von Sennwald, im Buchs SG, 
  Mitglied, mit Einzelunterschrift; Berger, Christian, von Sennwald, in Haag (Reheitat) (Sennwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hülbner, 
  Hinss-Georg, deutscher Staatsangeböriger, Burchs SG, Mitglied Hans-Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs SG, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 7529 vom 15.10.2002 (00693582 / CH-320.3.026.731-4)
- PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen, die im Geschäftsbereich einer national und international tätigen Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04. 04. 2002, S. 11, Publ. 411132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schefer, Walter Rudolf, von Speicher, in Speicher, der Walter Rudolf, von Speicher, der Walter Rudolf, von Speicher, der Walter Rudolf, von Speicher, der Walter Berger von Speicher, der Walter Walter von Speicher, der von Speich Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siebert, Christian, von Uzwil, in Abt-wil SG (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 7530 vom 1510 2002

(00693584 / CH-440.3.000.364-8)

R & M Planungs-Service GmbH, in Uzwil, Devisie ■ R & M Planungs-Service GmbH, in Uzwil, Devisierung, Projektierung und Planung von Metall- und Stahlbauarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 2000, S. 5678). Statutenänderung: 9. 10. 2002. Firma neu: metallum PLAN AG. Rechtsform neu: Aktiengissellschaft. Aktienkapital neu: CHF 100 000. — (bisher: Stammkapital CHF 500 000. —). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. — Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionätz erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Masszaghe der Statutten beschränkt. Umwandlunge Mit Beschmänkt. nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Mit Be-schlüss vom 09.10.2002 hat die Gesellschafterversammlung der R & M Planungs-Service GmbH die Erhöhung des Stammkapi-tals von CHF 50'000.— auf CHF 100'000.— und danach die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das bisherige Stammkapital wurde in Aktienkapital ungewandelt. Das Unternehmen wird mit Aktien von CHF 201'093.59 und Passiven von CHF 98'883.55 (Fremdkapital) ge-2017/93.59 und Passiven von CHF 98'883.55 (Fremdkapital) ge-mäss geprülter Bilaru per 30,06'.2002 fortgeführt. Das Aktienka-pital ist voll gedeckt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Toscanelli, Renato, von Sonvico, in Uzwil, mitei-rer Stammeinlage von CHF 15'000, Gesellschafter und Ge-schäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andermati, Marco, von Baar, in Oberuzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit einer Stammeinla-ge von CHF 20'000, Gesellschafter und Geschäftsführer); Schei-willer, Michael Maria von Waldkierh, und Obeshieren in ge von CHP 20 000, osesischarter und Geschartstunner); Schei-willer, Michael Maria, von Waldkirch und Oberbüren, in Amriswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Scheiwiller, Michael, mit einer Stammeinlage von CHP 15 000, Gesellschafter und Geschäftschref; Schweizer, Brunn offenrad, von Mosnang, in Niederhelfenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisal AG Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle Tagebuch Nr. 7531 vom 15.10.2002

(00694056 / CH-320.4.048.497-0)

■ Radio Thum AG, in Rebstein, Betrieb eines Radio- und Fernsehfachgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 1997, S. 5366). Domizil neu: c/o Frau Simone Eisenhut, Bergstrasse 50, 9445 Rebstein. Tagebuch Nr. 7532 vom 15.10.2002 (00694058 / CH-320.3.024.368-5)

S & M Mode Versand AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Versand von Modeartikeln, Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2002, S. 10, Publ. 339586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-schriften: Kneubühl, Herbert, von Aeschlen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gropengiesser, Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Oberasbach (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willmes, Christoph J., deutscher Staatsangehöriger, in Neukirchen am Grossvenediger (A), Präsident, mit Köllekti-vunterschrift zu zweien; Kessler, Patrick, von Galgenen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 7533 vom 15.10.2002 (00694060 / CH-320.3.029.334-4)

■ Zimmermann Unternehmensberatungen, in Jgna, Unternehmensberatung, Referate, Vermittlungs- und Provisionsgeschäfte, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1998, 7.3590.) Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Binningen (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Antes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 7534 vom 15.10.2002 (00694062 / CH-320.1.034.073-5)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ A. Reutimann Ostschweizerische Hu Goldach, Hundeschule usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 29, 04, 1998, S. 2885). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursnichters des Bezirksgerichts Arbon vom 13.12.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.02.2002 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Antles wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 7535 vom 15.10.2002

(00694064 / CH-320.1.044.330-8)

■ Büro-Service Hans Schönenberger, in Wittenbach, Verkauf und Reparaturen von Büromaschinen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 08. 06. 1993, S. 2960). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 20.08.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung der gleichen Richters vom 29.08.2002 mangels Aktiven eingestellt Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amte wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 7536 vom 15.10.2002 (00693586 / CH-320.1.035.640-3)

■ Direcord-Akustik R. Dietrich, in Sargans, Verkauf von Hi-fi Komponenten, Beschallung von Räumen, Erstellung von Musikaufnahmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 07. 10. 1987, S. 3937). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe er-

Tagebuch Nr. 7537 vom 15.10.2002 (00693588 / CH-320.1.027.750-3)

- Ekkehard-Presse Druck & Verlags A.-G. in Liquidation, in St. Gallen, Betrieb einer Buchdruckerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6455). Das konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 02.10.2002 als geschlossen er-klärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 7538 vom 15.10.2002 (00693590 / CH-320.3.003.355-1)
- Erich Schlegel, in Wartau, Baugeschäft, An-und Verkauf von Grundstücken, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 27. 07. 1967, S. 2559). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 7539 vom 15.10.2002 (00693592 / CH-320.1.002.272-7)

■ Ernst Gafner, in Bad Ragaz, Spenglerei, sanitäre Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1961, S. 3722). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 7540 vom 15.10.2002 (00694066 / CH-320.1.004.185-9)

M. + K. Oggenfuss, in Au S.G., Tankstellenbetrieb usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 27. 04. 1987, S. 1622). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen

Tagebuch Nr. 7541 vom 15.10.2002 (00694068 / CH-320.2.027.249-6)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

Bix Holding AG, in Neuhausen am Rheinfall, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an in- und aus-ländischen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09, 2002, S. 11, Publ. 645004). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stans (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1361 vom 15.10.2002 (00693464 / CH-290.3.013.108-6)

- E + S Auto Corner AG, in Neuhausen am Rhein-Fall, Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25. 05. 2000, 3559). Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Werner Senn, Treuthand-büro, Inhaberin Elisabeth Bugnon-Senn, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Daniel, von Hausen AG, in Stetten SH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flurlingen]; Huber, Susanne, von Mauraz, in Stetten SH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; 1T 3 Treuhand + Immobilien AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1363 vom 15.10.2002 (00693466 / CH-290.3.001.825-1)
- SWIZZLE GmbH, in Stein am Rhein, Projektierung von und Handel mit Werbegeschenken, Gesellschaft mit be-schränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19.11. 2001, S. 9087). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niedermann, Monika, von Jonschwil, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1364 vom 15.10.2002

(00693468 / CH-290.4.013.998-3)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ Medafarm AG in Liquidation, in Löhningen, Einrichtung und Betrieb von Instituten für alternativ-medizinische und kosmetische Behandlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13, 10. 1999, S. 7007). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelösch, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde. Tagebuch Nr. 1365 vom 15.10.2002

AN STEE

(00693556'/ CH-290.3.003.220-6)

### SO

Kanton Solotburn

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ Boutique Fashion Baumgartner, in Zuchwil, Postweg 1, 4528 Zuchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Kleider- und Modeboutique. Eingetragene Personen: Baumgartner-Steiner, Elisabeth, von Bangerten, in Oekingen, Inhabenn, mit Einzelunterschrift; Baumgartner, Tina. von Bangerten, in Oekingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3179 vom 15.10.2002 (00693400 / CH-241.1.002.609-3)

■ Deltra Software GmbH, in Solothurn, Bergstrasse 6, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Hotelsoftware sowie anderweitige Dienstleistungen, insbesondere Schulungen und Support, in die-sem Bereich. Kann Grundstücke erwerben, belasten und verkausem Bereich. Kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen im Inland Zweigniederlassungen errichten, andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen sowie alle Geschäfte durchführen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu Grödern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang siehen. Stammkapital: PHF 20'000.—
Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meichtry, Thomas, von Chandolin, in Solothum, Gesellschafter und Geschäftsührer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—; Meichtry, Evelyne, von Chandolin, in HaueNendaz (Nendaz), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. einer Stammeinlage von CHF 1'000.--Tagebuch Nr. 3180 vom 15.10.2002

(00693402 / CH-241.4.002.610-7)

■ Pyrodur Holding AG, in Selzach, Zilmatt 42, 2545 Selzach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. 2002. Zweck: Erwerb und Halten von Beteiligungen. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussem, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, ferner alle kommerziellen, finanziellen und anderen Täligkeiten ausliehe, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 250'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.—. Akti-

em: 250 Namenaktien zu CHF 1'000. -- , Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche 1'500 Namenaktien zu Fr. 1'000. der 'Pyrodur AG', in Selzach, zum Preis von höchstens CHF 4'200'000. -- zu übernehmen: Publikationsorgan: SHAB. Mittei-lungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Stattutel beschränkt. Eingetragene Personen: Hackl, Alois, von Hindelbank, in Bettlach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektibain, in betuach, r'issuen des verwaltungsrates, in Konektivunterschrift zu zweien; Aemi, Walter, von Bolken, in Lommiswil, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raymann, Roland, von St. Gallentappel, in Betlach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner Treuhand, in Mümliswil (Mümliswil-Ramiswil), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3181 vom 15.10.2002

#### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Anderegg Partner Architektur und Planungs GmbH, in Bellach, Planung und Realisierung von Bauwer-ken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6744). Domizil neu: Gewerbestrasse 27,

Tagebuch Nr. 3182 vom 15.10.2002 (00693406 / CH-254.4.000.811-2)

(00693404 / CH-241.3.002.611-3)

- Atel Trading, in Olten, Bezweckt das Effektenhandelsge-schäft im Commodities Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04. 2002, S. 10, Publ. 447410). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mütle-rend: Streit, Marc, von Köniz, in Dulliken, mit Kollektivunter-schrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Teachhach Nr. 2132 vom 15.10. 2002. Tagebuch Nr. 3183 vom 15.10.2002 (00693320 / CH-249.3.003.206-0)
- Bargetzi und Biberstein AG, Steinwerke, in Solothurn, Ausbeutung von Steinbrüchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5903). Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Gasser, Paul, von Rüschegg, in Luterbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3185 vom 15.10.2002 (00693322 / CH-260.3.000.044-5)
- Buchhandlung Delphin AG, in Olten, Betrieb einer Buchhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB N. 142 vom 24 07. 2009, 5 5046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, David, von Murgenthal, in Meisterschwanden. Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3186 vom 15.10.2002 (00693324 / CH-249.3.004.455-8)

■ Gebr. Neuschwander AG in Erschwill Fabrikation von Artiklen aus Aluminium usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09. 05. 1996, S. 2675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UB-office AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3187 vom 15.10.2002 (00693408 / CH-261.3.000.025-0)

■ Johann Volonté AG, in Nunningen. Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art durch Weiterführung der Einzelfirma Johann Volonté, in Nunningen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08. 1995, S. 4844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Volonté, Franz, von Nunningen, in Nunningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]: Volonté, Josef, von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Ibisher: Ohne einzetragener Funktion]. schrift zu zweien, [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 3188 vom 15.10.2002 (00693410 / CH-261.3.000.040-5)

■ Pyrodur AG, in Selzach, Betrieb einer Härtnerei sowie Erbringung von Leistungen im Bereich der Oberflächenbehand-lung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1698). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glatzfelder, Dr. Theodor, von Welschenrohr, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Hofsteter, Franz, von Steinhof, in Grenchen, mit Kollektiprokura zu zwei-en; Glatzfelder, Mark, von Welschenrohr, in Grenchen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Eingetragene Perdes Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Per-sonen neu oder mutierend: Hackl, Alois, von Hindelbank, in Bett-lach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher von Österreich, in Selzach, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Aemi, Walter, von Bolken, in Lommiswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunter-schrift zu zweien; Raymann, Roland, von St. Gallenkappel, in Bettlach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift Zu zweien zu zweien

Tagebuch Nr. 3189 vom 15.10.2002 (00693412 / CH-255,3.000.164-1)

R & B Architekten GmbH, in Gerlafingen, Planung, Erstellung und Sanierung von Gebäuden usw., Gesellschaft mit beschränkter Haffung (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 1996, S. 3994). Statutenänderung: 9. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und er-loschene Unterschriften: Röthenmund. Renato, von Kirchdorf ioschene Unterschritten: Kothenmund. Kenato, von Auchdort BE, in Biberis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Beat, von Liestal, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.—]: Pfaff, Verena, von Liestal, in Gerlafingen Gesellschafterij, ohne Zeischwungsbeschistungen. Gerlafingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 3190 vom 15.10.2002

(00693494 / CH-251.4.000.058-2)

■ TZW Technologiezentrum Witterswil AG, in Wit-terswil, Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Technolo-giezentrums in Witterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom

29. 11. 1999, S. 8086). Statutenänderung: 26. 09. 2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000,-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000,--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Ulrich, von Hofstetten-Flüh, in Binningen, Präsident des Verwaltungsra-tes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Spaar, Fridolin, von Meltingen, in Münchenstein, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baier, Dominik, von Basel, in Obewild BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbauverwaltungsrates, mit Koltektivunterschrift zu zweieri, Nussoain-mer, Dominik, von Hofstetten-Flüh, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbau-mer-Blaser, Barbara, von Hofstetten-Flüh, in Binningen, Mit-glied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3191 vom 15.10.2002 (00693496 / CH-247.3.000.110-5)

■ Vedana AG, in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit ■ Vedana Av., in Bettrach, Fanhation von und Hander mit Kurven und Profilwerkzeugen für Drehautomaten usw., Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2938). Ausge-schiedene Personen und erloschene Unterschniften: Steiner, Margnth, von Signau, in Solothum, Revisionsstelle. Eingetrage-ne Personen neu oder mutierend: Legaudit, in Solothum, Revisi-corectelle.

Tagebuch Nr. 3192 vom 15.10.2002 (00693326 / CH-254.3.000.422-0)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

Jacky Maeder AG für internationale Transporte, in ■ Jacky Maeder At III Internationale Fransporte, in Schönen werd, Projektierung und Durchführung von inter-nationalen Waren- und Personentransporten usw., Zweignieder lassung (SHAB Nr. 25 vom 04. 02. 2000, S. 787), mit Haupts-izz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 3193 vom 15.10.2002 (00693328 / CH-249.9.003.268-8)

■ Liberale Wohnbaugenossenschaft Falkenstein in Liperale Wonhaugenossenschaft Falkenstein in Liquidation, in Niedergösgen, Beschäftung und Erstellung von preisgünstigem Wohneigentum, Genossenschaft (SHAB Nr. 164 vom 24. 08. 2000, S. 5771). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 3194 vom 15.10.2002

(00693330 / CH-249.5.000.184-0)

■ Mignon Oehry-Koller, in Rodersdorf, mobile Coiffeuse, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2807). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3195 vom 15.10.2002

(00693414 / CH-247.1.000.470-0)

■ Olten-Plast AG in Liquidation, in Olten, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffen aller Art und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4789). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 12.09.2002 als geschlossen er-klärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3196 vom 15.10.2002 (00693498 / CH-249.3.000.160-2)

■ Raiffeisenbank Büren, in Büren SO, Im Sinne des ge-nossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiff-eisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen tuw, Genossenschaft (SHAB Nr. 235 vom 29. 12. 2000, S. 8927). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. Die Genossen-schaft wiede meligeht. schaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3197 vom 15.10.2002 (00693500 / CH-247.5.000.025-7)

Remotec AG in Liquidation, in Däniken, Planung, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Sonderma-schinen für Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3101). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 09.09.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3198 vom 15.10.2002

(00693502 / CH-249.3.001.538-5)

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Druckerei Della Putta GmbH, in Einsiedeln, Wemer-Kälin-Strasse 10, 8840 Einsiedeln, Zweigniederlassung (Neueintragung), Firma Hauptsitz: Druckerei Della Putta GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschänkter Haffung, Hauptsitz: Zürich. Statuten Hauptsitz: 19.09.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 24.09.2002 [letzte Publikation: SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 17]. Zweck Hauptsitz: Betrieb von Buchdruck und Offset; kann sich an anderen Firmen mit gleibüchluck und Oriese, kanlt sich an alutelet hirreih im gei-chem oder ähnlichem Zweck beteiligen, solche gründen oder er-werben, Grundstücke kaufen, belasten und verkaufen. Eingetragene Personen: Kalbermatten, Walter, von Stalden und Eisten, in Einsfedeln, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzel-unterschrift; Sturzenegger, Hans-Rudolf, von Wolfhalden, in Zü-rich, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2858 vom 15.10.2002 (00693334 / CH-130.9.008.356-3)

■ Inderbitzin Arnold Transporte, in Arth, Gotthard-strasse 15, 6415 Arth, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transport von Waren und Gütem aller Art. Eingetragene Personen: Inderbitzin, Arnold, von Muotathal, in Arth, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2859 vom 15.10.2002

(00693166 / CH-130.1.008.357-2)

■ Intertraining GmbH, in Freienbach, Churerstrasse 85a, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10, 2002. Zweck: Beratungen und Träining im Bereich Marketing, Verkauf, Kommunika-tion, Telekommunikation und Handel mit Waren aller Art, kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschäfen erwerben, ver-walten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.— Publikatiwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21 000.— Publikati-nosorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graf, Michael, von Wattvil, in Pfaffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunierschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.—; Geiser, Will; von Langenthal, in Egolzwil, Gesell-schafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunierschrift zu zwei-en, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.—; Vogt, Patrick, von Menziken, in Brittnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechti-gung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.—; Stephen Nr. 2960 von 116 10.0002 Tagebuch Nr. 2860 vom 15.10.2002 (00693168 / CH-130.4.008.358-4)

■ MAU GmbH, in Freienbach, Churerstrasse 98, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2002. Zweck: Handel mit Metallen guigo, statueridaturii 9, 10, 2002, 2005, execte rander im steatieri aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussem. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Terdiman, Gil, von Kanada, in Toronio (CN), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stamm-einlage von CHF 19'000.--; Hiestand, Thomas, von Freienbach, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 .--Tagebuch Nr. 2861 vom 15.10.2002 (00693170 / CH-130.4.008.359-2)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Diversa Spezialitäten AG, in Ingenbohl, Herstellung von und Handel mit Spirituosen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 0. 2000, 5. 162). Firma neu: Diversa Spezialitäten AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Ge-neralversammlung vom 11.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würsch, Arnold, von Emmetten und Zürich, in Herrliberg, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunter-schrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2862 vom 15.10.2002

(00693252 / CH-130.0.006.628-8)

Feusi AG, in Freienbach, Betrieb einer Werkstatt für Maschinen- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1999, S. 1474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Köpfli, Esther, von Inwil, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Glarital AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köpfli, Hanspeter, von Inwil, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bis-her: Präsident, mit Einzelunterschrift]. Gebert, Roman, von Eschenbach SG, in Pfäffikon SZ, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, Gebert, Wilhelm, von Eschenbach SG, in Eschenbach SG, in til Einzelunterschrift, Gebert, Willy von Eschenbach SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift, von SG, OBT AG, in Zürich. Revisionsstelle

Tagebuch Nr. 2863 vom 15.10.2002 (00693336 / CH-130.0.005.419-9)

■ Invest Progress AG, in Küssnacht am Rigi, EDV Consulting, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 11, Publ. 495262). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 195 vom 9.10.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Arntes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2864 vom 15.10.2002 (00693338 / CH-170.3.013.221-0)

■ PLZ-Planungs AG, in Wollerau, Planung und Beratung im technischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1999, S. 449). Domizil neu: Wächlenstrasse 4, 8832

Tagebuch Nr. 2865 vom 15.10.2002 (00693340 / CH-020.3.920.277-8)

■ Reipa AG, in Wollerau, Führung einer Generalunternehmung sowie die Ausführung von Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5358). Domizil neu: Junkerweg 35, 8832 Wollerau. Tagebuch Nr. 2866 vom 15.10.2002

(00693342 / CH-130.0.006.254-9)

■ Stiftung für Kinder- und Jugendpsychiatrie Schwyz, in Einsiedeln, Offentlicher Dienst zur Sicherstellung der psychiatrischen Betreuung von Kindem, Jugendlichen und deren Familien im Kanton Schwyz, Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4795). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jager-Stählin, Hedy, von Neudorf, in Pfäffkon SZ, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied und Finanzchefin SR, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Beschart, Paul, von Schwyz, in Rickenbach bei Schwyz, Mitglied und Rech-nungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riek, Dr. Mar-kus, von Emmen, in Rickenbach bei Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2867 vom 15.10.2002 (00693254 / CH-130.0.011.377-0)

■ Textilio.com AG, in Freienbach, Beratung und Handel im Textilbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 11, Publ. 629218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschiffers (Gherer; Giuseppe, von Zollikon, In Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschnft zu zweien; Hahnloser, Hans Georg, von Zünch, in Mun bei Bem, Mitglied, mit Kollektivunterschnft zu zweien; Staaten, in Adliwi, Mitglied, mit Kollektivunterschnft zu zweien; Schneider, Frieder Bastian, von Deutschland, in Schwelm (D), Mitglied, mit Kollektivunterschnft zu zweien; Valerius, Christian, von Deutschland, in Freierbaft zu zweien; Valerius, Christian, von Deutschland, von Personner von Valerius, von Deutschland, von Personner von Valerius, von Valer von Deutschland, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Känel, Dr. Adrian, von Greifensee und Reichenbach im Kandertal, in Auslikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher:

Tagebuch Nr. 2868 vom 15.10.2002 (00693256 / CH-130.0.011.339-9)

■ Thomas Kälin + Partner, Ingenieurbüro, in Schwyz, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1995, S. 166). Firma neu: Thomas Kälin, Ingenieurbüro. Domizil neu: Mythencenterstrasse 15, 6438 lbach. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kälin-Elmiger Andreas, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Kälin-Vogler Thomas, führt Im Sinne von Art. 579 OR das Ge-schäft als Einzelkaufmann unter der Firma Thomas Kälin, Ingeschatt als Einzelkaufmann unter der Firma I homas kalin, Inge-nieurbür, in Ibach, Gemeinde Schwyz, fort. [gestrichen: Beginn der Kommanditgesellschaft: 31.12.1994]. Ausgeschiedene Perso-nen und erloschene Unterschriften: Kälin-Elmiger, Andreas, von Einsiedeln, in Seewen SZ, mit einer Kommandisumme von CHF 10'000, Kommanditär, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kälin-Vogler, Thomas, von Ein-siedeln, in Schwyz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: un-beschränkt haftender Gesellschafter]. Tagebuch Nr. 2869 vom 15,10,2002

■ Transmusement Holding AG, in Schwyz, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 13, Publ. 556956). Statutenänderung: 25. 09. 2002. Aktienkapital neu: CHF 122'900.— [bisher: CHF 100'000.—]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 122'900.— Aktien neu: 12'290 Namenaktien zu CHF 10.— [bisher: 10000 Inhaberaktien zu CHF 10.—) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief, Fax oder E-Mail. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Willy, von Besenbüren in Seewen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reichlin, Hugo, von Steinerberg, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollekti-vunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2870 vom 15,10,2002 (00693260 / CH-130.3.008.169-1)

(00693258 / CH-130.0.007.380-1)

■ Wilden AG Schweiz, in Küssnacht am Rigi, Entwick In VISIA CENTRE L'AUXINI AUXINI AUXIN vunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2871 vom 15.10.2002

(00693262 / CH-170.3.018.859-0)

TG

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

E. Hartmann & M. Kleiber, in Matzingen, Alte Post strasse 25, 9548 Matzingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 09. 2002. Zweck: Vermittlung sowie An- und Verkauf von Immobilien; Handel und Vertrieb im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Hartmann, Elisabeth, von Winter-thur, in Matzingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleiber, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in (D) Haimhausen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3618 vom 15.10.2002 (00693622 / CH-440.2.015.732-2)

■ Ressel Geräte, in Wängi, Alpstrasse 7, 9546 Tuttwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von und Handel mit Holzspielgeräten und Spielplatzanlagen. Eingetragene Personen: Resel, Manfred, von Fischingen, in Tuttwil (Wängi), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3619 vom 15.10.2002 (00693624 / CH-440.1.015.733-4)

■ Wisolco Consulting GmbH, in Sirnach, Gass 2, 8370 Busswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintra-gung). Statutendatum: 11. 10. 2002. Zweck: Unternehmens- und Finanzberatung sowie Erbringung von Managementdienstlei-stungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweignieder-lerstenden von der State und Ausland Zweigniederstongen: Die Geseischnat kannt im Fund Austand zweighreier-lassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammen-schliessen. Sie kann im In- und Ausland Grundeigentum erwer-ben, belasten, veräussem und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Perso-CHF 20'000.—. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Perso-nen: Widmer, Urs Othmar, von Spreitenbach, in Busswil TG (Simach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter-schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.—; Suter, Urs, von Unterkulm, in Pfungen, Gesellschafter, mit Einzelunter-schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.—; Widmer, Bri-gitte, von Spreitenbach, in Busswil TG (Simach), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3620 vom 15.10.2002 (00693626 / CH-440.4.015.734-6)

### Mutationer Mutations

■ 'Incama', Kapitalanlage und Verwaltungs-AG, in Egnach, Durchführung von Börsengeschäften sowohl für eigene als auch für fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB N. 129 vom 08.07. 1992, S. 161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaftfhauser, Manuela, von Gossau SG, in Amriswil. Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3621 vom 15.10.2002 (00694098 / CH-440.3.000.069-9)

Agesa AG, Aktiengesellschaft für Sachwertanlagen und Immobiliengeschäfte, in Egnach, An- und Verkauf von Sachwertanlagen jeglicher Art, von Grundstücken und Im-mobilien, Warenhandel, Vermietung und Verwaltung von Llegenschaften, sowie Erstellung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1992, S. 3161). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffhauser, Manuela, von Gossau SG, in Amriswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3622 vom 15.10.2002 (00694100 / CH-440.3.000.054-0)

Allianz Suisse Generalagentur Erich Marte, In Frauenfeld, Generalagentur der Allianz Suisse Lebensversi-cherungsgesellschaft und der Allianz Suisse Versicherungsgesell-schaft Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 13, Publ. 297030). Domizil neu: Zürcherstrasse 83, 8502 Frauenfeld. Tagebuch Nr. 3623 vom 15,10,2002 (00694102 / CH-440.1.009.952-4)

■ Alpin-Finanz und Treuhand AG, in Kreuzlingen, Vermögensvervaltung, Finanzänlagegeschäfte und Finanzie-rung; Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, 5. 5841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschrif-ten: Müller, Jürg, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüller, Christof, von Kappel am Albis, In Kreuzlingen, Mitglied, mlt Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 3624 vom 15.10.2002 (00694104 / CH-440.3.008.643-6)

■ ASD Consulting GmbH, in Frauenfeld, Personalver-mittlung, Personalschulung und Personalberatung usw. Gesell-schaft mit beschränkter: Haftung (SHAB Nr 192 evon 04. 10. 2001, S. 7728). Statutenänderung: 15. 10. 2002. Ausge-04. 10. 2001, S. 7728). Statutenfanderung: 15. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschiften: Allenspach, Andreas, von Oberbüren, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7000.—; Schmidt, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7000.— Eingetragene Personen neu oder mutterend: Stadermann-Dell'Elba, Loredana, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunteschift, mit einer Stammeinlage von CHF 2/000. Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.--[bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]. Tagebuich Nr. 3625 vom 15.10.2002

(00693628 / CH-440.4.014.825-7)

■ Auto Eberhart AG, in Aadorf, Handel mit Automobilen und dazugehönge Bestandteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1994, S. 654). Domizil neu: Wittenwilerstrasse 12, 8855 Aadorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhart-Diaz, Heinz, von Bussnang, in Salenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kreuzlingen].

Tagebuch Nr. 3626 vom 15.10.2002 (00693630 / CH-440.3.007.850-5)

■ Berhafin AG, in Frauenfeld, Vermittlung von Geschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2002, S. 10, Publ. 619102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hansjörg Fisch, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3627.vom 15.10.2002 (00693632 / CH-440.3.002.322-1) 11 15/01/

E. Nussbaum AG, in Matzingen, Entwicklung, Herstellung und den Vertrieb von Maschinen, Anlagen, Werkzeugen und die Beratung und Dienstleistung in Maschinen-, Anlagen- und Werkzeugbau, Akleingesellschaft (SHAB Nr. 43 von 04. 03. 2002, S. 11). Firma neu: E. Nussbaum AG in Liquidation. Die Ge-S. 11). Firma neu: E. Vussbaum AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.10.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinterkopf, Alexander, deutscher Staatsangehörger, in Eislingen (D). Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wille, Hans, von La Sagne und Zürich, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Kapra, von Zürich, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3628 vom 15.10.2002

(00693634 / CH-440.3.001.802-8)

■ Finmotil AG, in Bussnang, Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Handels-, Finanz- und Industrieuntemehmungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 10.07. 2002, S. 13, Publ. 552936). Statuteränderung. 9. 10. 2002. Firma neu: ANTARES FINANCE HOLDING AG. Ubersetzungen der Firma neu: (ANTARES FINANCE HOL-DING SA) (ANTARES FINANCE HOLDING LTD). Mittei-lungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschniebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Tagebuch Nr. 3630 vom 15.10.2002

(00694106 / CH-440.3.005.861-0)

■ Galonia AG, in Egnach, Erwerb und dauemde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1991, S. 3058). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffhauser, Manuela, von Gossau SG, in Amriswil, Revisionstelle.

Tagebuch Nr. 3631 vom 15.10.2002 (00694108 / CH-440.3.000.070-6)

HERZ-KLINIK BODENSEE AM WEINBERG AG, in ■ HEKZ-KLINIK BODENSEE AM WEINBERG AG, in Kreuzlingen, Betrieb einer Klinik für Herzchiurgie, allge-meine Chirurgie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Josef, von Belp, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3632 vom 15.10.2002

(00694110 / CH-440.3.000.222-9)

■ Hugelshofer Transport AG, in Frauenfeld, Betrieb eines Transportuntemehmens, Betrieb von Kieswerken und Deponien und Handel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08. 2002, S. 13, Publ. 621950). Ausgeschiedene Personen und erfoschene Unterschriften: Schnetzler, Daniel, von Kaisten, in Hosenruck (Wuppenau), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lörtscher, Martin, von Diemtigen, in Wängi, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3633 vom 15.10.2002 (00694112 / CH-440.3.003.142-6)

■ JohnsonDiversey Europe B.V., Utrecht, Zweignle-derlassung Münchwilen, in Münchwilen TG, Die Ein-und Ausfuhr, die Herstellung und die Verarbeitung von, sowie der Handel mit Handelswaren, Insbesondere mit Waschprodukten. Reinigungsmilteln, Pflegeprodukten usw Zweigniederlassung (SIAB Nr. 195 vom 09. 10. 2002, S. 12, Publ. 677710), mit ilaupstiz lin. Itrecht (NL). Firma new Johnson Diversey Eu-rope B.V.; Utrecht, Zweigniederlassung Münchwilen / Schweiz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haene Christian, von Kirchberg SG, in Kirchberg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3634 vom 15.10.2002 (00693636 / CH-440.9.015.385-8)

■ Kett GmbH in Liquidation, in Eschlikon, Erstellung, Verwaltung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften, insbe-sondere Erbringen sämtlicher übriger Arbeiten und Dienstlei-stungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 13). Das Verfahren wurde mit Verfü-gung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Münchwilen vom 13.00 2002 angele Aftiven eingestellt 13.09.2002 mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 3635 vom 15.10.2002 (00693638 / CH-440.4.007.260-0)

■ Laumann & Co. AG, in Bischofszell, Herstellung und Vertieb von sowie Handel mit Nahrungsmitteln. Aktiengssell-schaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1999, S. 7050). Eingetragene Personen neu oder mutierendt. Laumann, Hansjörg, von Bi-schofszell, in Bischofszell, Präsident, mit Einzelunterschrift [bis-her. Mitglied], Laumann-Hartmann, Rosa, von Bischofszell, in Bischofszell, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Laumann, Sonja, von Hauptwil-Gottshaus, in Bischofszell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3636 vom 15.10.2002 (00693640 / CH-440.3.003.755-8)

■ Lomer & Co. Aktiengesellschaft, in Egnach, Beteiligung an andern Unternehmungen, Handel mit Grundstücken, Realisierung von Überbauungen sowie Ausübung von Treuhand-gschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1992. 3.161). Eingetragene Personen neu oder mutierend. Schaff-hauser, Manuela, von Gossau SG, in Amriswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3637 vom 15.10.2002 (00693642 / CH-440.3.000.068-3)

■ Mir Or Miro Vavrinec, in Kreuzlingen, Goldschmie-de-Atelier, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 18. 02. 1988, S. 657). Domizil neu: Sonnenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen. Weiteres Geschäftslokal: Burgstrasse 33, 8280 Kreuzlingen Tagebuch Nr. 3638 vom 15.10.2002

(00694114 / CH-440.1.008.731-8)

MONTI TEAM GmbH in Thundorf, Montage von Bijromöbeln zur Arbeitsplatzeinrichtung sowie Abbau, Transport und Wiederaufbau von Büromöbeln bei Geschäftsumzügen, Gesell-schaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1704). Firma neu: MONTI TEAM 6mbH in Liquidation. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 13.09.2002 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld aufge-

Tagebuch Nr. 3639 vom 15.10.2002 (00694116 / CH-440.4.014.299-5)

■ Pro Immobilia AG, in Egnach, Kauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3649). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffhauser, Manuela, von Gossau SG, in Amriswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3640 vom 15.10.2002 (00694118 / CH-440.3.000.059-8)

■ Sailboard AG, in Egnach, Herstellung von und Handel mit Freizeitgeräten, insbesondere für den Wassersport, Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 6 vom 09.01. 1985, S. 82). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffhauser, Manuela von Gossau SG, in Amriswil, Revisionsstelle

Tagebuch Nr. 3642 vom 15.10.2002 (00693644 / CH-440.3.000.065-4)

■ Salimex AG Egnach, in Egnach, Durchführung von Fi-nanz- und Treuhandgeschäften auf eigene und fremde Rech-nung sowie Beteiligung an anderen Unternehmen und An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 01. 09. 1977, S. 2850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffhauser, Manuela, von Gossau SG, in Amriswil, Revi-

Tagebuch Nr. 3643 vom 15.10.2002 (00693646 / CH-440.3.000.060-7)

■ Walter Brugger AG, in Weinfelden, Übernahme von Buchhaltungs- und Verwaltungsmandaten in treuhänderischer Funktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 1998, 3941). Firma neu: Walter Brugger AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 19.09.2002 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Weinfelden aufgeliet.

Tagebuch Nr. 3644 vom 15.10.2002 (00693648 / CH-320.3.024.221-3)

■ Zäch & Schmied, Café-Zoo, in Sul gen, Betrieb des Café Zoo, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 688). Domizil neu: Romanshornstrasse 8, 8583 Sulgen. Tagebuch Nr. 3645 vom 15.10.2002 (00693650 / CH-440.2.002.449-0)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ Caves René Flügel, in Homburg, Handel mit offenem Wein und Wein in Fläschen, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 26. 08. 1987, S. 3425). Die Firma ist Infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt. Tagebuch Nr. 3646 vom 15.10.2002 (00694120 / CH-440.1.001.527-4)

■ Konstruktionsbüro René Plügel, in Homburg, Allgemeiner Maschinenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 12. 09. 1984, S. 3267). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 3647 vom 15.10.2002 (00694122 / CH-440.1.008.081-7)

■ Paul Beerli, in Homburg, Mechanische Werkstätte, Velo-und Motorvelohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1955, 8. 3071). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt. Tagebuch Nr. 3648 vom 15.10.2002 (00694124 / CH-440.1.002.485-3)

■ Richard Wiesendanger, in Leng wil, Betrieb des Restaurants Rössli, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 1994, 5. 4828). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3649 vom 15.10.2002 (00694126 / CH-440.1.002.676-6)

■ Roland Holenstein, in Homburg, Betrieb einer Schweinezucht, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27.02. 1989, S. 795). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Arntes vegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3650 vom 15.10.2002 (00693652 / CH-440.1.006.236-9)

Saray Import & Export/ Reisebüro Inhaber A. Yilmaz, in Fra uen feld, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3986). Die Fir-ma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3651 vom 15.10.2002 (00693654 / CH-440.1.014.514-0)

■ STUDIO PARADISE DÖTTERER, in Kreuzlingen, Ganzkörper-Massage, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2001, S. 8073). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3652 vom 15.10.2002 (00693656 / CH-440.1.014.859-6)

■ Vierstern GmbH in Liquidation, in Amriswil, Ausführung von Maler, Bodenleger- und Isolationsarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haffung (SHAB N: 134 vom 15. 07. 2002, S. B. Publ. 558918.) Die Gesellschaft wird in An-wendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 3653 vom 15.10.2002 (00693658 / CH-440.4.011.905-3)

Distretto di Bellinzona (11)

### Neveintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Agenzia di onoranze funebri Giancarlo Rossi, in Agenzia di onoranze runebri Giancarro Rossi, in Giubiasco, Piazza Grande 93, 6512 dibiasco, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: agenzia di pompe funebri con i relativi accessori, quali fiori, camere ardenti, lavori cimiteriali, annunci, trasporti funebri in Svizzera e all'estero; partecipazione a ditte similari. Persone iscritte: Rossi, Giancarlo, da Ponte Capriasca, in Bellinzona, titolare, con firma individuale. Giornale no 805 del 15 10 2002

(00693660 / CH-500.1.005.191-7)

■ Dallalto SA, in Bellinzona, Viale Stazione 2, 6500 Bellinzona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto. 14. 10. 2002. Scopo: l'intermediazione, la mediazione di prodotti 14. 10. 2002. Sooph: Intermediazione, la mediazione en prodoute assicurativi e alimentari, l'acquisto, el a vendita esercizi pubblici di qualsiasi genere, il commercio, l'importazione e l'esportazione di qualsiasi genere e non. Rientrano pure nello scopo societario, l'assurazione di rappresentanti d'altre società, la gestione d'aziende congeneri, la concessione di fideiussioni a garanzia d'aziende congeneri, la concessione di fidelussioni a garanzia opperazioni e d'obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché di tutti i tipi d'operazione a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. Essa può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali, acquisire altre società e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario. CFF 100'000.—. Capitale azionario liberato: CFF 100'000.— Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 10'00.— Organo di pubblicazione: FUSC eFUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata Persone iscritte: Calderoni, Luigi Carlo, da Preonzo, in Preonzo amministratore unico, con firma individuale; Thiwisa fiduciaria SA, in Biasca, ufficio di revisione. Giornale no 806 del 15.10.2002 (00694128 / CH-500.3.005.192-7)

Mutationen Mutations

a due

■ Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzo-Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzona, Favorie lo sviluppo economico del Cantone, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 177 del 13. 9. 2002, pagina 14,
publ. 640994). Nuovo persone iscritte o modifiche: Tosio, Rolf, del
Poschiavo, in Aranno, con procura collettiva a due; Promuto,
Francesco, da Lugano, in Ponte Capriasca, con firma collettiva a due; Rubeli, Alain, da Gampelen, in Rovio, con procura collettiva

Giornale no 807 del 15.10.2002 (00694130 / CH-500.8.000.531-9)

ca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona, in Bellinzona, Favorire lo sviluppo econo mico del Cantone, Essa offre al pubblico la possibilità di investire In modo sicuro e redditizio I suoi risparmi, Succursale (FUSC no. 177 del 13. 9. 2002, pagina 14, publ. 640996), con sede princura collettiva a due; Campana, Johnny, da Sonvico, in Sonvico, con procura collettiva a due.

Giornale no 808 del 15.10.2002

(00694132 / CH-500.9.004.897-5)

Fidinam SA, in Bellinzona, L'esercizio di ogni attività di ■ Pidinam SA, in Bellinzona, L'esercizio di ogni attività di controllo, l'impianto, l'organizzazione e la tenuta di controllo, l'impianto, l'organizzazione e la tenuta di contabilità, la consulenza e assistenza... Succursale (FUSC no. 243 del 1.12. 2001, pagina 9853), ono sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Steimle, Peter, cittadino germanico, in Gentilino, delegato e direttore generale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Macchi, Rolf, da Zurigo, in Comano, direttore generale, con firma collettiva a due finzer, membro a districtore generale. due [finora: membro e direttore generale].

Giornale no 809 del 15.10.2002 (00694134 / CH-500.9.001.886-3)

Garage Busacca Sagl, in Bellinzona, L'esercizio di un garage, la riparazione di autovetture, l'acquisto e la vendita di automobili muove e d'occasione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 122 del 27. 6. 2001, pagina 4838). Statuti modificati: 10. 10. 2002. Nuova ragione sociale Autosculota Amica Sagl. Nuovo recapito: Via Pellandini 4, 6500 Bellinzona. Nuovo scopo: Nuovo recapito: Via Pellandini 4, 6500 Bellinzona. Nuovo scopo: l'esercizio di una scuola guida, in particolare l'istruzione teorica e pratica della guida di autoveicoli, motoveicoli e natanti, nonché la partecipazione a società aventi scopo analogo e tutto quanto atto al raggiungimento dello scopo sociale. La società può avere succursali in Svizzera e all'estero. Persone dimissionarie e firme cancellate: Busacca, Raffaele, cittadino italiano, Belinzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19000.— Nuove persone iscritte o modifiche: Pucci, Cristiano, da Giomico, in Arbedo-Castione, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19000.— [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1900.—]; King, Stefano, da Celerina/Schlarigna, in San Nazzaro, socio, con procura individuale, con una quota da CHF 1900.—); cingo procura individuale, con una quota da CHF 1900.—

Giornale no 810 del 15.10.2002 (00693662 / CH-500.4.004.345-5)

Ottica Belotti SA, in Bellinzona, L'acquisto, la vendita ■ Ottica Belotti SA, in Bellin zon a, L'acquisto, la vendita ela lavorazione di occhiali, di strumenti ottici el di misurazione, Società anonima (FUSC no. 175 del 10. 9. 1998, pagina 6275). Statuti modificati: 26. 9. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 250 000. — [finora: CHF 100 000. —]. Suovo capitale azionario ibberato: CHF 250 000. — Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1000. —]. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 99. 2002, la "Ottica Silvano Belotti SA, in Biasca (FUSC no. 36 del 24.02.1997 p. 1234), giusta l'at. 748 CO. Attivo: CHF 7/5/014.49. Passivo: CHF 2727/06.67. Attivo netto: CHF 33/307.88 [Balaco di fissione 31 12.2001 Contratto di fusione 776/014-49. Passivo: CHF 2727/06.67. Attivo netto: CHF 53/30.78.2 Bilancoi di fusione: 3.11.2.2001. Contratto di fusione: 9.9.2002. Il capitale azionario della società viene aumentato da CHF 100'000.—a CHF 250'000.—di azionisti della società assorbita ricevono 220 azioni di CHF 1'000.—, interamente liberate, della società assorbente. Nuove persone iscritte o modifiche: Belotti, Nadia, da Giornico, in Lumino, membro, con firma individuale [finora: nata Pattani, da Giornico, in Giornico, amministratrice unica]; Belotti, Silvano, da Giornico, in Lumino, messidente con firma individuale [finora: in Giornico, service on firma individuale [finora: in Giornico, service on firma individuale [finora: in Giornico, service]. no, presidente, con firma individuale [finora: in Giornico, senza funzione registrata, con procura individuale]. Giornale no 811 del 15.10.2002

(00693664 / CH-524.3.003.695-4)

Studio d'architettura Sandro Bulloni SA, in Sementina, Studio d'architettura, transazioni immobiliari e rappre-sentanze di ditte, Società anouima (FUSC no. 161 del 25. 8. 1997, pagina 6194). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bulloni-Jürcher, Liliana, da Isone, in Sementina, amministratrice unica, con firma individuale; Ufficio Fiduciario Pierangelo Gadoni, Bel-linzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Falcone, Sabina, da Lugaggia, in Bioggio, amministratrice uni-ca, con firma individuale; Studio fiduciario Curti & Molo SA, in Bellinzona, ufficio di revisione; Falcone, Giuseppe, cittadino ita-liano, in Bioggio, con procura collettiva a due; Treppiedi, Luigi, cittadino italiano, in Monte Carasso, con procura collettiva a due. Giornale no 812 del 15.10.2002 (00693666 / CH-500.3.001.562-2)

■ Techmec SA. in Giubiasco, la modifica, l'assemblaggio e la rigenerazione di pezzi meccanici de lettronici, Società anoni-ma (FUSC no. 110 del 11. 6. 2002, pagina 14, publ. 505630). Persone dimissionarie e firme cancellate: Andreazzi, Aramis, da Dongio, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione.]. Giornale no 813 del 15.10.2002 (00693668 / CH-500.3.001.866-2)

Texsana iavanderia chimica Bellinzona SA, in Bellinzona. L'installazione e l'esercizio di lavanderie chimiche compreso il commercio di prodotti nel settore delle lavanderie e l'esecuzione di lavori di sartoria, Società anonima (FUSC no. 164 del 27. 8. 2002, pagina 12, publ. 616320). Nuove persone iscritte o modifiche Cutruneo, Michele, in Colderrio, ufficio di revisione. Giornale no 814 del 15.10.2002

(00694136 / CH-500.3.000.829-3) Distretto di Locarno (11)

Mutationen

Mutations

■ Regazzi SA, in Gordola, Losviluppo, la progettazione, la fabbricazione, l'assemblaggio, la posa e la commercializzazione di prodotti e servizi di ogni genere nel campo dell'edilitzia, ed in particolare di finestre, porte... Società anonima (FUSC no. 25 del 60. 02. 2001, pagina 902). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bortolus, Mario, cittadino italiano, in Gordola, con procura collettiva a due; Marchi, Costanzo, da Lamone, in Soren procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche Grasso, Antonio, da Bellinzona, in Sementina, con procura col lettiva a due.

Giornale no 1017 del 15.10.2002 (00694138 / CH-509.3.007.225-2)

■ Società cooperativa edilizia locarnese (SCEL), in Tenero-Contra, Procurare abitazioni a pigione moderata e di costruire ed acquistare case o appartamenti senza alcun fine spe-culativo, Società cooperativa (FUSC no. 9 del 15. Ul. 1991, pagina 184). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Schileren sotto la ditta Wohngenossenschaft juventus Limmattal (FUSC del 11.10.2002 no. 197 pag. 19).

Giornale no 1019 del 15.10.2002 (00694142 / CH-509.5.001.128-2)

■ Valgioma SA, in Brissago, Gestione e amministrazione di beni mobili e immobili, Società anonima (FUSC no. 105 del 05.06. 1997, pagina \$836). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tognola, Dr. Enzo, da Biasca, in Minusio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Mazzoleni, Roberto, da Giubiasco, in Dalpe, amministratore de firme individuale. stratore unico, con firma individuale. Giornale no 1018 del 15.10.2002

(00694140 / CH-509.3.000.226-0)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ AGROTECH RESEARCH SAGL, in Miglieglia, Miglieglia, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 10. 2002. Scopo: Il commercio, la ricerca tecnica, l'importazione e l'esportazione, la produzione di prodotti macchinari, materiali, utensili ed apparecchiature per l'agricoltura, con particolare riguardo alle coltivazioni specialistiche ed diracolture. Pigatato aire convarationi specialistici edirocolture. Pio partecipare ad altre imprese che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale sociale: CHF 20'000.— Organo di pubblicazione: PUSC. Persone iscritte: Albisetti, Afra, da Balerna, in Miglieglia, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.—; Matteucci, Moreno, cittadino italiano, in Melide, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-. Giornale no 5981 del 15.10.2002

(00693670 / CH-514.4.026.641-3)

■ Alloy 2000 B.V., Amsterdam, succursale di Savosa, in Savosa, Via Tesserele 67, 6942 Savosa, Succursale (niova iscrizione). Ditta della sede principale: Alloy 2000 B.V. Natura giuridica della sede principale: besloten vennovischap. Sede principale. Amsterdam (NL). Data degli statuti della sede principale: £6.11.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di s-Gravenhage il 18.01.2002 al n° 2724/579. Scopo della sede principale: Gestire tutte le attività di trading nel Scopo della sede principale: Gestire tutte le attività di trading nel suo significato più ampio. In particolare sarà responsabile delle attività di importazione ed esportazione dei clienti e/o di società affiliate in relazione a prodotti quali ferro-metallo, cromo, allu-minio, minerali grezzi o altri prodotti, materitali grezzi o matci-nari. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: EUR 100 000.— diviso in 100 '000 quote da EUR 1.— Capitale emesso e liberato: EUR 20'000.— Pubblicazioni della sede prin-cipale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consistivi di amministrazione del 100 '27' 2002. con risoluzione del consiglio di amministrazione del 10.07.2002. Persone iscritte Sittard, Dott. Johannes, cittadino germanico, in Pinner (Middlesex, GB), amministratore unico, Bullani, Renato, da Ligornetto, in Vacallo, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 5982 del 15.10.2002 (00693672 / CH-514.9.026.642-3)

tlantix di Danilo Gentile, in Viganello, Via Luganetto 2, 6962 Viganello, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Compra, vendita, istallazioni e perizie concementi il ramo audio, foto e video, multimedia, radio TV, navigazioni GPS satellitato per uso domestico, nautico e vicolo di tutti i tipi. Il commercio di materiale elettrico ed elettronico, di prodotti industriali e di equipaggiamento nautico di ogni genere. L'istallazione di impi-anti di ricezione satellitare e di apparecchi audio, foto, video multimedia in case ed appartamenti, automobili ed imbarcazio-ni. Operazioni finanziarie e commerciali connesse, come pure la partecipazione a società simili. Può esercitare tutte le attività in relazione con lo scopo sociale. Persone iscritte: Gentile, Danilo, cittadino italiano, in Canobbio, titolare, con firma individuale. Giornale no 5983 del 15.10.2002 (00693674 / CH-514.1.026.643-8)

■ ReSource Participations SA, in Paradiso, Via Cattori 3, 6902 Paradiso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2002. Soopo: L'acquisto, la vendita e la detenzione di partecipazioni societarie. Capitale azionario: CHF 100'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.—. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.—. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Lorenzi Miauton, Claudita Nelly, da Montagnola, in Breganzona, amministratrice unica, con firma individuale, Bianchi, Lorenta, cittadina italiana, in Paditata radiso, con procura individuale; Revisorga SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5984 del 15.10.2002 (00693676 / CH-514.3.026.644-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

A.R. TRANSPORT VERSICHERUNGEN SAGL, in Melide, l'intermediazione di contratti e/o polizze assicurative, Società a garanzia limitata (FUSC no. 100 del 25. 5. 2001, pagina 3945). Nuovo recapito: Via al Doyro 1, 6815 Melide. Giornale no 5985 del 15.10.2002 (00694144 / CH-514.4.023.914-2)

■ Afisa Holding SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 175 del 9. 9. 1993, pagina 4750). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Giornale no 5986 del 15.10.2002 (00694146 / CH-514.3.003.241-5)

■ Al Rosaio SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 61 del 27. 3. 2000, pagina 2048). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove per-

sone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese].

Giornale no 5987 del 15.10.2002 (00694148 / CH-514.3.003.052-8)

- Alfema SA, in Lugano, compera e vendita di immobili, So-cietà anonima (FUSC no. 252 del 29. 12. 1998, pagina 8895). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capnasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 5988 del 15.10.2002 (00694150 / CH-514.3.000.269-1)
- Ansperto Sagl, in Paradiso, partecipazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 1 del 3. 1. 1995, pagina 14). Nuova ragione sociale: Ansperto Sagl in liquidazione. In scioglimento: 03.10.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Colombo, Dario, da Stabio, in Agra, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.— [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Riva, Elvezio, da Balerna, in Balerna, liquidatore, con firma idividuale]. con firma individuale. Giornale no 5989 del 15.10.2002

(00694152 / CH-514.4.008.605-7)

■ ARXO SAGL, in Lugano, la consulenza aziendalė, Società a garanzia limitata (FUSC no. 143 del 26.7. 2002, pagina 13, publ. 579420). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 9, c/o Aru publ. 5/7740/. ... SA, 6900 Lugano.

Giornale no 5990 del 15.10.2002 (00693678 / CH-514.4.023.805-8)

- Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5816 dell'08. 10. 2002, pubblicato nel FUSC no. 198 del 14. 10. 2002 p. 11. BISTEK SA, in Paradiso, la vendita di capi di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 198 del 14. 10. 2002, pagina 11, publ. 683606). Persona iscritta: Luisa-Conte, Laura, da Lugano, in Paradiso, amministratrice unica, con firma individuale [non: Conte, Laura Luisa]. Giornale no 5991 del 15.10.2002 (00693680 / CH-514.3.026.615-1)
- Breivik Holding SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 1998, pagina 3754). Nuovo recapito: Via Maggio 1. c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma individuale [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 5992 del 15.10.2002 (00693682 / CH-514.3.003.227-1)
- Cafta SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 186 del 25. 9. 1998, pagina 6615). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 5993 del 15.10.2002 (00693684 / CH-514.3.002.326-9)
- Casa Betty SA, in Lugano, immobili e mobili, Società anonima (FUSC no. 130 del 9.7. 2001, pagina 5221). Persone dimissionarie e firme cancellate: Peduzzi, Carlo, da Dongio, in Cadempino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Claude Lelais, contabile dipl. fed., in Vezia, ufficio di revi-

Giornale no 5994 del 15.10.2002 (00694154 / CH-514.3.000.181-2)

■ CONCRETUM SA, in Lugano, svolgere operazioni sul mercato immobiliare, Società anonima (FUSC no. 120 del 22. 6. 2000, pagina 4228). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidirevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di re-

Giornale no 5995 del 15.10.2002

- CORSOBAR SA, in Breganzona, import-export, Società anonima (FUSC no. 22 del 1. 2. 2002, pagina 13, publ. 323282). Persone dimissionarie e firme cancellate: Piazza, Athos, da Sonvico, in Sonvico, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione]. Giornale no 5996 del 15.10.2002 (00694158 / CH-514.3.025.209-9)
- Delida SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC. no. 180 del 18. 9. 2002, pagina 12, publ. 646668). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 5997 del 15.10.2002 (00694160 / CH-514.3.002.143-8)
- Deloma SA, in Lugano, compravendita di immobili, So-cietà anonima (FUSC no. 180 del 18. 9. 2002, pagina 12, publ. 646670). Nuovo recapito: Via Maggio 1, do Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presiden-te, oon firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganesel.

Giornale no 5998 del 15.10.2002 (00693686 / CH-514.3.003.345-1)

- Deltacarb SA, in Montagnola, fabbricazione di utensili, Società anonima (FUSC no. 153 del 9.8. 2000, pagina 5426). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, uffici di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 5999 del 15.10.2002 (00693688 / CH-514.3.005.861-2)
- Dogon SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 165 del 27. 8. 1998, pagina 5929). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove per-

4

sone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Al-desago (Lugano), presidente, con finna collettiva a due [finora: desago (Lugano), presidente, con firma da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6000 del 15.10.2002 (00693690 / CH-514.3.003.239-8)

- Enskar SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 5 del 8. 1. 1999, pagina 116). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuovo persone iscritte o modifiche, elenovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), membro, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6001 del 15.10.2002 (00693692 / CH-514.3.004.155-2)
- Ettintan SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FU-SC no. 125 del 2:7. 1998, pagina 4567). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove per-sone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Al-desago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6002 del 15.10.2002 (00694162 / CH-514.3.001.864-2)
- Felipe SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 99 del 26.5. 1998, pagina 3556). Nuovo recapito: Via Maggio 1, có Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove per-sone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma individuale [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6003 del 15.10.2002 (00694164 / CH-514.3.003.231-9)
- Fineico SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 253 del 30. 12. 1998, pagina 8930). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Giornale no 6004 del 15.10.2002 . (00694166 / CH-514.3.001.546-1)
- Fingessa, in Lugano, rappresentanze, Società anonima (FUSC no. 95 del 21.5. 2002, pagina 11, publ. 476562). Persone dimissionarie e firme cancellate. Refiscon SA, Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Giornale no 6005 del 15.10.2002 (00694168 / CH-514.3.004.731-2)
- Fondazione Fabio Schaub, musicista, 1948-1975, in Comano, romuovere educazione della gioventù, Fondazione (FUSC no. 198 del 14. 10. 2002, pagina 12, publ. 683212). Atto pubblico modificato: 3. 2. 2002. Atto di fondazione modificato il 03.10.2002, su punti non soggetti a pubblicazione. Giornale no 6006 del 15.10.2002 (00693694 / CH-514.7.009.874-6)
- Fondo di previdenza della ditta Taiana SA, in Manno, assistenza a favore dei dipendenti, Fondazione (FUSC no. 140 del 22. 7. 1999, pagina 5015). La fondazione è dichiarata soppressa in applicazione delle disposizioni dell'art. 88 cpv. 1 CCS con risoluzione del Dipartimento delle istituzioni del 16.07.2002, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale. Giornale no 6007 del 15.10.2002 (00693696 / CH-514.7.010.021-8)
- Generoso SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 67 del 5. 4. 1995, pagina 1878). Persone dimissionarie e firme cancellate: Amifiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano. no, ufficio di revisione. Giornale no 6008 del 15.10.2002 (00693698 / CH-514.3.006.025-2)
- Ginca SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 209 del 26. 10. 2000, pagina 7317). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano.
  Giornale no 6009 del 15. 10.2002. (00693700 / CH-514.3.004.706-7)
- Giokisa SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 1998, pagina 3129): Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano: Giornale no 6010 del 15.10.2002 (00694170 / CH-514.3.002.108-9)
- Immobiliare Gulpirolo SA, in Lugano, acquisto, vendita di beni immobili, Società anonima sciolta in seguito a fusio-ne con la AMAG Automobil- und Motoren AG, in Zungo (FUSC no. 152 del 9. 8. 2001, pagina 6116). I creditori sono stati tacitati o garantiti, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale federale e cantonale. Giornale no 6012 del 15.10.2002 (00694172 / CH-514.3.003.264-1)
- Immobiliare Robby SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 160 del 19. 8. 1999, pagina 5683). Persone dimissionarie e firme cancellate: Unifinance Trust Ltd., in Zungo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciana Caverzasio, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 6013 del 15.10.2002 (00694174 / CH-514.3.005.865-7)
- Intrepidus SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 123 del 30. 6. 1998, pagina 4483). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [fino-ra: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6014 del 15.10.2002 (00694176 / CH-514.3.000.286-9)
- LINEA LION SA, in Lugano, La prestazione di servizi di assistenza e consulenza nel campo della promozione degli affari. Società anonima (FUSC no. 181 del 19.9. 2002, pagina 14, publ. 648198). Nuove persone iscritte o modifiche: Buso, Patrizio, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma individua-

Giornale no 6015 del 15 10 2002 (00693702 / CH-514.3.026.544-7)

■ Luganette SA, in Lugano, lavanderie chimiche, Società anonima (FUSC no. 76 del 20. 4: 2001, pagina 2936). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tanner, Max, da Viganello, in

Viganello, amministratore unico, con firma Individuale: Valuefld viganeno, animinatadore unico, con inima monviduate, vadend SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o mo-difiche: Pizzera, Achille, da Rohrbach, in Bissone, amministrato-re unico, con firma Individuale; STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA · Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisio

Giornale no 6016 del 15.10.2002 (00693704 / CH-514.3.001.271-5)

- Mapcar SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 253 del 30. 12. 1998, pagina 8930). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Giornale no 6017 del 15 10 2002. (00693706 / CH-514.3.000.304-6)
- mondoBIOTECH Research and Development SA, in Gentilino, attività nel campo biotecnologico, Società anonima (FUSC no. 169 del 3. 9. 2002, pagina 11, publ. 626522). Statuti modificati: 11. 10. 2002. Nuova ragione sociale mondoPHARMA SA. Nuovo scopo: L'attività nel campo biofarmaceutico, specificatamente nella ricerca e nello sviluppo di nuove forme di diagnosi molecolare, l'acquisto, la detenzione e la gestione di brevetti e proprietà intellettuale in generale e la concessione di licenze in tutto il mondo, nonché la commercia-lizzazione a livello globale di agenti e metodi terrapeutici. La solizzazione a livello globale di agenti e metodi terapeutici. La società può partecipare ad altre imprese ed esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Azioni: 20 000 000 di azioni nominative da 'CHF' 0.01 [finora: 20 000 000 di azioni al portatore da CHF 0.01]. Giornale no 6018 del 15.10.2002 (00693708 / CH-514.3.025.906-7)
- Monsesa SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 252 del 29. 12. 1998, pagina 8896). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove persone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6019 del 15.10.2002 (00694178 / CH-514.3.001.860-0)
- Olden SA, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 104 del 4.6. 1997, pagina 3798). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Giornale no 6020 del 15.10.2002 (00694180 / CH-514.3.003.095-5)
- Pantorba SA, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 165 del 27. 8. 1998, pagina 5929). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c⁄o Fidinam & Partners SA, 6900 Lugano. Nuove per-sone iscritte o modifiche: Genovesi, Alberto, da Capriasca, in Aldesago (Lugano), presidente, con firma collettiva a due [finora: da Sala Capriasca, in Bosco Luganese]. Giornale no 6021 del 15.10.2002 (00694182 / CH-514.3.000.126-0)
- Complemento all'iscrizione nel giornale no. 5144 del 4. 9. 2002, pubblicato nel FUSC no. 174 del 10. 9. 2002 p. 12. PMS Präge- + Markier-Systeme AG in liquidazione, in Lugano, realizzare e commerciare sistemi di coniatura e di contrassegnatura, Società anonima (FUSC no. 174 del 10.9.9002, pagina 12, publ 655274). Persone dimissionarie e firme cancellate: Picco, Tarcisio, cittadino italiano, in Lugano, presidente, senza diritto di firma; Sochor, Heinz, da Eschenz, in Felben-Wellhausen, membro, senza diritto di firma. Giornale no 6022 del 15.10.2002 (00694184 / CH-440.3.007.044-1)
- Telerip SA, in Viganello, apparecchi radio e televisivi, Società anonima (FUSC no. 18 del 28. 1. 1998, pagina 653). Per-sone dimissionarie e firme cancellate: Studio fiduciario Bocardo Alessandro, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Giornale no 6023 del 15.10.2002 (00693710 / CH-514.3.002.311-7)
- Tinto SA, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 138 del 22. 7. 1997, pagina 5209). Nuova ragione sociale: Tinto SA in liquidazione. In scioglimento: 14.10.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Crivelli, Ado, da Ponte Tresa, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [fino-ra: amministratore unico]. Giornale no 6024 del 15.10.2002 (00693712 / CH-514.3.001.801-5)
- Complemento all'iscrizione nel giornale no 1413 del 28. 2. 2002, pubblicato nel FUSC no. 45 del 6. 3. 2002 p. 13. TREDIL SAGL, in Lugano, officina di autoriparazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 45 del 6. 3. 2002, pagina 13, publ. 370656). Nuovo scopo: La gestione di un'officina di autoriparazioni, l'acquisto e la vendita di autovetture, pezzi di ricambio, pneumatici, lubrificanti e carburanti, il trasporto di merci e materiale di ogni genere, il recupero di vecioli, l'esecuzione di lavori e forniture edili, di lavori di pulzia nonché l'esercizio di ogni latra utività propesso ano la corporazione di materia. altra attività connessa con lo scopo sociale, così come la parteci pazione ad altre società con scopo simile. Giornale no 6025 del 15.10.2002

(00693714 / CH-514.4.014.808-3)

■ Twins Fashion Sagl in liquidazione, in Lugano, la gestione di negozi nel settore della moda, Società a garanzia limitata (FUSC no. 173 del 9, 9, 2002, pagina 12, publ. 633694). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 12.09.2002. Giornale no 6026 del 15.10.2002 (00693716 / CH-514.4.021.241-6)

### Löschungen Radiations

■ Sargenti Radostina, in Graves ano, la gestione del bar 'La Rondine'. Ditta individuale (FUSC no. 198 del 12: 10: 1999, pagina 6984). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 6027 del 15.10.2002 (00694186 / CH-514.1.021.289-1)

Distretto di Mendrisio (11)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ bertossacompendium Sagl, in Chlasso, Vla E. Bossi 43, 6890 Chiasso, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2002. Scopo: L'indagine di mercato e d'opinione, la ricerca sociale e d'archivlo, le traduzioni. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ortelli, Luca, da Meride, in Chiasso, socio, senza diritto firma, con una quota da CHF 1'000.--; Bertossa, Luca, da Cauco, in Zurigo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000 .--Giomale no 1413 del 15.10.2002

(00694188 / CH-524.4.009.579-7)

■ Fidmal Sagl, in Chiasso, Via Valdani 2, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2002. Scopo: L'assunzione di mandati fiduciari in generale ed in particolare. l'intestazione fiduciaria di quote di parte-cipazione o quote azionarle di società svizzere ed estere, ed in generale di beni mobili e contratti. L'intestazione fiduciaria diretta o indiretta di beni immobili solo all'estero. La partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali ed industriali. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Malacrida, Aldo, da Mendrisio, in Morbio Superiore, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000-; Malacrida, Jonathan, da Mendrisio, in Morbio Superiore, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000-

Giornale no 1414 del 15 10 2002

■ PAGANI SAGL ARZO, in Arzo, Via al Federale, 6864 Arzo. Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statu-to: 14. 10. 2002. Scopo: La consulenza, la rappresentanza e il commercio di tessili, nonché di merci, prodotti, macchine e imcommercio di tessini, noticine di meta, prototti, macchine e im-pianti del settore tessile in genere. Capitale sociale CHF 20'000--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pagani, Roc-co, da Arzo, in Arzo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Pagani, Cesare Giovanni Fausto, da Arzo, in Arzo, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 1415 del 15.10.2002 (00694192 / CH-524.4.009.581-8)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

- Edilnova SA, in Mendrisio, promozioni e amministrazioni immobillari, ufficio tecnico, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 130 del 7.7. 1995, pagina 3827). Persone dimissionarie e firme cancellate: Trevito, Sandra, cittadina italiana, in Morbio Superiore, ufficio di revisione. Nuove persone is-cnite o modifiche: Somador SA, in Mendrisio, ufficio di revisione. Giornale no 1416 del 15.10.2002 (00693718 / CH-524.3.005.553-2)
- Impresa Costruzioni Maredil SA, in Chiasso, l'ese ■ Impresa Costruzioni Maredil SA, in Chiasso, l'escuzione in nome proprio e per conto di lezzi di opere dili di sopra e, di . sottostruttura, Società anonima (FUSC no. 159 del 21.8. 1997, pagina 6088). Statuti modificati: 14. 10. 2002. Nuovo scopo: L'esecuzione in nome proprio e per conto di tezzi di opere edili e di prestazioni speciali nella costruzione di soprastruttura e sottostruttura, lavori in galleria, risanamento di manufatti in calcestruzzo armato, rinforzi strutturali tradizionali o con l'ausilio di fibre in carbonio o kevlar e altri materiali compositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi i L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di siazioni di con e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di siazioni di contro e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di siazioni di contro e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di siazioni di contro e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di siazioni di contro e genere contro l'unicompositi L'esezuzione di sono e contro di contro e contro di contro e contro di contro e contro di contro e compositi. L'esecuzione di isolazioni di ogni genere contro l'umidità, il caldo e il freddo. L'esecuzione di sigillature ermetiche di qualsiasi genere, di nvestimenti in laminati o con vernici epossi-diche su qualsiasi sottofondo resistenti a materiali corrosivi o a idrocarburi. La realizzazione di mezzi di protezione di qualsiasi genere contro il fuoco. Il commercio di materiali, prodotti e im-pianti per l'esecuzione delle prestazioni citale. L'importazione e l'esportazione di tecnologia, di progetti e di materiali specifici per l'esecuzione dei lavori citati. La partecipazione ad altre società aventi scopo affine, la consulenza tecnica, l'esecuzione di perizie el Tattività di impresa generale per la realizzazione di operise settori sopraccitati. La società potrà acquistare e vendere proprietà immobiliari di qualsiasi genere e natura. La società potrà inoltre esercitare ogni altra attività commerciale e finanziaria direttamente o indirettamente o connessa con lo scopo sociale. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione. Giornale no 1417 del 15.10.2002 (00693720 / CH-524.3.002.887-4)
- Monopoli Sagl, in Balerna, la gestione di esercizi pubblici in genere (alberghi, ristoranti, bar, gelaterie, ecc, Società a garanzia limitata (FUSC no. 223 del 16. 11. 2001, pagina 9039). Statuti modificati: 14. 10. 2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Camponovo, Stefano, da Chiasso, in Besazio, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 4′000.—[finora: con una quota da CHF 7′000.—]; Pettignano, Adriano, da Balerna, in Ballema, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 3′000.—.

Giornale no 1418 del 15.10.2002 (00693722 / CH-524.4.000.301-2)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ Fimel SA in liquidazione, In Chlasso, l'acquisto e gestione di partecipazioni (holding), Società anonima (FUSC no. 107 del 6. 6. 2002, pagina 16, publ. 499324). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali Giornale no 1419 del 15.10.2002

■ Jacky Maeder AG für internationale Transporte In Chiasso, progettazione ed esecuzione di trasporti Internazionali terrestri, fluviali, marittimi ed aerei di merci e persone, servizio di agenzia di viaggi, agenzia marittima e d'emigrazione,

dato il loro consenso. (00693724 / CH-524.3.002.267-1) servizio di... Succursale (FUSC no. 15 del 23. 1. 2002, pagina 14, publ. 308886), con sede principale a: Basilea. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale. Giomale no 1420 del 15.10.2002 (00694194 / CH-524.9.002.992-1)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Graniti Betosa SA, In Biasca, lavorazione e frantumazione di materiali per la preparazione di Inerti, Società anonima (FUSC no. 157 del. 19. 8. 1997, pagina 5983). Persone dimissionarie e firme cancellate: Moro, Obes, da Berzona, in Biasca, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o imodifiche: Croce, Gianfranco, da Quinto, In Campo (Blenio), membro, con firma collettiva a due. Giornale no. 134 del 15.10.2002

(00694196 / CH-528.3.000.618-1)

UR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf Ruedi und Kempf Bissig Marlis, in Isenthal, 6461 isenthal, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.05. 2002. Zweck Bertieb eines Hotels und Restaurants. Übernimmt Aktiven und Passiven die erlosschenen Einzelfirms Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf Ruedi', in Isenthal, Eingetragene Personen: Bissig-Kempf, Ruedi, von Isenthal, in Isenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kempf Bissig Marlis, von Isenthal, in Isenthal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 406 vom 15.10.2002 (00693250 / CH-120.2.001.860-4)

- c =2.haller

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ Hotel Urirotstock, BISSIG-KEMPF RUEDI, in Isenthal, Bettieb eines Hotels und Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 31.05, 2002, S. 12, Publ. 491752). Die Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft 'Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf Ruedi und Kempf Bissig Marils' übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 407 vom 15.10.2002 (00693332 / CH-120.1.001.834-1)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Alessandro Carrelages, à Yverdon-les-Bains, avenue Pierre-de-Savoie 57. Titulaire: Alessandro Giuseppe, d'Italie, à Yverdon-les-Bains. Objet: carrelage, revêtement et rénovation. Journal no 9850 du 15.10.2002. (00694198 / CH-550.1.031.568-2)

■BRIDGE COMMUNICATION Sàrl, à Bussigny-près-Lausanne, chemin de Remanan 23. Nouvelle sociét à responabilité limitée. Statuts: 12 septembre 2002. But: création et importation d'articles publicitaires; commerce et études de solutions informatiques. Apport en nature selon convention du 12 septembre 2002: mobilite de bureau et matériel informatique pour CHF 11'534.36, acceptés pour CHF 5'000, somme imputée sur le capital social. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés gérants west signature individuelle: Ponti Christian, de. Meride, à Saint-Prex, avec une part de CHF 15'000, et Duport Phillippe, de Pully, à Bussigny-près-Lausanne, avec une part de CHF 5'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9851 du 15.10.2002 (00694200 / CH-550.1.031.569-8)

- Claude Droz Conseils, à Genolier, chemin de Fontenelle. Titulaire: Droz Claude, du Locle, à Genolier. Objet conseils en entreprises, notamment dans le domaine industriel, des services et commercial; audit, création d'entreprises et d'activités, développement, organisation, gestion et restructuration, ente, fusion et acquisition de sociétés ainsi que formation et soutien; activités dans le domaine du placement privé de personnel. Journal no 9852 du 15.10.2002
- ECO TRULARSTVI SARL, à Lausanne, place Chauderon 16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status: 8 octobre 2002. But: travaux de menuiserie en tout genre; commerce de tout produit de menuiserie et de bois. Capital social entièrement libéré: CHF 2000. Associés: limboff Etienne, de France, à Eschsur-Alzette (Luxembourg), avec une part de CHF 10'000, gérant avec signature individuelle, et Eco Office Group SA, à Montreux, avec une part de CHF 10'000, Michel Jean-Luc, de Mont-Tramelan, à Montreux, est nommé gérant avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9853 du 15.10.2002 (00693726 / CH-550.1.031.571-5)
- Fondation pour les musiques traditionnelles romandes, à 0110 n, Plambuit-sur-Ollon, c'o Michel Steiner. Nouvelle fondation. Statuts: 27 septembre 2002. But : dynamiser les musiques romandes traditionnelles et d'inspiration traditionnelle et les faire connaître. Conseil : trois membres au moins, qui sout: Stienre Michel, de Lyss, à 0110n, président, Zeiter Mary-

se, de Betten, à Ollon, vice-présidente, tous deux avec signature collective à deux, toutefols pas entre eux, Zbinden Béatrice, de Wahlern, à Gron, secrétaire, Albasini Renaud, de Chalais, à Riddes, trésorier, Plister Michel, de Zurich, à Lausanne, Pilonel Jean-Marc, de Seiry, à Saint-Aubin (FR), Renz Cyrill, de et à Cormagens, Richard Jean-Marc, de Savigny, à Lausanne, et Saudan Nicole, de Corbeyrier, à Ollon, les sept derniers avec signature collective à deux, toutefois pas entre eux.

Journal no 9854 du 15.10.2002 (00693728 / CH-550.1.031.572-0)

■ Food Link Sàrl, à Préverenges, route d'Yverdon 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status: 11 octobre 2002. But: exploitation de cafés-restaurants, gestion d'établissements publics, exploitation de commerces divers, service traiteur. Capital social entitèrement libéré: CHF 20 '000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Choudhary fikhár, de et à Pully, et Koban Silvia, de Frauenfeld, à Saint-Cierges, chacun avec une part de CHF 10 '000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9855 du 15.10.2002 (00693730 / CH-550.1.031.573-1)

■ KARSALL Sàrl, à La Rippe, chemin du Peùi-Molard 4, c/o Bernard Mora. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status : a doctobre 2002. But : commerce d'articles de mode. Capital sus cai entièrement libéré : CHF 20′000. Associés : Droux Léontine, du Cameroun, à Genève, avec une part de CHF 19′000, gérante avec signature individuelle, et Mora Bernard, du Crêt, à La Rippe, avec une part de CHF 10′00. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9856 du 15.10.2002 (00693732 / CH-550.1.031.574-6)

■ Manpower SA, succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains, rue du Collège 4. Succursale de Manpower AG (Manpower SA) (Manpower Spa), à Zoug, société anonyme inscrie au Registre du commerce du canton de Zoug, inscription primitive : 28 juillet 1997; dernière publication : FOSC du 14.08.2002, p. 14. But : recherche, Selection, conseils, formation de personnel, mise à disposition de personnel pour le placement fixe, temporaire et à temps partiel; prise en charge et management de personnel sur demande; gestion de salaires et travaux qui sont en relation avec des contrats d'outsourcing. La succursale est engagée par la signature individuelle de Mumenthaler Maria, de Langenthal, à l'engre-Chambésy, tous administrateurs, Belaz Charles, de Mont-la-Ville, à Fisisbach, directeur général, Monnerrat jean-Marie, de Vermes, à Bernex, directeur, général, Monnerrat jean-Marie, de Vermes, à Bernex, directeur, général, Monnerrat jean-Marie, de Vermes, à Bernex, directeur, Bühler René, de Sigriswil, à Yverdon-les-Bains, directeur, et Santacroce Armadio, de Saint-Sulpice (VI), à Mathod; la signature des deux demiers est limitée à la succursale.

Journal no 9860 du 15.10.2002 (00694210 / CH-550.1.031.578-3)

■ Manpower SA, succursale de Lausanne Mauborget, à Lausanne, me Mauborget 1. Succursale de Manpower AG (Manpower SA). (Manpower SA), à Zoug, sociéé anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zoug, inscription primitive : 28 juillet 1997; demière publication : FOSC du 14.08.2002, p. 14. But : recherche, sélection, conseils, formation de personnel, mise à disposition de personnel pour le placement fixe, temporaire et à temps partiel; prise en charge et management de personnel sur demande; gestion de salaires et travaux qui sont en relation avec des contats d'outsourcing. La succursale est engagée par la signature individuelle de Mumenthaler Maria, de Langenthal, à Londres (Grande-Bretagne), présidente et déléguée, par la signature collective à deux de Beaud Roland, de Genève, à Chavannes-des-Bois, secrétaire, Mumenthaler Claude, de Langenthal, à Pregny-Chambésy, dumenthaler Willy, de Langenthal, à Pregny-Chambésy, tous administrateurs, Belaz Charles, de Mont-la-Ville, à Fisilsbach, directeur général, Monner al Jean-Marie, de Vermes, à Bermet, directeur, Vacelet Laurent, de France, à Lausanne, et par la procuration collective à deux de Duro Micheline, de Saint-Martin (VS), à Epalinges; la signature des deux demiers est limitée à la succursale.

Journal no 9857 du 15.10.2002 (00694204 / CH-550.1.031.575-4)

■ Manpower SA, succursale de Morges, à Morges, Grand-Rue 19. Succursale de Manpower AG (Manpower SA) (Manpower Spa), à Zoug, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Zoug inscription primitive: 28 juillet 1997, dernière publication : FOSC du 14 08 2002, p. 14. But : recherche, sélection, conseils, formation de personnel, mise à disposition de personnel pour le placement fixe, temporaire et à temps partiel; prise en charge et management de personnel sur demande, gestion de salaires et travaux qui sont en relation avec des contrats d'outsourcing. La succursale est engagée par la signature individuelle de Mumenthaler Maria, de Langenthal, à Londras (Grande-Bretagne), présidente et déléguée, par la signature collective à deux de Beaud Roland, de Genève, à Chavannes-Bois, secrétaire, Mumenthaler Claude, de Langenthal, à Pregny-Chambésy, tous administrateurs, Belaz Charles, de Mont-la-Ville, à Fisilàsch, directeur, Garidnoi Silvia, de Thal, à Nyon, et Vacclet Laurent, de France, à Lausanne; la signature des deux derniers est limitée à la succursale.

Journal no 9858 du 15.10.2002 (00694206 / CH-550.1.031.576-2)

Manpower SA, succursale de Payerne, à Payerne, Grand-Rue 15. Succursale de Manpower AG (Manpower SA) (Manpower SA)

Ville, à Fislisbach, directeur général, Monnerat Jean-Marie, de Vermes, à Bernex, directeur, Bühler René, de Sigriswil, à Yverdonles-Bains, directeur, et Savary Edgar, de et à Payerne; la signature des deux demiers est limitée à la succursale. Journal no 9859 du 15,10 2002 (00694208 / CH-550.1.031.577-8)

■ Marilyn Chardonnens, à Payerne, Grand-Rue 36. Titulaire: Chardonnens Marilyn, de Domdidier, à Payerne. Objet : exploitation de boulangeries et tea-nooms. Journal no 9861 du 15.10.2002 (00693734 / Cit-550.1.031.579-9)

■ Neves Luis, à Chéserex, Les Platanes. Titulaire: Neves Luis, du Portugal, à Chéserex. Jardinage et maconnerie. Continuation des affaires de la société en nom collectif CARDOSO & NEVES, à Chéserex.

Journal no 9862 du 15 10 2002.

■ ORLANDO, à Vevey, rue du Midi 33. Titulaire: Orlando Anna Rita, d'Italie, à Vevey. Objet : atelier de retouches de vêtements.

Journal no 9863 du 15.10.2002 (00693738 / CH-550.1.031.581-4)

(00693736 / CH-550.1.031.580-6)

■ Promodrink SA, à Crissier, chemin de l'Esparcette 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 octobre 2002. But commerce de denées alimentaires. Capital-actions: CFF 102'00, libéré à concurrence de CHF 51'000, divisé en 10'200 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Manuel Alexandre, de Rolle, à Jouxtens-Mézery, avec signature individuelle. Réviseur: Mandasa S.A. société fiduciaire, à Lausanne.

Journal no 9864 du 15.10.2002 (00693740 / CH-550.1.031.582-2)

■ Revena Sàrl, à Lausanne, avenue de France 97. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 octobre 2002. But création et développement de technologies informatiques et commerce sur Internet de produits et de services en tout genre, notamment de logiciels. Capital social: CHF 20'000, libéré à contrence de CHF 10'000. Associés et gérants avec signature collective à deux Padilla Fabian, d'Espagne, à Lausanne, avec une part de CHF 12'000, et Vega Raquel, de et à Renens (VD), avec une part de CHF 8'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 9865 du 15.10.2002 (00694212 / CH-550.1.031.583-8)

■ TECHNOFIT, C. Hirsbrunner, à Cheseaux-sur-Lausanne, chemin Sous-le-Mont 28. Titulaire: Claude Hirsbrunner, de Sumiswald, à Cheseaux-sur-lausanne. Commerce d'appareils dans le domaine médical; conseils dans le domaine de l'informatique; fiduciaire.

Journal no 9866 du 15.10.2002 (00694214 / CH-550.1.031.584-3)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ 4M Technologies Holding, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 04.04.2002, p. 14). Menth Anton, Renaud Michel et Os-skay Andreas ne sont plus administrateurs; leur signature est radie. Michael Adel A., qui n'est plus président et délégué, reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux : Blum Georges, de Pully, à Londras (Grande-Bretagne), président, et Grey Stephen, de Marly, à Bagnes. Journal no 9913 du 15.10.2002 (00693790 / CH-550.1.024.576-3)

■ Agence Duport S.à r.l., à Lausanne (FOSC du 22.10.2001, p. 8245). Statuts modifiés le 26 juin 2002, 29 septembre 2002, et 2 octobre 2002. Selon contrat de fusion du 26 juin 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, l'actif (CHF 54 660.49) et le passif (CHF 34133.94), soit un actif ret de CHF 20\*\*205.55, de la société FS. SECURITY Sarl, à Lausanne. La part de l'associé Grillet Jean-Maries ty nortée de CHF 50\*\*2000. ACF 70\*\*2000 par suite de fusion puis de CHF 70\*\*2000 a CHF 100\*\*2000. La société ayant décidé d'adopter une nouvelle forme jundique, soit celle de la société anonyme, les statuts ont dér modifiés le 2 octobre 2002. Date du bilan de transformation: 30 septembre 2002. La raison sociale devient: INVESTSECUR SA. Nouveau but: exploitation d'une agence de sécurité privée sous le nom commercial "F.G. Security\* pour la protection des personnes et des biens, activités de transport de fonds et de valeurs, installations d'alarmes et d'intervention; enquêtes, filatures, opérations de recherches, activités se rapportant à une agence de détective, missions de sécurité; sous le nom commercial "Agence Duport". Capital-actions entièrement libéré: CHF 100\*\*000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1000. Grillet Jean-Marie, dont la signature est radiée, n'est plus gérant. Administration: Bruesch Alfred, de Tschiertschen, à Genève, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire François, à Genève.

Journal no 9867 du 15.10.2002 (00694216 / CH-550.0.149.903-1)

■ Atelier Sagittaire, Michel Cuennet, à Cugy (VD), aelier de dessins techniques (FOSC du 01.07.1992, p. 3031). L'entreprise ayant transféré son siège à Ayent (FOSC du 10.10.2002, p. 16), la raison est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 9868 du 15.10.2002
(00694218 / CH-550.0.027.585-0)

■ Auto-Bolle S.A., à Tolochenaz, exploitation de garages et ateliers mécaniques pour véhicules automobiles (FOSC du 80.10.2002, p. 13). Restificatif. La raison sociale du réviseur est Profida Conseils SA (et non Profica Conseils SA comme publié), journal no 9869 du 15.10.2002 (00693742 / Cfl-550.0.171.661-4)

■ Bernard Corbat, à Lausanne, exploitation d'un bureau d'architecte (FOSC du 06.02.1992, p. 556). Nouvelle adresse: avenue Villamont 17.

Journal no 9870 du 15.10.2002 (00693744 / CH-550.0.057.486-1)

■ BLP banque de portefeuilles, à La usanne, société anonyme (FOSC du 02.10.2002, p. 13). Procuration collective à deux est conférée à Doural Juan Carlos, d'Espagne, à Morges, et Sabbe Vincent, de Belgique, à Genève. Journal no 9871 du 15.10.2002 (00693746 / CH-550.0067.953-4)

■ Boullard Musique S.A., à Morges (FOSC du 15.09.1999, p. 6332). Nouvelle adresse: nue de la Gare 28. Journal no 9872 du 15.10.2002 (00693748 / Cil-550.0.134 942-2)

■ Café-restaurant Apollo 2000, Pythoud, à Renens (VD), exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 15.03.2002, p. 15). Par décision du 4 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la révocation de la faillite de la titulaire. L'inscription est rétablie comme ci-devant (FOSC du 8.12.1998, p.8390).

Journal no 9873 du 15.10.2002 (00693750 / CH-550.065.890-4)

■ Caisse d'Epargne du District de Cossonay, à Cossonay, sociéé coopérative (FOSC du 04.09.2001, p. 6856). Bourpeois Raymond n'est plus administrateur, sas ign. dates, ainsi que celle de Duperrex Charles, est radiée. Le vice-président Pavillard Lucien est nommé président et continue à signer collectivement deux. L'administratrice you-fullard historie, inscrite sans signature, est nommée vice-présidente avec signature collective à deux. Nouvelle administratrice sans signature: Vullioud Linette, de Vufflens-la-Ville, à Sullens. Signature collective à deux est conférée à Cuhat Charles-Emile, de La Sarraz, à La Sarraz, secrétaire hors conseil.

Journal no 9874 du 15.10.2002

Journal no 9874 du 15.10.2002 (00694220 / CH-550.0.111.621-1)

■ CDM Comptoir des Montagnes Sàrl, à Prilly, commerce de textiles (FOSC du 26.09.2002, p. 13). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Montana. Journal no 9875 du 15.10.2002 (00694222 / CH-550.1.031.208-8)

■ Ch. Lardet, Paysagiste S.A., à Lausanne (FOSC du 18.12.2001, p. 9967). Dissolution: 8 octobre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale Ch. Lardet, Paysagiste S.A. en liquidation par Schmid Charles, de Suhr, à Lausanne, liquidateur avec signature individuelle. Lardet José n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place Saint-François 11, chez Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal.

Journal no 9876 du 15.10.2002 (00694224 / CH-550.0.075.542-5)

■ CHECK-LIFT PATRICK MARTON, à Pully (FOSC du 15.03.2002, p. 15). Nouvel objet de l'entreprise évaluations et attestations de conformité, inspections, certification de produits, conseils et planifications, expertises, audits, enregistrements et rapports dans le domaine des ascenseurs, monte-charge et autres moyens de levage.

Journal no 9877 du 15.10.2002 (00694226 / CH-550.1.028.942-6)

■ COB Centre de l'occasion automobile S.A., à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 03.10.2002, p. 16). Rectificatif. Jacques Fontana (et non Fonatana) est vice-président. Journal no 9878 du 15.10.2002 (00693752 / CH-550.0078.512-6)

■ Dy On Diffusion S.A., à Noville, commerce d'articles dans le domaine de la maroquinerie et du sport (FOSC du 20.04.1995, p. 1152). La sociéé avant transféré son siège à Corminboeuf (FOSC du 17.4.2000, p.2588), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud. Journal no 9879 du 15.10.2002 (00693754 / CH-2171.1000 642-77)

■ Ecole Le Sénevé Sàrl, à Lausanne (FOSC du 20.12.1999, p. 8613). Statuts modifiés le 9 octobre 2002. Apport en nature selon convention du 9 octobre 2002. Apport en nature selon convention du 9 octobre 2002. matériel informatique et audiovisuel, mobilier pour CHF 10'000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital social. Le capital social de CHF 20'000. éSormais entièrement libéré, est porté de L'EP 20'000 à CHF 50'000. Nouveaux associés: Association des parents d'elèves de l'Ecole de Sénevé Sàrl, à Lausanne, Lorin Pierre, de Hauterive (FR), à Morges, et Raclos Michel, de Genève, à Renens (VD), chacun avec une part de CHF 10'000.

Journal no 9880 du 15.10.2002.

■ enterpriseIQ, à Ecublens (VD), société anonyme, fourniture de conseils, systèmes et paramètres de mesure en matière d'évaluation de l'usage de l'information (FOSC du 19.07.2001, p. 5569). Oerle Matthias et Ohnemus Peter ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée, Journal no 9881 du 15.10.2002 (00693758 / CH-550.1.021.068-7)

■ ET's Act SA, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 08.04.2002, p. 17). Statuts modifiés le 10 octobre 2002. Nouveau but opérations immobilières, soit achat, vénte, courtage, gestion, promotion et mise en valeur de tout immeuble et droit immobilier, exécution de toute transaction commerciale en rapport. Journal no 9882 du 15.10.2002 (006)4228 / CH-073,3.002 235-1)

■ EXCLUSIVE Rent a Car SA, à Romanel-sur-Morges (FOSC du 21.08.2002, p. 8). Status modifiés le ler octobre 2002. Siège transféré à Lausanne, rue de la Vigie 3, c/o Fiduciaire Technikor SA. Berger Sébastien n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 9883 du 15.10.2002 (00694230 / CH-621.3.006.723-4)

■ F.G. SECURITY Sàrl, à Lausanne (FOSC du 08.10.2001, p. 7813). Selon décision de son assemblée générale du 26 juin 2002, contrat de fusion du 26 juin 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société est dissoute sans liquidation par le fait que la société Agence Duport S.à r.l., à Lausanne, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 9884 du 15.10.2002 (00694232 / CH-660.0.333.000-4)

■ Fiamma S.A., à Laus anne, commerce de tout bien de consommation; conseils aux entreprises (FOSC du 14.11.1996, p. 7013). Béleman Francis, sans signature, n'est plus administrateur Nouvelle administratrice sans signature: Lévy Vanessa, du Mont-sur-Lausanne, à Pully. Journal no 9885 du 15.10.2002 (00694234 / CH-550.0.068 472-7)

■ Fiduciaire N.P. Nguyen Phuc, à Lausanne (FOSC du 20.07.1992, p. 3397). Par décision du 22 août 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

Journal no 9886 du 15.10.2002 (00693760 / CH-550.0.060.128-2)

■ FISCHER NOUVELLE SARL, à Corsier-sur-Vevey, conception, fabrication et commercialisation de matériels agricoles (FOSC du 25.05.2001, p. 3946). La société ayant transféré son siège à Collombey-Muraz (FOSC du 08.10.2002, p. 14), la raison sociale sir radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 9887 du 15.10.2002 (00693762 / CH-550.1.008.854-6)

■ Fonds de prévoyance Socorex Isba S.A., à Ecublens (VD), fondation (F0SC du 10.04.1995, p. 1971). Beney Georges et dos Santos Luís ne sont plus membres du conseil, leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Christen Sylvain, de Lausanne, à Denges, et Durand Pascal, d'Ollon, à Lonay. Journal no 9888 du 15.10.2002 (00693764 / CH-550.0.167.653-7)

■ GST Ge S.A., à Nyon, commerce de marchandises en tout genre (FOSC du 09.04.2001, p. 2653). Statuts modifié le 17 septembre 2002. Nouveau but : opérations commerciales, financières, immobilières, fiduciaires et industrielles. Herbelot Eric n'est plus administrateurs as ignature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Gaillard fean-Jacques, président, et Gaillard Inès, tous deux de Perroy, à Nyon. journal no 9889 du 15.10.2002.

■ HENTSCH HENCHOZ & CIE, à Lausanne, société en nom collectif, banque et gérance (FOSC du 18.04.2002, p. 15). La procuration de Messeiller François et Spycher Corinne est éteinte. Rezzonico Jacky est désormais à Mézières (VD).

Journal no 9890 du 15.10.2002 (00694236 / CH-550.0.173.681-1)

■ IDIC Sàrl, à Pully, opérations commerciales de toute nature (FOSC du 07.05.2002, p. 9). Statuts modifiés le 10 octobre 2002. Siège transféré à Lausanne, chemin des Côtes-de-Montmoiret 26.

Journal no 9891 du 15.10.2002 (00694238 / CH-550.1.029.563-8

■ International Trademarks Incorporated, à Wilmington, Delaware, succursale de Lausanne, à Lausanne, services se rapportant à l'organisation et à la direction d'entreprises (FOSC du 27.02.2001, p. 1476). Siège principal: Wilmington (USA). La signature d'Adkins Grover Carlton, Bodine Margot, Smith Owen C., qui ne sont plus administrateurs, Mandato Jean-Antoine, Karnovsky Alexander et Magnoni Sergio est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Kaczorowski Ann Mane, des USA, à New Canaan (Connecticut, USA), Scully James A. Jr., des USA, à Lausanne, Toscano Francis Thomas, des USA, à New Canaan (Connecticut, USA), tous trois administrateurs, et Oria Rived Santiago, d'Espagne, à Genolier.

Journal no 9892 du 15.10.2002 (00694240 / CH-550.0.168.903-6)

■ Kepner-Tregoe S.A., à Nyon, conseils et services rationnels et systématiques aux entreprises (FOSC du 01.11.2001, p. 8573). Nouvelle adresse: rue de la Porcelaine 11. Journal no 9893 du 15.10.2002 (00694242 / CH-550.0.106. 201-7)

■ Kruger Brent S.A., à Morges, commerce de métaux précieux, pierres précieuses et matières premières (FOSC du 04042002, p. 15). La sociétéest dissoute par sulte de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 17 septembre 2002. La raison sociale devient : Kruger Brent S.A. en liquidation. Journal no 9894 du 15.10.2002.

■ Laclinic Pflug société en nom collectif, à Montreux, développement d'actes médicaux et chirurgicaux (FOSC du 1).10.2002, p. 11). Rectificatif. Raison sociale exacte: Laclinic Pfulg société en nom collectif.

Journal no 9895 du 15.10.2002

(00693770 / CH-550.1.031.444-1)

■ M.C. CERES FINANCIAL SERVICES LTD, Londres, succursale de Savigny, à Savigny, courtage en produits financiers et en matière d'assurances (FOSC du 10.06.2002, p. 14). Company limited by shares avec siège principal à Londres (Grande-Bretagne). Siège de la succursale transféré à Le Mont-sur-Lausanne, chemin de la Naz 38. Nouvelle raison sociale de la succursale: M.C. CERES FINANCIAL SERVICES LTD, Londres, succursale du Mont-sur-Lausanne. Brodard Christophe n'est plus administrateur; as signature est radiée. Lowe Michael est désormais au Mont-sur-Lausanne. Journal no 9897 du 15.10.2002

■ MATRIX COMMUNICATION GROUP SA, à Ollon, toute activité dans le domaine de l'édition et du média-électronique (FOSC du 11.0.2002, p. 11). Rectificatif. Adresse exacte: Villars-sur-Ollon, chemin des Râpes 3/14. Journal no 9896 du 15.10.2002 (00694772.C4F550.0.172.29440) ■ MM ingénieurs conseils S.A., à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 05.08.1996, p. 4663). La société ayant transféré son siège à Fribourg (FOSC du 07.10.2002, p. 6), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud. Journal no 9898 du 15.10.2002 (00693776 / CH-550.0.089.014-0)

■ Muller Janz S.A., à Vevey, fabrication et commerce de lunettes et matériel optique (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). Statuts modifiés le 10 octobre 2002. Nouveau but: fabrication, façonnais que d'appareils, instruments et matériel optique. La procuration de Muller Gérard est éteinte. Fiduciaire Maurice Rais n'est plus réviseur. Nouveau réviseur. ORFA - Organe de Révision des Fiduciaires Associées S.A., à digle. Journal no 9899 du 15.10.2002 (0005)4244 / CH-750.0.106. 181-8)

■ Parelli Natural Horse-Man-Ship, Carmen Zulauf + Alain Martignier, à Vallorbe, société en nom collectif, toute activité dans le domaine équestre (FOSC du 25.08.2000, p. 5802). La société ayant transféré son siège à Meinier sous la raison sociale Parelli Swiss Romande, Carmen Zulauf & Cie (FOSC du 2.10.2002, p. 5), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.

Journal no 9900 du 15.10.2002

600694246 / CH-550.1.012.455-2)

■ Pompes Funèbres Générales SA, à Lauşanne (FOSC du 07.05.2002. p. 10). Statuts modifiés le 4 octobre 2002. Capitalactions porté de CHF 500′000 à CHF 530′000 par l'émission de 300 actions nominatives de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré. CHF 530′000, divisé en 5′300 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité.

Journal no 9901 du 15.10.200. (00694248 / CH-550.1.029.072-0)

■ RENO - REVICITERN S.à r.l., à R olle, révision de citernes, étanchétié, commerce de citernes (FOSC du 03,05,1999, p. 2889). Statuts modifiés le 11 octobre 2002. Saad Mahmoud, qui n'est plus gérant et dont la signature est radiée, et Benoit Blaise ne sont plus associés; ils ont cédé leur part à l'associé-gérant Roland André, dont la part est portée de CHF 9'000 à CHF 20'000. Journal no 9902 du 15.10.2002 (00694250 / CH-550.0.145.441-2)

■ RENOVCUISINES S.à r.l., à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 09.05.2001, p. 3482). Fiduciaire Cofirex S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Roger Benoît Cabinet fiduciaire et fiscal, à Lausanne.

Journal no 9903 du 15.10.2002 (00693778 / CH-550.0.169,709-1)

Rue de l'Union Immobilier SA, à Vevey, opérations immobilières (FOSC du 05.09.2002, p. 14). Nouvelle adresse: rue du Simplon 40, c/o Jean de Gautard. Journal no 9904 du 15.10.2002 (00693780 / CH-550.0079-693-2)

■ S Mate S.à.r.l., à Lausanne, activités dans le domaine de la communication (FOSC du 22.10.1996, p. 6437). Statuts modifiés le ler octobre 2002. Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Monibenon 28. Flury Erwin, Gógl Gerhard et Villard Sibylle, qui ne sont plus associés, ont cédé leur part à l'associé de Watteville Renaud, dont la part est porfèe de CHF 14'000 à CHF 18'000. Capital social porté de CHF 20'000 à CHF 50'000 à CHF 80'00 à CHF 5'000, l'augmentation de la part de Gognia Valérie, qui s'appelle désormais Akkinson Valérie, à Chavormay, de CHF 20'00 à CHF 10'000 et l'émission d'une nouvelle part de CHF 5'000 dètenue par Christian Savioz, d'Ayent, à Villette (Lavaux).

Journal no 9905 du 15.10.2002

(00693782 / CH-5500.150.542-6)

■ S.I. Champ Paris S.A., à Cossonay (FOSC du 06.09.2001, p. 6946). Dissolution: 7 octobre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale S.I. Champ Paris S.A. en Ifquidation par Fiducialre Technikor S.A. à Lausanne, liquidatice. Pavillard Lucien et Rime Jean-François ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvelle adresse de la société en liquidation: rue de la Vigie 3, c/o Fiduciaire Technikor S.A.

Journal no 9906 du 15.10.2002 (00693784 / CH-550.0.172.594-4)

■ Société immobilière Jaques Le Coultre et Cie S.A., à Le Chenit (FOSC du 11.10.2002, p. 12). Complément. Reymond-Le Coultre Jacqueline est désormais au Chenit. Journal no 9907 du 15.10.2002 (00094252 / Cil-550.0.171.969 9)

■ Stabiopharm, Benzi, à Tanney, statistique biomédicale et pharmacocinétique (FOSC du 03,07.2000, p. 4485). Siège transfér à Commu gny, chemin de la Dauphine 22. Le titulaire est désormais à Commugny.
Journal no 9908 du 15,10.2002
(00694254 / CH-550.1.006.784-1)

■ TEC-PHARMA S.à r.l., à Bercher, développement, production et commercialisation de produits d'origine biologique et chimique (FOSC du 13.12.1999, p. 8430). Statuts modifiés le 11 octobre 2002. Laurent Gisèle n'est plus associée; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associée Laurent Lee, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Tournal no 9909 du 15.10.2002

Journal no 9909 du 15.10.2002 (00694256 / CH-550.0.173.542-3)

■ W. Wyss et fils S.A., à Le Mont-sur-Lausanne, commerce, exploitation ou location d'appareils ou automates (FOSC du 24.09.2001, p. 7411). Procuration collective à deux est conférée à Lozoya David, d'Espagne, à Lancy.

Journal no 9910 du 15.10.2002

(00694258 / CH-550.0.105.884-2)

■ Wine Trading House Sarl (WTH), à Lausanne, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 14.02.2002, p. 14). Hirsch Robert, qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 5'000 à l'asso-

cié Sanz Diego, de Genève, à Meinier. Katri Morris n'est plus gérant; sa signature est radiée. Canoen Van Oudendycke Amaud signe désormais individuellement. Journal no 9911 du 15.10.2002 (00693786 / CH-550.1.028.594-6)

■ Yzaak Solutions Sàrl, à Moudon, conseil et placement en personnel fixe (FOSC du 03,04 2002, p. 17). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 11 septembre 2002. La raison sociale devient: Yzaak Solutions Sàrl en liquidation. Journal no 9912 du 15.10.2002

Journal no 9912 du 15.10.2002 (00693788 / CH-550.1.023.161-1)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ CARDOSO & NEVES, à Chéserex, société en nom collecifi, jardinage et maçonneñe (FOSC du D. 08.1999, p. 5258). L'associé Cardoso Manuel Fernandes s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Neves Luis continue les affaires sous la raison individuelle Neves Luis, conformément à l'art. 579 CO. Journal no 9914 du 15.10.2002 (00693792 / CH-550.0.177.354-8)

■ Georges Schorro, à O leyres, exploitation de l'Auberge de L'Ecusson Vaudois (FOSC du 12.08.1998, p. 5577). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 9915 du 15.10.2002 (00694260 / CH-550.0052.864-6)

■ Oliviero De Vito, à Renens (VD), courtage immobilier, en faillite (FOSC du 13.09.2002, p. 16). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 15 août 2002. La raison est radiée d'office, conforment à l'art. 66, 1er al. ORC.

Journal no 9916 du 15.10.2002 (00694262 / CH-550.1.023.747-7)

■ Pentagone S & H Design S.A., en Hquidation, à Le Mont-sur-Lausanne, opérations liées à l'informatique, en faillite (FOSC du 08.10.2001, p. 7813). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 9917 du 15.10.2002

(00694264 / CH-550.0.169.470-7)

■ Technofit, M. Hirsbrunner, à Cheseaux-sur-Lausanne, commerce d'appareils dans le domaine médical (FOSC du 01.11.1993, p. 5716). La raison est radiée par suite de décès de

Journal no 9918 du 15.10.2002 (00694266 / CH-550.0.061.432-4)

v

Oberwallis (VS)

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions

luove iscrizioni

■ Bike-Store Schweizer, in Fiesch, 3984 Fiesch, neue Einzelfirma. Zweck: Verkauf und Reparaturen von Fahrrädem und Zubehör. Eingetragene Personen: Schweizer, Kurt, von Reigoldswil, in Fieschertal, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch №. 1092 vom 15,10.2002 (00694268 / CH-600.1.011.453-5)

■ Hotel Dom Saas-Fee AG, in Sa as Fee, c/o Josianne Supersaxo, Haus Fee-Rien, 3906 Saas Fee, neue Aktiengsellschaft. Statutendatum: 10. 10. 2002. Zweck: Erwerb, Verkauf, Bau, Betrieb und Vermietung von Hotels, Restaurants und anderen gastwirtschaftlichen Betrieben. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderm Untermehmungen beteiligen, Rechte, Patente, Lizenzen und gleichartige oder verwandte Untermehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100 '0000. — Liberierung Aktienkapital: CHF 100 '0000. — Aktienen '1000 Namenaktien zu CHF 100 · Publikationsorgan: Abba für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übnigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung, Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Supersaxo-Ruppen, Josianne, von Saas Grund, Grächen und Saas Fee, in Saas Fee, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; STW-Consult AG, in Naters, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1093 vom 15.10. 2002 (00693794 / CH-6003.011.454-6)

■ Restaurant Alphiita, Aufdenblatten Freddy, in Zermatt, Auf Riffelalp, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Aufdenblatten, Alfred genannt Freddy, von Zermatt, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1094 vom 15.10.2002 (00693796 / CH-600.1.011.455-1)

■ Restaurant Commerce, Perri & Pernice, in Brig-Glis, Sebastiansplatz 2, 3900 Brig, neue Kolkektivgesellschaft, Beginn: 1.10.2002. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Perri, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in Brig-Glis, Gesellschafter, mit Kolkektivunterschrift zu zweien; Pernice, Vincenzo, von St. Niklaus, in Brig-Glis, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1095 vom 15.10.2002 (00693798 / CH-600.2.011.456-4)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Elektro Gasser AG, in Lalden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2084), mit Hauptsitz in: Visp. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Fidelis, von

Lalden, in Raron, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelünterschrift, [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]: Brunner, Walter, von Eischoll, in Eischoll, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]: Gasser, Anton, von Lalden, in Lalden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsbrechtigung [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1096 vom 15.10.2002 (00693800 / Cl-f600), 201. 216-65)

■ Elektro Gasser AG, in Raron, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2084), mit Hauptsitz in: Visp. Elngetragene Personen neu oder multerend: Gasser, Fidelis, von Lalden, in Raron, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]: Brunner, Walter, von Eischoll, in Elscholl, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]: Gasser, Anton, von Lalden, in Lalden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1097 vom 15.10. 2002 (006594270 / GH-600.9.001. 217-4)

■ Elektro Gasser AG, in Eischoll, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2084), mit Hauptsitz in: Visp. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Fidelis, von Lalden, in Raron, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizzpräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brunner, Walter, von Eischoll, Vizzpräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Gasser, Anton, von Lalden, in Lalden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1098 vom 15.10.2002

■ Elektro Gasser AG, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 08. 06. 2000, S. 3911). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Fidelis, von Lalden, in Raron, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates, Brunner, Walter, von Eischoll, in Eischoll, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Miglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichunugsberechtigung [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugsberechtigung [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugspates, ohne Zeichunugs

■ Genossenschaft Nordstrasse 39, in Brig-Glis, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1989, S. 2516). Domizil neu: c/o Marcel Gruber, Kapuzinerstrasse 15, 3902 Glis. Tagebuch Nr. 1100 vom 15.10.2002 (00694276 / CH-600.5000.233-3)

■ vikuna treuhand ag, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 16). Eingetragene Personen neu oder mutierende Bärenfaller, Reinhard, von Termen, in Termen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1101 vom 15.10.2002 (00693802 / CH-600.3.002.539-9)

Bas-Valais (VS)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Antonio Blazquez Jimenez, à Martigny, Les Avouillons 14, 1920 Martigny, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: foumiture et pose de carrelages et revêtement de sols. Personne inscrite: Blazquez Jimenez, Antonio, citoyen èspagnol, à Martigny, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1058 du 15.10.2002 (00693804 / CH-621.1.006.767-1)

■ Entreprise générale de construction Gérard Martenet, à Troistorrents, Chemin de Malatrex 17, Propéraz, 1872 Troistorrents, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'une entreprise générale de construction de chalets clé en main. Personne inscrite: Martenet, Gérard, de Troistorrents, à Troistorrents, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1059 du 15.10.2002 (00693806 / CH-621.1.006.769-4)

■ Jean-Pierre Lambiel, à Riddes, Chemin de la Step 10, 1908 Riddes, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise exploitation d'un commerce de fruits et légumes, produits agricoles et travaux pour la campagne et toutes autres activités convergentes. Personne inscrite: Lambiel, Jean-Pierre, de Riddes, à Riddes, itulaire, avec signature individuelle. Journal no 1060 du 15.10.2002 (00693808 / CH-621.1.006.768-6)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Christophe Gross, à Martigny, agence générale 'Alllanz Assurances Suisse SA', raison Individuelle (FOSC no 65 du 03.04.2001, p. 2474). Nouvel objet de l'entreprise: agence générale d'Alllanz Suisse Assurances et d'Alllanz Suisse Vie. Journal no 1061 du 15.10.2002 (00694278 / CH-621.1.006.277-9)

■ Complément à l'inscription au journal no 463 du 16. 05. 2002, publiée dans la FOSC no 97 du 23. 05. 2002, p. 14. Fondation Michel Carron, à Ful III y, encouragement et souten à toutes personnes physiques ou morales dont les intérêts ont pu être touchés par des actes commis par des autorités ..., fondation (FOSC no 97 du 23. 05. 2002, p. 14). Autorité de surveillance: Chef du Département de l'Economie, des Institutions et de la Sécurité, à Sion.

Journal no 1062 du 15.10.2002 (00694280 / CH-621.7.006.688-1) Valais Central (VS)

Neuelntragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ A l'Entrecôte Sàrl, à Sion, Grand-Pont 10, 1950 Slon, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8. 10. 2002. But: exploitation d'un café-restaurant. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avez son but social. Capital social: CHF 20 000 --. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Schuppli, Jakob, de Niederwil, à Conthey, associé et gérant, aves signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10 000 --; Schuppli, Ida, de Niederwil, à Conthey, associé et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10 000 --; Libération du capital social: 50 %.

Journal no 1576 du 15.10.2002 (00694282 / CH-626,4.007,503-5)

■ Fondation Pierre-Elie Favre, à Montana, c/o Bureau Fiduciaire Valérie Favre, 3962 Montana, nouvelle fondation. But: attribuer périodiquement une ou plusieurs bourses d'étude ou de formation professionnelle à des jeunes domiciliés dans le canton du Valais depuis sept ans au moins, sérieux, méritants, et dont la famille ne dispose pas des moyens suffisants pour leur permettre d'acquérir la formation professionnelle correspondant à leurs aptitudes et à leurs voeux, étant précisé que par formation professionnelle il y lieu d'entendre toutes les formations pour indépensionnelle il y lieu d'entendre toutes les formations pour indépensionnelle il y dants, artisans, entrepreneurs, employés et fonctionnaires, y compris les formations pour artistes, auteurs, acteurs, créateurs et vocations religieuses, vocations sacerdotales et autres services d'Eglise. Organisation; conseil de fondation de 5 membres et oragane de controlle. Constitution de la fondation par dispositions te-stamentaires du 09.08.1991 de feue Anna-Maria Favre complétées par décision du Département de l'Economie, des In-stitutions et de la Sécurité du 20.06.2001. Adresse des bureaux : stitutions et de la Sécurité du 20.06.2001. Adresse des bureaux c'o Fiduciaire Rhodanienne & A, ne Pré-Fieuri 2C, 1951 Sion. Personnes inscrites: Marquis, Stéphane, de Liddes, à Conthey, président, avec signature collective à deux; Favre, Madeleine, de Sion, à Monthey, serchaire, avec signature collective à deux; Borgeat, Michel, de Vernayaz et Salvan, à Saint-Maurice, vice-président, sans droit de signature, Marti, Hermann, de Brügglen, à Savièse, amembre, sans droit de signature; Dubuis, Lévy, de Savièse, à Savièse, membre, sans droit de signature; Fiduciaire Fernand Forma à Green engreau de frésides. Emery, à Sierre, organe de révision. Journal no 1577 du 15.10.2002

(00694284 / CH-626.7.007.504-6)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

Manila Crans Montana SA, à Montana, immobilier. société anonyme (FOSC no 84 du 02. 05. 1995, p. 2412). Nouvel-le raison sociale: Manila Crans Montana SA en liquidati-on. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 07.10.2002. Inscription ou modification de personnes: Barras. Gaston, de Chermignon, à Crans (Chermignon), président, sans droit de signature [précédemment: avec signature collective à deux]; Cordonier, Denis, de Montana, à Montana, secrétaire et liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: secrétaire, avec signature collective à deux].

Journal no 1578 du 15.10.2002 (00693810 / CH-626.3.002.586-1)

■ P+G Patrimoine et Gestion SA, à Sion, sociélé anony-me (FOSC no 21 du 02. 02. 1998, p. 785). Personnes et signatures radiées Bonvin, Georges, de Lens, à Lens, administrateur, avecsi-gnature collective à deux; Atag Ernst & Young SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire

Piller, à Sion, organe de révision. Journal no 1579 du 15.10.2002 (00693812 / CH-626.3.004.202-5)

■ Société Fiduciaire Rhodanienne Firho SA, à Sion, société anonyme (FOSC no 137 du 18. 07. 2001, p. 5524). Modification des statuts: 14. 01. 2002. Nouvelle raison sociale: Fiduciaire Rhodanienne SA. Nouveau capital-actions. CHF 100′000. - [précédemment: CHF 200′000.-], entièrement libéré. Actions. 200 actions nominatives de CHF 500 - liées selon statuts [précédemment: 200 actions nominatives de CHF 1'000. chacune). Faits qualifiés: [biffé: La société se propose de re-prendre, pour le prix de CHF 225'000.--, une partie des actifs de la société en nom collectif Jean-Louis Frachebourg et Cie, à Sion, la sociéé en nom collectif Jean-Louis Frachebourg et Cie, à Sion, notamment le mobilier commercial, machines de bureau, documentation professionnelle, goodwil, fournitures de bureau etc. à l'exclusion de tout passif). En assemblée générale du 14.01.2002, la sociéé a décidé de réduire son capital-actions de CHF 200'000.— à CHF 100'000.— a CHF 500.— L'accomplissement des formalités prescrites par l'article 734 CO a été constaté par acte authentique du 09.10.2002.

Journal no 1580 du 15.10.2002 (00693814 / CH-626.3.001.838-7)

■ Unicible, succursale de Sion, à Sion, création, développement, maintenance, commercialisation, conseils et exploitations de systèmes d'informations bancaires et financiers, plotations de systèmes d'informations bancaires et financiers, succursale (FOSC no 195 du 09. 10. 2002, p. 16, publ. 678206), avec siège principal à: Prilly VD. Personnes et signatures radiées: Trallero, Maurice, citoyen français, à Lausanne, avec signature collective à deux, Hussy, Jacques, de Genève, à Thônex, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Savary, Magali, de Villariaz, à Gillarens (Rue), avec signature collective à deux.

loumal no 1581 du 15 10 2002 (00693816 / CH-626.9.003.626-1)

■ VIMEN AG, à Sierre, gestion de fortune, société anonyme (FOSC no 26 du 07. 02. 2001, p. 941). Personne et signature radiée: Berchtold, Marcel, de Greich, à Sierre, administrateur

unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Loretan, Patricia, de Leukerbad, à Sierre, administratrice unique, avec signature Individuelle, Journal no 1582 du 15.10.2002 (00694286 / CH-626.3.005.765-6)

### Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ SI Calliope Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, location, échange, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1583 du 15.10.2002 (00694288 / CH-626.3.002.572-8)

■ SI Clio Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, ven-te, échange, location, construction, financement, gérance d'im-meubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1584 du 15.10.2002 (00694290 / CH-626.3.002.592-6)

■ SI Courval Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1585 du 15.10.2002 (00694292 / CH-626.3.002.615-4)

■ SI Erato Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1586 du 15.10.2002 (00694294 / CH-626 3 002 364-9)

te, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC. SI Leos Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, ven-

Journal no 1587 du 15 10 2002 (00693818 / CH-626.3.002.455-5)

■ SI Nio Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, location, échange, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20.11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1588 du 15.10.2002 (00693820 / CH-626.3.002.640-1)

■ SI Santorin Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Ioumal no 1589 du 15.10.2002 (00693822 / CH-626.3.002.500-5)

■ SI Syna Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, ven-te, location, échange, construction, financement, gérance d'im-meubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1590 du 15.10.2002 (00693824 / CH-626.3.002.565-3)

■ SI Terpsichore Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, location, construction, échange, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20.11. 1995, p. 6339. Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1591 du 15 10 2002 (00694296 / CH-626.3.002.503-6)

■ SI Thalie Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20. 11. 1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1592 du 15.10.2002 (00694298 / CH-626.3.001.963-2)

■ SI Tinos Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, location, échange, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20.11.1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1593 du 15 10 2002 (00694300 / CH-626.3.002.509-7)

■ SI Uranie Sierre SA en liquidation, à Sierre, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance d'immeubles ou de terrains, etc. société anonyme (FOSC no 225 du 20.11.1995, p. 6338). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al 2 ORC.

Journal no 1594 du 15.10.2002

(00694302 / CH-626.3.002.527-4)

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ Jaba GmbH, Sitz: Menzingen, Domizil: Seehof, 6313 Menzingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintra-gung): Statutendatum: 14.10.2002, Zweck: Handel mit Beklei-

dung, kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Patente, Lizenzen und andere immatenelle Werte erwerben, halten, verwalten, vermitteln und veräussern. Stammkapital: CHF 20000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Jakob, Heimat: Müswangen, Gelfingen, in Menzingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunter-schrift, Stammanteil: CHF 16'000; Näf, Alice, Heimat: All St. Josammanteri ora 1000, Najaraka, Italian Rist jo hann, in Etzgen, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 4'000. Tagebuch Nr. 9636 vom 15.10.2002

(00693282 / CH-170.4.003.941-6)

■ Kenneally IT Consulting GmbH, Sitz: Hünenberg, Domizil: Eichrüti 35, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.10.2002. Zweck: Hattung (Neuentragung). Statutendatum: 02.10.2002. Zweck: Beratung, Analyse und Programmierung von Informatiklösungen, Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Untenrehmen beteiligen oder solche übernehmen oder errichteri sowie Anul Verkauf von Liegenschaften. Stammkapitat: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personert. Kenneally-Tobias, Karen Heike Renate, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Gesellschafterin, Geschäfsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Kenneally, Kevin lehn, Leimat: Irland, in Hünenberg, Gesellschafter: Stammanteil. John, Heimat: irland, in Hünenberg, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 9647 vom 15.10.2002 (00693296 / CH-170.4.003.942-4)

■ Peter Titz Supersonic Consulting, Sitz: Zug, Domizil: Artherstrasse 163, 6317 Oberwil bei Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in den Bereichen Technologie, Medien, Hotel, Enterainment, Finanzplanung und Leasing, Eingetragene Personen: Titz, Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, nie resonen: 112, reien, Henitas Bundesepunis Betaschauft in Oberwil bei Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift; Titz, Margret, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberwil bei Zug, Proku-ristin mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 9631 vom 15.10.2002 (00693360 / CH-170.1.005.454-1)

■ THERMARIUM Wellness & Spa AG, Sitz: Baar, Domi-zil: Schutzengelstrasse 36, 6342 Baar, Aktiengssellschaft (Veu-eintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Einrichtungen, Mobiliar, Installationen, Bädem und Zubehör im Bereich von privaten und öffentlichen Bädem, Wellnesszenten, Freizzietalngen, Hotels und Fitnesszentren, Ver-trieb und Verkauf sämtlicher Produkte der Marke THERMARI-LIM: cooris Beatstunk beim Beatstund des Establika. INM sowie Beratung beim Bau und der Erstellung von Wellnessanlagen, Bädem und Freizeitanlagen; kann Tochtergesellschaften gründen und verwalten sowie Beteiligungen erweben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libenerung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000, Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sutter, Robert, Heimat: Rheineck, in Hirzel, Mitglied mit Einzelunterschrift; RRW Con-sult, Roland R. Winiger, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9637 vom 15.10.2002 (00693284 / CH-170.3.025.858-7)

### Mutationen

Mutations Mutazioni

A FINANZ & MANAGEMENT GmbH, Sitz: Zug, Erbrin-■ A FINANZ & MANAGEMENT GmbH, Strz. Zug. Erbringung von unabhängigen Finanz- und Versicherungsdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 16, 1d. 509440). Firma Neu: A FINANZ & MANAGEMENT GmbH in Liqu. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschaferversammlung vom 08.10.2002. Eingetragene Personen Geändert: Müller, Paul, Heimat: Unterkulm, in Rupperswil, Gesellschafter, Gesafärführer ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanneil: CHF 17'000 [bisher: Gesellschafter: Auflerter: Gesellschafter: Auflerter: Einzelunterschrift. Müller, Jarini erstellt. Müller, Jarini erstellt. schafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]: Müller-Larini. Christine, Heimat Unterkulm, in Rupperswil, Gesellschaftein, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 3'000 [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9648 vom 15.10.2002 (00693376 / CH-170.4.002.187-7)

■ AEB Invest AG, Sitz. Zug, Kauf und Verkauf, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8895). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverfegung nach St. Galleri (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, Seite 8; Firma neu: AEB INVEST AG). Tagebuch Nr. 9633 vom 15.10.2002

(00693364 / CH-170.3.015.532-3)

■ Beku AG, Sitz: Cham, Handel mit Waren aller Art, insbeson-dere im Bereich von Reinigungsprodukten, Attiengssellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1999, S. 3711). Eingetragene Personen Neu: Alois Theiler Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle. Gelöscht: [Recona AG, in Baar, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9646 vom 15.10.2002

(00693294 / CH-170.3.015.524-4)

■ BNV AG, Sitz: Zug, Betreibung eines Detektiv- und Informationsbiros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.1999, S. 3477). Eingetragene Personen Gelöscht: [A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9643 vom 15.10,2002 (00693374 / CH-170.3.009.622-2)

■ Cidipa SA (Cidipa AG) (Cidipa Ltd), Sitz: Zug, Handel mit und Vertretung von Parfümerie- und kosmetischen Produk-ten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7235). Eingetragene Personen Neu: Zingg, Peter, Heimat: Busswil b.Melchnau, in Edlibach, Mitglied mit Einzelunterschrift. Ge-löscht: [Eicher, Hanspeter, Heimat: Basel, in Pratteln, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9653 vom 15.10.2002 (00693300 / CH-170.3.004.726-6)

■ EAGLE RAY Beteiligungs AG, Sitz: Zug, Verwertung von Rechten und Know-How, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, id. 56846). Firma Neu: **EAGLE RAY Betei-ligungs AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursli-quidation: Konkurseröfinung vom 09.10.2002.

Tagebuch Nr. 9657 vom 15.10.2002 (00693386 / CH-170.3.022.797-3)

■ Erotic Media AG (Erotic Media SA) (Erotic Media Ltd), Sitz: Baar, Produktion, Herstellung und Vermarktung von Film-, Fernseh- und Multimediaprodukten im Erotik-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 13, 1d. Anteringesistrat (1918) II. 10, 100 Will of 100 Williams (1918) 665586). Sattlenfangiral Geändert: CHF 41'000'000 [bisher: CHF 40'000'000], Liberierung: CHF 41'000'000 [bisher: CHF 40'000'000], 4100'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 4'000'000 inhaberaktien zu CHF 10]. Tagebuch Nr. 9634 vom 15.10.2002 (00693366 / CH-170.3.023.484-3)

■ EURET 3000 AG, Sitz: Risch, Beschaffung, Absatz und Vertrieb von Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 93012000, S. 5). Eingetragene Personen Gelöscht: [Gautschi Treuhand & Consulting, in Walchwil, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9645 vom 15.10.2002 (00693292 / CH-170.3.021.885-6)

■ Fosroc AG (Fosroc SA) (Fosroc Ltd), Sitz: Zug, Herstellung und Verkauf von Produkten, insbesondere der Giesserei-Metallproduktions- und Verarbeitungsbranche, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 1.3, 1d. 681870). Statueränderung: 11.10.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100000, Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 Namenaktien zu CHF 1000.

Tagebuch Nr. 9651 vom 15.10.2002 (00693382 / CH-170.3.024.428-9)

Hexagon Management + Beratung AG (Hexagon Management + Conseil SA), Sitz: Zug, Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7321). Eingetragene Personen Gelöscht: [Meier, Volanda, Heimat: Würenlingen, in Hausen bei Brugg, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; [Huber, Daniel P., Heimat: Brig-Glis, in Aarau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]

Tagebuch Nr. 9649 vom 15.10.2002 (00693378 / CH-170.3.019.725-9)

■ Invino AG, Sitz: Risch, Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4112). Firma Neu: Invino AG in Liquidation. Bernerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 24.00.2002. 24.09.2002

Tagebuch Nr. 9658 yorn 15 10 2002 (00693388 / CH-170.3.013.534-4)

■ IWE AG in Liquidation, Sitz: Zug, Betrieb eines Informations- und Detektivbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 18, 1d. 669084). Eingetragene Personen Gelöscht: [A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9644 vom 15.10.2002 (00693290 / CH-170.3.020.948-7)

■ Manpower AG (Manpower SA) (Manpower SpA), Sitz: Zug, Suche, Selektion, Beratung und Schulung von Perso-nal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 18, Id. 647952). Zweigniederlassungen Neu: Frutigen. Tagebuch Nr. 9632 vom 15.10.2002 (00693362 / CH-170.3.021.530-2)

■ Private Equity Holding AG (Private Equity Holding SA) (Private Equity Holding Ltd), Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiund raien von beeingungen an anderen Geseitscharten. Auf-engesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, 5.9649). Einge-tragene Personen Neu Miller, Michael L., Heimat: Irland, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: Geilinger, Dr. Ulrich, Heimat: Winterthur, in Küsnacht ZH. Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift. Zu zu zweien]; [Pfeiser, Alexander, Heimat: Sion, Sierre, in Zollikon, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9656 vom 15.10.2002 (00693384 / CH-170.3.021.253-3)

■ Promotio AG, Sitz: [bisher: Zürich ], Kommunikationsberatung, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, Seite 2262). Statutenänderung: 14.10.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o OSWALD GRUPPE ZUG AG, Bundesplatz 12, 6300 Zug. Neu. 20 GWALD THE ZEACH, BUTTER STATE AND THE SECTION OF PRESSER-Zeugnissen, Erarbeitung von Konzepten für Verkaufsförderung und Werbeberatung; kann sich an anderen Unternehmungen beund wereberstung, kann sich an anderen Unterseinungen os-teiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräus-sern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikati-onsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Oswald, Re-to, Heimat: Valendas, in Aristau, Mitglied mit Einzelunterschrift, to, Heimat Valendas, in Aristau, Mitglied mit Einzelunterschrift; plusminus barbara gloor, in Risch, Revisionsstelle, Gelöscht: [Furrer, Walter, Heimat Wädenswil, in Rüschlikon, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Artho, Andreas, Heimat: St. Gallenkappel, in Winterthur, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schüder, Rudolf, Heimat Winterthur, in Winterthur, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Rüsch Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9654 vom 15.10.2002 (00693302 / CH-020.3.920.561-0)

■ RBWC AG (RBWC SA) (RBWC Ltd), Sitz: Zu g, Entwick-lung, Herstellung, Vertrieb, Verkauf, Kommerzialisierung und Verbreitung von Ühren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom' 9) 11.2001, S. 8819). Statulternänderung: 14.10.2002. Aktienkapi-tal Geändert: CHF 100'000, Liberierung CHF 100'000, 100 vinku-lierte Namenaktien zu CHF 1'000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.) Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publi-kationspflichtiger Tatsachen. Tagebuch Nr. 9652 vom 15.10.2002 (00095289 K-04-1703.3023.14-7)

(00693298 / CH-170 3 023 514-7)

■ Red Cube International AG (Red Cube International SA) (Red Cube International Ltd), Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesells-haft (SHAB Nr. 149 vom 06.8.2002, S.:14, ld. 589906). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 21, 6301 Zug. Tagebuch Nr. 9639 vom 15.10.2002 (00693288 / CH-170.3.022.716-6)

■ Rit Trading AG, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art so-wie ähnliche damit zusammenhängende Dienstleistungen, Akti-engesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 16, ld. 675442). Eingetragene Personen Gelöscht: [A & G Revisions AG, in Hergis wil NW, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9642 vom 15.10.2002

(00693372 / CH-170.3.013.403-0)

■ Technobau AG, Sitz: Walchwil, Erbringung baugewerblicher Dienstdeistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 7518). Eingetragene Personen Neu: Lampart, Hans, Heimatz Zürich, Fischbach, in Hümenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Andreas, Heimat: Wohlen AG, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht (Schmid-Hürlimann, Rita, Heimat: Schüpfheim, in Walchwil, Nitglied mit Einzelunterschrift). Tagebuch Nr. 9635 vom 15.10.2002 (00693280 / CH-170.3.013.503-3)

■ U.B. ALLCON LTD in Liquidation, Sitz: Cham, Übernahme von Mandaten für technische wie auch für ökonomische Reorganisationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 16, Id. 622208). Bemerkungen Neu: Einstellung des am 11.06.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 11.09.2002.

Tagebuch Nr. 9659 vom 15.10.2002 (00693390 / CH-660.0.013.929-9)

■ Weicom AG, Sitz: Unterägeri, Handel und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09.12.1997). 8867). Statuenänderung: 7.709.2002. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datensteinstelle von den Schaffen der S verarbeitung, insbesondere Vertrieb von Internetlösungen für Ga-ragenbetriebe, kann Anlage, Finanzierungs, Handels und Treuhandgeschäfte fätigen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwalten sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern.

Tagebuch Nr. 9655 vom 15.10.2002 (00693304 / CH-170.3.017.332-2)

■ ZKK Finance AG (ZKK Finance SA) (ZKK Finance Inc.), Sitz. Zu g, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29,05,2002, S. 15, 1d. 487280). Eingetragene Personen Geändert. Zamagna, Ruggero, Heimat: Österreich, in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Amann, Dietmar J., Heimat: Oesterreich, in Baar, Direktor mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 9650 vom 15.10.2002 (00693380 / CH-020.3.923.896-1)

■ ZM Consulting Marcel Zimmermann, Sitz: [bisher. Rapperswil SG], IT-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 12)). Sitz Neu: Stein hausen. Domizil Neu: Hammerstrase 2, 6/312 Steinhausen. Zweck IT-Beratung. Eingetragene Persönen Bisher: Zimmermann, Marcel, Heimat: Buchholterberg, in Rapperswil SG, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9660 vom 15.10.2002 (00693306 / CH-320.1.049.290-1)

## Löschungen

Cancellazioni

■ Megert Schreinerei AG in Liquidation, Sitz: Zug, Betrieb einer Bau- und Möbelschrienrei, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 17, ld. 302542). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 9638 vom 15.10.2002 (00693286 / CH-170.3.003.168-2)

■Novamelt Trading AG in Liquidation (Novamelt Trading SA en liquidation) (Novamelt Trading Ltd in liquidation), Siz: Cham, Handel mit Klebstöfen und anderen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 0.207,2001, S. 4986): Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 9640 vom 15.10.2002 (00693368 / CH-170.3.015.086-7)

■ Tradizium AG in Liquidation (Tradizium Ltd in liquidation) (Tradizium SA en liquidation), Sitz Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 19, 1d. 324278). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen. Tagebuch Nr. 9641 vom 15.10.2002 (00693370 / CH-170.3.024.300-0)

ZH

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ Antonio Tatavitto, T-TRANS Transporte, in Regensdorf, Schulstrasse 26, 8105 Regensdorf. Postadresse: Antonio Tatavitto, T-TRANS Transporte, Postfach 427, 8105 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmung. Eingetragene Personen: Tatavitto, Antonio, italienischer Staats-angehöriger, in Regenstoft, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25631 vom 15.10.2002 (00693906 / CH-020.1.041.505-1)

■ Betino AG (Betino SA) (Betino, Inc.), in Zürich, c/o Patrick M. O'Neill, Utoquai 43, 8008 Zürich. Postadress: Betino AG, c/o Patrick M. O'Neill, Postadress: Betino AG, c/o Patrick M. O'Neill, Postadre, 8032 Zürich, Aktiengesell-schaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10. 2002. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften hauptsächlich im Bereich der Unternehmensberatung; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten; kann im Gu, und Mateland Zweineiderbassungen errichten, sich an ande-In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an ande-ren Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche

übernehmen und errichten sowie alle Tätigkeiten ausüben, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern. Aktienkapital: CHF 150'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.—. Aktien 150'000 Namenaktien zu CHF 1.—. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, durch Telefax oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Blik-kenstorfer, Hansruedi, von Krummenau, in Simach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Abax Treuhand AG, in Maur, Revisions-

Tagebuch Nr. 25632 vom 15.10.2002 (00693908 / CH-020.3.026.219-0)

■ Better Aging AG, in Zürlch, Zweierstrasse 138, 8003 Zürlch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 2002. Zweck: Führung von Betriebsstätten aller Art, insbesondere von solchen mit Angeboten im Bereich der Gesundheitsund Kosmeikbranche; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteili-gen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussen sowie alle Geschäfte eingelen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu daschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu förderm oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 10000000.— Liberierung Aktienkapital: CHF 50000.— Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.— Publikationsorgan: SHAB. Mitteillungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spoern, Christian, von Embrach, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aguero, Esther, spanische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Beat, von Thun, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; unico thun ag, in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25633 vom 15.10.2002 (00694388 / CH-020.3.026.220-4)

■ Brasil Active Life GmbH, in Zürich, Kalkbreitestrasse 42, 8003 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Brasil Active Life GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesell-schaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Glattfelden. Handlesregistereintragung. Hauptsitz: Handlesregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Reisebüros, Erbringung von Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiete der Reissweranstaltungen sowie Organisation und Durchführung von Reisen, Handel, Import und Export mit Waren aller Art, kann Patente und Vertretungen übernehmen, Finanzgeschäfte tätigen, Patente und vertretungen übernehmen, Finanzjesschafte fatigen, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen: Schweizer, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Glattfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Schweizer, Michèle Madeleine, von Zürich, in Glattfelden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25634 vom 15.10.2002 (00694390 / CH-020.9.001.812-7)

■ Club Anadolu GmbH, in Winterthur, Loorstrasse 31, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neu-eintragung). Statutendatum: 4.09. 2002. Zweck. Betrieb eines Freizeitclubs mit Restauration; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beeitigen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte ein-Unternhmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, kann weiter Handel, Import und Export mit Waren aller Art betreiben und verkaufen. Stammkapital: GHF 20'000.— Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachibiemahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 30.07.2002 Mobiliar und Geräte, wofür GHF 20'000.— auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'000.— auf forderung gutgeschrieben werden. Publikatinstorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Darilmaz, Cumali, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.— Darilmaz, Hattice. türkisches Staatsangehöriger. von CHF 15'000.--; Darilmaz, Hatice, türkische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 25635 vom 15.10.2002 (00694392 / CH-020.4.025.826-0)

■ Enterprise Integration Group E.I.G. AG, in Zürich, Stampfenbachstrasse 119, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 09. 2002, 30. 09. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Telekommunikations-, Erbringung von Dienstleistungen im Telekommunikations-, Calloenter- und Informatikbereich sowie im Vertrieb von Produk-ten und Dienstleistungen der Marke E.I.G. in Europa; kann Beteiligungen an zweckverwandten Gesellschaften halten, alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewäh-ren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördem, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussem. Aktienkapi-tal: CHF 100'000.—. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.— Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.—. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas ande-res bestimmt, können die Mitteilungen an Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Volkart, Gregory Henry, von Niederglatt, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunter-schrift; Müller von Gunten, Ursula, von Diegten, in Wallisellen,

Tagebuch Nr. 25636 vom 15.10.2002 (00694394 / CH-020.3.026.221-2)

■ FourTec.Net Bisceglia, in Winterthur, Dammstrasse 20, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: IT Dienstleistungen, Handel mit Hard- und Software, Gastronomie Hard- und Software Dienstleistungen, Vermittlung von Künstlei und Dienstleistungen, Webbasiert. Eingetragene Personer: Bi-sceglia, Marco, von Flums, in Winterthur, Inhaber, mit Einzel-

Tagebuch Nr. 25637 vom 15.10.2002 (00694396 / CH-020.1.041.506-6)

■ GAVRIC - PLAN, in Wallisellen, Pfadhagstrasse 6, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bauplanung. Eingetragene Personen: Gavric, Vidosav, von Wallisellen, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25638 vom 15.10.2002 (00693910 / CH-020.1.041.507-4)

■ Gipsergeschäft Rakipi, in WInterthur, Untere Briggerstrasse 7, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gipserarbeiten, Malerarbeiten, Bauleichtwandmontage. Eingstragene Personen: Rakipi, Selman, mazedonischer Stuatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25639 vom 15.10.2002 (00693912 / CH-020.1.041.508-2)

■ Gischig Qualiconsulting, in Richterswil, Schwyzer-strasse 28f, 8805 Richterswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung (Finanzen, Betriebswirtschaft, Organisation, Strategie, Marketing, Personal), Treuthand, Buch-altungen, Revisionen, Steuern, Controlling, TOM, Projektlei-tungen, Verwaltungen sowie Bürodienstleistungen. Eingetragene Personen: Gischig, Herbert, von Zürich und Brig-Glis, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25640 vom 15.10.2002 (00693914 / CH-020.1.041.509-8)

■ ISOkunst GmbH, in Winterthur, Ebnetstrasse 5, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2002. Zweck: International tätige Service-Organisation and dem Gebiet des Baugewerbes, insbeson-dere von Aussen- und Innenisolationen, sowie Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagever-trag vom 26.09.2002 zwei Personenwagen und eine Büroeinrichtung, wofür CHF 20'000 -- auf das Stammkapital an-gerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aljii, Ljumnije, mazedonische Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzel-unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF II '000-- Jasari-Ademi, Arktim, mazedonischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--Tagebuch Nr. 25641 vom 15.10.2002 (00693916 / CH-020.4.025.827-1)

■ Kitschmo Trans D. Babic, in Zürich, Hardstrasse 94, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lastwagentransport. Eingetragene Personen: Babic, Dejan, von Zürich, in Zürich, in Maher, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25642 vom 15.10.2002

(00694398 / CH-020.1.041.510-7)

■ KIAIN-Büromöbel Schweiz GmbH (KIAIN-Meubles de bureaux Suisse S.à r.l.), in Zürich, Jakob Fügli-Strasse 18, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.09.2002, 8.10.2002. Zweck: Handel mit Büro- und Cateringmöbel der Marke KIAIN und weiteren Herstellern in der Schweiz; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des, in, und der Auslandes beteiligen eleichetriegen. nehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Ge-schäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck eu-zielen sind sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, zerei sind sowie offuntsutiker und werschriften erwerbeit, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 2000.— Publi-kationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bütikofer, Roger Robert, von Kemenried, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit ei-ner Stammeinlage von CHF 1'000.—; Thali, Paul Eric Alex, von Hitzkirch, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafter und Ge-schäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Multicom AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.' Tagebuch Nr. 25643 vom 15.10.2002

(00694400 / CH-020.4.025.828-6)

■ Kleiber Marketing Services, in Thalwil, Alte Land-strasse 115, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Übernahme von Managementfunktionen im Bereich Marketing und Verkauf. Eingetragene Personen: Kleiber, as, von Biel-Benken, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunter-

Tagebuch Nr. 25644 vom 15.10.2002 (00694402 / CH-020.1.041.511-5)

■ Renzi & Partner, in Zürich, Culmannstrasse 65, 8006 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 9, 10, 2002. Zweck: Einkauf, Produktion, Verkauf und Handel von und mit Waren aller Art; insbesondere im Bereich des Textil-"Accessoires- und Schuhmarktes. Eingetragene Personen: Renzi, Sara, von Köniz, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düggelin, Susanne, von Lachen, in Lachen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25645 vom 15.10.2002 (00694404 / CH-020.2.004.464-2)

■ roos consulting, in Zürich, Spindelstrasse 41, 8041 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Organisation von Sportweranstaltungen; Sportmanagement. Eingetragene Personen: Roos, Christian, von Kalbrunn, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25646 vom 15 10 2002 (00693918 / CH-020.1.041.512-0)

■ Urs Lanz Dorsilit-Vertrieb, in Hedingen, Zwillikerstrasse 45, 8908 Hedingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Baustoffen und diversen anderen Materiallen. Einge-tragene Personer: Lanz, Urs, von Rütschelen, in Hedingen, Inha-ber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25648 vom 15.10.2002 (00693920 / CH-020.1.041.513-1)

■ WASSERSPORTCENTER LEIMBACH BETRIEBS GMBH, in Zürich, Klebestrasse 3, 8041 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2002. Zweck: Führen von Sportanlagen, Beratung im Sportbereich und für Bäderkonzepte, Handel mit Sportartikeln und Bekleidung, Erteilen von Kursen/Instruktionen im Sportbe-reich, technischer Unterhalt von Sportanlagen und Führen von Restaurationsbertieben; kann Zweigniederlasungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmungen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchfül-ren, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterlalgüterrechte erwerben, werwalten und verweren. Stammkapital: CHF 21'000.— Publikationsor-gan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Heinz, von Zürich illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Suter, Markus, von Oberentfelden, in Horgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Suter, Martin, von Oberentfelden, in Horgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagebuch Nr. 25649 vom 15.10:2002

(00693922 / CH-020.4.025.829-4)

■ Written by Diana Bodmer, in Seegräben, Gstalderstrasse 182, 8607 Aathal-Seegräben, Einzelfirma\* (Neueintragung). Zweck: Übernahme und Ausführung sämtlicher Korrespondenz, Übersetzungen, Telefonhütz-Dienst. Eingetragene Personen: Bodmer-Lisanti, Diana, von Goldingen, in Seegräben Johberin, auf Einzehungerschift. ben, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25650 vom 15.10.2002 (00694406 / CH-020.1.041.514-6)

■ X-Press Media GmbH, in Flurlingen, Arova Gewerbe-zentrum, Winterthurerstrasse, 8247 Flurlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum 23. 09. 2002. Zweck: Herausgabe von Zeitschriften und Zeitungen sowie Dienstleistungen im Bereich von Grafik und Druck; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen. Stammkapital: CHF 30'000 -- Qualifizierer Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung de: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäs Sacheinlageverträger vom 23.09, 2002 die Verlagsrechte zur Nutzung und Herausgabe der Zeitschriften VAKUM Magazine und Insidemag, wofür CHF 30'000.— auf das Stammkapital an-gerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Per-sonen: Hugelshofer, Roger, von Wigoltingen, in Diessenhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.—; Tremp, Flo-rian, von Oberbüren und Gossau SG, in Schlatt TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit siund Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.—. Tagebuch Nr. 25651 vom 15.10.2002

(00694408 / CH-020.4.025.830-3)

### Mutationen

Mutation Mutazioni

■ 3C Advance Medical AG, in Volketswil, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8706). Statutenände-rung: 26. 09. 2002. Firma neu: 3C Advance Medical Holding AG. Uebersetzungen der Firma neu: (3C Advance Medical Holding SA) (3C Advance Medical Holding Ltd) (3C Advance Medical Holding Inc). Zweck neu: Er-werb, dauemde Verwaltung und Bewirtschaftung, Vermittlung und Verwertung von sowie Handel mit Beteiligungen aller Art an anderen Ulnerenbrene im In. und im Ausland kann Grundstikanderen Unternehmen im In- und im Ausland; kann Grundstükanderen Unternehmen im In- und im Ausland; kann Grundstükke erwerben, verwalten und veräussem, Zweigniederlassungen
und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an
anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, deren Geschäfsführung und Verwaltung übernehmen, gewerbliche
Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben
und verwerten sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft
ür Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloim Zusammenhang stehen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alder, Thomas R., von Schwellbrunn, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25652 vom 15.10.2002 (00694410 / CH-020.3.007.403-8)

■ 4CAST GmbH, in Opfikon, Betrieb eines Treuhandbüros, ■ 4CAST GmbH, in Optikon, Betrieb eines Treuhandbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB N. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3678). Eingetragene Personen neu oder mutle-rend: Barho, Hans-Martin, deutscher Staatbangehöriger, in Tros-singen (D), Gesellschafter und Geschäfsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18′000.— [bisher: Gesellschafter]; Zaugg, Wermer, von Obersteckholz, in Merishausen, Gesellschafter und Geschäfsführer, mit Einzelun-terschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1′000.— [bisher: Ge-sellschafter]. sellschafter].

Tagebuch Nr. 25653 vom 15.10.2002 (00694412 / CH-020.4.023.433-5)

■ Akaprint AG, bisher in Schlieren, Herstellung von Printplatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2743). Statutenänderung: 13. 09. 2002. Sitz neu: Maur. Domizil neu: Lohwistrasse 42. 8123 Ebmatingen. Ausgeschieder Personen und erloschene Unterschriften: Kindlimann, Albert, von Wald ZH, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift Eingetragene Personen neu oder mutterend: Auer, Beat, von Zürich, in Utitkon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident] dent1.

Tagebuch Nr. 25654 vom 15.10.2002 (00693924 / CH-020.3.900.703-3)

■ Allaccess AG, In Zürich, Betrieb einer Konzept-, Akquisi-Transcript of the Arman State of the Control of the Tagebuch Nr. 25655 vom 15.10.2002 (00693926 / CH-020.3.900.840-9)

■ Ansys AG, in Rümlang, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenwerarbeitung, Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 36 vom 23. 02. 1998, S. 13/2). Ausgeschie-dene Personen und erloschene Unterschriften: Multifiduciaire

Basel AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutlerend: Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25656 vom 15.10.2002 (00693928 / CH-280.3.917.938-6)

MNW AG, in Zürlch, Beratung und Vertrleb von Hard- und Softwareprodukten, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 1998, S. 407). Domizil neu Scheldeggstrasse 73, 8038 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Janz, Martin, von St. Stephan, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; SRT AG, in Zürlch, Revisionsstelle. Eingetragen Personen neu oder mutierend: Ratzensteiner, Frank, von Oberrieden, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Aeberli Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25657 vom 15.10.2002 (00693930 / CH-400.3.003.928-6)

ATS-Hellmann Worldwide Logistics AG, in Kloten, Ausführung von Transport- und Speditionsgeschäften aller Art, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08. 2002, S. 15, publ. 599842), Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-schriften: Wermelinger, Robert, von Rüschlikon, in Glattfelden Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25658 vom 15.10.2002 (00694414 / CH-020.3.024.318-2)

■ Attenhofer Anlagen AG AAA, in Zürich, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, tionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5527). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Facchinetti, Alexander, von Schlans, in Zürich, mit Kollekti-vunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birchler, Patrick, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25659 vom 15.10.2002 (00694416 / CH-020.3.901.982-8)

■ Banca del Gottardo, in Zürich, Ausübung der Banktä-tigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 18, Publ. 644062), mit Hauptsiz in: Lugano. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biaggio, Loris, von Gi-ubiasco, in Giubiasco, Mitglied der Generaldirektion, mit Kollekubiasco, in studiasco, mitgite dar celeradinekudi, niti koliektivunterschrift zu zweien; Cavelti, Claudio, von Sagogn, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jensen, Carsten, dänischer Staatsangehöriger, in Luzem, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roch, Irls, von Zürich und Wuppenau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf, Anita, von Lengnau AG, in Aristau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Martin, vor Häggenschwil, in St. Gallen, Mitglied der Direktion, mit Kollekti-

vunterschnft zu zweien. Tagebuch Nr. 25660 vom 15.10.2002 (00694418 / CH-020.9.900.121-0)

■ Baugenossenschaft Waidberg, in Zürich, Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstlgen Wohnraum zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08. 2001, S. 6656). Ausgeschiedene Personen und erloschere Unterschniften: Mächler, Cornelia, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Moos, Paul, von Augst, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetrage-ne Personen neu oder mutierend: Budmiger, Daniel, von Acch LU, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bugada Aebli, Elda, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsbe rechtigung; Kistler, Silvia, von Sool und Reichenburg, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 25661 vom 15.10.2002 (00694420 / CH-020.5.900.209-5)

■ Baumann + Treichler Baumann, Bar Restaurant Spielhof, in Richterswil, Betrieb einer Gastwirtschaft, Kol-lektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2197). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Hans Peter, von Langnau am Albis, in Horgen, Gesellschafter, mit Einzelun-terschrift [bisher: in Hirzel]; Treichler Baumann, Susanne, von Richterswil und Langnau am Albis, in Hörgen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hirzel]. Tagebuch Nr. 25662 vom 15.10.2002

(00694422 / CH-020.2.002.258-6)

■ Blico-Seide, Emil Blickenstorfer AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3546). Statutenänderung: 10. 09. 2002. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Textilien, Mode- und Einrichtungsartikeln sowie Accessoires aller Art, insbesondere von Rohseide und Seidenstoffen, Design von solchen Waren sowie Bewirtschaftung der eigenen Mittel; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteili-fördern oder zu erleichtern.

Tagebuch Nr. 25663 vom 15.10.2002 (00693932 / CH-020.3.903.660-6)

■ Bodmer Financial Planning AG, in Zürich, Aktienge-sellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2001, S. 6263). Eingetrage-ne Personen neu oder mutierend: Kauer, Bernhard, von Trachselwald, in Neerach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 25664 vom 15.10.2002 (00693934 / CH-020.3.021.064-6)

■ Brasil Active Life GmbH, in Glattfelden, Betrieb eines Reisebüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6858). Zweigniederlassung neu: Zü-

Tagebuch Nr. 25665 vom 15.10.2002 (00693936 / CH-020.4.023.946-4)

- Business & Business AG, in Zollikon, Kauf und Verkauf von Hardware und Softwarelösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6647). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gottwald, Bernd Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25666 vom 15.10.2002 (00693938 / CH-020.3.003.758-7)
- Carglass Suisse SA, in Zürich, Handel, Installation und Ersetzung von Ersatzteilen und Zubehör für Automobile, im besonderen von Sicherheitsglas, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47

vom 08. 03. 2001, S. 1732), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiede-ne Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Georg, von Zürich, in Jonen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivun-terschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubello, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Wallisel-len, Lelter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 25667 vom 15.10.2002 (00694424 / CH-020.9.001.482-4)

■ Cementia Trading AG, in Zürich, Vornahme internationaler Handelsgeschäfte mit Zement und anderen Baumäterfali-en, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2002, S. 19, Publ. 339214). Eingetragene Personen neu oder mutierend. Chapel, Patrick Jean, französischer Staatsangeböriger, in Pans (F), Mitglied und Generaldirektor, mit Kollektivunierschrift zu zweien [bisher: in Zdrich, Mitglied]; Locher, Robert, von Bad Ra-gaz, in Unterägen, Mitglied und stellvertretender Generaldirek-tor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, tor, im notexturientesam az zwed boste: nigets, jerier, peter, von Wald ZH, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Gros, Xavier, französi-scher Staatsangebörger, in Zürich, Sekretär und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtrüitied)]; Hüler, Gilles, französscher Staatsangehörger, in Di-bendorf, Direktor, mit Kollektivunterschnift zu zweien [bisher. ohne eingetragene Funktion]; Pfitzner, Jochen, deutscher Staats-angehörger, in Embrach, Direktor, mit Kollektivunterschnift zu zweien; Cheah, Hoi Meng, malaysischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschnift zu zweien; Fer-Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Per-aud, Richard, französischer Staatsangehörige, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fleischmann, Mar-kus, von Altendorf, in Wollerau, Vize-Direktor, mit Kollektivun-terschrift zu zweien [bisher: in Steinhausen, ohne eingetragene Funktion]; Rollet, Alexis, französischer Staatsangehöriger, in Il-nau-Effertikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en; Trösch, Mark, von Thunstetten, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivuntenschrift zu zwei-Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25668 vom 15.10.2002 (00694426 / CH-020.3.003.325-4)

Commcare AG in Nachlassliquidation, in Schlieren , Beratung, Verkauf, Implementation sowie Support und Ser-vice von Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2002, S. 18, Publ. 675096). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25669 vom 15.10.2002

(00694428 / CH-020.3.905.590-1)

von Luzern und Ennenda, in Ennetburgen, Mitglied, mit Einzel-unterschrift; Infanger Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisions-stelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clalüna, Jon Adolf, von Ardez, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matzinger, Jürg Johannes, von Rüdlingen, in Buch-berg, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aregger Schleiss Baumann AG für Wirtschaftsberatung, in Kriens, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25670 vom 15.10.2002 (00694430 / CH-150.3.001.378-2)

(00693940 / CH-020.3.906.115-1)

(00693942 / CH-020.1.040.559-4)

(00693944 / CH-020.1.013.294-2)

■ Culemborg AG, in Klotén, Erwerb und Auswertung von Biermarken, insbesondere der Marke Culemborg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10111). Firma neu: Culemborg AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.10.2002 aufgelöts. Liquidationsadresse: c/o Compagnie Financière Richemont AG. Rigistrasse 2, 6300 Zug, Ausgeschiedene Personen und erlosche-ne Unterschriften: Johner, Rita, von Neuenegg, in Unterengstrin-gen, mit Kollektivprokura zu zweier, Perolini-Ceravolo, Antonella, von Weinfelden und Warth-Weiningen, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Robson, Luciana, von Zug, in Hünenberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ku-chen, Manius, von Lyss, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Kol-lektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieve, Alan, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 25671 vom 15.10.2002

CWP Christoph Weber Personal, in Zürich, Vermittlung von Dauerstellen für kaufmännisches Personal, Einzelfit ma (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 2002, S. 19, Publ. 457612). Domizil neu: Dreikönigstrasse 31 A, 8002 Zürich. Tagebuch Nr. 25672 vom 15.10.2002

■ Daniel Soder Organisation und Beratung, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1693) Sitz neu: Hausen am Albis. Domizil neu: Rosrainstrasse 26 8915 Hausen am Albis. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Soder, Daniel René, von Riehen und Basel, in Hausen am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich] Tagebuch Nr. 25673 vom 15 10 2002

■ Dekorationsatelier 'Regenbogen' A. Häberli, in Zürich, Organisation und Ausführung diverser Innen- und Aussendekorationen mit Stoff, Papier, Holz, Blumen, Pflanzen und Licht, Elinzelirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7028).

Domizil neu: Stettbachstrasse 31; 8051 Zürich. Zweck neu: Organisation und Ausführung diverser Innen- und Aussendekoratio-nen mit Blumen und Pflanzen.

Tagebuch Nr. 25674 vom 15.10.2002 (00693946 / Cii-020.1.007.598-5)

■ deltasys AG, in Zürich, Ausführung von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 30.11. 2000, S. 8159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lühr, Peter, von Poschiavo, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25675 vom 15.10.2002 (00694432 / CH-020.3.023.916-0)

■ DREAM-LINE ARTISTS GmbH, in Zürich, Personalvermittlung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 22. Publ. 394268). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bello, Emilyn, philippinische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 25676 vom 15.10.2002 (00694434 / CH-020.4.019.990-0)

■ Dyestec AG in Liquidation, in Zürich, Kauf, Verkauf, Vermarktung sowie Verwertung von Patenten im In- und Ausland, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4069). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: W. Rebmann & Co, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25677 vom 15.10.2002 (00694436 / CH-020.3.006.692-0)

■ E.A. Giger Consulting AG, in Zürich, Vermögensverwaltung und die damit zusammenhängende Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 14, Publ. 348664). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Ralph, von Metzerlen, in Freienbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Schwery, Norbert, von Ried-Mörel, in Adliswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25678 vom 15 10 2002 (00694438 / CH-020.3.025.511-4)

■ Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, in ■ Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, in Schlieren, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmun-gen im Bereiche der chemischen Industrie, Aktiengesellschaft (5HAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 720). Eingetragene Personen eneu oder mutierend: Flückiger, Emil, von Auswil, in Hergiswil NW, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher-Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]: Geistlich, Dr. Andreas, von Schlieren, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, ohne eingetragene Funktion, mit Kol-lektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]: Geistlich, Martia zus Schlieren, Mitglied, mit Kullektivunterschrift zu Dr. Martin, von Schlieren, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollek-tivunterschrift zu zweien; Geistlich, Dr. Hans, von Schlieren, in Schlieren, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher Mitglied und Direktorl.

Tagebuch Nr. 25679 vom 15.10.2002 (00693948 / CH-020.3.910.230-6)

■ Elumis AG, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 28, Publ. 568576). Firma neu: Elumis AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 90,7 2002 hat der Konkurschter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; dem nach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 27.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 25680 vom 15.10.2002

(00693950 / CH-020.3.925.204-1)

Exklusiv-Kartonage E. Kleinert AG, in Rümlang, Herstellung von Verpackungen und Stellplakaten aller Art aus Karton, Aktiengesellischaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 20, Publ. 307714). Statutenänderung: 11. 09. 2002. Firma neu: CARTWORK AG. Uebersetzungen der Firma neu: (CART-WORK Ltd) (CART-WORK SA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kleinert, Erich, deutscher Staatsund erfoschene Unterschriften: Meinert, Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlang, Präsident, mit Einzelunterschrift, Kälin, Cäcilia, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, mit 
Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: 
Schuler, Josef, von St. Gallenkappel, in Oberiberg, Mitglied, mit 
Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 25681 vom 15.10.2002

■ Fidupar Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23, 04. 2002, S. 18, Publ. 43861). Die Gesellschaft wich folge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 7) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 25682 vom 15.10.2002

(00693954 / CH-020.3.908.812-8)

(00693952 / CH-020.3.004.964-0)

■ Foxcar GmbH, in Wallisellen, Betrieb von Automobilreparaturver-ksätten aller Marken: Kauf und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1998, S. 6165). Firma neu: Pocacar GmbH in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Armes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetrage-ne Personen neu oder mutierend: Momcilovic, Dusan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Greifensee, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.— [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]

Tagebuch Nr. 25684 vom 15.10.2002 (00694440 / CH-020.4.003.091-1)

■ Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, in Winterthur, Unterstützung und Förderung sozialer Bestrebungen, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9862). Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Allemann, Peter, von Ol-ten, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Max, von Zürich und Waldenburg, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25685 vom 15.10.2002

(00694442 / CH-020.7.900.902-9)

GALAXUS SECURITY GmbH, in Neerach, Sicherheitsdienstleistungen in allen Bereichen, Gesellschaft mit beschränk-ter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Romed, von Lengnau AG, in Lengnau AG, mit Einzelprokura; Tobler, Hugo, von Lutzenberg, in Burgdorf, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 25686 vom 15.10.2002 (00694444 / CH-020.4.023.467-2)

■ GARAGE F. WYSSMANN, in Kloten, Auto-Reparatur-werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 16, Publ. 657778). Domizil neu: Bassersdorferstrasse 117, 8302 Klo-

Tagebuch Nr. 25687 vom 15.10.2002 (00694446 / CH-020.1.041.370-7)

Gasthof Ochsen, Stauber + Galliker, bisher in Roth-■ Casthof Ochsen, Stauber + Galliker, bisher in Rothenthurm, Betrieb des Gasthofes Ochsen, Kollektivgsesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1996, S. 6460). Firma neu: Café/Restaurant Pöschtli, Stauber + Galliker. Sitz neu: Hombrechtikon. Beginn: 1. 01. 1994. Zweck neu: Betrieb des Café/Restaurant Pöschtli. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Rodand, von Buchrain, in Hombrechtikon, Gesellschafter, mit Einzelputerschöft (hisher in Rothenthurm): Stauber mit Einzelputerschöft (hisher in Rothenthurm): Stauber ter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rothenthurm]; Stauber, Daniel, von Zürich, in Hombrechtikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: von Pfäffikon, in Rothenthurm]. Tagebuch Nr. 25688 vom 15.10.2002 (00693958 / CH-130.0.008.453-9)

■ Getronics (Schweiz) AG, in Wallisellen, Vertrieb von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06. 2002, S. 20. Publ. 516300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmucki, Adrian, von Schänis, in Nidau, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift in Naday, Vazprisarden und Detegren; inin Noteawintensumi zu zweien; van Maasakker, Steven Alexander, niederländischer Staatsangehöriger, in Edam (N.L.), Präsident, mit Kollektivunter-schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammerstein, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Meer-busch (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bylang, Kurt, von Wallisellen und Uetendorf, in Bubikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 25689 vom 15.10.2002

(00693960 / CH-020.3.928.217-5)

■ Gipsergeschäft Latifi, Leichtbauwände, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 2000, S. 5570). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 05. 2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 01.10. 2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 25690 vom 15.10.2002 (00693962 / CH-020.1.020.191-6)

■ Herwig Meier AG Computer, Netzwerke + Softwa-■ Herwig Meier AG Computer, Netzwerke + Software, in Dübendorf, Aktiengeselkshaft (SHA Nr. 196 m 10. 10. 2002, S. 20, Publ. 678872). Firma neu: Herwig Meier AG Computer, Netzwerke + Software in Liquidation. Mit Verfügung vom 11.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Geselkschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Geselkschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25691 vom 15.10.2002

(00693964 / CH-020.3.917.117-7)

■ HSO Verkaufsschule Zürich, in Zürich, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2002, S. 19, Publ. 438790). Sta-tutenänderungr. 71. 2002. Firma neu: KV College AG. Uebersetzungen der Firma neu: (KV College SA) (KV Colle-ge Ltd.). Zweck neu: Konzeption und Realisation von kaufmän-nischen Grundausbildungen. Sprachschulungen und höheren kaufmännisch-betriebswirtschaftlichen Aus- und Weiterbildungen; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätig-keiten ausüben, welche geeignet sind, zur Entwicklung der Gesellschaft beizutragen und im direkten oder indirekten Zusammenhang zum Gesellschaftszweck stehen, Zweigniederlassungen, Betriebsstätten und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unterneh-men im In- und Ausland beteiligen oder solche erwerben sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, vermieten und veräusse

Tagebuch Nr. 25692 vom 15.10.2002 (00694448 / CH-020.3.020.108-7)

■ Hüntwanger Kies AG, in Hüntwangen, Produktion und Vertrieb von Baustoffen, insbesondere Kies und Beton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07. 2002, S. 29, Publ. 568594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriffen: Arthur Anderson AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25693 vom 15.10.2002 (00694450 / CH-400.3.005.702-0)

■ Idea-Pack GmbH, in Zürich, Betrieb einer Agentur für Verpackungsentwicklung und design, Gesellschaft mit be-schränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1998, S. 5137). Firma neu: Edea-Pack GmbH in Liquidation, Die Gesell-schaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Preisig, Anna, von Herisau, in Zünch, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.— [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichruungsberechtigung], Hitz, Claude, von Obersiggenthal, in Zürich, Gesell-schafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000- Ubisher: Gesellschafter und Ge-schäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25694 vom 15.10.2002 (00694452 / CH-020.4.018.843-9)

■ Indufer AG, in Schlieren, Vertrieb von und Handel im Inund Ausland mit Erzeugnissen aus Eisen, Gusseisen, Kunststoff und Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barten, Dr. Ernst H., deutscher Staatsangehöriger, in Lugano, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barten, Axel E., deutscher Staatsangehöri-ger, in Siegen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25695 vom 15 10 2002 (00694454 / CH-020.3.913.068-9)

■ infinitec GmbH, in Zürich, Beratungstätigkeit betreffend Computer-Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2001, S. 8880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lobsiger, Andreas, von Wöhlen bei Bern, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 25696 vom 15.10.2002 (00693966 / CH-020.4.021.648-8)

■ Inflagranti Bodywear AG, in Winterthur, Vertrieb von Damen-Unterbekleidung, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 170 vom 01.09, 2000, S. 971)1. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Roland, von Gächlingen, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25697 vom 15.10.2002

(00693968 / CH-020.3.023.607-0)

■ Insonic AG, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von Standard-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Realisator Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Qualidata Treuhand AG, in Geroldswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25698 vom 15.10.2002 (00693970 / CH-020.3.024.198-0)

■ INTERVISA Revisionsgesellschaft AG, in Zürich, Bezweckt die Tätigkeit auf allen Gebieten einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 wom 13.08. 1999, S. 5546). Domizil neu: <a href="https://doi.org/10.108/j.jc/1 nerstrasse 172, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erlo-schene Unterschriften: Nickel, Jürgen, deutscher Staatsangeböriger, in München, mit Kollektivprokura zu zweien; Simon, René F., von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rickenbach, Dr. Andreas, von Zollikon, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Treuhandbüro Walter Dünki, in Zürich, Revisionsstelle. Einge-tragene Personen neu oder mutierend: Haag, Günther, von Frauenfeld, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hess, Peter, von Sumiswald, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivun-terschrift zu zweien; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisions-stelle.

Tagebuch Nr. 25699 vom 15.10.2002 (00693972 / CH-020.3.913.766-6)

■ Intrum Justitia AG, in Schwerzenbach, Ausführen von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 21, Publ. 400046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sjunnesson, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (Niederlande), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Per-sonen neu oder mutierend: Schär, Stefan, von Gondiswil, in Bi-berist, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25700 vom 15.10.2002 (00694456 / CH-020.3.020.656-9)

■ Isovolta-Naef AG in Liquidation, in Lindau, Handel misovotra-vaer At in Liquication, in Lindau, nanoei mit Isolieristoffen und Laminatplatten sowie mit Chemie- und Kunststoff-produkten und technischen Produkten der Kunststoff-industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2002, S. 21, Publ. 668712). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lackner, Kurt, österneichischer Staatsangehörger, in Friesach (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25701 vom 15.10.2002 (00694458 / CH-170.3.000.718-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002 S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 24745 vom 04. 10. 2002. Jenni Connection, in Zürich, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002. S. 18, Publ. 678820). Eingetragene Personeri neu oder mutierend: Fröhlich, Michele, von Raperswilen, in Zürich, mit Einzelunterschrift [nicht: Fröhlich, Michele].
Tagebuch Nr. 25702 vom 15.10.2002
(07604450 (-10.70) 10.41 455.6)

(00694460 / CH-020.1.041.455-6)

■ Kinderhaus AHOI GmbH, in Lindau, Betrieb einer Kindertagesstätte mit verschiedenen kinder- und eltemgerechten Angeboten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06. 2002, S. 17, Publ. 525746). Statutenänderung: 1.0. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernhardsgrütter, April, Bürgerin der USA, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivutterschrift zu zweisen mit einer Stammenlage. vunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Klob, Sibylle, von Basel, in Ilhau-Effretikon, Ge-sellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balsiger Sossouhonto, Eva Johanna, von Illnau-Effretikon und Belp, in Lindau, Gesellschaf-terin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 .--.

Tagebuch Nr. 25703 vom 15.10.2002 (00694462 / CH-020.4.025.284-1)

KK Research AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzanalyse und Unternehmensbera-tung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8777). Domizil neu: Forsterstrasse 30, 8044 Zürich. Tagebuch Nr. 25704 vom 15.10.2002 (00693974 / CH-170.3.021.628-8)

■ Knorr Capital Partner Beteiligungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 20, Publ. 313724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaerer, Pierre, von Thörigen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25705 vom 15.10.2002 (00693976 / CH-020.3.021.622-3)

■ Know How Floristenschule GmbH, in Oberengstringen, Betrieb einer Floristenschule, Durchführung von Weiterbildungskursen im Floristenbereich, Verkauf von Schulungsunterlagen und Büchern, Gesellschaft mit beschränk-ter Haffung (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1999, S. 5675). Statuten-änderung: 24. 09. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Wil SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF I '000---Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenherr von Boletz-ky, Nicole Tatjana, von Basel, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.— [bisher: Schroers, Nicole Tatjana, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.—]. Tagebuch Nr. 25706 vom 15.10.2002

(00693978 / CH-020.4.001.500-9)

■ Komad GmbH, in Rüti ZH, Handel mit Produken im Bereich Mess- und Regeltechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8575). Statutenänderung: 9. 10. 2002. Firma neu: Kernad GmbH. Tagebuch Nr. 25707 vom 15.10.2002 (00693980 / CH-020.4.024.179-4)

■ Kronenhof Sigrist AG, in Zürich, Führung von Restaurations- bzw. Hotelbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 1997, S. 7545). Firma neu: Kronenhof Sigrist AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 20,09,2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25708 vom 15.10.2002 (00693982 / CH-020.3.020.137-4)

Krüger & Co AG, Zweigniederlassung Dielsdorf, in Dielsdorf, Banaustrocknung, Bauheizung und Wasserscha-densanierung Zweigniederlassung (SHAB Nr. 150 vom 04. 08. 2000, S. 5313), mit Haupstiz in: Degersheim. Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Krüger, Christian, von Hem-berg, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mogelsberg].
Tagebuch Nr. 25709 vom 15.10.2002

(00694464 / CH-020.9.000.305-5)

■ La Paloma, Földi, in Zürich, Verkauf von Musikinstru-menten und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1994, S. 6219). Domizil neu: Kiefernweg 36, 8057 Zürich. Tagebuch Nr. 25710 vom 15.10.2002 (00694466 / CH-020.1.007.311-4)

Lempert Brothers International Investments AG. in Zürich, Beratung im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 20, Publ. 551694). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orlov, Roman, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Direktor, mit Einzelunterschrift, Freitschinger, Manfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu

Tagebuch Nr. 25711 vom 15.10.2002 (00694468 / CH-020.3.025.767-8)

Linea Stella AG, in Hombrechtikon, Handel mit Küchen-, Bad- und inneneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa Wirtschaftsberatung AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Universa Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisions-stelle.

Tagebuch Nr. 25712 vom 15.10.2002 (00694470 / CH-020.3.022.532-3)

■ M. Fuchs AG, bisher in Küsn acht ZH, Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 2000, S. 1376). Statutenänderung: 8. 10. 2002. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: c/o Rolf Fuchs, Lenzenwiesstrasse 3, 8702 Zollikon. Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Fuchs, Louis, von Wettswil a.A. und Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Füchs, Rolf, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bis-her: Mitglied]; Füchs-Fröhlich, Regula, von Zürich und Wettswil am Albis, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25713 vom 15.10.2002 (00693984 / CH-020.3.909.538-3)

Majo Fruithof Schmuck, in Zürich, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Schmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1994, S. 3630). Domizil neu: In Gassen 6, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 25714 vom 15.10.2002 (00693986 / CH-020.1.006.597-3)

■ Martin Koch, Plattenbeläge, bisher in Hirzel, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 11.02.1994, S. 830). Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Gstalden-strasse 37, 8810 blorgen. Ausgeschiedene Personen und erlosche-ne Unterschriften: Koch, Elisabeth, von Romoos, in Hirzel, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend. Koch, Martin, von Romoos, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunter-schrift [bisher: in Hirzel]. Tagebuch Nr. 25715 vom 15.10.2002

(00693988 / CH-020.1.005.875-1)

■ MediaAgent AG, in Küsnacht ZH, Beratung, Produktion und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Werbung usw. Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2002, S. 19. Publ. 677028). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-schriften: Krapf, René, von Gaiserwald, in Simach, Mitglied, mit schriften: Krapi, kehe, von Gaiserwaid, in Simach, Migiled, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neininger, Norbert, von Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Riesen, Paul, von Oberbalm, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Nikolaus, von Zürich und Bettwiesen, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 25716 vom 15.10.2002 (00693990 / CH-320.3.047.233-5)

■ MicroValue AG, in Zürich, Anlage des Kapitals zur Hauptsache im Aktierimarkt, Aktierigesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25, 06, 2002, S. 19, Publ. 525978). Ausgeschiedene Perso-nen und erloschene Unterschiften: Cairoli, Peter, von Thörigen, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25717 vom 15.10.2002

(00694472 / CH-020.3.020.119-7)

■ MLG Personal Consulting AG, in Zürich, Personalver-mittlung und Personalverleih, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 23, Publ. 377778). Ausgeschiedene Perso-nen und erloschene Unterschriften: Banholez, Guido, von Uzwil, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25718 vom 15.10.2002 (00694474 / CH-130.0.011.947-9)

■ Musterring AG, in Zürlch, Handel mit Möbeln aller Art, insbesondere der Marke 'Musterring International', Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 8412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Dr. Helmut, von Englisberg, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [blsher: Walter, Helmut O. 1.

Tagebuch Nr. 25719 vom 15.10.2002 (00694476 / CH-020.3.918.177-9)

■ NEXPERT IT-CONSULTING AG, in Zürich, Entwick lung, Wartung und Vertrieb von sowie Beratung hinsichtlich EDV-Lösungen, insbesondere von Softwareprogrammen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 99, 08. 2002, S. 19, Publ. 594875). Statutenänderung: 11. 10. 2002. Firma neu: NEXPERT AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: R. Rutishauser Revisionen, in Ermatingen, Revisions-stelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 25720 vom 15.10.2002

(00694478 / CH-020.3.000.988-3)

■ NHK Schulen AG, in Zürich, Durchführung von Ausbil-■ NHK Schulen AG, in ZUrich, Durchtührung von Ausbildungsmassnahmen im Bereich der Naturheilwerfahren der Psychotoherapie und psychologischen Beratung, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06. 2002, S. 21, Publ. 522944). Firma en: NHK Schulen AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 04.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 25721 vom 15.10.2002 (00693992 / CH-020.3.021.293-0)

■ Oerlikon Contraves AG, in Zürich, Forschung und Ent-wicklung, Herstellung und Vertrieb von militärischen Waffen und Geräten und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 21, Publ. 556022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Janser, Jacqueline, von Tuggen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Jürg, von Bangerten, in Niederweningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25722 vom 15.10.2002 (00693994 / CH-020.3.928.502-3)

■ OMEGA IT-Consulting GmbH, bisher in Bubikon, Er-■ OMEGA IT-Consulting GmbH, bisher in Bub ikon, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Informatik und Organisation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 19.05.2000, S. 3393). Statutenänderung: 11: 10.2002. Sitz neu: Dürnten. Domizil neu: Loorenstrasse 8, 8635 Dürnten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Peter, von Luzern und Wolhusen, in Dürnten, Gesellschafter- und Geschäfsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.— [bisher: in Wetzikon]; Giger, Rolf, von Krummenau, in Hombrechtikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Grüningen]. Tagebuch Nr. 25723 vom 15.10.2002

(00693996 / CH-020.4.018.557-8) ■ Orkas AG, in Egg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 22, Publ. 330130). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rom, Jacqueline, von Zürich und Egg, in Egg, mit Einzelunterschrift [bisher: Strehlau, Jacqueline,

von Egg] Tagebuch Nr. 25724 vom 15.10.2002 (00693998 / CH-020.3.919.304-9)

■ P.M.R. Reinigungsdienst, Riccelli Alfredo, in Schlieren, Allgemeiner Reinigungsdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4909). Domizil neu: Zürcherstrasse 110, 8952 Schlieren. Tagebuch Nr. 25725 vom 15 10 2002

(00694480 / CH-020.1.015.445-8)

■ Pensionskasse der Epa ÅG, in Zürich, Die Stiftung ge-währleistet die berufliche Vorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 201, S. 2094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli, Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Astrid, von Goldingen, in Zürich, Vize-präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pacher, Ferdinand, österreichischer Staatsangehöriger, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böni, Manfred, von Amden SG, in Neuheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]

Tagebuch Nr 25726 vom 15 10 2002 (00694482 / CH-020.7.902.850-0)

■ Phimboupha NuNa Asian Pacific Food, in Zürich, import von und Handel mit Lebensmitteln, insbesondere aus dem südostaslatischen Raum, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1152). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 21.08.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursver-fahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 25727 vom 15.10.2002

(00694484 / CH-020.1.016.812-2)

■ Praxis für energetische Arbeiten und Lebensberatung, Robert G. Mack, in Winterthur, Lebensberatung und Regenerationstherapien, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 17, 11, 1997, S. 8325). Domizil neu: Gutstrasse 41, 8400 Winter-

Tagebuch Nr. 25728 vom 15.10.2002 (00694486 / CH-020.1.013.741-2)

■ PRIVERA AG, bisher in Dietlikon, Planung, Finanzierung, Bau und Bewirtschaftung von Wohn- und Geschäftshäusern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 21, Publ. 309900), mit Hauptsitz in: Bern. Sitz neu: Zürlch. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 550, 8052 Zürlch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krneta, Dr. Georg, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perroulaz, Markus, von Oberschrot, in Düdingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bubb. Christian, von Winterthur, in Iona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rambert, Paul, von Montreux, in Lausanne, Vizepräsident, mit Kollekti-vunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Lerch, Urs, von Mur-

genthal, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Merlo, Roger, von Yvorne, In Gland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, André, von Ansoldingen, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift, zu zweien; solutingent, in Greichent, fills kontentivolite/schrinz zu zweien; Baumgartner, Beat, von Gensingen, in Thalwil, mit Kollektivun-terschrift zu zweien; Bernasconi, Marco, von Castel San Pietro, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bur, Thomas, von Günsberg, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dobler, Rolf, von Mümliswil-Ramiswil, in Adliswil, mit Kollektivunterkoli, vol Buliniswi-Rainiswii, ini Adaiswii, init Koliektiviinis schrift zu zweien; Homberger, Thomas, von Rapperswil SG und Gossau ZH, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en; Knöpfel, Walter, von Zürich und Hundwil, in Oberstammheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuratle, Silvan, von Nesslau, in Buchs ZH, mlt Kollektivunterschrift zu zweieri, Nef, Roger, von Urnäsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en; Raval, Fernand, von Alle, in Herzogenbuchsee, mit Kollekti-vunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor], Rosé, Silvia, von vonierschrift zu zweien [bisner: vizz-Durektor]; kose, Silvia, von Chur, im Maur, mit Kollektivuntierschrift zu zweien; Stöckler, Andreas, von Berg TG, in Zollikofen, mit Kollektivuntierschrift zu zweien [bisher: Vizz-Direktor]; Suter, Michael, von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Töffel, Jean-Louis, von La Roche, in Neyruz FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizz-Direktor]. Tagebuch Nr. 25729 vom 15.10.2002

■ PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 08.04, 2002, S. 23, Publ. 415944), mit Haupsitz in: St. Callen Ausgeschiedere Personen und erloschene Unterschriften: Schefer, Walter Rudolf, von Speicher, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierent: Siebert, Christian, von Uzwil, in Abtwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]. Tagebuch Nr. 25730 vom 15.10.2002

(00694002 / CH-020.9.001.376-9)

(00694000 / CH-020.9.001.054-1)

■ R. Achermann AG, in Dübendorf, Ausführung von Fassadenbau und Spezialisolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 2000, S. 7428). Ausgeschiedene, Personen und erloschene Unterschriften: Immotreu Immobilien- & Treuhand AG, in Elgg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster Treuhand AG, in Dübendorf, Revisions-

Tagebuch Nr. 25731 vom 15.10.2002 (00694004 / CH-020.3.900.158-1)

■ RCD AG, in Bubikon, Handel mit und Vermittlung von Verbrauchsmaterialien und von Geräten für Coiffeure, Physio-therapeuten, Aerzte, Zahnärzte, Veterinäre und deren Labors, Ak-tengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Daniel, von Zürich und Meisterschwanden, in Rüti ZH, Ge-schäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruckstuhl, Peter, von Zürich, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ruckstuhl, Ali-ce, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ruckstuhl, Reto, von Zurich, in Jona, Mitglied, mit Einzelunter-

Tagebuch Nr. 25732 vom 15.10.2002 (00694006 / CH-020.3.921.253-3)

■ Rentokil Initial AG, in Weiningen ZH, Beseitigung und Vernichtung von Nagetieren, Insekten und anderem Ungeziefer durch chemische und andere Behandlungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 82 vom 30.04.2002, S. 21, Publ. 448620). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Webb, Malcolm, britischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25733 vom 15.10.2002 (00694008 / CH-020.3.921.719-0)

■ Ris Partner Treuhand AG, in Zürich, Durchführung von Revisionen, Expertisen, Liquidationen und Sanierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1999, S. 7614). Eingeträgene Personen neu oder mutierend: Walter, Dr. Helmut, von Englisberg, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Walter, Helmut O.]. Tagebuch Nr. 25734 vom 15.10.2002

(00694488 / CH-020.3.921.970-8)

■ RIS Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Durchführung von Revisionen, Expertisen, Sanierungen und Liquidationen, Aktiengssellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09, 11, 1999, S. 7614). Eingstragene Personen neu oder mutierendt Walter, Dr. Helmut, on Englisberg, in Kilsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift Light vom Liduacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift Light vom Liduacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift Liduacht ZH, Mitglied, mitglied, mitglied, mitglied, mitglied, mitgli [bisher: Walter, Helmut O. ].

Tagebuch Nr. 25735 vom 15.10.2002 (00694490 / CH-020.3.021.699-2)

■ Rossetto grafischer Support, in Zürich, Ausbildung und Hilfestellung für Scanner, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 31. 08. 2000, S. 5939). Domizil neu: Röslistrasse 52, 8006 Zürich. Postadresse neu: Rossetto grafischer Support, Postfach 2425, 8033 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosset-to, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bassersdorf]; Rossetto-Giallella, Maria, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Einzel-unterschrift [bisher: in Bassersdorf]. Tagebuch Nr. 25736 vom 15.10.2002

(00694492 / CH-020.1.012.843-5)

■RT Elektronik, Roberto Tognon, bisher In Oberengstringen, Montage von elektronischen Geräten und Elektrontikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 15. 05. 1985, S. 1885). Siz neu: Weinin gen ZH. Domizil neu: Brunaustrasse 181, 8951 Fahrweid-Weiningen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tognon, Roberto, von Oberengstringen, in Weiningen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: In Oberengstringen].

Tagebuch Nr. 25737 vom 15.10.2002 (00694494 / CH-020.1.915.216-7)

S & I Automobil AG, in Niederhasll, Handel mit Fahrzeugen jeglicher Art sowie deren Ersatz- und Zubehörtellen, Akti-engesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 01. 2000, S. 218). Die Gesellschaft [neu: Imagine International Consultancy AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 17) im Handelsreigister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 25738 vom 15.10.2002

(00694010 / Cit-020.3.924.217-2)

■ Scheco AG, in Winterthur, Engineering, Planung, Ausführung und Installation von kältetechnischen Komponenten, Geräten und Anlagen aller Art, Aktiengseellschaft (514B Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 17, Publ. 428920). Ausgeschiedene Personen und erlöschene Unierschriffen: Wettstein, Urs, von Zürich und Bern, in Vechigen, Präsident, mit Einzelunterschriff. Eingetragene Personen neu oder mutlerend: Burger, Felix, von Zürich, in Boll, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 25739 vom 15.10.2002 (00694012 / CH-020.3.923.065-8)

■ Sciaredo, in Zürich, Bezweckt die Unterstützung von weniger bemittelten Künstlern und Künstlerinnen, Verein (SHAB Nr. 101 vom 03. 05. 1988, S. 1768). Domizil neur Huttenstrasser 8006 Zülrich Eingetragene Personen neu oder multerendt. Ruth-erfoord, Thomas, von Bassersdorf, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]: Wev. Theres von Zürich, in Winterthur, Mitglied und Aktuarin, mit Kollekti-vunterschrift zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon, Mitglied und Aktuar].

Tagebuch Nr. 25740 vom 15.10.2002 (00694014 / CH-020.6.900.450-0)

Scirocco Travel Ursula El Sayed Mansour, in Horgen, Verkauf von Reisedienstleistungen wie Tickets und Arran-gements, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: El Sayed Mansour, Ursula, von Lupfig, in Horgen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zünch]

Tagebuch Nr. 25741 vom 15.10.2002 (00694016 / CH-020.1.012.890-4)

■ Sibratech AG, in Uster, Projektierung von und Beratung in Sanitär- und Heizungsinstallationen, Rohleitungs- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.200, S. 5576). Firma neu: Sibratech AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 29.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksge-richts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25742 vom 15.10.2002

(00694496 / CH-020.3.923.937-1)

Sika Schweiz AG, in Zürich, Entwicklung von Spezialmaschinen, Dienstleistungen für das Bauwesen, Aktiengesell-schaft, (SHAB, Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 21, Publ. 547482). Zweigniederlassung: [Folgend Zweigniederlassung ist aufgeho-ben worden:] [gestrichen: Bern]. Tagebuch Nr. 25743 vom 15.10.2002

(00694498 / CH-020.3.923.935-5)

Sonimex AG, in Zürich, Erwerb und Verwertung von Au-■ Sontmex AG, in ZUTICH, Exwert und verwertung von Autornen- und Urtheberrechten, von Rechten und Tonträgern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 23, Publ. 647724). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 25744 vom 15.10.2002 (00694500 / CH-020.3.924.369-3)

■ Sotheby's Global Trading GmbH, in Zürich, Koordination der weltweiten Handelstätigkeit der Sotheby's-Gruppe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2002, S. 19, Publ. 445010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinfels, Claudia, von Zürich, in Küsnacht ZH, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Dr. Silvia, von Aarau und Hallwil, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25745 vom 15.10.2002 (00694502 / CH-020.4.021.051-1)

■ Spillmann Consulting, in Zürich, Conciergedienste für Firmen und Privatpersonen, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 15, Publ. 655788). Firma neu: Spillmann Private Office

Tagebuch Nr. 25746 vom 15.10.2002 (00694018 / CH-020.1.041.367-4)

■ SQE Services AG, in Zumikon, Beratung bei Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002,
S. 28, Publ. 536528). Firma neu: SQE Services AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 24.09.2002 hat der Konkursrichter
des Bezirksgerichts Mellen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Teachbush 16. 2737 (zw. pt. 10. 2000) Tagebuch Nr. 25747 vom 15.10.2002

(00694020 / CH-020.3.004.749-4)

■ StockEx Consulting AG, in Zürich, Verbreitung von Finanzinformationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9705). Firma neu: StockEx Consulting AG in Liquidation. Uebersetzungen der Firma neu: (StockEx Consulting SA en liquidation) (StockEx Consulting Ltd. in liquidation). Mit Verfügung vom 22.08. 2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurse röffnet, demmach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 27.09.2002 mangels aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 25748 vom 15.10.2002 (00694022 / CH-290.3.013.012-9)

Swissinvest.com AG, in Zürich, Vorwiegend in der Schweiz Dienstleistungen im Finanzbereich anzubieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2002, S. 21,

Publ. 460922). Firma neu: Swissinvest.com AG in Liquidation. Uebersetzungen der Firma neu: (Swissinvest.com SA en liquidation) (Swissinvest.com Ltd. in liquidation) (Swissinvest.com Ltd. in liquidation) (Swissinvest.com Ltd. in liquidation). Mit Verfügung vom 21.08 2002 hat der Konkursrichter des Bezirksperichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 27.09.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 25749 vom 15.10.2002 (00694024 / CH-020.3.021.619-7)

Swisspartners Investment Network AG, in Zürich. ■ Swisspartners Investment Network A6, in ZUrich, Anlageberatung und Vermögensvervaltung sowie Unterhalt eines diesbezüglichen internationalen Netzwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 19, Publ. 520608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschinften: Ryffel, Christoph, von Stäfa, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Betschart, Marlise, von Morschach, in Mülligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschol, Egon, österneichischer Stattsanspehöriere in Mönnedor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschol, Egon, österneichischer Stattsanspehöriere in Mönnedor mit Kollektivunterschrift zu zweien; mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschol, Egon, österneichischer Stattsanspehöriere in Mönnedor mit Kollektivunterschrift. reichischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dijksterhuis, Barbara, von Zünch, in Aarau, mit Kollektivunter-schrift zu zweien [bisher: Dietrich, Barbara]; Wälti, Bettina, von Richterswil, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Warza, René, von Zünch, in Oberglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]. Tagebuch Nr. 25750 vom 15.10.2002 (00694504 / CH-020.3.003.332-2)

■ SWX Swiss Exchange, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 18, Publ. 629052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker Ebneter, Antoinette, von Häggenschwil und Moosleerau, in Kilchberg ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Christoph, von Dietlikon, in Fehraltorf, mit Kollektivorokura zu zweien

Tagebuch Nr. 25751 vom 15.10.2002 (00694506 / CH-020.6.000.206-7)

■ Tank Meier - Termotank AG, in Regensdorf, Ausführung von Tankrevisionen, Isolation der technischen Einrichtungen von Lagertanks für Benzin, Oel und aller damit zusammenhängenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 von 22. 04. 2002, S. 18, Publ. 437656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Markus, von Steinmaur, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweier Eingetragene Personen neu oder mutterend. Bisschurzwein Eingetragen Personen neu oder mutterend. zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buschor, Nikolaus Eugen, von Altstätten, in Steinmaur, Präsident, mit Kol-lektivunterschrift zu zweien; Kunz, Peter, von Mogelsberg, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier-Schenk, Eva. von Steinmaur, in Niederhasli, Mitglied, mit Kol-Schein, Eva, von Steinhauf, in Niederman, Angried, filt Not-lektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 25752 vom 15.10.2002

(00694508 / CH-020.3.925.759-6)

■ Teamotion GmbH, in Zürich, Aus- und Weiterbildung auf dem Gebiet der Unternehmensentwicklung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 06. 07. 2000, S. 4582). Domizil neu: 0′o Kurt Bartholet, Klosbachstrasse 125, 8032 Zü-

Tagebuch Nr. 25753 vom 15.10.2002 (00694510 / CH-020.4.019.526-5)

■ The Valspar (Vernicolor) Corporation AG, in Grüningen, Fabrikation von und Handel in Farben und Lakken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 20, Publ. 483220). Eingetragene Personen neu oder mutierend. Toering, Mark, Bürger der USA, in St. Michael (Minnesota, USA), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25754 vom 15.10.2002 (00694512 / CH-020,3.927.676-4)

■ TimeFrame AG, in Zürich, Unternehmensberatung in ■ TimeFrame AG, in Zutrich, Unternehmensberatung in Organisation und Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2001, S. 10016). Ausgeschiedene Per-sonen und erloschene Unterschriften: Huber, Josef Ernst, von Zü-rich und Langnau bei Reiden, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschift.

Tagebuch Nr. 25755 vom 15.10.2002 (00694026 / CH-020.3.025.293-1)

■ Tuchreform, in Winterthur, Schaffung von Verkaufsund Ausstellungsräumen, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom
29. 04. 1996, S. 2423). Statutenänderung: 26. 03. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriffen:
Grob, Monika, von Wildhaus, in St. Gallen, Präsidentin, mit Kolktivunterschrift zu zweien; Börlin, Katharina, von Bennwil, in
Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klinkert,
Luzia, von Lüisburg, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Verena, von Wimmis und Diemtigen, in
Nesslau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raber,
Susanne, von Dintikton, in Winterthur, Mitglied und Kassiererin, Susanne, von Dintikon, in Winterthur, Mitglied und Kassiererin, mit Einzelunterschrift; Fries, Magdalena, von Triengen, in Konoau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strøm Liatowitsch, Hannah, yon Başşıl und Genf, in Başeıl, Präsidentin, mit Kollektivunter-schrift zu zweien; Angehm Ould-Ahmed, Martha, von Muolen und Amriswil, in Winterthur, Mitglied und Kassiererin, mit Ein-zelunterschrift; Mathys, Ruth, von Rohrbachgraben, in Huttwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss-Stemmle, Regula, von Zürich und Fulenbach, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kol-lektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25756 vom 15.10.2002

■ Unisys (Schweiz) AG Zweigniederlass in Zürich, Bezweckt, insbesondere unter der Marke Unisvs, Da tenverarbeitungs- und andere elektronische Geräte sowie ver-wandte Produkte zu kaufen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 24, Publ. 414052), mit Hauptsitz in: Thal-

(00694028 / CH-020.5.000.180-4)

wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guyer, André, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henseleit, Jörg, deutscher Staatsangehönger, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25757 vom 15 10 2002 (00694030 / CH-020.9.901.270-9)

IIREBA Chemie AG in Wettswil am Albis Aktienge URBBA Chemie AG, in Wettswiff alm Artists, Andelge-sellschaft (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6547). Firma neu: URBBA Chemie AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 19.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Affoltem ibber die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Ge-sellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des-selben Richters vom 30.09.2002 mangels Aktiven eingestellt

Tagebuch Nr. 25758 vom 15.10.2002 (00694032 / CH-251.3.000.202-0)

■ ValueFirst Management Consulting Limited, in Thalwil, Management- und Informatik-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2002, S. 22, Publ. 532464). schischaft (Mita) II. (2) Voll 20. 2002, 3.24, 101.) [3247] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sciamanna, Ursin, von Domat/Erns, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25759 vom 15.10.2002

(00694514 / CH-020.3.023.891-7)

■ Walter Team AG, in Zürich, Nationale und internationale Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Dr. Helmut, von Englisberg, in Klänacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Walter, Helmut 0.].

Tagebuch Nr. 25760 vom 15.10.2002 (00694516 / CH-020.3.024.080-2)

■ Wanner Immobilien AG, in Regensdorf, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8831). Statutenänderung: 12. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 100′000. – [bisher: CHF 300′000. –]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100′000. – Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1′000. – [bisher: 120 Namenaktien zu CHF Non-instance of the Took -- Distier 120 Natherhander of the 500 -- (Stimmrechtsaktier) und 240 Namenaktien zu CHF 1000 --]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 12.07.2002 werden 120 Namenaktien zu CHF 500 -- und 140 Namenaktien zu CHF 1000 -- wenichte und zurüchbezahlt, die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 27.09.2002 festgestellt. Tagebuch Nr. 25761 vom 15.10.2002

(00694518 / CH-020.3.912.194-9)

■ Wanner Jakob, bisher in Wallisellen, Verkauf von Autozubehör an Garagen, Auto-Shops, Carrossenien, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8199). Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Glattalstrasse 507, 8153 Rümlang. Tagebuch Nr. 25762 vom 15.10.2002

(00694520 / CH-020.1.039.398-2)

Weber Informatik Service GmbH, in Regensdorf, ■ Weber Informatik Service GmbH, in Regensdorf, Gesellschaft mit beschränker Haftung (SHAB Nr. 69 vom 06. 04. 2000, S. 2309). Statutenänderung: 10. 10. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metzger, Barbara Margrit, von Utitkon und Oftringen, in Utitkon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.—. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Hugo, von Leimbach AG, in Oberweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.—]. bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.—]. Tagebuch Nr. 25763 vom 15.10.2002 (00694034 / CH-020.4.021.541-8)

■ while you wait bräm + günzburger, in Zürich, Gestaltung und Konzept für Print und Internet, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4705). Domizil neu: Wasserwerkstrasse 96, 8037 Zürich. Tagebuch Nr. 25764 vom 15.10.2002 (00694036 / CH-020.2.004.065-0)

■ Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, in Kloten, Bezweckt den Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegene, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 05 08. 2002, S. 15, Publ. 588200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preisig, Werner, von Winterthur, in Kolen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Hans, von Wald ZH, in Kloten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. glied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 25765 vom 15.10.2002 (00694038 / CH-020.5.901.686-8)

■ Wohnbaugenossenschaft Talgut, in Winterthur, Verschaffung preisgünstigen Wohnraums, Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2002, S. 19, Publ. 61164). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feldman, Armin, von Näfels, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsbe-

Tagebuch Nr. 25766 vom 15.10.2002 (00694040 / CH-020.5.901.713-0)

■ Wohngemeinschaft Casaterza AG, in Zürich, Sicherstellung gemeinsamen Wohnens im Alter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2001, S. 8745). Statutenänderung: 4. 10. 2002. Aktienkapital neu: CHF 600'000. — [bisher: CHF 500'000.]. Libeirerung Aktienkapital neu: CHF 60'0000. — [Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1'000. — [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000. —]. Tagebuch Nr. 25767 vom 15.10.2002 (00694522 / CH-020.3.025.168-4)

■ your concept ag, in Schwerzenbach, Handel mit Einfichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 21. Publ. 343114). Domizil neu: Komstrasse, 9, 8603 Schwerzenbach. Ausgeschiedene Personen und erloschen Unterschriften: Candrian, Curdin Daniel, von Sagogn, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25768 vom 15.10.2002 (00694524 / CH-020.3.025.216-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Atlantis Media, Marzio C. Frei, in Obfelden, Vertrieb von Bild- und Tonträgern; Handel mit Filmlizenzen; Journalisti-sche Tätigkeiten für Filmfachzeitschnften, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 15 Or. 2002, S. 11, Publ. 558332). Die Firma ist in-folge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25769 vom 15.10.2002 (00694526 / CH-020.1.014.189-0)

■ Boutique Gisela Collet, in Winterthur, Handel mit kunsthandwerklichen Gegenständen, Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 29. 05. 1987, S. 2165). Die Firma ist infolge Geschäftsaufga-

Tagebuch Nr. 25770 vom 15.10.2002 (00694528 / CH-020.1.902.287-2)

■ Fly - Angels - Travel Leszinski, in Urdorf, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5128). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht. Tagebuch Nr. 25771 vom 15.10.2002 "(00694042 / CH-020.1.019.856-7)

■ Fläcklin Consulting, in Stäfa, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7697). Die Firma ist infolge Wegzugs und Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin erloschen.
Tagebuch Nr. 25683 vom 15.10.2002 (00693956 / CH-020.1.013.889-9)

■ Garage Giulio Varini, in Schlieren, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2001, S. 517). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25772 vom 15.10.2002

(00694044 / CH-020.1.021.028-3)

■ Malergeschäft R. Corona, in Küsnacht ZH, Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1245). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25773 vom 15.10.2002 (00694046 / CH-020.1.005.613-4)

■ Natural Look Rogivue, in Herrliberg, Kosmetik Permanent-Make-Up, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 29.01. 2001, S. 676). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25774 vom 15.10.2002 (00694048 / CH-020.1.021.086-3)

■ Reisebüro 'Ferienegge' Rudolf Schulthess, in Wet-zikon ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 · vom 08. 02. 1989, S. 526). Die Firma ist infolge Verkaufs erloschen. Tagebuch Nr. 25775 vom 15.10.2002 (00694530 / CH-020.1.914.592-9)

■ Richard F. Jaisli, Unternehmensberater, in Dieti-kon, Einzelfirma (SHAB Nr. 287 vom 08. 12. 1988, S. 4997). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25776 vom 15.10.2002 (00694532 / CH-020.1.909.298-8)

■ Scheidungsberatung Zürich, in Zürich, Hilfeleistung für Paare in Trennung, Scheidung oder danach, Verein (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 2000, S. 7081). Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.3.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 25777 vom 15.10.2002 (00694534 / CH-020.6.000.227-7)

■ SHPRESA REISEN, Omeragic, in Dietikon, Führen eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 20, Publ. 503236). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 25778 vom 15.10.2002 (00694536 / CH-020.1.018.308-4)

Tobias Isler, Automobilkonstruktionen in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 16. 08. 1984, S. 2941). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25779 vom 15.10.2002 (00694538 / CH-020.1.909.156-9)

■ Transplan AG in Liquidation, in Zürich, Vermittlung, Verwaltung, Vermietung oder Verpachtung sowie Planung und Realisierung van Umbauten und Renovationen von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2002, S. 19, Publ. 625732). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird

Tagebuch Nr. 25780 vom 15.10.2002 (00694050 / CH-020.3.926.632-8)

■ Trefag AG in Liquidation, in Zürich, Treuhand-, Fi-nanz- und Beteiligungsgeschäfte sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01. 12. 2000, S. 8196). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25781 vom 15.10.2002 (00694052 / CH-020.3.909.230-5)

### Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

### Schuldenruf Infolge Fusion von Genossenschaften Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

#### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative 1. dissoute: Banque Raiffeisen de Cerniat, Cerniat
- 2. Nom et siège de la société coopérative repreneuse: Banque Raiffeisen Vallée de la Jogne, Charmey
- Echéance de préavis des créances: 20.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Banque Raiffeisen Vallée de la Jogne, rue du Centre 44, 1637 Charmey
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen Vallée de la Jogne en deviendra

Union Suisse des Banques Raiffeisen 1010 Lausanne

(00695158)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft. Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Sarmenstorf, Sarmenstorf
- Name und Sitz der übern Landi Biinztal Wohlen AG
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen: Landi Bünztal, Jurastrasse 8, 5610 Wohlen AG
- 5. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Landi Bünztal

5610 Wohlen

(00025363)

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR Art. 748 et art. 749 CO Art. 748 e art. 749 CO

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: Maasstadt Befrachtungs- und Speditions AG, Basel
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Beihold Finanz AG, Basel
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002 6. Anmeldestelle für Forderungen: Berabal Treuhand AG, Gellertstrasse 18, 4020 Basel
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Es ist die vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

KPMG legal 4003 Basel

(00692900)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: innobit aktiengesellschaft, Basel
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft. innobit cs ag, Basel
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung Datum des Beschlusses: 29.08.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: 09.10.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: innobit cs ag, Greifengasse 38, 4058 Basel
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2000. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession über. Zudem werden die Gläubiger hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereini-gung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten ab Publikation des dritten Schuldenrufes möglich und beabsichtigt ist.

CRP Christen Rickli Partner, Advokatur u. Notariat 4010 Basel

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soute: Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis
- Nom et siège de la société anonyme repreneuse: Huiles MInérales S.A. (Mineraloele AG) (S.A. Olii Minerali), Etagnières
  - Décision par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 27.06.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Me Jean-Luc Marti, notaire , rue Beau-Séjour 10, case postale 3650, 1002 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Les actifs et les passifs selon le bilan au 31 décembre 2001 de Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis, ont été repris à titre universel par suite de fusion par Huiles Minéra-les S.A. (Mineraloele AG) (S.A. Olii Minerali), Etagnières, valeur au 1er janvier 2002 L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3

Etude de MMes André Corbaz et Jean-Luc Marti notaires 1003 Lausanne

(00691368)

#### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sterling Trust SA, Genève
- Nom et siège de la société anonyme repreneuse: Banca Monte Paschi (Suisse), Genève
- Décision par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 27.09.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Banca Monte Paschi (Suisse), à l'att. de M. Edio Delco, avenue Henri-Dunant
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Les actifs et passifs de la société dissoute, sont absorbés selon bilan au 31.12.2001, à titre universel selon l'art. 748 du CO, après distribution d'un dividende de CHF 100'000.-, par la société Banca Monte Paschi (Suisse) à Ge-

Etude de Me Christian Goerg, notaire 1211 Genève 3

(00695156)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktienges schaft: BRENNWALD AG, Horgen
- Name und Sitz der übernehr ELCOTHERM AG, Vilters
- Beschluss durch: Verwaltungsratssitzung
- Datum des Beschlusses: 20.09.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: ELCOTHERM AG, Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Durch diese Fusion wird die BRENNWALD AG, Horgen, aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über.

Ritter Rechtsanwälte 8022 Ziirich

(00695168)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: ELCOTHERM ALT AG , Horgen
- Name und Sitz der überneb nden Aktiengesellschaft: ELCOTHERM AG. Vilters
- Beschluss durch: Verwaltungsratssitzung
- Datum des Beschlusses: 20.09.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: ELCOTHERM AG, Sarganserstrasse 100, 7324 Vilters
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ibre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Durch diese Fusion wird die ELCOTHERM ALT AG, Horgen, aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 31. Juli 2000.

Ritter Rechtsanwälte 8022 Zürich

(00695176)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bistrettag Luzern AG, Luzern Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft.
- Disco-Management AG, Zürich Beschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.06.2002

- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Disco-Management AG, Beatengasse 11, 8001 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Dr. Michel Czitron 8702 Zollikon

(00653262)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell schaft: Eivag Immobilien AG, Seon
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: PUK 1mmobilien AG, Frauenfeld
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung Datum des Beschlusses: 26.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: PUK Immobilien AG, Hungerbüelstrasse 22, 8500 Frauenfeld
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 26. September 2002 mit Rückwirkung ab 1. September 2002 auf die PUK Immobilien AG, in Frauenfeld, übergegangen. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte 3001 Bern

(00692936)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktienge schaft: Excom Management AG, Wädenswil
- Name und Sitz der übernehmer Excom AG, Wädenswil
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 17.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Eugster Treuhand AG, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden
- Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2001. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die Excom AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu lö-

Eugster Treuhand AG 8600 Dübendorf

(00695130)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktienge
- schaft: Renelag AG, Zug Name und Sitz der übern Disco-Management AG, Zürich
- Beschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Disco-Management AG, Beatengasse 11, 8001 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Dr. Michel Czitron

8702 Zollikon (00653260)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SLH&BC AG, Zug
- Name und Sitz der übernebi Sara Lee Household and Body Care Schweiz AG, Lupfig
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung Datum des Beschlusses: 30.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Sara Lee Household and Body Care Schweiz AG, Industriestrasse 5, 5242 Lupfig
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- agen: Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1, Juli 2002 an die Sara Lee Household and Body Care Schweiz AG übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrück-lich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens beider Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist. Pestalozzi Lachenal Patry, Rechtsanwälte

8001 Zürich (00695118)

- Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société
- anonyme Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

### Dritte Veröffentlichung

- 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Celfect AG, in Liquidation, Altikon
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 03.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Herr Gottfried Girsberger, Liquidator, Schlossacker, 8979 Altikon
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-6

Ernst Hurni AG; Unternehmensberatung

(00695144)

### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Bernex-Salève en liquidation, Bernex
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor dinaire
- Date de la décision: 10.09.2002
- Echéance de préavis des créances: 22.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Madame Christiane Erne Bouchara, liquidatrice, route de Loëx 135,
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO est envisagée.

Etude de Me Laurent Brechbuhl, Notaire

(00695094)

- Deuxième publication 1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Bernex-Salève en li-
- quidation, Bernex Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- dinaire
- Date de la décision: 10.09.2002
- Echéance de préavis des créances: 22.11.2002 Adresse pour la déclaration des créances: Madame Christiane Erne Bouchara, liquidatrice, route de Loëx 135,
- 1233 Bernex Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- tions. erques: Une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO est envisagée. Christiane Erne Bouchara

1233 Bernex (00695106)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: Jauslin AG, Baudienstleistungen in Liqui-
- dation, Bolligen Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalver-
- sammlung
- Datum des Beschlusses: 20.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Jauslin AG, Baudienstleistungen in Liquidation, c/o Rudolf Jauslin, Fliederweg 13,
- 3110 Münsingen Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

v. Fischer + Gukelberger Advokatur und Notariat 3001 Bern

(00692926)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Diversa Spezialitäten AG in Liquidation,
- Brunnen Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattlg-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz

(00692930)

- 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Es besteht die Abslicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR.

Mattie-Suler und Partner: Treuhand- und Revisionsgesellschaft 6431 Schwyz

(00695102)

### Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-olia: Macelleria del Corso SA in liquidazione, Chi-
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale
- Data della decisione: 23.09.2002
- Termine per annunciare i crediti: 22.11.2002
- Servizio a cui annunciare i crediti: Masfida SA, liquidatrice, via Motta 10, 6830 Chiasso Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta
- sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni: La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio ai sensi dell'art. 745 cpv 3 CO. Masfida SA

6830 Chiasso

(00692966)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mawysfin AG in Liquidation, Davos
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 30.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Quadris AG, Liquidatorin, Niischelerstrasse 24, 8001 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

QUADRIS AG 8022 Zürich

(00695112)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: Semperit Technische Produkte AG in Liquidation. Dietikon
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 08.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.12.2002
- Animeldestelle für Forderungen: Dr. Dieter von Schulthess, Postfach 338, 8035 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Dieter von Schulthess 8035 Zürich

(00695080)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Nanue) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: BB Boris Becker Media AG in Liquidation, Freienbach
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 01.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Jürg Brand, Liquidator, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ausprüche anzumel-
- Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

B & P tax and legal AG 8022 Zürich

(00692922)

### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soute: Finimer SA (Finimer Ltd) en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 25.09.2002
- Echéance de préavis des créances: 25.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Financière Worms & Cie SA, c/o Fidipar Management SA, rue Verdaine
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires 1205 Genève

(00692912)

#### Première publication

- 1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: E-nvest Holding S.A. en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 09.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 25.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Olivier Matter, liquidateur, auprès de la société Tradafin S.A., avenue Gabriel-de-Rumine 31, 1005 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition antici-

Patrick de Preux & Laurent Besso; Etude des Notaires 1002 Lausanne

(00692956)

### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme di soute: Eclair Naval Service Affrètement S.A. en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 16.09.2002
- Echéanice de préavis des créances: 22.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Eclair Naval Service Affrètement S.A. en liquidation, Grand-Places 1, 1700 Fribourg
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Thierry de Boccard 1701 Fribourg

(00692958)

### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme a soule: Société immobilière Rue Gachoud 2 S.A. Fribourg en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 03.09.2002
- Echéance de préaris des créances: 22.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: KPMG Fides, liquidatrice, rue Pilettes 1, 1700 Fribourg
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prêten-
- Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745 al. 3 CO.

**KPMG Fides** 1701 Fribourg

(00695120)

### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soute: Les Cèdres en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 27.09.2002
- Echéance de préavis des créances: 22.11.2002
- Adresse bour la déclaration des créances: Monsieur Bernard Piaget, p.a. La Commerciale SA, Rue de Richemont 25, 1202 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten tions.
- rques: La Société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.

Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires 1211 Genève 12

(00692908)

### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Kingtrade SA en liquidation. Genève
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 04.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 22.11.2002 Adresse pour la déclaration des créances: Kingtrade SA en liquidation, c/o Bourquin, Biner & Bradley, avocats, route de
- Frontenex 107, 1208 Genève Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-

Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Bourquin & Biner Bradley, avocats 1208 Genève

(00692952)

### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soute: Le Comptoir Editions en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 03.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 03.12.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Mlle Madeleine Wiedmer, liquidatrice, cours des Bastions 15, 1205 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Conformément à l'article 745, alinea 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition an ticipée des actifs.

Wiedmer M - G.

(00695082)

### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Al Faisalia SA en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 29 07 2002.
- Echéance de préairis des créances: 22.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Bénédict Fontanet, liquidateur, rue du Rhône 84, 1204 Genève
- Indication: Il est instantment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 du C.O.

Ducret & Fontanet, Notaires 1205 Genève

(00695126)

### Troisième publication

- 1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoule: L'Urbanisatrice SA, en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 09.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002 Adresse pour la décluration des créances: c/Monsieur Thierry Walther, rue des Vollandes 3, 1207 Genève
- 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Bernasconi & Terrier, Notaires

1205 Genève (00695148)

## Zweite Veröffentlichung

- 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell
- schaft: Culemborg AG in Liquidation, Kloten 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Culemborg AG in Liquidation, c/o Compagnie Financière Richemont AG, Rigistrasse 2,
- 6300 Zug Himveis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ibre Ansprüche anzumel-

Dr. Andreas Renggli, Rechtsanwalt und Notar 6300 Zug

(00695132)

### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Douxip S.A. en liquidation, Lausanne Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor
- dinaire Date de la décision: 03.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 25.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: STG Société Fiduciaire Suisse, liquidateur, avenue C.-F. Ramuz 43, 1009 Pully

- 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Ils sont informés du fait que le liquidateur se réserve le droit de procédeer à une répartition anticipée (art. 745 al.-3 CO).

Patrick de Preux & Laurent Besso; Etude des Notaires 1002 Lausanne

(00692904)

### Troisième publication

- 1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soule: Ch. Lardet, Paysagiste S.A., en liquidation,
- 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 08.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Charles Schmid, liquidateur, p.a. Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, place Saint-François 11, 1003 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-

Roland Rochat, Notaire 1002 Lausanne

(00695146)

### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-soute: S.I. La Reine des Bois D. en liquidation, Lausanne
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 04.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Gabriel Golay, liquidateur, Régie Chapuis SA, rue du Grand-Chêne 2,
- 1003 Lausanne Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Claude Rossier, Notaire

1002 Lausanne (00695190)

## Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-olta: IMPEX METALS SA in liquidazione, Lugano
- Scioglimento deciso da: Assemblea generale straordinaria
- degli azionisti Data della decisione: 26.09.2002
- Termine per annunciare i crediti: 06.12.2002 Servizio a cui annunciare i crediti: Impex Metals SA in liquidazione c/o Francesco Ressiga Vacchini, R.V.G. Partners
- SA, Via Magatti 1 , 6901 Lugano Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta
- sono invitati a far valere i propri diritti. Osservazioni: La società si riserva di chiedere la procedura di cancellazione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 C.O. Francesco Ressiga Vacchini R.V.G. Partners SA

# 6901 Lugano

(00025225)

- Prima pubblicazione Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-olta: Modern Art Collection SA in liquidazione,

- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria Data della decisione: 26.09.2002
- Termine per annunciare i crediti: 22.11.2002 Servizio a cui annunciare i crediti: Ari Consult SA, liquidatrice, via Tesserete 67, 6942 Savosa

Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti. Ari Consult SA

6942 Savosa-Lugano (00692920)

## Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-
- olta: Chanko SA in liquidazione, Lugano Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione: 23.09.2002
- Termine per annunciare i crediti: 21.11.2002
- Servizio a cui amunciare i crediti: Mondia & Associati SA, liquidatore, via Frasca 3, 6900 Lugano Arvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni: La ripartizione del patrimonio verrà effettuata in base alla procedura accelerata prevista dall'art. 745 cpv. 3 CO

(00695078)

Sganzini Bernasconi Peter & Gaggini 6901 Lugano

### Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-olta: Immobiliare Camar SA in liquidazione, Lugano
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione: 01.10.2002
- Termine per annunciare i crediti: 21.11.2002
- Servizio a cui annunciare i crediti: signor Michele Valoti, liquidatore, via Simen 3, 6904 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti. Revifida SA

6904 Lugano

### (00695096)

#### Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: SF Quality Trading SA in liquidazione, Lu-
- Scioglimento deciso da: Assemblea straordinaria degli azio nisti
- Data della decisione: 18.01.2001
- Termine per annunciare i crediti: 21.01.2003
- Servizio a cui annunciare i crediti: Wullschleger Lorenzo c/o Pagani Wullschleger Martinenghi Servizi Fiduciari SA, Via alla Campagna 2a, 6904 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni: La società intende procedere alla ripartizione del patrimonio già dopo tre mesi dalla terza pubblicazione Pagani Wullschleger Martinenghi Servizi Fiduciari SA 6904 Lugano

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ammann, Odermatt, Sigrist & Partner AG in Liquidation, Luzern
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.08.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Sachwalterbüro R. Boesch, Liquidator, Sagenbachstrrasse 1, 6281 Hochdorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ibre Ansprücbe anzumel-
- Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Sachwalterbüro R. Boesch 6281 Hochdorf

### (00692918)

### Troisième publication

- 1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LABORATOIRE D. ROLAND GENES SA en liquidation, Martigny
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 27.09.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: M. Antonio Canton, chemin de Bassy 6, 1247 Anières
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-
- Remarques: Le même appel est adressé aux actionnaires de la société qui voudront bien remettre les titres en leur pos-session au liquidateur, en vue du remboursement du capital actions, conformément aux statuts.

Pierre Crittin Notaire 1920 Martigny

### (00695166)

### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Filtronic SA, en liquidation, Neuchâtel
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 10.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Dynafisc SA, rue de la Promenade Noire 1, 2000 Neuchâtel
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs bréten-

Dynafisc SA 2000 Neuchâtel

### (00695152)

### Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-olta: RATTONE ENTERPRISE SA in liquidazione, Roveredo GR
- 2. Scioglimento deciso da: l'assemblea

- Data della decisione: 26.09.2002
- Termine per annunciare i crediti: 20,11,2002
- Servizio a cui annunciare i crediti: signor Avv. Antonio Zendralli, liquidatore, casella postale 215, 6535 Roveredo
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Antonio Zendralli 6535 Roveredo

#### (00695162)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Akti schaft: M. Haltmeier AG in Liquidation, Thun
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 07.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Kurt Ernst, Liquidator, Scheffelweg 26, 3600 Thun
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Kurt Ernst, Liquidator 3600 Thun

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bilger Asset Management AG in Liquida-tion, Tägerwilen
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 04.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Bernhard Bilger, Liquidator, c/o Bilger Asset Management AG, Rüselweg 9, 8274 Tägerwilen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Ernst & Young AG 8280 Kreuzlingen

### (00695088)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Variotex AG in Liquidation, Zug
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 08.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Herm Thomas Reimann, Liquidator, Lutz Rechtsanwälte, Forchstrasse 2, Postfach,
- 8032 Zürich Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 Abs. 3 bereits nach Ablauf von drei Monaten nach der dritten Publikation und Vorliegen des Berichts eines besonders befähigten Revisors zu

Lutz Rechtsanwälte 8032 Zürich

## (00692924)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Barana Holding AG in Liquidation, Zug
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 07.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 08.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Wolf Brandenberger, Grossacher 2, 8125 Zollikerberg
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen

Wolf Brandenberger 8125 Zollikerberg

### (00695084)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengese schaft: A-N Trading AG in Liquidation, Zug Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalver-
- sammlung Datum des Beschlusses: 08.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002

- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Erwin Lustenberger,
- Liquidator, Chamerstrasse 79, 6303 Zug Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Dr. iur. Erwin Lustenberger 6303 Zug

### (00695150)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-
- schaft: Ecoserve AG in Liquidation, Zug

  Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 04 10 2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand von Flüe AG, Liouidatorin. Baarerstrasse 95, 6301 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Treuhand von Flüe AG 6301 Zug

### (00695170)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell schaft: STARWOOD SA, in Liquidation, Zug
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 04.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand von Flüe AG, Liquidatorin, Baarerstrasse 95, 6301 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-6. den.

Treuhand von Flije AG 6301 Zug

### (00695174)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sovereign Finance Group AG in Liquidation. Zürich
- Auflösungsbeschluss durch: Verfügung Eidgenössische Bankenkommission
- Datum des Beschlusses: 26.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Liquidatorin, z.Hd. Frau Christiana Suhr, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 634, 8035 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-schaft werden aufgefordert, ibre Ansprüche anzumel-

PricewaterhouseCoopers 8035 Zürich

### (00692960)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell schaft: Sovereign (Forex) Ltd. in Liquidation, Zü-
- Auflösungsbeschluss durch: Verfügung Eidgenössische Bankenkommission
- Datum des Beschlusses: 26.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Liquidatorin, z.Hd. Frau Christiana Suhr, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 634, 8035 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

**PricewaterhouseCoopers** 8035 Zürich

### (00692968)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-schaft: Sovereign Capital Management AG in Liquidation, Zürich
- Auflösungsbeschluss durch: Verfügung Eidgenössische Bankenkommission
- Datum des Beschlusses: 26.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Liquidatorin, z.Hd. Frau Christiana Suhr, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 634, 8035 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-PricewaterhouseCoopers

8035 Zürich (00692972)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktieng
- schaft: Largum AG in Liquidation, Zürich
  Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 03.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Herr Jean-René Favre, Liquidator, Zweierstrasse 35, 8004 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-

Jean-René Favre 8004 Zürich

### (00695090)

### Dtitte Veröffentlichung

- 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-
- schaft: Prior-Invest AG in Liquidation, Zürich Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 03.10.2002 Anmeldefrist für Forderungen; 20.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Nicolas Prym, Weingartenstrasse 2, 8708 Männedorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-
- Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, eine vorzeitige Vermögensverteilung gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzunehmen.

Budliger Treuhand AG

## (00695184)

### Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata Art. 823 i.V.m. Art 742 OR . Al. 823 en relation avec art. 742 CO . Arl. 823 CO i.r.c., l'art, 742 CO

- Dritte Veröffentlichung 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:
- Amwish GmbH in Liquidation, Aarau Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschaf-
- terversammlung
- Datum des Beschlusses: 07.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Amwish GmbH in Liqui-
- dation, Bahnhofstrasse 67, 5000 Aarau Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Plüss & Weber, Advokatur und Notariat

(00695188)

- Prima pubblicazione
- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Sogam
- Sagl in liquidazione, Barbengo Scioglimento deciso da: Ufficio registri
- Data della decisione: 24.07.2002 Termine per annunciare i crediti: 25.11.2002 Servizio a cui annunciare i crediti: Alberto Foglia, c/o Fi-
- duciaria Poncioni Sagl, via Balestra 27, casella postale 3258. 6901 Lugano Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolla sono invitati a far valere i propri diritti.

Fiduciaria Poncioni Sagl

### 6901 Lugano (00692910)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmhH: trans-
- BAR-ent GmbH in Liquidation, Basel Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Anmeldestelle für Forderungen: Ilbeyi Karadag, Liquidator, Hauptstrasse 28, 4302 Augst BL

Ilbevi Karadag 4302 Augst BL

che anzumelden.

- Datum des Beschlusses: 07.08.2001 Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ibre Ansprü-

- (00695128)

#### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: La Fruitière Aeschbacher et Cottler Sàrl en liquidation, Collombey-Muraz
- Décision de dissolution par: acte authentique
- Date de la décision: 02.07.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Jacques Cottier, liquidateur, La Repte, 1873 Val-d'Illiez
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annonces

Bernard Delaloye; Avocat et Notaire 1870 Monthey

(00695178)

### Première publication

- Raison sociale (nom) et stège de la sàrl dissoute: Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl en liquidation, Céligny
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 09 10 2002
- Echéance de préavis des créances: 25.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Vincen Poncioni, liquidateur, route de la Conversion 250, 1093 La Conversion
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires

### (00692902)

### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Atelier d'architecture et expertises immobilières Ch. Martin et D. Dupraz Sàrl en liquidation, Epalin-
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraor-
- Date de la décision: 09.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 21:11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Charly Martin, liquidateur, route de la Croix-Blanche 24 1066 Epalinges
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions

Roland Rochat, Notaire 1002 Lausanne

(00695182)

### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Système Labyrinthe Sàrl, en liquidation, Genève
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 10.10.2002
- Echéance de préavis des créances: 21.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Angel Suarez, liquidateur, rue de Lausanne 32, 1201 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annonces leurs prétentions. arques: Une répartition des actifs selon la procédure
- accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO est d'ores et déjà

Etude de Me Laurent Brechbuhl, Notaire 1208 Genève

### (00695142)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Dacoma GmbH in Liquidation, Goldach
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 08.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Dacoma GmbH in Liquidation, Bruggmühlestrasse 29, 9403 Goldach
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprü-

Dacoma GmbH in Liq. 9403 Goldach

### (00695098)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Bicolo Kinderbetreuung GmbH in Liquidation, Hedingen
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung

- Datum des Beschlusses: 14.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Herm Othmar Leuenberger, Liquidator, Bahnhofstrasse 70, 5322 Koblenz
- Hinwels: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden
  - Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbürg 5330 Zurzach

### (00692932)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Stefan Baltensperger Schmuck - Edelsteine - Uhren GmbH in Liquidation, Rheinfelden
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 02.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 06.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Beat Ledermann, Liquidator, Ringmatt 328, 5063 Wölflinswil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Benno Studer, Advokatur und Notariat 5080 Laufenburg

### (00695186)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH. Sorema GmbH in Liquidation, St. Gallen
  Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 22.07.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen: Marcel Wäny, Liquidator, Waltenstein, 8418 Schlatt
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Marcel Wäny 8418 Schlatt

### (00692950)

### Erste Veröffentlichung

- scoult Sover Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Horaz Beteiligungs- und Finanzierungs-GmbH in Liquidation, Zug
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschaf-
- terversammlung

  Datum des Beschlusses: 11.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Daniel Bühlmann, c/o RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35,
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 823 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. RCi Unternehmensberatung AG 6002 Luzern

### (00692928)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ZMI Consulting GmbH in Liquidation, Zug
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 04.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Treuhand von Flüe AG, Liquidatorin, Baarerstrasse 95, 6301 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ibre Ansprüche anzumelden.

Treuhand von Flüe AG 6301 Zug

### (00695172)

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Besimarkt GmbH, in Llquidation, Zürlch
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 30.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.10.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Herr Tal Babanai, Liquidator, Schaffhauserstrasse 455, 8052 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden

Certes Treuhand AG 8050 Zürich

(00695140)

## Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

- Art. 913 i.V.m. Art 742 OR Art. 913 en relation avec art. 742 CO Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genosse Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 24.05.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.03.2003
- Anmeldestelle für Forderungen: B. Miserez, Usterstrasse 21, 8617 Mönchaltorf
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bernard Miserez 8617 Mönchaltorf

(00695164)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins Appel aux créanciers à la liquidation d'une association Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 7GB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Verein. nd Schweiz. Vieh-Importeure (V.I.V.) in Liquidation, Basel
- Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 02.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: VIV Verband Schweiz. Vieh-Importeure in Liquidation, Postfach, 4003 Basel
- Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ibre Ansprüche anzumelden.

GVF1 International AG . 4003 Basel

(00695114)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins. Alterssiedlung Zürich-Affoltern in Liquidation,
- Zürich
- Auflösungsbeschluss durch: Vereinsversammlung Datum des Beschlusses: 28.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Verein Alterssiedlung Zürich-Affoltern, c/o Frau S. Eigensatz, Bächlerweg 5,
- Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - S. Eigensatz 8046 Zürich
- (00695124)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation Diffida ai creditori in occasione della liquidazione

di una fondazione Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la fondation disso Fondation de prévoyance pour le personnel de Malgam SA en liquidation, Fribourg
- Décision de dissolution par: Conseil de Fondation
- Date de la décision: 26.06.2002
- Echéance de préavis des créances: 22.11.2002 Adresse pour la déclaration des créances: Fondation de prévoyance de Malgam SA en liquidation, p.a. Madeleine Con-
- way, chemin des Ecureuils 3, 1231 Conches Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Madeleine Conway 1231 Conches (00692934)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Stiftung Personalfürsorgefonds des reformierten Töchterinstitutes, Lucens
- Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat Datum des Beschlusses: 23.09.2002

Hofgut, 3073 Gümligen-Bern

Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Stiftung Personalfürsorge fonds des reformierten Töchterinstitutes, c/o KPMG Fides,

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ibre Ansprüche anzumelden
- KPMG Fides 3073 Gümligen
- (00695110)

### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipations-kapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

(Aktiengeselischam)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Sollberger Entsorgung AG, Balsthal
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000 Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche General-
- versammlung Datum des Beschlusses: 14.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Sollberger Entsorgung AG, Brunnersmoosstrasse 19, 4710 Balsthal
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlan-
- Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 500.- pro Namenaktie. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besonders befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläu-biger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Sollberger Entsorgung AG

### (00692942)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Lucarna Fleischwaren AG, Kriens LU
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000 Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche General-
- versammlung Datum des Beschlusses: 14.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Lucama Fleischwaren AG,
- Herr Alexander Ineichen, Arsenalstrasse 28, Postfach 2152. 6010 Kriens 2 Sternmatt Hinweis: Die Gläubiger können ibre Forderungen an-melden und Befriedigung oder Sicherstellung verlan-
- Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 600 auf den Namen lautenden Aktien von nomi-nell CHF 1'000.- in Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung von CHF 200'000.- an einen Aktionär und zur Gutschrift im Betrag von total CHF 400'000.- an zwei Aktionäre auf deren Aktionärskonti. Im besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz. Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

PricewaterhouseCoopers AG

### (00695134)

- Deuxième publication
- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme Immowin SA, La Chaux-de-Fonds Valeur nominale du capital-actions jusqu'à prése CHF 200'000
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 100'000
- Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordi-
- Date de la décision: 14.10.2002 Echéance de préavis des créances: 23.12.2002 Adresse pour la déclaration des créances: 1mmowin SA, rue
- du Locle 9, 2300 La Chaux-de-Fonds Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Remarques: La réduction passe par annulation de 100 actions nominatives de CHF 1'000.- chacune, valeur nomi-nale, remboursées aux actionnaires. Selon le rapport de révision spécial établi par un réviseur particulièrement qua-lifié, les créances seront entièrement couvertes ensuite de la

réduction du capital-actions. Etude de Notaires Schaer et Léger 2016 Cortaillod

### (00695104)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Himmelsbach Technik AG, Risch
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 720'000 Neuer Nennwert des Aktienkatitals: CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- 5. Datum des Beschlusses: 11.10.2002

7:

- 24
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: BDO Visura, Abt. Steuern und Recht, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern
- Hinweis: Die Gläubiger können ibre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlan-
- Bemerkungen: Die Statuten wurden entsprechend revi-diert. Die Revisionsgesellschaft BDO Visura, Luzern, hat aufgrund ihrer Prüfung bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

BDO Visura, Steuern und Recht

(00692964)

### Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger Transformation d'une société anonyme en une société à

responsabilité limitée et appel aux créanciers Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

### Dritte Veröffentlichung

- 1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Elida AG, Remingen AG
- Name und Sitz der neuen GmbH: Elida GmbH, Baden
- Umwandlungsbeschluss durch ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Umwandlungsbeschlusses 30.06.1999
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002 Anmeldestelle für Forderungen: Peter Lehmann c/o Fundus Treuhand AG, Giesshübelstrasse 45, Postfach, 8045 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellittudes. Die Galunger der auggekosten kaleengesei-schaft werden aufgefordert, übre Anspricke anzumei-den. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Bemerkungen: Die Schuld geht an die neue Gesellschaft
- mit beschränkter Haftung über, sofem nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. Umwandlungsbeschluss: 09.09.1999

FUNDUS TREUHAND AG 8045 Zünich

(00695160)

# Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créan-

Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIF

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) der Gesellschaft: Sopaco SA
- Rechtsform der Gesellschaft: Aktiengesellschaft
- Bisberiger Sitz der Gesellschaft: Zug Neuer Sitz der Gesellschaft: Mailand (Italien)
- Sitzverlegungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 14.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 23.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen: Sopaco SA, c/o lic.iur. Urs J. Hausheer, Untermüli 6, 6302 Zug Hinweis: Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufge
- fordert, ihre Ansprüche anzumelden.

  10. Bemerkungen: Durch diese Sitzverlegung wird die Gesell-
- schaft im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht. Die Sitzverlegung erfolgte per 14. Oktober 2002.

Hausheer & Partner, Anwaltskanzlei und Notariat 6302 Zug

(00692916)

### Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus Titoli smarriti

## Aufruf

Sommation Diffida

Art. 983 und 984 OF Art. 983 e1 984 CO Art. 983 e 984 CO

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré

- Titre: cédule hypothécaire au porteur
- Grevant: l'appartement, lot no 5, feuillet no 2679 de la commune d'Aigle (parcelle de base no 929), PPE "Les Ver gers", premier rang, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier d'Aigle, propriété de Marios Zenetos.

- N° du titre: 295651 ID. 1998/004537
- Solde/Valeur: CHF 150'000 Délivré le: 16.09.1983
- Expiration de l'échéance: 13.03.2003
- Remarques: JN02.000468

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois 1800 Vevey 1

(00521972)

### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

### Titel: Inhaberschuldbrief

- Lautend auf: den ursprünglichen Schuldner und Pfandei-gentümer Charles Chopard, geb. 1879, von Sonviliez Lastend auf: erster Pfandstelle auf der Liegenschaft
- Klusstrasse 17, Zürich, Kat.Nr. 3652, GBBl. 586, (Pfandtitelverzeichnis 1924 Nr.83), heutige Pfandeigentümer: Bernhard Walter Weber, Ankerstr. 14, 5210 Windisch, Helene Annelis Stitzel-Weber, 1m unteren Baumgarten 30, 8820 Wädenswil, Margrit Dorothea Nisbet-Weber, Via Coppieri 29, 1-10066 Torre Pellice
- Saldo/Wert: CHF 65'000
- Ausgestellt am: 16.02.1924
- Auskündungsfrist: 19.02.2003
- Bemerkungen: ES010144

Bezirksgericht Zürich

(00521976)

#### Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

### Titel: Seniorensparheft

- Lautend auf: Seniorensparheft der Schaffhauser Kantonal-bank, Vorstadt 53, 8201 Schaffhausen lautend auf Clothilde Moser-Buhl, Hotel Rebstock, St.-Leodegar-Str. 3, 6006 Lu-
- Nr. des Titels: 193.807-0
- Auskündungsfrist: 28.02.2003
- Bemerkungen: 53/2002/652/cs

Kantonsgericht Schaffhausen 8201 Schaffhausen

(00609018)

### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Anlagesparheft
- Lautend auf: Hans Læderach, geb. 12. August 1925, gest. 10. Januar 2002, von Worb BE, Anlagesparheft "2000" der Zürcher Kantonalbank, Filiale Richterswil, Saldo per 10. Ja
- Nr. des Titels: 3457-1.380903.8 Saldo/Wert: CHF 265'904.25
- Auskündungsfrist: 21.12.2002
- Bemerkungen: E0020032

Bezirksgericht Zürich 8026 Zünich

(00611776)

### Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être dé

- Titre: cédule hypothécaire
- Grevant: en second rang, avec profit des cases libres, le bien-fonds no 1173 du cadastre de La Coudre
- Nº du titre: 81/1960
- Solde/Valeur: CHF 55'000
- Expiration de l'échéance: 19.09.2003

Remarques: TI.2002.22/em Tribunal Civil du District de Neuchâtel 2001 Neuchâtel

(00650804)

### Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'inser-tion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré

- Titre: livret d'épargne de la Banq. Cant. Neuchâteloi
- N° du titre: C 0760.69.09 Solde/Valeur: CHF 14'020.95
- Expiration de l'échéance: 19.03.2003

5. Remarques: Tl.2002.23/em

Tribunal Civil du District de Neuchâtel 2001 Neuchâtel

(00650810)

### Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré

#### Titre: livret d'épargne de la Bang. Cant. Neuchâteloise

- N° du titre: C 3425.39.20
- Solde/Valeur: CHF 11'000
- Expiration de l'échéance: 19.03.2003
- Remarques: T1.2002.21/em

Tribunal Civil du District de Neuchâtel 2001 Neuchâtel

(00650812)

### Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief
- Lastend auf: Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 2148-20, im
- 1. Rang
  Nr. des Titels: Beleg 2889
- Saldo/Wert: CHF 10'000
- Ausgestellt am: 28.08.1972 Auskündungsfrist: 21.10.2003
- Bemerkungen: Z 02 876 LE2

Genichtskreis XI Interlaken-Oberhasli 3800 Interlaken

(00692980)

### Frste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfnst dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

### Titel: Inhaberschuldbrief

- Lautend auf: den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Willhelm Stoll, geb. 1881, verstorben 1966, von La Ferrière, wohnhaft gewesen Rue Neuf 12 in La Chauxde-Fonds
- Lastend auf: der Liegenschaft Forchstrasse 55, 8032 Zürich, Kat.Nr. 3284, GBBl. 265, an zweiter Pfandstelle, heutige Pfandeigentümer: Yvonne-Elisa Olympi-Stoll geb.
  1915, von La Chaux-de-Fonds, wohnhaft Emancipation 48, 2300 La Chaux-de-Fonds; Christoph Pierre Andrey, geb. 1950, von Genf, wohnhaft Appart. ch. Conches 5C, 1231
- Saldo/Wert: CHF 30'000
- Ausgestellt am: 15.08.1933
- Auskündungsfrist: 21.10.2003 Bemerkungen: ES020066

Bezirksgericht Zürich

(00692982)

### Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der un-bekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneter Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Eigentümerschuldbriefe Lautend auf: zugunsten Maria de la Paloma O'Shea de
- Botin Lastend auf: Saanen-Grundbuchblatt Nr. 2260-8: a) Eigentümerschuldbrief von CHF 400'000.-, Maximal-zinsfuss 8%, im 1. Rang b) Eigentümerschuldbrief von CHF 200'000.-, Maximal-zinsfuss 8%, im 2. Rang
- Nr. des Titels: Beleg 1306 Ausgestellt am: 24.10.1978
- Auskündungsfrist: 18.10.2003

Bemerkungen: Z 02 233 KAB Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen 3792 Saanen

(00695136)

### Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'inser-tion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré

- Titre: cédule hypothécaire
- Grevant: en 1er rang l'immeuble feuillet 50 de Souboz, propriété commune de M. Pierre Carnal et 8 consorts et Mme Claudine Locher née Bernard, qui a été égarée, ins-

- crite les 24.3.1922 lg/4288 et 18.12.1951 lilg/380 au taux d'intérêt de 6%
- Solde/Valeur: CHF 12'600
- Expiration de l'échéance: 18.10.2003
- Remarques: C 02 1213 AP2 Arrondissement judiciaire I 2740 Moutier

(00695138)

### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

### Titel: Inhaber-Schuldbriefe

- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 1056, Grundbuch Sur-
- a) inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 1. Juli
- 1953, im 1. Rang b) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 2. Juli
- 1953, im 2. Rang c) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 3. Juli 1953, im 3. Rang d) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 4. Juli
- 1953, im 4. Rang e) Inhaber-Schuldbrief CHF 5'000.-, angegangen am 5. Juli
- 1961, im 5. Rang f) Inhaber-Schuldbrief CHF 4'000.-, angegangen am 6. Juli
- 1961, im 6. Rang g) Inhaber-Schuldbrief CHF 3'000.-, angegangen am 7. Juli 1961, im 7. Rang
- Auskündungsfrist: 17.10.2003
- Bemerkungen: 01 02 210 Amtsgericht Sursee

6210 Sursee (00695180)

### Kraftloserklärung

Annulation Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR Art. 971, 977, 986 CO Art. 971, 977, 986 CO

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sotto-scritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso

- Titolo: libretto di risparmio intestato a: libretto di risparmio di Banca Raiffeisen di Morbio Inferiore con un saldo al 31 agosto 2001
- No. del titolo: 10755.01
- Saldo / Valore: CHF 20'974.85 rilasciato il: 18.01.1988 Osservazioni: CN.2001.00138

Pretura di Mendrisio-Sud 6850 Mendrisio

(00692976) Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen

- worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.
- Titel: Anteilzertifikat Lautend auf: Anteilzertifikat über 100 Anteile GAM (CH)
- Mondial, ausgestellt in Zürich Nr. des Titels: 02518

Ausgestellt am: 25.08.1999 Bemerkungen: E0010062

Bezirksgericht Zürich 8004 Zürich (00692978)

Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO Appels d'offres conformément à l'OMC Bandi di concorso in donformità all'OMC

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Gemeinden Communes Communi

- Auftraggeberin Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers: Alters- und Pflegeheim "Madle" Bahnhofstrasse 37
- 4133 Pratteln / CH Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich: bis Montag, 4. November 2002, bel Schwob und Sutter Architekten Murenbergstrasse 2 4416 Bubendorf / CH
- Art des Auftraggebers: Gemeinde Verfahrensart: Offenes Verfahren

- Austragsart: Bauaustrag
- Detaillierter Projektbeschrieb: Umbau und Erweiterung des Alters -und Pflegeheims "Madle" Umfang des Auftrages:
  - BKP 221.1 Fenster in Holz/Metall (Variante Kunststoff)
  - BKP 221.3 Glasfassade in Pfosten-Riegel-Konstruktion Holz/CNS ca. 650 m2
  - BKP 224.1 Flachdacharbelten 1400 m2 - BKP 226.2 Aussenisolation Fassade
  - BKP 228.2 Lamellenstoren und Sonnenschutz
  - BKP 271 Gipserarbeiten Ausführungstermin: Baubeginn August 2002 In Etappen bis April 2005.
- Schlusstermin für die Einreichung der Angebote: 06.12.2002 11:00 Uhr Die Angebote sind verschlossen mlt der Auf
  - schrift: "Submission Fenster in Holz/Metall"
  - "Submission Fassade" "Submission Flachdacharbeiten"
  - "Submission Aussenisolation"
  - "Submission Lamellen und Sonnenschutz"
  - "Submission Gipserarbeiten" einzureichen.
  - Zu spät eingereichte Angebote werden nIcht entgegengenommen.
  - Die Offertöffnung ist öffentlich. Sie findet unmittelbar nach dem Einreichen der Angebote
- Teilangebote sind nicht zulässig.
- Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

- Pouvoir adjudicateur
- Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicaleur:
  Alters- und Pflegeheim "Madle"
  Rahnhofstrasse 37 Bahnhofstrasse 37 4133 Pratteln / CH
- Les documents sont disponibles à l'adresse suivante: Jusqu'à lundi 4 novembre 2002 à Schwob und Sutter Architekten Murenbergstrasse 2 4416 Bubendorf / CH
- Genre de pouvoir adjudicateur: Commune
- Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
- Genre de marché: Marché de travaux de construction
- Description détaillée du projet: Construction nouvelle et Agrandissement de lAlters- und Pflegeheim "Madle"

### Travaux mis en soumlssion:

- CFC 221.1 Fenêtres en bois et métal (Variante en matière synthétique)
- CFC 221.3 Façade en verre et métal ca. 650 m2 - CFC 224.1 Etanchéités souples (toitures plates) ca. 1400 m2
- CFC 226.1 Crépis et enduits extérieurs ca. 800
- CFC 228.2 Stores en lamelles et en toile
- CFC 271 Plâtrerie Délais d'exécution: août 2002 en étappes
- jusquau avril 2005.
- Délai de clôture pour le dépôt des offres: 06.12.2002 11:00 Heure
- Les offres doivent être déposées sous enveloppes cachetées avec l'inscription:
- "Submission: Fenster"
- "Submission: Fassade" "Submission: Flachdacharbeiten"
- "Submission: Aussenisolation"
- "Submission: Lamellen und Son
- "Submission: Gipserarbeiten"
- Après ce délai, les offres ne sont plus admises. L'ouverture des offres n'est pas publique. Les offres partielles ne sont pas admissibles.
- Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft

### (00695012)

## Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

### Dienstleistungsaufträge Services Servizi

### Diverse Divers Diversi

### Auftraggeberin

Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Personenverkehr, Kunden Services, Zugpersonal Amedeo Manteganl Zollstrasse 62 8021 Zürich / CH Telefon +41 (0) 512 22 78 53/Fax +41 (0) 512 22 78 94

e-mail: amedeo.mantegani@sbb.ch

- 1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Personenverkehr, Kunden Services, Zugpersonal Amedeo Mantegani Zollstrasse 62 8021 Zürich / CH
  - Telefon +41 (0) 512 22 78 53/Fax +41 (0) 512 22 78 94 e-mail: amedeo.mantegani@sbb.ch
- Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Division Personenverkehr, Kunden Services,
  - Sicher&Wohl Zugpersonal "nicht öffnen" Amedeo Mantegani
  - Zollstrasse 62 8021 Zürich / CH
  - Telefon +41 (0) 512 22 78 53/Fax +41 (0) 512 22 78 94 e-mail: amedeo.mantegani@sbb.ch
- Art des Auftraggebers: Andere
- Verfahrensart: Offenes Verfahren
- 16 Austragsart: Dienstleistungsauftrag
- Auftragsgegenstand 2.
- Art des Dienstleistungsauftrages: Dienstleistungsvertrag
- 2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Eisenbahnen Projekttitel der Beschaffung: 2.3
- Sicher & Wohl das Zugpersonaltraining
- Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 80422200
- Detaillierter Aufgabenbeschrieb: Vorbereitung und Durchführung von Ausbildungsveranstaltungen: Die Leistungen der Firma gliedern sich entsprechend dem Leistungsbeschrieb in Leistungspaketen, deren Bearbeitung bzw. Durchführung jeweils der vorgängigen ausdrücklichen schriftlichen Freigabe durch die SBB AG
  - A.1. Vorbereitungsarbeiten und Ablieferung eines Ausbildungskonzeptes für 5 Workshops: Selbstsicherheit / Selbstmanagement / Fremde & Fremdes / Sozialisation & Kommunikation / Transfer inkl. Aufzeigen der entspre chenden Abläufe bis und mit Schnittstellen, Eigen-/ Drittleistungen, bezogen auf das zu realisierende Projekt. A.2. Erstellung von Ausbildungsunterlagen in sämtlichen
- verlangten Sprachen. A.3. Zusammenarbeit in Train the trainer mit der SBB AG. A.4. Durchführung eines Pilotkurses, Evaluationsarbeiten, Reporting.
- A.5. Unterstützung in Organisation und Koordination von ca. 360 Kursen für ca. 1'000 ZugbegleiterInnen für die Jahre 2003 2006.
- A.6. Korrektur von Ausbildungsunterlagen.
- A.7. Durchführung der Ausbildungsveranstaltungen. A.S. Laufende Anpassung der Ausbildungsunterlagen, Er-
- greifen von Korrekturmassnahmen. A.9. Evaluationsarbeiten, jährliches Reporting nach
- Durchführung der Ausbildungsveranstaltungen. Nachbestellrecht der SBB AG für weitere Leistungen für die Jahre 20072008. Option der freihändigen Vergabe wird vorbehalten
- Ort der Dienstleistungserbringung: Zürich, Olten, Luzem, Bem, Bellinzona, Lausanne
- Aufleilung des Auftrags in Lose: Los 1: bleibt vorbehalten CPV: 80422200 Los 2: bleibt vorbehalten CPV: 80422200
- Varianten zugelassen: Nein
- Teilangebote zugelassen: Ja
- 2.10 Ausführungstermin: vom 01.06.2003 bis 31.12.2006
- Bedingungen
- 3.1 Kaution / Sicherbeiten: Für das Angebot (Big Bond): Keine.
  - Erforderliche finanzielle Sicherheitsleistungen werden in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt und sind als separate Position zu offerieren.
- Zablungsbedingungen: Siehe Auschreibungsunterlagen
- Bietergemeinschaften: Nicht zugelassen
- Eignungskriterien: Erfahrung in der Erwachsenenbil-
  - Die Anbieter weisen Sprachkompetenzen in den drei Landessprachen (Deutsch, Französisch und Italienisch) aus. Hinreichende Befähigung zur Termineinhaltung. Genügende finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit.
  - Genügende organisatorische Leistungsfähigkeit. Ausgewiesene Erfahrung in der Konzeption von Schulung
  - im Bereich Psychologie und Personalentwicklung. Erfahrung bei der Realisierung und Führung von Grossprojekten.
- Geforderte Nachweise: Dokumentation von realisierten Grossprojekten in der Erwachsenenbildung in mindestens zwei Sprachregionen der Schweiz.
  - Nachweis eines angemessenen Verhältnisses von Auftragssumme pro Jahr zum Umsatz der massgebenden Unternehmenseinheit pro Jahr.
  - Erklärung über den Gesamtumsatz der Unternehmung in den der Ausschreibung vorangegangen drei Jahren. Bankerklärungen, die garantieren, dass dem Anbieter oder der Anbieterin im Falle der Auftragserteilung entsprechende Kredite gewährt werden.
  - Erklärung betreffend einsetzbare Personalkapazität und Ausstattung im Hinblick auf die Erbringung des zu verge-
  - Studiennachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des

- Unternehmens
- Nachweis eines unternehmensbezogenen Qualitätsmana-
- Zwecks abschliessender Prüfung der Befähigung werden die Anbieter zu gegebener Zeit zu einem Assessment-Center
- Die SBB AG behält sich vor, zu einem späteren Zeitpunkt zusätzlich andere Nachweise zur Eignung gemäss Anhang 3 zu BoeB/VoeB zu verlangen und eigene Erfahrung für die Prüfung der Befähigung zu berücksichtigen.
- Zuschlagskriterien:
- aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 08.11.2002
- Schlusstermin für die Einreichung der Angebote: 16.12.2002, 17.00 Uhr Verspätete Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden und werden ungeöffnet an den Absender zurückge-
- Sprachen für Angebote: Deutsch
- 3.10 Gültigkeit des Angebotes: 12 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- Andere Informationen
- Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
- Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge von 01.03.2001
- Verhandlungen: bleiben vorbehalten
- Verfahrensgrundsätze: Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
- 4.5 Sonstige Angaben.
  - Die Anbieter können für die Ausarbeitung ihres Angebotes keine Entschädigung beanspruchen.
  - Vorbehalten bleiben die Kreditgenehmigung und die Zustimmung der zuständigen Organe der SBB AG
- Rechtsmittelbelebrung: Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter BoeB / VoeB fällt, be-trifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schritlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführende Person oder ihrer
- Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

### (00025345)

### Pouvoir adjudicateur

- Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, Service clients Amedeo Mantegani
  - Zollstrasse 62 8021 Zürich / CH
  - Téléphone +41 (0) 512 22 78 53/Fax +41 (0) 512 22 78 94 e-mail: amedeo.mantegani@sbb.ch
- Les documents sont disponibles à l'adresse suivante: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division vovageurs, Service clients
  - Amedeo Mantegani Zollstrasse 62 ·
  - 8021 Zürich / CH Téléphone +41 (0) 512 22 78 53/Fax +41 (0) 512 22 78 94
- e-mail: amedeo.mantegani@sbb.ch Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Division voyageurs, Service clients, avec remarque: Sicher&Wohl-Zugsp "ne pas ouvrir"
  - Amedeo Mantegani Zollstrasse 62
  - 8021 Zürich / CH Téléphone +41 (0) 512 22 78 53/Fax +41 (0) 512 22 78 94 e-mail: amedeo.mantegani@sbb.ch
- Genre de pouvoir adjudicateur: Autres
- 1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
- Genre de marché: Marché de services 1.6
- Objet du marché 2.
- 2.1 Genre du marché de services: Contrat de services
- Catégorie de services (CPC): Chemins de fer
- Titre du projet du marché: Sicher & Wohl das Zugpersonaltraining 2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 80422200
- Description détaillée des tâches: Préparation et animation 2.5 des ateliers.
  - Les prestations s'articulent conformément aux descriptions en groupes de prestations, dont le déclenchement nécessite dans tous les cas l'accord préalable écrit de la SA
  - A1. Préparation et fourniture d'un concept de formation pour 5 ateliers: Sécurité individuelle / Gestion personnelle / Etrangers & Inconnus / Socialisation & Communication / Transfert, y compris la présentation des processus et des interfaces avec des prestations tierces dans le présent projet A2. Rédaction des documents de cours dans les langues indiquées.

- A3. Collaboration à la phase "Train the trainer" A4. Cours pilote (durée env. 2 mois) pour env. 20 collaborateurs et collaboratrices, travaux d'évaluation, reporting.
- A5. Soutien dans l'organisation et la coordination d'environ 360 cours pour env. 1000 collaborateurs et collaboratricespour les années 2003-2006.
- A6. Correction de documents de cours.
- A7. Animation d'ateliers.
- A8. Adaptation continue des documents de cours et introduction de mesures correctives.
- A9. Travaux d'évaluation, reporting annuel à la fin des
- Option de la SA CFF pour des prestations supplémentaires pour les années 2007-2008.
- La SA CFF se réserve expressément le droit d'adjuger ces prestations de gré à gré.
- Lieu de la fourniture du service: Zurich, Olten, Lucerne, Berne, Bellinzone, Lausanne
- Allotissement du marché en lots: Lot 1: reste réservé CPV: 80422200 Lot 2: reste réservé CPV- 80422200 ·
- Variantes admises: Non
- Offres partielles admises: Oui
- 2.10 Délai d'exécution: du 01.06.2003 jusqu'au 31.12.2006
- Conditions
- Caution / garanties: Pour la couverture de l'offre (Bid bond): aucune
- Autre: Sont réservées dans les documents de la soumission et doivent être offertes dans une position séparée 3.2 Conditions de paiement: Sont réservées dans les docu-
- ments de soumission Communautés de soumissionnaires: Non admisos
- Critères d'aptitude:
  - Expérience dans la formation pour adultes.
  - Connaissances des 3 langues nationales.
  - Aptitude à tenir les délais.
  - Aptitude financière. - Aptitude organisationnelle: expérience confirmée dans la conception de cours dans le domaine de la psychologie et
- le développement personnel, expérience dans la réalisation et la conduite de grands projets. Justificatifs requis:
  - Documentation de grand projets de formation pour adultes effectués dans au moins 2 langues nationales. - Preuve d'un rapport équilibré entre le montant du mar-
  - ché et le chiffre d'affaire annuel de l'entreprise. - Bilans ou extraits des bilans de l'entreprise pour les trois exercices qui ont précédé l'appel d'offre - Attestation bancaire garantissant l'octroi des crédits
  - nécessaires au soumissionnaire en cas d'adjudication du - Déclaration portant sur les ressources humaines et les
  - movens dont les entreprises disposent pour exécuter le tra-- Diplômes et certificats attestant les capacités professionnelles des collaborateurs de l'entreprise et des responsa-
  - bles prévus pour l'exécution du marché. - Preuve de l'existence d'un mode reconnu de gestion de
- qualité.
- Critères d'adjudication: conformément aux critères cités dans les documents
- Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres soubaitée jusqu'au: 08.11.2002 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 16.12.2002,
  - 17.00 Heure Des offres tardives ne peuvent plus être prises en considéra-
- tion et seront renvoyées fermées à leur expéditeur.
- Langues utilisées pour les offres: Allemand 3.10 Validité de l'offre: 12 mois à partir de la date limite d'envoi Autres informations
- Conditions pour les pays n'ayant pas adbéré aux accords de l'OMC: Aucune Conditions générales: Conditions générales de la Con-
- fédération pour l'achat de services, éd. 01.03.2001
- Népociations: sont réservées Conditions régissant la procédure: Pour les prestations fournies en Suisse, les dispositions relatives à la protection des travailleurs et travailleuses et les conditions de travail, ainsi que l'égalité de traitement entre femmes et hommes
- Autres indications: Les offrants ne peuvent revendiquer une indemnité pour l'élaboration de l'offre. - L'octroi des crédits nécessaires et l'approbation des orga-

sur le plan salarial, sont à observer.

nes compétents de la SA CFF sont réservés. Indication des roies de recours: Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 1bis al. 2 b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP / OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne), Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joints une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00025385)

### Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle Istituto Federale della Proprietà Intellettuale Swiss Federal Institute of Intellectual Property

#### Verlängerungen Prolongations Proroghe

- (111) P-307865 (540) EDITION EULENBURG Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.08.2000 - (580) Eingetragen am: 01.10.2002
- (111) **P-307958** (540) **RIVO** Proroga. Protezione a partire dal: 15.09.2000 (580) *Registrato il*: 26.09.2002
- (111) P-314200 Verlängerung. Schutzfrist ab: 12.02.2002 - (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) P-314240 (540) DAGREDOS Verlängerung Schutzfrist ab: 18.01.2002 - (580) Eingetragen am: 24.09.2002
- (111) P-316191 (540) GRILENE Verlängerung. Schutzfrist ab: 22.10.2001 - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **P-317100** (540) **EUNADES** Proroga. a partire dal: 26.01.2002 - (580) Registrato il: 24.09.2002
- (111) P-317148 (540) FLECTRON Verlängerung Schutzfrist ab: 02.03.2002 - (580) Eingetragen am: 25.09.2002
- (111) P-317885 (540) EPOGAM Verlängerung. Schutzfrist ab: 24.03.2002 - (580) Eingetragen am: 24.09.2002
- (111) P-318334 (540) PROTOFER Verlängerung Schutzfrist ab: 07.04.2002 - (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) P-319739 (540) FIVE O'CLOCK OF GOLD-KENN - Prolongation. - Protection à partir du: 15.10.2002 -(580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) P-319779 Verlängerung. Schutzfrist ab: 18.05.2002 - (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) P-320067 Verlängerung. Schutzfrist ab: 14.06.2002 (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) **P-321362** (540) **AMSLER** Verlängerung. Schutzfrist ab: 22.09.2002 - (580) Eingetragen am: 24.09.2002
- (111) P-321594 (540) NEWCADIN Verlängerung
- Schutzfrist ab: 27.09.2002 (580) Eingetragen am: 27.09.2002 (111) **P-321704** - (540) **PREPIDIL** - Prolongation.
- tection à partir du: 13.10.2002 (580) Enregistré le: 27.09.2002 (111) P-321737 - (540) DORLONE - Verlängerung
- Schutzfrist ab: 15.10.2002 (580) Eingetragen am: 24.09.2002 (111) - P-321741 - (540) NURELLE - Verlängerung
- Schutzfrist ab: 15.10.2002 (580) Eingetragen am: 24.09.2002
- (111) P-321844 Verlängerung Schutzfrist ab: 30.09.2002 (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) **P-321904** (540) AUGAT Verlängerung. Schutzfrist ab: 27.10.2002 - (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) P-321950 (540) MAIOLA Verlängering Schutzfrist ab: 21.10.2002 - (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) P-321996 (540) RESINEX Verlängerung. Schutzfrist ab: 05.11.2002 - (580) Eingeträgen am: 24.09.2002 (111) P-322027 - (540) PARK DRIVE - Verlängerung
- Schutzfrist ab: 12.11.2002 (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) P-322375 (540) ESTUROXIME Verlängerung. Schutzfrist ab: 27.09.2002 - (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) P-322414 (540) LISREAL Prolongation. Protection à partir du: 23.02.2003 - (580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) P-322527 Verlängerung. Schutzfrist ab: 04.10.2002 (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) P-322847 (540) CELLCOSMET Prolongation. -Protection à partir du: 15.12.2002 - (580) Enregistré le 27.09.2002
- (111) P-322971 (540) VEUVE SIMONE Verlängerung. Schutzfrist ab: 10.01.2003 (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) P-323636 (540) AIR KING Prolongation. Protection à partir du: 09.02.2003 - (580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) **P-324109** (540) CROIX DU VAL Prolongation. Protection à partir du: 08.02.2003 - (580) Enregistré le:
- (111) P-324111 (540) A L'ENSEIGNE DE L'AIGLE D'OR - Prolongation. - Protection à partir du: 08.02.2003 -(580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) P-324776 (540) COLVIT Prolongation. Protection à partir du: 08.02.2003 - (580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) P-325099 Verlängerung. Schutzfrist ab: 09.12.2002 - (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) P-325474 (540) LES PERRAUDES Prolongati on. - Protection à partir du: 06.04.2003 - (580) Enregistré le
- (111) P-325671 Verlängerung. Schutzfrist ab: 06.05.2003 - (580) Eingetragen am: 24.09.2002

- (111) P-336193 (540) HEURTEBISE Prolongation. -Protection à partir du: 28.12.2002 - (580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) P-400800 (540) ABREMA Prolongation. Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) P-406193 (540) SECURITAS Verlängerung. tzfrist ab: 01.04.2003 - (580) Eingetragen am: 24.09.2002
- (111) P-410325 Verlängerung. Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) Eingetragen am: 24.09.2002
- (111) P-411514 Prolongation. Protection à partir du: 29.04.2003 - (580) Enregistré le: 24.09.2002
- (111) P-411515 Prolongation. Protection à partir du: 29.04.2003 - (580) Enregistré le: 24.09.2002
- (111) P-411517 Prolongation. Protection à partir du: 29.04.2003 - (580) Enregistré le: 24.09.2002
- (111) P-414468 Verlängerung. Schutzfrist ab: 05.08.2003 (580) Eingetragen am: 27.09.2002

## Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s

Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) P-316191
- (540) GRILENE Teilweise Löschung Neues
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem intern. Klass.:
  - Kunststoffe im Rohzustand, Kunstharze im Rohzustand, Polyester und Copolyester für die Verwendung in der Textilindustrie als Rohmaterial in Form von Schmelzen, Granulat, Schnitzel, Stäbchen und dergleichen. Polyesterfasem und rohe synthetische Gespinstfasern für die Textilindustrie zur Verwendung als Klebefasern in Form von Stapelfasern, Endlosfäden, Faserkabel, Monofile und dergleichen.
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 328485 330210 351823 374737
- Radiation sur requête du titulaire. (580) Enregistré le: 23.09.2002
- $(111) \blacksquare 474733$

Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.

- (580) Eingetragen am: 11.09.2002
- (111) 495526 (540) NICOLID - Radiazione su richiesta del/la titolare.
- (580) Registrato il: 20.09.2002 (111) 497497
- Teilweise Löschung Neues
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- Beleuchtungsgeräte, Lampen und Leuchten, ausgenommen für Fahrräder und motorisierte Zweiradfahrzeuge
- Fahrzeuge, ausgenommen Fahrräder, motorisierte Zweiradfahrzeuge und deren Teile.
- Druckereierzeugnisse; Bücher, Fotografien.
- Lederwaren, Reisetaschen, Kleidersäcke für die Reise, Rucksäcke, ausgenommen für Fahrräder, motorisierte Zweiradfahrzeuge oder den Fahrradsport; Handtaschen, Reise- und Handkoffer, Reisenecessaires (Lederwaren), Kosmetikkoffer (nicht gefüllt).
- Transportable Bauten (nicht aus Metall).
- Möbel
- Bekleidung, ausgenommen Fahrradbekleidung, Motorradbekleidung oder Regenbekleidung für Fahrräder.
- Bauwesen.
- Übermitteln von Daten über ein Computernetzwerk; Verschaffen des Zugriffs auf Web-Sites zum Herunterladen von Informationen; Online-Übermittlung von Informationen; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank.
- 42 Dienstleistungen in den Bereichen Raumgestaltung, Produktegestaltung, Möbelgestaltung.
- (580) Eingetragen am: 19.07.2002
- (111) 499567
- Teilweise Löschung Neues
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- Frisches Obst und Gemüse; Pflanzen.
- (580) Eingetragen am: 30.08.2002
- (111) 499783
- (540) EASTON Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) 500148
  - Radiation sur requête du titulaire.
- (580) Enregistré le: 27.09.2002
- (111) 500328
- (540) VICTORIN PIGUET & CO, VPC Radiation sur requête du titulain
- (580) Enregistré le: 25.09.2002
- (111) 501972
- (540) DUPHACLAY Löschung auf Antrag des/der Inhabers/ in.
- (580) Eingetragen am: 26.09.2002

- Löschungen wegen Nichtverlängerung Radiations pour cause de non-prolongation Cancellazioni a causa di non-proroga
- (111) **313484** Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002
- (111) 313829 (540) EQUIA Löschung Infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 313943 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 313946 (540) OULEVAY JUBILÉ Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 313950 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 313960 (540) WEINMANN QUATRO Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 313964 (540) NO-SHOCK BY MONSANTO Löchung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am 30.09.2002
- (111) 313986 (540) PROTECTORAL LEO Radiation ur cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 313988 (540) PPP PORTHAN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 314128 (540) SOUTH PACIFIC FLEXITEX Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 314160 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 314173 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 314177 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  314233 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) **314242** (540) **JARDHIVERRE** Radiation pour ause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 314432 (540) KLUNK KLIP Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 314436 (540) SEARLE MICROSEALED DRUG DELIVERY - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **314450** (540) **PRODATT** Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 314475 (540) DUOFILT Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 314476 (540) SEARLE PROMPT Löschung ir folge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 314567 (540) AOUASINA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **314568** (540) **OF KORSS** Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 314580 Radiazione a causa di non-proroga. (580) Registrato il: 30.09.2002
- (111) 314602 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 314988 (540) THEOMA-CARDS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002.
- (111) 315086 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 315101 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 315114 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 315116 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 315119 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 315139 - Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 315293 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 315561 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 315724 (540) CRISTOLAC Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 315726 - (540) AQUALIT - Löschung infolge Nicht-
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) 315730 - (540) ARVIGOL - Radiation pour cause de
- non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 315731 - (540) FLOSITAL - Radiation pour cause de
- (111) 315925 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002

non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002

(111) ■ 315927 - Radiation pour cause de non-prolongation - (580) Enregistré le: 30.09.2002

- (111) **315928** Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 315929 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 315930 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 315931 Radiation pour cause de non-prolongation.
- (111) **316105** (540) **PIPRALGIN** Radiation pour cause
- (111) 316107 (540) SANDOFOR Löschung infolge
- (111) 316109 (540) CELISSE Löschung infolge Nicht-
- (111) 316111 (540) RATIOGYR Löschung infolge
- (111) 316114 (540) SIGFRESH Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316115 (540) SULMAG Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316238 (540) LES PORTELLES Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316621 (540) SYNURETICUM Löschung infolge
- (111) 316622 (540) FLUVERSIN Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316624 (540) VTTAMUCIL Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316636 (540) CALAVAR Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 316639 - (540) VEPOCUIR - Löschung infolge
- (111) 316650 (540) SANDOLIN Löschung infolge
- (111) 316652 (540) NUOSTABE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 316658 - (540) CLODRONEL - Löschung infolge
- (111) **316660** (540) MONONAC Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) **316665** - (540) SANDEXTIN - Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316711 Löschung Infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002. (111) **316721** - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 316725 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (111) **316727** Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316728 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002

- (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 315934 - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 315935 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316108 (540) SANDOPHOR Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **316116** (540) NY-NY VANA Radiazione a causa di non-proroga. - (580) Registrato il: 30.09.2002
- (111) 316306 (540) MILKANA Löschung infolge Nicht-
- (111) 316620 (540) EFFERZID Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316623 (540) FLUVISCO Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **316628** (540) **NOCTURNE** Radiation pour cause
- (111) 316632 (540) MICROTHENE Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316638 (540) VEPOTEX Löschung infolge Nicht-
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316657 (540) SAVREX Radiation pour cause de
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316664 (540) PAESANELLA Löschung infolge
- (111) 316666 (540) LOCKEY HIMAP Radiation pour de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316712 Radiation pour cause de non-prolongation.
- (111) 316717 Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316729 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002

- (111) 316730 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Ringetragen am: 30.09.2002
- (111) 316731 Löschung Infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316738 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingelragen am: 30.09,2002
- (111) **316739** Löschung Infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316746 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316748 Löschung Infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316749 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316750 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316751 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) **316752** Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316754 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316755 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316757 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316766 (540) HALERMATIC Radiation pour
- cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) **316767** - (540) FISOPHYLLIN - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316827 (540) KLERZYME Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316828 (540) RAPIZYME Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316834 (540) DIATEMP Löschung infolge Nicht-verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316835 (540) PLIACELL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316836 (540) REGLAMATIC Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **316838** (540) **ELOCAL** Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316839 (540) OMEGAMAT Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316841 (540) BOUNS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316842 (540) LE CREPON Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316843 (540) EVORELLE Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316848 (540) SILICEASAN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316849 (540) DUET Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316852 (540) ARCHITRAC Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316854 (540) NEY-DENTAL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316857 (540) UNDOSAL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316862 (540) COBENEXOL ROCHE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316865 (540) BIDUMANT Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316869 (540) SANDEL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316871 (540) DILA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.200
- (111) 316872 (540) SARNACEL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) = 316874 (540) SARNAPOR Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316875 (540) SARNATEX Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316876 (540) TIO SANCHO Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002
- (111) 316877 (540) RÖCOLOMIN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316878 (540) LYSMUCOL Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002
- (111) 316879 (540) JHIRMACK Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 316880 - (540) GRIFFON - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002

120

- (111) 316885 (540) AFRODIN Löschung infolge Nichtverlängerung: - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316886 (540) ASTHMADYN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316887 (540) BUTAPRISOLON Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316889 (540) MEPHADEXAMIN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316890 (540) MEPHADRYL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316891 (540) MEPHAMIN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316892 (540) MEPHEDRIN Löschung infolge NIchtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316893 (540) MEPRISABOL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316894 (540) OSSOCEVIN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.200
- (111) 316895 (540) SALITHENOL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316897 (540) VICOMPLEX Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am; 30.09.2002
- (111) 316898 (540) VITA-4 Löschung infolge Nichtverngerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316899 (540) XEROFTAL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316900 (540) CIODRIN Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316901 (540) MARC DU BANNERET Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le
- (111) 316902 (540) AURIGAL Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) **316903** (540) **FOSROD** Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316904 (540) FOSTAP Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316907 (540) SYNPHASE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316910 (540) PERLINO Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316911 (540) HIGH SOCIETY Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) **316913** (540) **DIET MANNAN** Radiation cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 316915 (540) ANDRÉ ZILTENER PÈRE & FILS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316993 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen ans: 30.09.2002
- (111) 316994 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316995 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316997 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 316998 Löschung infolge Nichtverlängerung -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317000 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317008 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317016 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317020 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317021 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **317022** Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Enregistré le*: 30.09.2002
- (111) 317024 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317026 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Enregistré le*: 30.09.2002 (111)  $\blacksquare$  317027 - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317107 (540) RHEINFALLSCHNITTEN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317110 (540) TARAPHYLLIN Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317111 (540) RIO ROYALE Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317113 (540) UNIFLEX Löschung Infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002

C C

- (111) 317115 (540) SPÄNUDLI Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317117 (540) DAIHATSU Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317120 (540) TANAKA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingelragen am: 30.09.2002
- (111) 317121 (540) TOPOX Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317125 (540) GELIDRESS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317126 (540) VEGULAC Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317127 (540) **VELACTENE** Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317128 (540) CHEMACON Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317129 (540) CHEMAREG Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317131 (540) CHEMDOS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317134 (540) PASO DOBLE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317142 (540) SURGISET Löschung infolge ichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317258 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317261 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317263 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Enregistré le*: 30.09.2002
- (111) 317271 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) **317275** - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317276 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 317277 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **317282** Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002 (111) ■ 317283 - Löschung infolge Nichtverlängerung -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ **317284** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002
- (111) 317285 Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ **317287** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002
- (111) 317289 Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317290 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317292 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317293 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317296 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317297 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317300 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Euregistré le:* 30.09.2002
- (111) 317352 (540) VISIFILE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317382 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Enregistré le*: 30.09.2002 (111) ■ 317440 - (540) FORLEN - Löschung infolge Nicht-
- erlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317441 - (540) MATENOR - Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317442 - (540) SAMIDRAL - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317443 (540) MONTEVERDI TIARA Löschur infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317450 (540) STEN-C-LABL Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317451 (540) BELLE DE NUIT Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317453 - (540) TEMPRAFEN - Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317454 - (540) QUIBRON - Löschung infolge Nicht-

Prairie Francisco

verlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) 317459 - (540) FRECH-IUNIORBUS - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002

.

- (111) 317461 (540) SERVOVITREUR Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317462 (540) HEADS & TAILS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317463 (540) ANUGESIC Löschung infolge chtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317464 (540) SEPARON Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317468 (540) GULFSTREAM COMMANDER -Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317469 (540) PANCO Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317470 (540) GUNSTON Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317471 (540) AUBERY Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317472 (540) KAINOS Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317473 (540) SPERIAMO Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317474 (540) MAVIGRAPH Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.200
- (111) 317477 (540) AMBICO Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317478 (540) NORMENTERIN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317481 (540) CALIN Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317528 (540) VERBIA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317651 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317652 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317653 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317656 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317657 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317660 Radiazione a causa di non-proroga. (580) Registrato il: 30.09.2002
- (111) 317661 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317663 - Radiation pour cause de non-prolongation.
- (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 317664 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317665 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317666 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317667 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Enregistré le*: 30.09.2002
- (111) 317668 Radiazione a causa di non-proroga. (580) Registrato il: 30.09.2002
- (111) 317670 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317671 Löschung infolge Nichtverlängerung. : (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002 (111) ■ 317685 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317709 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) **317711** - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317716 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317754 (540) CHEVROLET CELEBRITY Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am:
- (111) 317776 (540) THERMOBUS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **317821** (540) **DON DANIEL** Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317822 (540) DENTIRO Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317824 (540) AQUA-FLEX Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317830 (540) SWISSLITE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317831 (540) AROSTA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002

- (111) 317832 (540) BASO Löschung infolge Nichtverlängerung, - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317833 (540) CONARC Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317834 (540) COR-O-FIL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317835 (540) COR-O-MIG Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) *Eingetragen am*: 30.09.2002
- (111) 317836 (540) GEOFORS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317837 (540) GONIA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317838 (540) INTHERMA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **317839** (540) **KRYO** Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317840 (540) LIMAROSTA Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317841 (540) NICHROMA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317842 (540) NORGAS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317843 (540) SMITWELD Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317844 (540) STERNO Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317846 (540) VERTAROSTA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317847 (540) VIRTUS Löschung infolge Nicht-
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 317848 - (540) SLENDERTONE FTT-CONTROL
- Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré
- (111) 317849 (540) RESERVA DEL GALION Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317850 (540) PETER GOLDING Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317853 (540) RAMINA Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317854 (540) NORWELD Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317855 (540) DENSIT Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317857 (540) GULFSTREAM AMERICAN Ra-
- diation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317859 (540) KINDT-ALUFERM Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317861 (540) MICROFEED Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 317887 (540) NOXI Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 317888 (540) GIL Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318037 Radiation pour cause de non-prolongation - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318038 Löschung infolge Nichtverlängerung. -

(580) Eingetragen am: 30.09.2002

- (111) 318039 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318040 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318044 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318047 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318050 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) *Enregistré le*: 30.09.2002
- (111) 318051 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318052 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  318081 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **318169** (540) **PERICLES** Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318170 (540) CROMOHALER Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318216 Löschung infolge Nichtverlängerung. agen am: 30.09.2002
- (111) 318217 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318221 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002

- (111) 318223 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318224 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318227 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318253 (540) HOLZAN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318254 (540) HOLZIN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318255 (540) HERBAFOR Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318256 (540) PUTZFRASS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318259 (540) SARNALIT Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318260 (540) SARNAPREN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318261 (540) BRISK Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318265 (540) RENOVITA-HUMUSKORN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am:
- (111) 318363 (540) GOOD NEWS Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318438 Radiation pour cause de non-prolongation (580) Euregistré le: 30.09.2002
- (111) 318442 Radiation pour cause de non-prolongation.
- (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 318443 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318445 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  318447 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318471 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318475 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318488 Radiazione a causa di non-proroga. (580) Registrato il: 30.09.2002
- (111) 318493 (540) SHAFT Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318497.- (540) ALEXANDRA DE MARKOFF Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen ar
- (111) 318531 (540) CLEO Radiation pour cause de nonprolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318696 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  318697 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  318699 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 318700 Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 318701 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319093 (540) SCICARDS Löschung infolge
- Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ **319094** - (540) **DEHIGIN** - Löschung infolge Nicht-
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319095 (540) LORTAFEN Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319097 (540) SILIT Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319102 (540) ARUPLAN Löschung infolge Nichtrung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319103 (540) COMPACROW Radiation pour
- cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002 (111) ■ 319180 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319184 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319249 (540) MOBILRAP Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319251 (540) IMMU-TRACE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319252 (540) TRI-RAC Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319253 (540) MELI Löschung infolge Nichtver-
- längerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) **319364** - (540) MUR DU ROL - Radiazione a causa
- di non-proroga. (580) Registrato il: 30.09.2002

- (111) 319426 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **319427** Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingelragen am: 30.09.2002
- (111) 319476 Löschung infolge Nichtverlängerung -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319497 (540) MUSCABAC Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30,09,2002
- (111) 319498 (540) KONSO Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 319765 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **319766** Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319800 (540) STEAK-UMM Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319811 (540) CHERRY LANE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319814 (540) BAMBOO-MACHINE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **319820** Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 319821 Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111)  $\blacksquare$  319862 - Radiation pour cause de non-prolongation.
- (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 319863 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 319864 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 319880 (540) SLIMMANNAN Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 320035 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 320036 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 320205 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) **320209** Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 320210 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 320223 (540) SUNSTORE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 320224 (540) ARMOIRE Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) **320225** (540) CALANDRIER Radiation po cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 320337 Löschung infolge Nichtverlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  320415 Radiation pour cause de non-prolongation. (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) **320792** (540) **HYDRAL** Löschung infolge Nicht-
- verlängerung. (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 321372 - Löschung infolge Nichtverlängerung. -
- (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111)  $\blacksquare$  321389 Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 322446 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 322545 (540) VIA DURINI Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 323126 (540) GLAMAKOTE Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 323962 Löschung infolge Nichtverlängerung. -(580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 325232 (540) BULLI Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 326747 (540) DUROC Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) Enregistré le: 30.09.2002
- (111) 331209 (540) PANWOOD Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) Eingetragen am: 30.09.2002 (111) ■ 331751 - Radiation pour cause de non-prolongation.
- (580) Enregistré le: 30.09.2002 Berichtigungen Rectifications

MATTER BELLEVI

(111) 405758 Berichtigung:

Rettifiche

- Berichtigung. (580) Eingetragen am: 26.09.2002
- (111) 488539 (540) PHOTOBUBBLE - Berichtigung:

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- Chemische Erzeugnisse für fotografische Zwecke; unbelichtete Filme, unbelichtete lichtempfindliche Papiere, Folien und Platten, lichtempfindliche Leinwände für die Photographie.
  - Computer Hardware; Computer Hardware zum Eingeben, Scannen, Speichern, Wiederaufbereiten, Anschauen, Manipulieren. Übermitteln und/oder Ausdrucken von Bildern und/oder Daten; Computer-Software; magnetische Datenträger; optische Datenträger; CD-ROM's, DVD-ROM's; Filmkameras; Projektionsgeräte, Vergrösserungsgeräte, optische Linsen, Projektionsschirme, Filter für fotografische Zwecke, elektronische Blitzlichte für fotografische Zwecke; Beleuchtungsmessgeräte; lichtempfindliche elektronische Apparate und Instrumente für die Erfassung von Bildern; Apparate und Instrumente zum Entwickeln, Verarbeiten oder Drucken von Filmen, insbesondere von fotografischen, lithografischen oder kunstgrafischen Filmen; belichtete Filme; elektronische Instrumente und Apparate für die Erfassung und Speicherung von Dokumenten auf Film und optischen oder magnetischen Medien; elektronische Apparate zum Anschauen oder Lesen von Filmen und/oder deren aufgezeichneten Bilder; DVD-ROM's, CD-ROM's und andere Datenträger (soweit in dieser Klasse enthalten) für die Aufbewahrung sphärischer und anderer Bilder. Software zum Anschauen solcher Bilder; Bestandteile und Zubehör für alle vorerwähnten Waren (soweit in dieser Klasse enthalten).
- Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instru-
- mente und Apparate. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus Papier (soweit in dieser Klasse enthalten); Druckereierzeugnisse, Handbücher, Instruktions- und Lehrmaterial (ausgenommen Apparate); Fotografien; Schreibwaren; Fotoalben.
- Telekommunikation.
- Filmentwicklung, -verarbeitung und -bearbeitung, Erstel-len von fotografischen Abzügen, Dias und Filmen
- Ausbildung auf dem Gebiet der Fotografie; Organisation von Schulungen auf dem Gebiet der Fotografie; Bibliotheksdienstleistungen mit Bezug auf Photographien.
- Beratungsdienstleistungen bezüglich Fotografieren, Speichern und Wiederaufbereitung von Bildern, oder Scannen, Speichern, Wiederaufbereiten, Anschauen, Manipulieren, Übermitteln oder Drucken von Daten und/oder Bildern; Computerprogrammierungs-Dienstleistungen: Qualitätsprüfung, nämlich Materialtests auf dem Gebiet der Fotografie oder des Bilderhandels; Fotografieren; lithographische Druckarbeiten; Vermietung des Zugriffs auf eine Computerdatenbank, insbesondere über das Internet, um Informationen, Daten, Bilder und Grafiken herunterzuladen, insbesondere um Daten, Informationen, Software im Bereich kultureller Aktivitäten, sowie im Bereich von Grafiken, Fotografien, Bildern und grafischen Darstellungen herunterzuladen; Zurverfügungstellen von Software.
- Berichtigung. (580) Eingetragen am: 31.08.2001
- (111) 497673
- (540) PEVION Berichtigung: (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
- Nachforschungen in Computerablagen und Datenbanken. Forschung und Entwicklung von Impfstoffen und Arzneimitteln; Verwertung von Patenten; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten, nämlich Ein- Auslizenzierung von medizinischen Produkten; Wissenschaftliche Beratung und Rechtsberatung, insbesondere Dienstleistungen eines

Patentanwaltes; Rechtsberatung, insbesondere Entwick-

- lung von Schutzrechtsstrategien; Vermittlung von techni-
- Berichtigung. (580) Eingetragen am: 11.04.2002
- (111) 500265
- CARALL W (540) PAVIFIX - Berichtigung: (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem.
- intern. Klass.:
- Fugenmörtel.
- Berichtigung. (580) Eingetragen am: 19.06.2002
- (540) IMPOSSIBLE CREATURES Rectification: (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. inter-
- leux vidéo, à savoir leux destinés à être loués avec un ordinateur personnel; jeux vidéo portatifs; programmes d'ordinateur pour jeux vidéo; cassettes audio et vidéo pré-enregistrées: discs compact pré-enregistrés: vidéo DVD pré-en-
- registrées; films; aimants de réfrigérateur. Papeterie, à savoir, papier à écrire et enveloppes; stylos et crayons: tapis de souris d'ordinateur; posters,
- Tasses-souvenir, verres, dessous de verres. Vêtements, chaussures, chapellerie.
- louets, à savoir poupées, jouets en peluche, armes (jeux). figurines d'actions (jeux) et accessoires pour figurines d'action; cartes à jouer.
- Production et distribution de séries télévisées: production et distribution de séries radiodiffusées. Rectification CONTRACT IN CO.
- (580) Enregistré le: 14.08.2002

### (ill) **502047**

- (540) IMPOSSIBLE CREATURES Rectification de l'adresse
- (730) Titulaire: RELIC ENTERTAINMENT INC., Suite 400, 948 Homer street, Vancouver (British Columbia V6B 2W7), CA-Canada Rectification.
- (580) Enregistré le: 14.08.2002

#### (111) 502171

- (540) SEGWAY Rectification:
- (320/330) Revendication de priorité: 12 septembre 2001, US-Etats-Unis d'Amérique
- (580) Enregistré le: 20.08.2002

### (111) = 502574

- (540) SCOTCH Berichtigung:
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem intern. Klass.;
- Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand; Kunststoffe im Rohzustand; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwe-
- 2 Farben, Fimisse, Lacke, Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler.
- Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen.
   Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbie-
- rungs-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel.
  5 Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke.
- 6 Waren aus Metall, soweit sie in der Klasse 6 enthalten sind, nämlich Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke) sowie Metallfolien, -bänder und -streifen (nicht für Maler, Dekorateure, Drucker oder Künstler).
- 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen.
- 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte, Messerschmiedewa-
- 9 Photographische und Signalapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; Magnet- und optische Aufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte und Computer einschliesslich Software, Peripgheriegeräte und Zubehör, Feuerlöschgeräte.
- 10 Künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel: chinggisches Nahtmaterial.
- Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photografien; Schreitwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreitwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Bürnartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in der Klasse 16 enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke
- Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie in der Klasse 17 enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
   Baumaterialien (nicht aus Metall) zu Isolationszwecken.
- 20 Waren aus Kunststoffen, soweit sie in der Klasse 20 enthal-
- ten sind, nämlich Werkzeugkästen aus Kunststoff.

  21 Schwämme und Putzzeug (soweit in der Klasse 21 enthalten).
- 27 Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge. Berichtigung.
- (580) Eingetragen am: 28.08.2002

### (111) **502814**

- Berichtigung:
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Telekommunikations- und Telefonapparate und -instrumente; Funktelefone; Mobil- und Festnetztelefone; kodierte Karfen; Marken zur Aktivierung elektrischer und elektronischer und Telekommunikationsapparate und -instrumente; Smartcards, Datenkommunikationsapparate und -instrumente; Modems; Teile, soweit in Klasse 9 enthalten, für alle vorstehend genannten Waren; Computer-Software; Auf Mobiltelefone herunterladbare Klingeltöne und Grafiken.
- Telekommunikation, mobile und feste Telekommunikationsmöglichkeiten sowie Telefon, Satellitentelekommunikation, Zellulartelekommunikation, Funktelefon und Mobiltelefon, Funkfax, Funkruf und Funkkommunikation: Nachrichtenübermittlung, -empfang und -weiterleitung; Senden und Empfangen per Funk; Vermietung von Tele fon-, Funk-, Funktelefon- und Funkfaxapparaten; Datenkommunikation mittels Funk, Telekommunikation und Satellit; automatischer telefonischer Auskunftsdienst; Verteilung persönlicher Telefonnummern: zeitweilige Bereitstellung von Telekommunikations-Ersatzgeräten im Fall von Störung, Verlust oder Diebstahl; Bereitstellung von Internet-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung des Zugangs zum Internet; durch Übermittlung von Textnachrichten eingerichtete virtuelle Gesprächsforen; Fernübertragung von Informationen, einschliesslich Web-Seiten, Computer programme und aller anderen Daten; elektronische Nachrichtenübermittlung; Bereitstellung von kundenspezifischen Anzeigebildschirmen für Telekommunikationsge-

- räte; Abfrage von Telefonverzeichnissen mittels Computer, Telekommunikation, nämlich Bereitstellung von standortbasierten Diensten für Telekommunikationsgeräte, sowie Bereitstellung von WAP-Diensten einschliesslich WAP-Diensten unter Verwendung eines sicheren Kommunikationskanals; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf oder zur Identifizierung von Telefon- und Telekommunikationsaparaten und instrumenten; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Benutzer von und Teilnehmern an Telefonnetzen; Telekommunikation, nämlich Vermittlung des Zugangs zu einem Firmentz und persönlichen Informationsmanagementsystemen einschliesslich Vermittlung des Zugangs über mobile Geräte; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf die vorstehend genannten Leistungen.
- Bereitstellung und Leasing von Zugriffszeiten in Bezug auf Computerdatenbanken, Computermailboxen, Computernetze, Interaktive Computerkommunikationsnetze, elektronische Veröffentlichungen auf verschieden Gebieten, Warenkataloge und Informationen über Waren sowie Kataloge mit Dienstleistungsangeboten und Informationen über Dienstleistungen, computergestützte Recherche und Referenzmaterialien; Computervermietung; Entwerfen, Zeichen und Auftragsschreiben, alles zum Erstellen von WEB-Seiten im Internet; Vermietung von Zugriffszeit auf eine Computerdatenbank für das Herunterladen von Online-Informationen; Computer-Beratungsdienste; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und Softwaredesign; Bereitstellung von Datennetzdiensten; Kostenlose Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken via globale Computernetzwerke zum Abrufen von Informationen im Zusammenhang mit Wetter. Nachrichten, Internet, Computer, Multimediadienste, Wohungssicherheit und Unternehmen, alles für Geschäftsoder Privatzwecke.
- Berichtigung. (580) Eingetragen am: 03.09.2002

### (111) = 502815

- Berichtigung
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Stom; Telekommunikations- und Telefonapparate und -instrumente; Funktelefone; Mobil- und Festnetztelefone; kodierte Karten; Marken zur Aktivierung elektrischer und elektronischer und Telekommunikationsapparate und -instrumente; Smartcards; Datenkommunikationsapparate und -instrumente; Modems; Telle, soweit in Klasse 9 enthalten, für alle vorstehend genannter Waren; Computer Software, Auf Mobiltelefone herunterladbare Klingeltöne und Grafiken.
- Telekommunikation, mobile und feste Telekommunikationsmöglichkeiten sowie Telefon, Satellitentelekommunikation, Zellulartelekommunikation, Funktelefon und Mobiltelefon, Funkfax, Funkruf und Funkkommunikation: Nachrichtenübermittlung, -empfang und -weiterleitung; Senden und Empfangen per Funk; Vermietung von Telefon-, Funk-, Funktelefon- und Funkfaxapparaten; Datenkommunikation mittels Funk, Telekommunikation und Satellit; automatischer telefonischer Auskunftsdienst; Verteilung persönlicher Telefonnummern; zeitweilige Bereitstellung von Telekommunikations-Ersatzgeräten im Fall von Störung, Verlust oder Diebstahl; Bereitstellung von Internet-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung des Zugangs zum Internet; durch Übermittlung von Textnachrichten eingerichtete virtuelle Gesprächsforen; Fernübertragung von Informationen, einschliesslich Web-Seiten, Computerprogramme und aller anderen Daten; elektronische Nachrichtenübermittlung; Bereitstellung von kundenspezifischen Anzeigebildschirmen für Telekommunikationsgeräte; Abfrage von Telefonverzeichnissen mittels Computer; Telekommunikation, nämlich Bereitstellung von standortbasierten Diensten für Telekommunikationsgeräte, sowie Bereitstellung von WAP-Diensten einschliesslich WAP-Diensten unter Verwendung eines sicheren Kommunikationskanals; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf oder zur Identifizierung von Telefon- und Telekommunikationsapparaten und -instrumenten: Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Benutzer von und Teilnehmern an Telefonnetzen; Telekommunikation, nämlich Vermittlung des Zugangs zu einem Firmennetz und per-Informationsmanagementsystemen schliesslich Vermittlung des Zugangs über mobile Geräte; Bereitstellung von Informationen in Bezug auf die vorstehend genannten Leistungen.
- Bereitstellung und Leasing von Zugriffszeiten in Bezug auf Computerdatenbanken. Computermailboxen. Computermetze, interaktive Computerkommunikationsnetze, elektronische Veröffentlichungen auf verschieden Gebieten, Warenkataloge und Informationen über Waren sowie Kataloge mit Dienstleistungsangeboten und Informationen über Dienstleistungen, computergestützte Recherche und Beferenzmaterialien; Computerwermietung; Entwerfen, Zeichen und Auftragsschreiben, alles zum Erstellen von WEB-Seiten im Internet; Wernietung von Zugriffszeit auf eine Computerdatenbank für das Herunterladen von Online-Informationen; Computer-Beratungsdienste; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und Softwaredesign; Bereitstellung von Datennetzdiensten; Kostenlose Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken via globale Computernetzwerke zum Ab

- rufen von Informationen im Zusammenhang mit Wetter, Nachrichten, Internet, Computer, Multimediadienste, Wohungssicherheit und Unternehmen, alles für Geschäftsoder Privatzwecke. Berichtigung.
- (580) Eingetragen am: 03.09.2002

#### (111) 503004

- (540) ROYAL PALACE Berichtigung:
- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge, Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
- Berichtigung. (580) Eingetragen am: 10.09.2002

### Teilweise und vollständige Übertragungen

Transferts totaux et partiels Trasmissioni totali e parziali

- (111) P-272725 P-313096 P-318135 P-321069 379994 - Übertragung an: - (730) Irhaber/ir: Agip Petroli S.p.A., Via Laurentina, 449, Rom, IT-Italien - (740) Vertreter/iri. A Braun Braun, Hértiter, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) Eingetragen am: 17.09.2002
- (111) P-277453 (540) SAMSON Transfert à: (730) Titulaire: Meridian Rail Information Systems Corp., 335 Eisenhower Lane South, Lombard, Illinois 60148, US-Etas-Unis d'Amérique - (740) Mandataire: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) Enregistré le: 24.09.2002
- (111) P-306687 404370 427733 Transfert à: (730) Titulaire: Editions Novos S.A., 29, avenue Nestlé, 1800 Vevey - (580) Enregistré le: 04.09.2002
- (111) P-313745 (540) RIBOTTDE Übertragung an: (730) Inhaber/in: Takeda-Kirin Foods Corporation, 19-20, Tsu-kiji 6-chome, Chuo-ku, Tokyo, J. P-japan (740) Vertreter/in: Ammann Patentanwälte AG, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern (580) Eingetragen am: 23.09, 2002
- (111) P-317610 (540) ISOMAX Übertragung an: (730) Inbaber/in: ISOMAX Dekorative Laminate AG, IZ NÖ-Süd, 2355 Wiener Neudoft, AT-Oesterreich (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (580) Eingertragen am: 10.09, 2002
- (111) 325385 (540) PANASORB Übertragung an: -(730) Inhabærin: Smithkline Beecham plc, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB-Grossbritannien -(740) Vertrærin: A Braun Braun, Héftier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) Eingetragen am: 120 02 0002
- (111) 353796 (540) SMISSLINE Übertragung an: (730) Imbaber/in: ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden (740) Vertreter/in: ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden (580) Eingetragen am: 30.09.2002
- (111) 367165 (540) DAPCIN Übertragung an: (730) Inbaber/in: Cubist Pharmaceuticals, Inc., 65 Hayden Avenue, Lexington, MA 02421, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111) **370754** (540) **VISONIK** Übertragung an: (730) *Imbaber/in*: Siemens Building Technologies AB, 141 87 Huddinge, SE-Schweden (740) *Vertreter/in*: Siemens Building Technologies AG C-IPR, Gubelstrasse 22, 6300 Zug (580) *Eingetragen am*: 11.09, 2002
- (111) **370754** (540) **VISONIK** Übertragung an: (730) *Inbaber/in*: Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich (580) *Eingetragen am*: 11.09.2002
- (111) 371300 407737 407738 Übertragung an: (730) *inbaber/m*: Sara Lee Personal Products Gmbh, Birkenallee 110-134, 48432 Rheine, DE-Deutschland (740) *Vertreter/m*: Riederer Hasler & Partner Patentanwälle AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz (580) *Eingetragen am*: 24.09.2002
- (111) 373388 439939 Übertragung an: (730) Inbaber/in: Time Out Group Limited, Universal House, 251 Tottenham Court Road, London W1P OAB, GB-Grossbritannien - (740) Vertreter/in: Schmauder & Partner AG, Patentanwälle VSP, Zwängiweg 7, 8038 Zürich - (580) Eingetragen am: 27.09.2002
- (111)  **374597 396760 397846 442769 448657 462489 462490** Übertragung an: (730) *Inhabber'in*: Bison Schweiz AG, Enterprise, 6210 Sursee (740) *Verrteter'in*: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquat 2 Postfach, 6002 Luzem (580) *Eingetragen am*: 10.09.2002
- (111) **381220 381221 381550 381752 382616** Transfert à: (730) *Thulaire*: Aquastar Instruments SA, 28, rue de Genève, 1225 Chêne-Bourg (740) *Mandataire*: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds (580) *Enregistré le*: 18.09.2002
- (111) 388547 (540) ACCURIDE Transfert à: (730) Trtulaire: Accuride International Inc., 1231 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs (CA), US-Esta-Unis d'Amérique - (740) Mandataire: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) Enregistré le: 24 90 2002
- (111)  **405310** (540) **ALI** Übertragung an: (730) *Inba-ber/in*: Valser Mineralquellen AG, 7132 Vals (740) *Vertreter/in*: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG (580) *Eingetragen am*: 19.09.2002

1.5

- (111)  **408503 470286** Übertragung an: (730) *Inhaberlin:* Swisspor Services AG, Bahnhoßtrasse 50, 6312 Steinhausen (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (580) *Eingetragen am:* 12.09.2002
- (111)  **412631** Übertragung an: (730) *Inhaber/in*: Optima Batteries AB, P.O. Box 742, 182 17 Danderyd, SE-Schweden (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich (580) *Eingetragen am*: 27.09.2002
- (111) 428396 463454 463484 466243 466244 482175 484104 - Übertragung an: - (730) *Inhaberi'n:* Mount10 Holding AG, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz - (740) Vertreter/in: Translex AG, Sinserstrasse 65, 6330 Cham - (580) Eingetragen am: 05.09.2002
- (111) 435992 Transfert à: (730) Titulaire: Pharmacie Tripet S.A., Ruedu Seyon 8, 2000 Neuchâtel - (740) Mandadaire. Brunner & Associés S.A. Société fiduciaire, 7, route des Falaises, 2007 Neuchâtel - (580) Enregistré le: 99,09,2002
- (111) 438973 (540) SWOPF Übertragung an: (730) Inbaber/in: Einfache Gesellschaft SWOPF, Rolf C.M. Schmalz und Richard Taucher, Reberwag 42, 8408 Winterthur (740) Vertreter/in: Dr. Iur. Jürg Martin, Martin, Weber und Partner, Neuwiesenstrasse 15, 8400 Winterthur (580) Eingetragen am: 27 08 2002
- (111) **444028** (540) **COVERETIK** Übertragung an: (730) *Inbaber/in*: COIDRO AG, Herr Heinz Egger, Untergasse 4, 6064 Kems (580) *Eingetragen am*: 16.09.2002
- (111) **455497** Übertragung an: (730) *Inbaber/in:* Phocus Holding GmbH, Güterstrasse 144, 4053 Basel (580) *Eingetragen am:* 06.09.2002
- (111)  **46370**7 Übertragung an: (730) *Inbaber/in:* Grupo Gourmet SNC S.L., C/Mar N°32 Edif. Flores 1°12q., Aptdo. 29, 29740 Torre del Mar, ES-Spanien (740) *Vertreter/in:* Grupo Gourmet España GmbH, Reusszopfweg 20, 6015 Reussbühl (580) *Eingetragen am:* 24.07.2002
- (111) 466164 (540) PERIPOR Übertragung an: (730) Inhaber/m: BASF Aktiengssellschaft, Carl-Bosch-Strasse 34. Ludwigshafen am Rhein, DL-Bundesrepublik Deutschland (740) Vertreter/m: Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz (580) Emgetragen am: 24 00 2007.
- (111) 469644 (540) VICHON Übertragung an: (730) Imbaber/in: LES VIGKERONS DU SIEUR D'ARQUES SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE, Avenue du Mauza, 11300 Limoux, FR-Frankreich - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 20,09,2002
- (111) 471658 471689 Transfert à (730) Titulaire: Inficon GmbH, Hintergasse 15B, 7310 Bad Rágaz (740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève (580) Enregistré le: 24.09.2002
- (111) 473002 Übertragung an: (730) Inbaber/in: S Media Vision AG, Schaffhauserstrasse 550, 8052 Zürich (740) Vertreter/in: Visere Anwälte und Notare, Arterstrasse 24, 8032 Zürich (580) Eingeragen am: 20.08.2002
- (111) 474972 Übertragung an: (730) Inbaber/in: Scout24 AG, Neuhofstrasse 4, 6341 Baar - (740) Vertreter/in: AW. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) Eingetragen am: 20.09.2002
- (111)  **486937** Übertragung an: (730) *Inbaber/in*: Dr. med. Osi O.R. Köchli, Häldeliweg 29, 8044 Zürich (740) *Vertreter/in*: Dr. Reto Krummenacher Advokat, c/o Julliard & Nigon Markplatz 18, 4001 Basel (580) *Eingetragen am*: 25,07.2002
- (111) 492455 492456 492457 Transfert à: (730) Trulaire: TriStem Trading (Cyprus) Limited, Arch. Makariou III, 2-4 Capital Center, 9th floor, P.C. 1505, Nicosie, CY-Chypre (740) Mandataire: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex (580) Enregistré le: 24.09.2002
- (111)  **496475** Übertragung an: (730) *Inbaber/in*: Einfache Gesellschaft SWOPF, Rolf C.M. Schmalz und Richard Taucher, Rebenweg 42, 8408 Winterthur (740) *Vertreter/in*: Dr. iur. Jürg Martin, Martin, Weber und Partner, Neuwiesenstrasse 15, 8400 Winterthur (580) *Eingetragen am*: 27.08.2002
- (111) 497328 (540) SONNENKLAR Übertragung an: -(730) Imbaber/in: Euvía Travel GmbH, Schwere-Reiter-Strasse 35, 80°97 München, DE-Deutschland - (740) Vertreter/in: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) Eingetragen am: 24.09,2002
- (111) 501419 (540) SWISSTALER Übertragung an: -(730) Imhaber/in: Sortenorganisation Emmentaler Switzerland, Kapellenstrasse 28, Postfach 6011, 3001 Bern - (740) Vertreter/ in: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern -(580) Eingertragem am: 29.09, 2002

### Firmaänderungen

Modifications de raison Modificazioni della ragione commerciale

- (111) P-277453 (540) SAMSON Nouvelle raison sociale: - (730) Titulaire: ABC-NACO Inc., 200 South Michigan Avenuc, Chicago, Illinois 60604, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) Erregistré le: 24.09, 2002
- (111) **P-307865** (540) **EDITION EULENBURG** Neue Firma (730) *Inhaberim*: Schott Musik International GmbH & Co. KG, Weihergarten 5, 5511 Mainz, DE-Deutschland (580) *Eingetragen am*: 05.09.2002

(111) P-314200 317946 317947 P-319779 P-320067 - Neue Firma: - (730) Inbaber/in: Hochdorf Nutritec AG, Siedereistrasse 9, 6281 Hochdorf - (580) Eingetragen am: 27.08.2002

### Firma- und Adressänderungen

Modifications de raison et changements d'adresse Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ 412976 - (540) SANACARE - Neue Firma und Adresse: - (730) Inhaber/in: SanaCare AG, Lagerhausstrasse 11, 8401 Winterthur - (580) Eingetragen am: 29.08.2002

(111) ■ 428585 428586 - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Animan Publications SA, ch. de Primerose 2, 1007 Lausanne - (580) *Enregistré le*: 21.08.2002

**Sitzverlegungen** Transferts de siège Trasferimenti di sede

(111) P-317148 - (540) FLECTRON - Neuer Sitz: - (730) Inbaber/in: AMERICAN CYANAMID COMPANY, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) Eingetragen am: 24.09.2002

(111) P-321594 - (540) NEWCADIN - Neuer Sitz: - (730) Inhaber/in: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford (Middx UB6 ONN), GB-Grossbritannien -(580) Eingetragen am: 26.09.2002

(111) ■ P-322375 - (540) ESTUROXIME - Neuer Sitz: -(730) Inhaber/in: Glaxo Group Limited, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford (Middx UB6 ONN), GB-Grossbritannien - (580) Eingetragen am: 26.09.2002

in index excludes that assume, not be bridge to the collection of the collections and the collections and the collection for the collection of the collectio

Adressänderungen

Changements d'adresse Cambiamenti d'indirizzo

(111) P-319739 - (540) FIVE O'CLOCK OF GOLD-KENN - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Axions SA, 6, route de Compois, 1245 Vésenaz - (730) *Titulaire*: Christian Belce, 38, ch. de la Remettaz, 1234 Vessy Genève - (580) Enregistré le: 27.09.2002

(111) 335523 335633 336756 338380 339821 343933 348091 348092 350355 353622 354500 379955 466540 466541 - Nuovo indirizzo: - (730) *Titola*re: Casa Vinicola Gialdi SA, Via Vignoo 3, 6850 Mendrisio - (580) Registrato il: 02.09.2002

#### Vertreterbestellungen

Désignations d'un mandataire Designazioni di un mandatario

(111) ■ 321100 - Erstmalige/r - (740) Vertreter/in: Bratschi Emch & Partner, Bahnhofstrasse 106, Postfach 7689, 8023 Zürich - (580) Eingetragen am: 30.09.2002

### Vertreterlöschungen

Radiations de mandataire Cancellazioni di mandatari

(111) **P-316191** - (540) **GRILENE** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Inventa AG für Forschung und Patentverwertung, 8000 Zürich' - (580) Eingetragen am: 30.09.2002

(111) ■ 323046 323998 - Vertreterlöschung: - (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14 Postfach, 8024 Zünch - (580) Eingetragen am: 25.09.2002

(111) 326340 - Radiation du mandataire: - (740) Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds - (580) Enregistré le: 27.09.2002

### Vertreteränderungen

Modifications de mandataire Modificazioni di mandatari

(111) P-317148 - (540) FLECTRON - Neuc/r - (740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 24.09.2002

(111) P-321594 - (540) NEWCADIN - Neue/r - (740) Vertreter/in: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstras-se 36-38, 4051 Basel - (580) Eingetragen am: 26.09.2002

(111) P-324776 - (540) COLVIT - Nouveau/nouvelle -(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Genève-Thônex - (580) Enregistré le: 26.09.2002

(111) ■ 494846 494873 - Neue/r - (740) Vertreter/in: Ernst & Young AG, Binzmühlestrasse 14 Postfach, 8022 Zürich - (580) Eingetragen am: 05.09.2002

### Änderung von

Vertreteradressen und Vertreterfirmen Changement d'adresse et de raison d'un mandataire

Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ 471053 - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: (740) Vertreter/in: Ueli Grüter, RA Advokatur SURY BRUN HOOL, Frankenstrasse 12, 6002 Luzern - (580) Eingetragen am (111) 472877 472878 479274 - Neue/r Vertreteradres--sitz/-firma: - (740) Vertreter/in: Ueli Grüter, RA Advokatur SURY BRUN HOOL, Frankenstrasse 12, 6002 Luzern - (580) Eingetragen am: 30.07.2002

(111) **473105 476340 476593 476594 476595 476734 477308 483093 483094** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) Vertreter/in: Ueli Gritter, RA Advokatur SURY BRUN HOOL, Frankenstrasse 12, 6002 Luzern - (580) Eingetragen am: 30.07.2002

(111) 476659 - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: -(740) Vertreter/in: Ueli Grüter, RA Advokatur SURY BRUN HOOL, Frankenstrasse 12, 6002 Luzern - (580) Eingetragen am:

(111) **483096** - (540) **CURRICULA** - Neue/r Vertreter-adresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in:*: Ueli Grüter, RA Advokatur SURY BRUN HOOL, Frankenstrasse 12, 6002 Luzern - (580) Eingetragen am: 30.07.2002

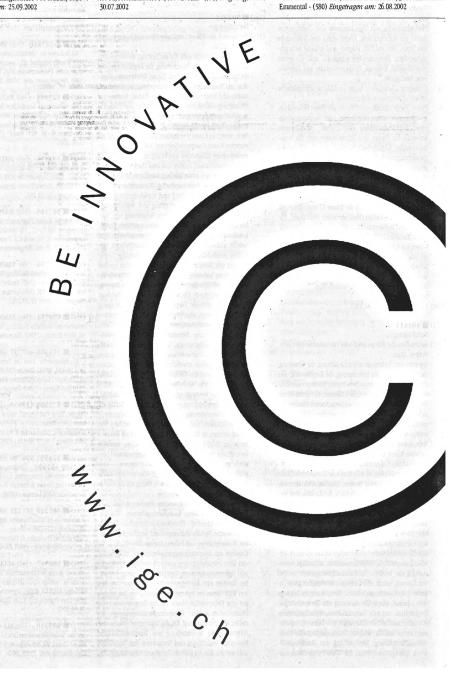
Verpfändungen - Nutznlessungen -

Verfügungsbeschränkungen
Droits de gage -usufruits- restrictions au pouvoir de disposition Diritti di pegno -usufrutti- limitazioni della facoltà di disporre

(111) - P-318923 - (540) SANTOQUIN - Verpfändung an: - Pfandnebmer/in: CITIBANK, N.A., 388 Greenwich Street, New York, NY 10013, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - Berichtigung. Nachverpfändung zugunsten von: HSBC Bank USA 452 Fifth Ave. nue US-New York, NY 10018 - (580) Eingetragen am: 14.08.2002

(111) 407100 - Verpfändung an: - Pfandnehmer/in: AVD Goldach, Sulzstrasse 12, 9403 Goldach - (580) Eingetragen am: 23.07.2002

(111) ■ 431470 - (540) EXOVAP - Verpfändung an: - Pfandnebmer/in: Dieter Pöll, Landhaus Bannholz, 3416 Affoltern im Emmental - (580) Eingetragen am: 26.08.2002



Bundesgesetz 9ber die Aalegelends (AFB) vem 18. März 1994

## Änderung der Fondsreglemente gemäss Art. 8 AFG

Leu World Portfollo A Leu World Portfollo B Leu World Portfollo (Euro) Balanced Leu Swiss Equitles Leu Foreign Bonds Leu Euro Bonds

### Erste Veröffentlichung

Per 1, Januar 2001 ist die tellrevidierte bundesrätliche Verordrung über die Anlagelonds (AFV) und per 1. Mai 2001 die total revidierte Verordrung der EBK (ber die Anlagelonds (AFV-EBK) in Kraft pet traten. Die Fondsregiemente der vorewähnten Anlagelonds müs-sen auf Grund der Übergangsbestimmungen der AFV-EBK zwin-gend an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst werden. gend an die neuen gesetzischen bestimmungen angepasst werden. Die Schweitzerische Gesellschaff für Kapitalanlagen SOK, Zürich, als Fondsleitung und die Bank Leu AG, Zürich, als Depotbank beabsichtigen, die Reglemente dieser Anlagelfonds (im Folgenden als e-fonds- bezeichneit) sowohi aus dem genannten Grund wie auch aus anderen Gründen in materieller Hinsicht wie folgt zu ändern:

Namensänderungen Leu World Portfolio A. Leu World Port-folio B und Leu Foreign Bonds: Leu World Portfolio Awrig neu in Leu World Portfolio (CHF) Bafanced, Leu World Portfolio B neu in Leu Werld Portfolio (CHF) Censervetive und Leu Foreign Bonds neu in Leu Werld Portfolio (CHF) Censervetive und Leu Foreign Bonds neu in Leu Swiss Frace Foreign Beads umbenannt (jewells § 1 ZIII. 1 der jewelligen Reglemente).

Zill. 1 der jewelligen Reglementet.

World Portfolio A. Leu
World Portfolio B. und Leu Windt Portfolio (Euro Balaneed in
Anausdends der Kanstonet - Mulice Termonia und Private
Euro) – in Diesensteinmung mit der Anlagestrategle er
Bank (La AG – eitigesetzt werten Komen werden liese drei
Ports (Euro) – in Diesensteinmung mit der Anlagestrategle er
Bank (La AG – eitigesetzt werten Komen werden liese drei
Ports (Euro) – in Universitätien versitätien in Anlagestrategle er
Zill – dun 3 der jewelligen Reglemente).

Ž und 3 der jeweiligen Regiemente).

2000 (2000) (2

Lau Freign Bonds wird neu die 35%-Aussahmeitsteder in GEGG-Laufer imfehreit (§ 15 Lif). 6 eit prewilligen im Gescher imfehreit (§ 15 Lif). 6 eit prewilligen im Gescher imfehreit (§ 15 Lif). 6 eit prewilligen Bei dem Risikoverteilungsvorschriften des Leu Jiwiss Equilles gilt neut dass bei Emilienten hzw. Schuldern, die im Fefereründere erhalten sind, die Gerete von ein werden darf, und zwar bis zu deren prozentation Gewichtung im Reterencioter. zuzüglich 5 Prozent-puntte (§ 15 Jiř 2 St.) die Seit Begiernens tau Weisselber 19 der 19 der

(§ 6 Ziff. 1 und 2). Mexisable und Rückhahme von Fondsänteller: in Anpassung an das neue Musterregiement wird neu die Fondsiellung auch de Auszahlung der zur Rückhahme einge-rechten Antelle vorübergehend aussatzen dürfen, unter der oppgehen Vorzusserbung, dass unm eigenfeit Kürdingung in im Fonds verbielbenden Anleger wesemlich beenrachtigen werde (§ 18 Ziff. A). Damit werden in ausserordernichten Staatlomen die Interessen der Anleger, die Im Fonds verbiel-ben, appendier dereingelign, die Im Fonds verbiel-ben, appendier dereingelign, die Im Fonds verbiel-

Des man anderen Acalgerfonds, zu vereinigen (§ 24).

Be Reglemente, werden im Ubegen auch in formeiller Winschot an des überachten Neuermeiller des Schweiterschem Artsgebendert des Schweiterschem Artsgebendsverbandes vom 20.07. 2001 angesett. Deutschweiterschem Artsgebendsverbandes vom 20.07. 2001 angesett. Deutschweiterschem sich tellweise die Nummerlerung der Prangapahen und Abschnieder es erfolgen spartnichte Angassungen, was indesser nicht erforder meller Natur Schweiter und zu daher im Freiendem grundssträtich nicht speziell werklicht und zu den der Vereinigen vom der Vereinigen vereinigen vom der Vereinigen

(Hinwels: Der neue Text findet sich in Kursivschrift. Wesentlich Inhaltliche Neuerungen sind durch Fettdruck hervorgehoben.)

### Følgende Änderungen gelten für die Regiemente aller rubrizierten Fends:

\$3 Die Fondsleitung

Ziff. 2 findet sich neu in Ziff. 5 (mit Verweis auf § 18 Ziff. 4.1 bis 4.4), wodurch sich die Nummerierung der übrigen Ziffem

bis 4.9, WoOU'ch new wer were hader you had been were tradent.

The Consistency kann den Anlagedonds mit anderen Anlagedonds gamats der Bastimmang van § 25 vereichigen oder gamats der Bastimmang van § 26 veildene.

The Consistency of Ansporte and de nom § 5 10 and 5 10 and

2H. 6:
Die Depotbank hat Anspruch euf die in den §§ 19 und 20
vorgesehenen Kommissionen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erübung des Kollektrinalgevertrages eingegangen ist, und auf Ersat er Aufwerdungen, die sie zur Erüblung dieser Verbindlichkeiten gemacht hat.

Der Anleger
ZIII. 1:
Der Anleger erwirbt durch seine Einzahlung Forderungen
gegen die Fondstellung euf Beteiligung em Vermögen und
am Erfolg des Anlagelonds. Seine Forderung ist in Anleilen
begründet.

schlossen. Ziff. 3 entspricht der früheren Ziff. 2, Zitt. 4 unveränderi, frü-here Ziff. 5 gestrichen.

Addition of Additional States of Additional States

Adlacetic und Arisonocolis.

21. 8 (tww. 8 bent un Swiss Equilies)
22. 8 he Arestabilities for previous for the Arisonocolis.

23. 8 he Arestabilities for control for the Arisonocolis description fo

10. Effektrieiten

1. Die fondstellung der sämfliche Arten von Effekten ausstellen.

1. Die fondstellung der sämfliche Arten von Effekten ausstellen,
die an einer Bürge kottent sind oder an einem enderen geregelten, dem Probleum offen stehndoch allest gehandelt
mit derwieben finanzentsummeten geder Art gebanden sind
der finanzentsummeten geder Art gebanden sind,
die finanzents finanzentsummeten geder Art gebanden sind,
die fondstelleng kann die Effekter einem Borger ausfahlen
(-Finden) sein gebanden sieme Borger ausfahlen
(-Finden-Geschaft-) einem Borger zur Verfügung zu
stellen.

steien. Die Fondsleitung tätigt die Effektenleihe nur mit auf diese Ge-schäftsauf spezialisierten, erstkisssigen Borgem bzw. Var-mättern, wie Banken, Brokern und Versichenungsseelischaf-ten sowie anerkannten Efistencearing-Trgansationen, die eine einwandreie Durchführung der Effektenkeine gewahr-leisten.

worden. Die eillektiere Dauer der Elfekteniehe ist in diesem Fall umbeschräfte. Der Anscheidung werdenbart mit dem Derge har Verentätigt. Der Fondsellung werden Schleidung des Rickenstampssangsuches von Ellekten diebehr Auf, Mange um Older au Gunsten der Fondstellung Schenheiten verplädend oder zu Ergentum übertalle. Der Wert der Schenheiten mass jedergentum übertalle zur Wert der Schenheiten mass nicht eine Broyen bei Vermitter und des prositische wird unseigenschnielte Verpraug der während der Ausstehe anfallschode Erdige sowie die Geltendinachung aberden Fechte.
Die Depotatiek sorgt für eine Sortinachte Wertpund und vertragskonformer 
Des Begottamk sorgt für eine Sortinachte Merchangsten der Bestehe 
Des Sortinachten der Schenheiten. Sei ersorgt auch während der Jaussen der Leitspeschäfte des Enstallung der Anfaromingen am die Schenheiten. Sei besorgt auch während der Dauer der Leitspeschäfte des Enstallung der Ankangspartnung seinsticher Reiche auf den ausgeBeiternen Erleiche.

### § 11 Pensionsgeschäfte

§ 12 Derivative Finanzinstrumente Jukisalve Finanzinstrumente
Die Fordsbehring darf derhalve Finanzinstrumente im Reimen der orderellichen Verwaltung des Fondsvermögens sowie zur Deckung von Währungsprässe unsestene. Des
delte, dass der Einsatz von dervaltiven Finanzinstrumente in
dere Just der Statz der dervaltiven Finanzinstrumente im
Reichen Markreichnissens den in dezem Registenet son ein
Prospekt dargestellten Anlagecharakter des Anlageloods
nicht verändert.

pecaxonmen.
Die Fandsieltung kano zumuhl standerdisierte eis ench nicht standerdisierte (muzzgeschandsarte) derirative Fineazzistramente einstellen. Sie kan die Beschäfte mit derivalives Fineazzistramenten an einer Börze oder aus sinem anderen geragelten, dam Pahlikum orter ste-beeden Markt oder eber esch OTC (över-the-Counter) abschliessen.

Beeen mark vor abschließen mark von de Backen auf Backen Die Feschielung der DTC-Geschäfts auf mit Backen Die Feschielung der DTC-Geschäftsten melche ent diese Geschäftsten passelleilung int den diese Geschäftsten passelleilung des Geschäftsten der diese Geschäftsten Beschäftsten Beschäftsten Beschäftsten der Gespanstrich nicht om die passellebank, het erstere das von der Antsichtsbehörter vorgeschrieben Minders-Indire outsterweisen.

schribbene Mindest-Reining unterweiter berögtschribbene Mindest-Reining unterweiter Fineszieltungstiel für an DTC gebendeltes Geweitere Fineszieltungment beim Anstigent endeltigt, is aus der Preis in
ment beim Anstigente nodeltigt, is man der Preis in
wertragstieg transparent bestimmt werden Admen sen
fineszen wen der Bewurtengennoblen, die angemassen wei in der Preis ausstamet sendwichtigken set,
wirtschwerter des Satiswerte auswicklichen der
Verfehrberert des Satiswerte auswichtighen der
Verfehrberert des Satiswerte auswichtighen der
Verfehrberert des Satiswerte auswichtighen der
Verfehrberert des Satiswerte auswichtigken der
Verfehrberert des Allersteilen des Des Verfehrbererts

eines der Anstigen des Des Verfehrerts

eines der Anstigen des Des Verfehrerts

eines der Anstigen des Des Verfehrerts

meng sind zu debumentleren.

### § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten

Zitf. 1: In die Risikero einzabeziehen:

microbetiblest:
9) Adapper,
9) Midasje Mittol, die aicht bei der Bepethank gebeiten werden;
ci deriveltve Finanzistrumente (einzelbiestlich
Warrants);
di Fordrengen gegen Gegennich aus Bezchäften
mit deriveltver Finanzistrumenten. Vorbabeiltve
hielbe die Gerch die Autlichtbabörde gewährten
Anzanheue.

\$16 Welter Anlacerschildionen
2013 (bzw. § 16 chne Unreillem beim Leu Foreign Bonds
und Leu Erro Bonds):
Seinage die and dan Vertriab des verliegenden Anlagelends in einem Drittlend ennemblane Gestagen
dies verlangt, darf das Toedsvermingen sicht oder an
den der treitstigen Uniten an die en der State
An in Anteillem von in- and eurobedische Anlagerbend,
fresettenstründe der Investmatigesellschafte angefresettenstründe der Investmatigesellschafte ange-

-BYTMEIN-WS-1000-Winterest with zum Verleitswert auf Zill. 11: 20 Anlagelords wird zum Verleitswert auf Finde des Reichtungsjehres sowie für jeden Tap, en dem An-teile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in Schwei-zuferstein Dew. das Eine im Leu Word Porticles (Eron-zuferstein Dew. das Eine im Leu Word Porticles (Eron-verlichen die Bytan der Bungtradspellichter des Anlagetouchs perschlosens soll C.B. Bunden- und Gerantierertage), Indet knie Beweitung des Fondsvermögens stalt.

280. 2: Kollerte oder an einem anderen geregelten, dem Publikum often ettehenden Markt gehandelte Anlagen eind mit den am Hauptmarst pezalinen abstellen Kursen zu bewerfen. Andere Sachen oder Rechte oder Anlagen, für die kanse abstellen Kursen kansen für der kanse abstellen Kursen verligbars sich, dint mit dem Pries zu bewerten, der den bei sogräßigem Verkrad im Edigunkt der Schätzung wahrtenderlich erzieh wirdt. Der Fondstellung werbeit in diesem Anscheich erzieh wirdt. Der Fondstellung werbeit in diesem Anfalt zur Ermittung des Verkrährwertes angemissens und in der Prazis werbende der Pertina seriende und -grundstätzen.

#### § 18 Ausgabe und Rücknahme von Anteilen

A Justable und Rücknahme von Antalien

Itt :

Article werden am and den Einpang des entsprechenden
Zeichrungs- oder Rüchrahmeanfrags folgenden Bartwertlag Reverlangsteg) ausgegeben oder zurückgenommen.

Der Ausgabe- end Rüchnahmeparie Artielle besteht auf
dem am Bewerungsteg gemiss § 17 berechneten innerstaweit je Anteil. Bei der Ausgabe der Anteile besteht auf
dem am Bewerungsteg gemiss § 17 berechneten innerstaweit je Anteil. Bei der Ausgabe der Anteile besteht an
bann zum innerstanwert eine Ausgabedommission gemäss §
18 zugeschapen zur der Begrande verteilt.
Die Abesitsche in die An- und Verkauf der Antagaet
nerständerem Gerotzege, Kommissioner, Aughant ausz,
die dem Antagedonies aus der Antagae einbezallen Battasprachenon. Bat der Antagaet erwechsen, werden den
funt zu der Antagaet einschapen dem Zeit 3.

Die Fondstetung kann die Ausgabe der Anteile jederzeit einzeitet.

201. 3.

Die Fondstellung kann die Ausgabe der Antelle jederzeit einstellen, stellen.

Stellen.

Beim Vorlingen folgender ausserrordentlicher Vernähnisse kann die Fondstellung im filteresse der Gasambeit der Anleigen die Reitzellung im filteresse der Gasambeit der Anleigen die Reitzellung im filteresse der Gasambeit der Anleigen der Reitzellung der Antelle vorliegenheit und ausnahmmeine aufschleiben.

Beim der Stellen der Stellen der Stellen stellen der Beimartigen bei der Stellen der Anschalten der Stellen der Stellen

r Ausgabe von Anteillen kann dem Anleger eine Aus-nmmission zugunsten der Fondsleitung, der Depotbank ler von Vertriebsträgem im In- und Ausland von zu-n höchstens 3,0% des Inventarieverles belastet wer-er jeweils angewandte Satz ist aus dem Prospekt er-

restilicion Anason.

(III. 4).

(III. 4).

(III. 4).

(III. 5).

(III. 5).

(III. 6).

(

\$20. Kommissionen und Kosten zulasten des Fondovermögens
201. 12: sängt jud Vernalbung some eine Vertradu die Anderson der Vertradu des Andersons der Vertradu des Andersons des Vertradus des Andersons des Vertradus des Vertrad

ment.

7th 3 hazzahlung des Jahresertrages an de Anleger belassfeit de Kazzahlung des Jahresertrages an de Anleger belasstret des Deportunes dem Anlageforuss eine Kommission von U.S. des Buttobetrages der Anschriftung.

Fondstehung und populare haben aussardem Anspruch auf Ersat der folgenden Ausbard, die Ernen in Justifizing des Rodelstransbywerteringen erstätlichte soll, der Anlagebornsche und für der Verdirfettlichung der an der Anlagebornsche und für der Verdirfettlichung der an der Anlagebornsche und für der Verdirettlichung der an der Anlagebornsche sollten der Anlagebornsche sollten der Anlagebornsche der Schweit und im Ausbard.

Redensossen in der Ausbard der Anlagen mit aufstanderne Schweite und im Ausbard.

Redensossen in der Anlage der Verhauf der Anlagen mit der Schweit und im Kostend.

Redensossen der Verhauf Verhauf der Anlagen mit der Schweit und im Kostend.

Redensossen der Verhauf verhauf von Verhauft der Anlagen mit der Verhauft der Anlagen de

### § 21 Rechenschaftsabiage und § 22 Revision entsprechen inhalt lich dem bishengen § 18

5 23

§ 24 entspricht den bisherioen §§ 20 und 21

teck it den übertragenden Anlagetrock jegetods kinnen am vernleigt werden, sofern: sie voe der jeichen Fondsichting verwahte ind in Fondsrendigen bei der sjeichen Depetbock aufbermaht werden sie bezäglich die gleiche Anlagspolitik varioties: sie bezäglich folgender Detlimmengen grandsätzlich der jeiche Anlagspolitik varioties: ind bezäglich folgender Detlimmengen grandsätzlich Skerisstimmen:

b Shereinstimmen: uestimmengen grandsätz-Verwandung des Reinertrages ned der Kopital-gewinne aus der Veräussernag von Sachee and Rechten

met matam tättingan ködedt. Den Anlegelodest and Anlegera arvachsee eet der Ver-einigung keine Kottee. Die Revisienzstelle überprätt namitteliher die ordeoegs-gemässe Barchiffhrang der Vereinigeog ned dasseri sich dazs in einem Bericht zahanden der Fondsteltung end der Artsichtsbah

ene un ACTECHISONNOVUE. Ble Finadsinituse publiciert des Yolizug der Vereini geng, die Bestätigung der Revisionsstalle zur ord eengsgamässan Darchilbrang zeure des Umtauschver höltnis ohne Yarzug is dee Pablihationsorgesen der be teiligten Aalagefond's.

telligies Anlagetoets.

Die Fondslichten erwährt die Verzielgang im abchten
Johrnsburicht des Übernehmeden Anlagetoets auf im
Millig verbur zu erstellenden Malhjahresbericht. Füden übertragenden Anlagetoets ist der revisierter Abschlassbericht zu erstellen, falls die Verzielgung alch
erf den erdentlichsen Jahressberiehs 1881.

§ 27 entspricht dem bisherigen § 5 Ziff, 5

Zifi. 1 (Abs. 2 ergarzi):

Ber Berichtsstaad ist der Sitz der Fondsle
helten bleikt die Anerkannang der Berich
Staaten, is denne Antelle dest Aningefon
vertrieben werden darch die Fondslottun
hank und die Vertriebsträger, sowie die si
gebonden welteren Berichtsstäden.

Lau World Portfolio A

Fondsname, Firma and Six von Fondstellums und Decobaris
 Zin. 1:
 Secription - Les World Perfettle (SIRF)
 Header - Secription - Les World Perfettle (SIRF)
 Header - Secription - Les World Perfettle
 F

tel, misdecture 20% and hächstens 80% der Berand-insderstons 20% and hächstens 80% der Berand-fondsverndigens im Beteiligungsvertpapiern und vervirrichte (init. ausspruchender Warrents und Aniaparients) gemäts 8xt. e) misdecturet 44%, and hächstens 70% der Berand-insderstons 44%, and hächstens 70% der Berand-fondsverndigens im Dilligationen verbri andern fest der variable verzielliche Professessvertransiern der variable verzielliche Professessvertransiern professess verbransiern state in der state der variable verzielliche Professessvertransiern der versielle professessvertransiern der versielle professess versielle der versielle professessessesses versielle der versielle verzielle der versielle der versielle verzielle der versielle der versielle verzielle der versielle der ve

21. Foodsame, Firms und Sitz von fondsiehung und Deoötbank
28. 1. für der Bezeichnung «Lee Werte Perthelle (CEP) Coeserweitre» besteht ein Anlagefonds der Kategorie «Beitige
Feeds» (ein «Anlagefonds») mit Sime von Art. 2 L V. m.
Art. 35. des Bundespesetzes über die Anlagefonds vom
18 Mars 1994 («Artid»).

## Leu World Partfolie (Euro) Balanced

Werter Portriere (Euro) Bassauceau

Zin. 1:

Unter der Bezeichnung -Leu World Portfolio (Euro)
Balancein- besteht ein Anlagefonds der Kategore -Bertige
Prediet- (der -Anlagefonds der Kategore -Bertige
Prediet- (der -Anlagefonds-) misre von Art. 2: der
Art. 55 des Gundengisetese über de Anlagefonds vom
18. Mart 1996 (-ANC-).

18 Mar 1994 (-AFG-).

Anisocolità del consiste del consis

foddibiling investive, were many bemindestess 31% and beleties 51% des Beamie,
mindestess 31% and beleties 51% des Beamie,
mindestess 41% and beleties 51% des Beamie,
metrichelt (mil. estaprochesier Warmant and
Anlegerious); pendes 52% etc.
mindestess 45% and belechters 75% des Beamie
medestess 45%
medestess 45

# Leu World Portfolio A, Leu World Portfolio B und Leu World Portfolio (Euro) Balaucod (gloichlautondo Andorungon)

Als Julippen dieses Asinghends sind zugestessen. 
Betrilligungsvertreigniere med vertreichte fählten, 
betrilligungsvertreichgen met der 
Betrilligungsvertreichgen met der 
Betrilligungsvertreichte met 
Betrilligungsvertreichte 
Betrilligungsvertreic

§ 8 Aniageziel und Aniagepolitik

is la: Setelligangswortpapiers and -wertrachts (Aktie. Genesscheine, Geogstenschoftsastalle, Politic genesscheine, Geogstenschoftsastalle, Politic pationsscheine and Malichae) voo Usternahme die Ihran Sitz oder den Sberwiegenden Teil ihr wirtschaftlichen Aktivität in der Schwetz habe and die im Referenziedes enthelten zind Warrantz od diese Anlaged.

heben Ferderengswertpapiere und Forderungswertrachts (Dhilgationea and Notes, lektasire Wendelobilga-tionen, Wandeleotes, Dytionsanielhen) and Geid-marktinstrumente, walche auf Schweizerfrankee laufen and von Emittaufen weltweit begeben we-

werbebättich 2HT. 5, 515 2HT. 5 sewie § 16 2HT. 2 Antelia nederer Schwitzsricher Anlagsteudt (El-richtendent am 8 Briege Feeds, enter Anszehtse von Feeds, die im Sines von Art. 55 Abs. 6 AFG An-lages mit hesonderem Risika enthalten) and ass-ilages that hesonderem Risika enthalten) and ass-ilages that hesonderem Risika enthalten) and ass-ilages that he substitution of the Europäitschen Fredstrickfilled entsprechen (Solfill). Diese Feeds mittan mindesteut zu Y. Investitionen gemäts CHT. 3 and 6 St. 3, 3) and c) Steven

281. 5: La see 4 Est. 3), b) and c) bitiges.

Zistatisch hat die Fondsbetung die nachsteinende Anlagsbeschränkungen die sich auf das Gesandfondsvermögen nach Aktory der Britischen Aktiel bezeiben, einzuhalten:

Anzapen perisos Ziff. 4 Est. d) and c) höchsters 10%,
andere Anlagetonds gemäss Ziff. 4 Est. d) höchsters 10%.

ACTOR ILLIAM.

ACTOR ILLIAM.

(See Fends pellus die folganden Risikovertellungsschriften:

Ris blechtung: 18% den Fendsvermögens dörfun,

vorheibrich Rit. 1) enten, in Lettren pendix

geleigt werken, anbesochen deren, ob diese in

herberasidets im Noen von 5 s Zirt. 2 enthellen

sied oder sielt.

Act die Strate der Strate der Strate der siele der

hoden anthalten sind, darf die Brenze von 81. s)

Bengeheiten sied der die Brenze von 81. s)

Bengeheiten vorheit, nad zwei his in Befrenzei
hoden anthalten sind, darf die Brenze von 81. s)

Bengeheiten vorheit, nad zwei his in Befrenzei
hoden anthalten sind, darf die Brenze verteilen

zurtreifen der Fendsvermögens ent singe wenige

im Lader anthaltene Titel kummen, was zu einer

Erdebang der Untspezifischen Risiken führt. Her

ren, wichten Sher dem Risike des laderen (Markt
rikkin) Hegt.

### Leu Fareign Bands

\$1 Fondsname; Rima und Sitz von Fondsteltung und Depotbank

201. 1:
Unter der Bezeichnung -Lee Swiss Franc Fernige Beedsbestelt ein Anlagehonds der Kategorie Effektenfonds (der
-Anlagehonds-) im Sinner on Art. 2 I.V. M. Art. 2 des Bundesgesatzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994
(«AFG-).

## Leu Foreign Bonds und Leu Euro Bonds (gleichlautondø Åndorungen)

§ 8 Aniageziel und Aniagepolitik

elchlautende Ändernigen)

Attaccide und Listaccinità

Dil 2. Magaziete des (leu Swess Franc Foreign Bonds bzw. Leu
Euro Bonds) besteht in der Erzebung einer noben Rendle
es chil an des Transchauft gelts Marts für [Schwerzer Frandes chil an des Transchauft gelts Marts für [Schwerzer Frandes chil and expression gelts Marts für [Schwerzer Frandes children einsteht Lübler sind des Eschwerte des
Abstats sowe des Lugsstätt des Fondstwertengens zu berückschligen der Lugsstät des Fondstwertengens zu berückschligen der Besteht des Schwerzer des Schwerzers des
gen Mittel, mindestehes führt, des Casamiffmetsleist meine Mingeldenen (Initiativer Wessdenligheitsen, Wesdelinetes and Bytionszaliables), Rietes zuten andere leist oder erzebald verständliche Fordeprivates and diffrutifichrecktliches Schwideren mit 
37 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
47 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
47 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
48 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
48 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
49 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
49 Mer Fessisteting kans zwien anter Verbehalt von 
40 Mer Fessisteting werden der vertrabelt vertratische 
41 Mer Fessisteting werden der Vertrabelt vertrabelte 
42 Mer Gebensteting werden der 
43 Mer Fessisteting werden bei 
44 Mer Gebensteting werden 
45 Mer Gebensteting werden 
45 Mer Gebensteting werden 
46 Mer Gebensteting werden 
47 Mer Gebensteting werden 
48 Mer Gebensteting werde

§ 15 Risikoverteilung

Riskurveithann
Zill. 2:

Be höckstens (O'N. des Fondsvermögers därfen in Aldren
genists Zill. 1 dessebben Emittenten Jan. Schafders gehäfen werden, wobei der Gesarivent der Aldren, von deren
ben werden, wobei der Gesarivent der Aldren, von deren
fen werden, wobei der Gesarivent der Aldren, von deren
ben von State der State der State der State
Ben b Zill. 2 erwähnte werden, 40% des Fondsvermögers
nicht überstegen durf.
Zill. 6 (nut beim Lein Foreign Bonde)
Ben b Zill. 2 erwähnte fermas was 10% ist auf 35%,
Ben b Zill. 2 erwähnte fermas was 10% ist auf 35%,
Ben b Zill. 2 erwähnte State der State
Ben ben ben
ferteillichenbiliches Efferprechaft aus der BCED einer
der stätlichen State von der State
Ben der State der State
Zill. 2 easter Beltracht.

Als Emittaatee bzw. Gereetee sied zegelessen: Staaten der DECD.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie innert 30 Tagen nach der zweiten und letzten Publikazion dieser Regiementstande-rungen bei der Eigendessischen Bankenkommission, Schwaren-gasse 12. Postfach, 3001 Bem. Einwendungen erneben oder die Auszahlung inter Arteile gemäs den Ruchsambedestmunden des Anlegelonds in bar verlangen können (Art. B Abs. 2 Artog).

Die Fondsleitung: Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen SGK, Dübendorf

Die Depotbank: Bank Leu AG, Zürich

Die zweite und letzte Publikation erfolgt am 23. Oktober 2002 Dübendorf/Zürich, 17, Dktober 2002

### Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises Pubblicazioni d'imprese

## Indusholding S.A., Ferpicloz

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le 13 novembre 2002, à 18 h, au Restaurant de l'Epée, à Fribourg.

Ordre du jour: opérations statutaires

Les comptes et rapports sont déposés au siège de la société.

Ferpicloz, 7 octobre 2002

Le conseil d'administration



### CORDIUS INVEST S.A.

Sicav de droit belge - catégorie O.P.C.V.M. Avenue Livingstone 6 - 1000 Bruxelles R.C. Bruxelles Nº 613.510

### **AVIS AUX ACTIONNAIRES**

Les deux assemblées générales extraordinaires qui se sont tenues le lundi 21 octobre 2002, n'ayant pas atteint le quorum requis par la loi, les actionnaires sont priés d'assister à deux nouvelles assemblées générales extraordinaires qui se tiendront au siège social de Dexia Fund Services, rue Royale, 180-1000 Bruxelles, le 5 novembre 2002 respectivement à 16 h et à 16 h 30, en vue de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour suivant:

#### ORDRE DU JOUR:

Mise en liquidation des compartiments «ITALY», «US Large Caps» et «EMERGING BONDS»

- 1. Rapports
  - Lecture et examen:
  - du rapport du conseil d'administration sur la proposition de dissolution des compartiments «ITALY», «US Large Caps» et «EMERGING BONDS» auquel est joint un état résumant la situation active et passive de ces compartiments au 31 août 2002;
  - du rapport du commissaire de la société sur cet état.
- Dissolution et mise en liquidation des compartiments
   Proposition de décider la dissolution et la mise en liquidation des compartiments «ITALY",
   «US Large Caps» et «EMERGING BONDS».
- 3. Désignation de mandataires chargés de la liquidation et détermination de leurs pouvoirs et rémunération
  - Proposition de désigner les personnes proposées par le conseil d'administration en vue de procéder à la liquidation desdits compartiments et de leur conférer les pouvoirs les plus étendus prévus par les articles 186 et suivants du Code des Sociétés. Le mandat sera exercé gratuitement.

### Convocation à une seconde assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont priés d'assister à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à 1000 Bruxelles, rue Royale, 180, le 5 novembre 2002, à 16 h 30, en vue de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour ci-après

Les titulaires d'actions des compartiments «ITALY», «US Large Caps» et «EMERGING BONDS» sont spécialement invités à cette assemblée principalement en vue de statuer sur le point 1 à l'ordre du jour qui les concernent:

### ORDRE DU JOUR:

- 1. Clôture de liquidation des compartiments «ITALY», «US Large Caps» et «EMERGING **BONDS»** 
  - - Lecture et examen:
    - rapport des mandataires chargés de la liquidation des compartiments sous rubrique.
       du rapport de contrôle du commissaire de la société.
  - b. Approbation des comptes de liquidation
    - Proposition d'approuver les dispositions prises par les mandataires chargés de la liquidation pour l'emploi des valeurs des compartiments en liquidation.
  - c. Décharge des mandataires charges de la liquidation
    - osition de donner décharge pleine et entière aux mandataires spéciaux pour leur ion de liquidation des compartiments «ITALY», «US Large Caps» et «EMERGING BONDS»
  - d. Clôture de liquidation
    - Proposition de prononcer la clôture de la liquidation des compartiments sous rubrique qui cessent d'exister à la date de l'assemblée.
  - e. Lieu de conservation de livres et documents et consignation des sommes et valeurs Proposition de décider que les livres et documents relatifs aux compartiments clôturés seront conservés au siège social de la société et que les sommes et valeurs en souffrance seront déposées à la Banque Dépositaire.
  - f. Modifications des statuts
  - Proposition de modifier les articles des statuts faisant référence aux compartiments ayant cessé d'exister.
- 2. Modification de la dénomination sociale
  - Proposition de modifier la dénomination sociale pour la remplacer par «DEXIA INVEST». En conséquence, modification corrélative du premier alinéa de l'article 1 des statuts
- 3. Transfert du siège social
  - Proposition de transférer le siège social à 1000 Bruxelles, rue Royale 180. En conséquence, modification corrélative du premier alinéa de l'<u>article 2</u> des statuts.
- 4. Autres modifications des statuts
- Proposition d'apporter aux statuts les autres modifications suivantes:
- Article 3: DURÉE
- Préciser le nom initial de la société
- CAPITAL SOCIAL Article 5:
  - Remplacer les références au franc belge par des références à l'euro. Adapter le capital social minimum.
- COMPARTIMENTS Article 6:
  - Commencer le premier alinéa de cet article par la lettre «A.» Compléter cet article six par un point «B» détaillant la procédure applicable aux liquidations de compartiment à terme fixe.
- Article 7:
  - ACTIONS: TYPE et NATURE Modifier le 1er alinéa du point 1 afin de préciser que les actions de la société peuvent être émises dans toutes les formes permises par la Loi.

- Modifier le 2e alinéa du point 2 afin de préciser les modalités d'émission des Compléter le 6e alinéa du point 2 afin de déterminer les modalités de conver-
- sion des actions nominatives en action au porteur et vice versa. Insérer entre le 6e et le 7e alinéa du point 2, un texte déterminant les modalités de représentation des actions dématérialisées ou détenues en compte titre.
- Article 8: ÉMISSION et RACHAT d'ACTIONS Remplacer le premier a la CHONS Remplacer le premier alinéa par un texte précisant les modalités d'émission des différents types d'actions.
- Article 10: MODALITÉS D'ÉMISSION et DE RACHAT
  Remplacer le premier alinéa par un texte fixant les conditions d'émission et de rachat des actions. Ce texte renvoit aux conditions reprises dans le prospectus d'émission de la société.
- Article 12: VALEUR NETTE D'INVENTAIRE Remplacer dans le 3e alinéa les mots «le franc belge (BEF)» par «l'EURO (EUR)».
  - Supprimer les 4e et 5e alinéas faisant référence au passage à l'EURO. Insérer un nouvel alinéa avant le point «A. Les avoirs» précisant les modalités de fixation du prix d'émission des actions durant une période de souscription initiale.
- Article 14: CONSEIL D'ADMINISTRATION CONTRÔLE Modifier le libellé du dernier alinéa afin de déterminer les modalités de rémunération du mandat des administrateurs.

  Ajouter un dernier alinéa prévoyant le besoin d'une majorité spéciale pour la modification des rémunérations des administrateurs
- Article 15: Remplacer les 3e et 4e alinéas par un texte fixant les conditions de remplacement des administrateurs empêchés.
- Article 17: POLITIQUE D'INVESTISSEMENT: Remplacer le dernier alinéa du point I de cet article par un texte mentionnant la possibilité pour la société de conclure des opérations de cession – rétrocession, des emprunts de titres et des swaps sur titres moyennant le respect des dispo-sitions légales et réglementaires en la matière.
- Article 18: GESTION JOURNALIÈRE Compléter le dernier alinéa par le texte suivant:
  «Les rémunérations fixes seront conformes à la Loi et fixées par le consell d'ad-
- ministration dans limitées en vigueur sur la marché.» Article 22: ASSEMBLÉES GÉNÉRALES DES ACTIONNAIRES
- Insérer un nouveau paragraphe entre le 14e et le 15e alinéa précisant les con-ditions de participation aux assemblées générales pour les détenteurs d'actions dématérialisées ou inscrites en dépôt titre. dentale la describe de la serie de la describé de la condition de la condition
- Article 25: RÉPARTITION et ACOMPTES SUR DIVIDENDES Compléter cet article par un dernier alinéa précisant les conditions d'octroi d'accompte sur dividende.
- Article 26: FRAIS Modifier l'intitulé de cet article en «RÉMUNÉRATIONS, COMMISSIONS et FRAIS».
- Mettre à jour la liste des frais pouvant être mis à charge de la société. Article 27: DISSOLUTION - RÉPARTITION
- Compléter cet article par un texte fixant les modalités générales de dissolution des compartiments. Article 35: CHARGES à supprimer.
  - CHAPITRE IX: DISPOSITIONS TRANSITOIRES à supprimer.
    En outre, modifications des articles faisant référence aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales actuellement abrogées pour indiquer les références correspondantes du Code des Sociétés.
- 5. Pouvoirs
  - Proposition de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précédent.

Les assemblées générales extraordinaires pourront valablement délibérer quelle que soit la partie ou la proportion du capital présent détenu ou représentée par les personnes assistant aux assemblées générales.

Les actionnaires de la société qui désirent assister aux assemblées générales extraordinaires ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux dispositions statutaires à ce sujet.

Le dépôt des actions au porteur peut se faire, au plus tard le 30 octobre 2002, aux guichets

- **DEXIA BANQUE** En Belgique: Crédit Aaricole VDK Spaarbank
  - Eural s.a.-Calsse d'épargne BANK J.VAN BREDA & C° Dexia Banque Internationale à Luxembourg
- Au Grand-Duché du Luxembourg: Aux Pays-Bas: BANQUE ARTESIA Nederland n.v. En France: **BANQUE VERNES ARTESIA** En Sulsse: **BANQUE BAUER (SUISSE)**

Le conseil d'administration

L'attention des actionnaires est attirée sur le fait que les souscriptions et les rembour-sements des actions des compartiments ITALY – US Large Caps et EMERGING BONDS sont suspendus à dater de la publication de la présente convocation.

### PARKING CENTRE VILLE - CHARPENTIERS MORGES SA

Emprunt 31/2% 1998-2005 de CHF 6'130'000.avec garantie hypothécaire 1er rang (Nº de valeur: 116.950 / ISIN CH0001169504)

## Tirage au sort de 76 obligations de CHF 2'000.- nominal chacune

Lors du renouvellement de l'emprunt précité, en 1998, il a été décidé de rembourser par tirage au sort, le 17 octobre de chaque année, la première fols le 17 octobre 1999, 61 obligations de CHF 2'000,—, payables en même temps que l'Intérêt annuel.

De plus, les créanciers hypothécaires ont accepté la proposition du Conseil d'administration d'augmenter le taux d'amortissement des hypothèques de 2 à 21/2%. Dès lors, une augmentation du rembou de l'emprunt obligataire doit être faite dans les mêmes proportions, soit 15 obligations de CHF 2'000 .-.

Un quatrième tirage au sort a eu lieu devant notaire le 13 septembre 2002. Les 76 obligations sorties au tirage portent les numéros suivants:

40         142         292         655         872         1149         1472         1758         2068         24           61         143         464         676         944         1170         1529         1797         2161         25           73         227         474         .693         997         1205         1571         1800         2175         26           83         235         477         715         1053         1300         1654         1836         2234         214           106         240         500         719         1087         1313         1661         1902         2313         26												
61         143         464         676         944         1170         1529         1797         2161         25-73           73         227         474         693         997         1205         1571         1800         2175         26-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8-8	18	135	284	621	797	1113	1440	1740	1983	2425	2728	
73         227         474         -693         997         1205         1571         1800         2175         26           83         235         477         715         1053         1300         1654         1836         2234         26           106         240         500         719         1087         1313         1661         1902         2313         26	40	142	292	655	872	1149	1472	1758	2068	2465	2732	
83 235 477 715 1053 1300 1654 1836 2234 26 106 240 500 719 1087 1313 1661 1902 2313 26	61	143	464	676	944	1170	1529	1797	2161	2546	2787	
106 240 500 719 1087 1313 1661 1902 2313 26	73	227	474	-693	997	1205	1571	1800	2175	2603	2830	
	83	235	477	715	1053	1300	1654	1836	2234	2608	2839.	
127 248 541 759 1097 1423 1688 1925 2357 27	106	240	500	719	1087	1313	1661	1902	2313	2610	2947	
	127	248	541	759	1097	1423	1688	1925	2357	2721	1000	

Les obligataires dont les titres sont déposés dans un dépôt ouvert auprès d'une banque seront informés par cette banque des obligations remboursées les concernant.

Les obligataires conservant leurs titres chez eux ou dans un coffre bancaire présenteront leurs obligations tirees au sort, munies de tous les coupons non échus, à un guichet de la Banque Cantonale Vaudoise ou auprès de leur banque, en vue de leur remboursement à l'échéance du 17 octobre 2002, conjointement au paiement de l'intérêt annuel.

Le taux d'intérêt des obligations de cet emprunt a été fixé à 4% (en lieu et place des 3½% servis jusqu'à maintenant) pour la période du 17 octobre 2002 au 17 octobre 2003.

Le 17 octobre 2002

Parking Centre Ville - Charpentiers Morges SA

### **DEXIA BONDS**

Société d'investissement à capital variable siège social: L-1470 Luxembourg R.C. Luxembourg B 30.659

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 29 octobre 2002, à 10 h 30, au siège social de la sicav, pour délibérer sur l'ordre du jour sui-

- 1. Modification de l'article 21 des statuts, deuxième paragraphe, afin d'y stipuler que le prix de rachat sera payé au plus tard dans les cinq jours ouvrables bancaires après la date à laquel-le a été fixée la valeur nette des avoirs.
- 2. Modification de l'article 23 des statuts, premier paragraphe, pour remplacer la demière phrase par le texte suivant: «La Société constitue une seule et même entité juridique; tou-tefois, les actifs d'une classe déterminée ne répondent que des dettes, engagements et obligations qui concernent cette classe; dans les relations des actionnaires entre eux, chaque classe est traitée comme une entité à part.»
- 3. Modification de l'article 24 des statuts afin d'y stipuler que le prix de souscription sera payé au plus tard dans les cinq jours ouvrables bancaires après la date à laquelle la valeur nette d'inventaire applicable a été déterminée.

Conformément à l'article 67-1 de la loi du 10 août 1915, l'assemblée ne délibère valablement que si la moitié au moins du capital est représentée. Les résolutions, pour être valables, de-vront réunir les deux tiers au moins des voix des actionnaires présents ou représentés.

Tout actionnaire désirant être présent ou représenté à l'assemblée générale extraordinaire devra en aviser la sicav au moins deux jours francs avant la tenue de l'assemblée

L'actionnaire détenant des actions au porteur devra en outre déposer ses actions au moins deux jours francs avant la tenue de l'assemblée aux guichets des établissements suivants:

- au Luxembourg: Dexia Banque Internationale à Luxembourg

69, route d'Esch L-1470 Luxembourg

Dexia Privatbank (Schweiz) - en Suisse:

Beethovenstrasse 48, Case Postale 970

8039 Zurich

Le conseil d'administration

Représentant pour la Suisse: Dexia Privatbank (Schweiz) Beethovenstrasse 48, Case Postale 970 8039 Zurich

# HOLDING

Die OZ Holding beteiligt sich an Unternehmen, die Finanzdienst-leistungen erbringen. Die OZ Holding hält 100% der OZ Bankers AG, welche sich als spezialisierte Bank auf den Schweizer Aktien-markt, insbesondere das Stillhaltergeschäft, konzentriert.



Andreas Jenny, Denise Camele, Marco Tinnirello, Markus Eberle, Andreas Walther, Reto Peczinka Ulrich Bender, Beat Arnold, Sandra Caforio, Peter Rüegg, Daniel Reptsis

Geschäftsgang für die ersten neun Monate 2002 Die OZ Gruppe weist für die ersten neun Monate 2002 einen konsolidierten Verlust von CHF 32.9 Mio. aus (Vorjahresperiode: CHF 56.3 Mio. Verlust). MIO. aus (vorjamespenode: CHF 56.3 MIO. Verlust), Am 30. September 2002 betrug das Eigenkapital CHF 178 Mio., nachdem im 1. Quartal eine Divi-dende von CHF 12.6 Mio. oder CHF 3.– je Inhaber-aktie ausgeschüttet worden war. Das operative Geschäft der OZ Gruppe wird ohne Fremdfinanzie-rung betrieben. Die Forderungen gegenüber Ban-ken und Kunden übersteigen die entsprechenden Vernflichtungen. Verpflichtungen.

In den ersten neun Monaten 2002 reduzierte sich die Schweizer Aktienbörse gemessen am SPI um 24%. Aus der Anlage der eigenen Mittel und dem Market Making resultierte ein Wertschriftenverlust von CHF 55 Mio. Mittels geringerem Kapitaleinsatz sollen zukünftig die Schwankungen des Wertschrifttenerfolges reduziert werden.

Der Kommissionsertrag betrug im ersten Halbjahr CHF 25.5 Mio. (Vorjahresperiode: CHF 37.5 Mio.). Mit dreiundreissig Optionen war die Emissionstätigkeit geringer als im Vorjahr.

«Market Making» – Konzept der OZ Bankers AG Weltweit hat sich in der Finanzierung ein neuer Trend herausgebildet. Unternehmen müssen ihren Kapitalbedarf oft über Aktienplatzierungen an der Börse statt über Fremdkapital decken. Immer mehr Small und Mid Caps bemühen sich am Haupt-tableau oder am neuen Markt um die Gunst der Anleger. Der Börsenauftritt der Gesellschaften wird somit zu einem wichtigen Qualitätsmerkmal der Investor Relations.

Oft ist eine Gesellschaft aus verschiedenen Gründen nicht in der Lage, selbst einen geordneten Handel in den eigenen Aktien zu gestalten. Dieser Auftrag kann spezialisierten Banken erteilt werden.

Die OZ Bankers AG ist im Schweizer Aktienmarkt Vorreiterin für das Market Making in Small und Mid Cans und stellt für eine Vielzahl von solchen Gesellschaften das Market Making an der Börse sicher.

Der ausführliche Quartalsbericht kann bei info@ozbankers.ch bestellt werden.

Pfäffikon SZ, 21. Oktober 2002

OZ Holding Churerstrasse 47 Postfach CH-8808 Pfäffikon SZ Telefon +41 1 215 63 00 Telefax +41 1 215 63 90 www.ozholding.ch

### Afipa SA, Vevey

### Publicité des participations

La Société Afipa SA a reçu la communication suivante, qu'elle publie en vertu des dispositions applicables de la loi sur les bourses et les valeurs mobilières (LBVM):

Le groupe de sociétés de type Holding familial, représenté par Valbel SA, composé des socié-

- Valbel SA, 207, avenue Louise, B-1050 Bruxelles
- Vaulauret SA, 207, avenue Louise, B-1050 Bruxelles
  NATALMA SA, 207, avenue Louise, B-1050 Bruxelles
  SCPPA, 11 bis, avenue Victor-Hugo, F-75116 Paris
  S.F. COMBORN, 11 bis, avenue Victor Hugo, F-75116 Paris

et est entièrement détenu par M. Hugues de Lasteyrie du Saillant, B-1000 Bruxelles.

Le groupe déclare détenir une participation inférieure à 5% des droits de vote de la société Le représentant du groupe est M. Armel René-Bazin de Jouy, administrateur délégué de

Vevey, le 15 octobre 2002

Afipa SA

### CB-ACCENT LUX

Société d'Investissement à Capital Variable 52, route d'Esch, Luxembourg R.C.S. Luxembourg Nº B 80 623

### Fixation des parités suite aux fusions du 16 octobre 2002

### Actions concernées

- 1,CB-Accent Lux European Growth Fund «B»Cap
- 1 CB-Accent Lux European Growth Fund «A» Cap 1 CB-Accent Lux US Growth Fund «B» Cap
- 1 CB-Accent Lux US Growth Fund «A» Cap

Parités: 1 action du compartiment absorbé donne droit à:

0,8783 CB-Accent Lux European «Opportunity» Fund «B» Cap

0,8784 CB-Accent Lux European «Opportunity» Fund «A» Cap

1,2533 CB-Accent Lux US Blue Chip Fund «B» Cap 1,2536 CB-Accent Lux US Blue Chip Fund «A» Cap

Le conseil d'administration

4	400 0	st.Act	SOOF.	1.3
idex dice dice		Asia de		
rma, Ort	or it is not not to	Rul	orikl S	eite
Numerisch	1			
Advance Med Advance Med Iketswil			11	16
AST GmbH, 0 A Automation	GmbH, Surse		11 ·	16
A Technologie erdon-les-Bains			11	13
) - Invest AG,	Lenzburg		11	1
Diverses cama', Kapit rwaltungs-AG			11	10
ora' Gjonaj, L interthur' Scl ersicberungs-	ittau hweizeriscbe Gesellschaft,		11 11	4
ederlassung I	Baser, Dasci	. 9	6117	13
FINANZ & MA mbH in Liq., Z			11	15
FINANZ & MA		GmbH,	11:	15
l'Entrecôte Să Reutimann C	stschweizer	scbe	ıl.	15
R. TRANSPOR	rT	lido	.11	11
ERSICHERUNG A Audit & Adv BB Schweiz AC	isory SARL, G		11	29
BC-NACO Inc., inois 60604	Chicago,	Auto del lucio del	81	29
ccuride Interr inta Fe Springs ( ctus Weinhan	CA)	anc	81	29
dinlor Holdin dlati Engineer	g SA, Delémon	1	11 1	in the
Regist	elsregiste re du comr o di comm	nerce		
2 Konki Faillite Fallime	urse S			
	l <b>assvertrā</b> irdats	ge		
	dbetreibu uites pour d			
5 Schul	<b>denrufe</b> aux créanc mento di sc			
	nden geki disparus marriti	mmen	e Wert	tite
March	<b>tliches Be</b> lés publics ti pubblici	schaffu	ngswe	sen
8 Marko Marqu Marchi	ies			
9 Edelm Contrô	retalikont ble des mét blo dei met	aux pré		
10 Ander geset: Autres		<b>líkatio</b> ns légale	ien	
11 <b>Bilan</b> z Bilans Bilanci	zen			
	e <b>rvice</b> e <b>d'inform</b> a o d'informa			
Altre p  Bilanz Biland Biland  I2 Infose Service Service Service T3 Unter Publice	ubblicazion zen ervice e d'informa	i legali ation zioni publikat treprises	tionen	

Adler Bar Gossau AG, Gossau (SG)	11	8
Advantage GmbH in Liq., Basel Advantage GmbH, Basel	11	4
AEB Invest AG, Zug	11	15
AFB Aktiengesellschaft für Beteill- gungsverwaltungen in Liq., Basel	14	4
Afipa SA, Vevey	131	33
Afisa Holding SA, Lugano	11:	11
Agence Duport S.à r.l., Lausanne Agenzia di onoranze funebri	11 N	13
Giancarlo Rossi, Giubiasco	1.7	DE I
Agesa AG, Aktiengesellschaft für Sachwertanlagen und Immobilien-	11	10
geschäfte, Egnach	1	
AgION Technologies Europe GmbH, Allschwil	11	3
Agip Petroli S.p.A., Rom	81	29
AGROTECH RESEARCH SAGL,	11.	11
Miglieglia Air Frigo AG, Basel, Basel	11	5
Akaprint AG, Maur	- 11	16
Akaprint AG, Schlieren	51.	16
Al Faisalia SA en liquidation, Genève  Al Rosaio SA, Lugano	. 11	11
Albulag SA, Genève	11-	5
Alcor Yachting SA, Carouge (GE) Alessandro Carrelages,	11	13
Yverdon-les-Bains	100	7.4
Alex Huser & Partner AG, Augst	5.11. 11.	12
Alfema SA, Lugano Allaccess AG, Zürich	11 3	12
Allianz Suisse Generalagentur	11	10
Erich Marte, Frauenfeld Allmend Kies AG Zell in	0 1 lta	7.1
Liquidation, Zell (LU)	Spirage	Baw.
Allmend Kies AG Zell, Zell (LU)	11	7
Alloy 2000 B.V., Amsterdam, succursale di Savosa, Savosa	717 9H	11
Allweiler International AG, St. Gallen	11	8
Alpha Consulting GmbH, Suhr Alpin-Finanz und Treuhand AG,	11	10
Kreuzlingen	C cale	Sp118 2.
Alters- und Pflegebeim "Madle", Pratteln	71	24-25
Alterssiedlung Zürich-Affoltern in	51.	23
Liquidation, Zürich	11	0
AM Bauholding AG, St. Gallen AMAGO GmbH, Davos	11	8
AMAGO GmbH, Zürich	11:	6
AMERICAN CYANAMID COMPANY, Madison, New Jersey 07940	81	30
Ammann, Odermatt, Sigrist &	51	22
Partner AG in Liquidation, Luzern  Amwish GmbH in Liquidation, Aarau	51	22
A-N Trading AG in Liquidation, Zug	51	22
Anderegg Partner Architektur und	11	9
Planungs GmbH, Bellach Andreas Biedermann, Public Health	11	2
Projekte Konzepte Beratung,	73/46	GOV to
Herzogenbuchsee Animan Publications SA,	81	30
1007 Lausanne	Ma A	1672
Anlagesparheft, Nr. 3457- 1.380903.8, Bezirksgericht Zürich	61	24
Ansperto Sagl in liquidazione,	11-	12
Paradiso Ansperto Sant Paradiso	11	12
Ansperto Sagl, Paradiso Ansys AG, Rümlang	11	12
ANTARES FINANCE HOLDING AG,	11	10
Bussnang Anteilzertifikat, Nr. 02518	61	24
Bezirksgericht Zürich		
Antonio Blazquez Jimenez,	11	14
Martigny Antonio Tatavitto, T-TRANS	11	16
Transporte, Regensdorf	7.7	27 2
ANTW AC DECA	11	17
ANW AG, Zürich Anytime AG, Muttenz	C12111	29
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA,	81	1
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chêne-Bourg	V Sile	
Anytime AG, Muttenz  Aquastar Instruments SA, 1225 Chêne-Bourg  ARCADA SARL, Genève	8l 1l	5
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chêne-Bourg ARCADA SARI, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau	11 11	5 7
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chêne-Bourg ARCADA SARI, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Littau ARXO SAGI, Lugano	11 11 11	5 7 12
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chêne-Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz	11 11 11 11 11	5 7 12 10 4
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1235 Chêne Bourg ARCADA SARI, Cênêve Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz Asset Builder AG, Alpnach	11 11 11 11 11 11	5 7 12 10 4 8
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chéne Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz Asset Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr-	11 11 11 11 11	5 7 12 10 4
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 (hêne-Bourg ARCADA SARI, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Untau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz Asset Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading, Olten	11 11 11 11 11 11 11 11	5 7 12 10 4 8 2
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, I225 Chén-Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz ASSES Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading, Olten Atelier d'architecture et expertises	11 11 11 11 11 11 11 11	5 7 12 10 4 8 2
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chéne Bourg ARCADA SARI, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Ard Music GmbH, Litau ARXO SAGI, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz ASSET Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading, Olten Atelier d'architecture et expertises immobilières Co. Martin et D. Dupraz Sarl en liquidation,	11 11 11 11 11 11 11 11	5 7 12 10 4 8 2
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, I225 Chén-Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Trauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz ASSE Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading, Olten Atelier d'archilecture et expertises immobilières Cb. Martin et D. Dupraz Sàrl en liquidation, Epalings	11 11 11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 2
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chéne Bourg ARCADA SARI, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Ard Music GmbH, Litau ARXO SAGI, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz ASSET Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading, Olten Atelier d'architecture et expertises immobilières Co. Martin et D. Dupraz Sarl en liquidation,	11 11 11 11 11 11 11 11	5 7 12 10 4 8 2
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chén-Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Archilogic SA, Carouge (GE) Ard Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz Asset Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahrzeugwerband, Bem Atel Trading, Olten Atelier d'architecture et expertises immobilières Cb. Marrin et D. Dupraz Sàrl en liquidation, Epalings Atelier Sagittaire, Micbel Cuennet, Cugy (TD) Atlantis Media, Marzio C. Frei,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 2
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chéne Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz Asset Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading, Olten Atel Trading, Olten Atel Trading, Olten D, Dupraz Sarl en liquidation, Epalings Atelier d'architecture et expertises immobilières Cb. Martin et D, Dupraz Sarl en liquidation, Epalings Atelier Sagittaire, Michel Cuennet, Cugy (TD)	11 11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 -2 9 23
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chén-Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music Gmbl, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz ASST Builder AG, Alpmach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading Olten Atelier d'architecture et expertises immobilières Cb. Marrin et D. Dupraz Sàrl en liquidation, Epalings Atelier Sagittaire, Micbel Cuennet, Cugy (VD) Atlantis Media, Marzlo C. Frei, Obtélden ATS-Hellmann Worldwide	11 11 11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 2 9 23
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chéne Bourg ARCADA SARL, Genère Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Mutenz Asset Builder AG, Alpaach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading Olten Atel Trading Olten Atel Trading Olten Atelier d'architecture et expertises immobilières Cb. Marrin et D. Dupraz Sarl en liquidation, Epalings Atelier Sagittaire, Micbel Cuennet, Cugy (TD) Atlantis Media, Marzio C. Frei, Obfelden Atlantis Media, Marzio C. Frei, The Halmann Worldwide Logistics AG, Klöten	11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 2 9 23 13
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chén-Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music Gmbl, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz ASST Builder AG, Alpmach ASTAG Schweizerischer Nutzfahr- zeugverband, Bem Atel Trading Olten Atelier d'architecture et expertises immobilières Cb. Marrin et D. Dupraz Sàrl en liquidation, Epalings Atelier Sagittaire, Micbel Cuennet, Cugy (VD) Atlantis Media, Marzlo C. Frei, Obtélden ATS-Hellmann Worldwide	11 11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 -2 9 23
Anytime AG, Muttenz Aquastar Instruments SA, 1225 Chéne Bourg ARCADA SARL, Genève Archilogic SA, Carouge (GE) Art Music GmbH, Litau ARXO SAGL, Lugano ASD Consulting GmbH, Frauenfeld Asmo Engineering AG, Muttenz Asset Builder AG, Alpnach ASTAG Schweizerischer Nutzfahrzeugerehand, Bem Attel Trading, Olten Attel Trading, Olten De Ungeraz Sarl en liquidation, Epalinges Attelier d'architecture et expertises immobilières Cb. Martin et D. Dupraz Sarl en liquidation, Epalinges Attelier Sagittaire, Michel Cuennet, Cugy (VD) Atlantis Media, Marzlo C. Frei, Obléden Atlantix di Danilo Gentile, Viganello ATS-Hellmann Worldwide Logsitics AG, Molen Attenhofer Anlagen AG AMA, Zürich	11 11 11 11 11 11 11 51	5 7 12 10 4 8 2 9 23 13 11 17

The state of the s		
Auto-Bolle S.A., Tolochenaz	11	13
Autoscuola Amica Sagl, Bellinzona Axions SA, 1245 Vésenaz	81	30
	- Gireni	200
■ B		
B. Brunner, Gsteigwiler	il	3
b. Center, M. Ackermann & Co., Bem Banca del Gottardo, Zürich	11	17
Banca dello Stato del Cantone	11	11
Ticino, Bellinzona	1000	Civil .
Banca dello Stato del Cantone Ficino, succursale di Bellinzona,	11	11
Bellinzona	and the	alord aroral
Banque Cantonale de Fribourg	11	5
Fribourg  Banque Raiffeisen de Cerniat,	.51	20
Cerniat	Mary 1	DO.
Banque Vontobel Genève SA, Genève	11:	5
Barana Holding AG in Liquidation, Zug	51	22
Bargetzi und Biberstein AG,	11.	. 9
Steinwerke, Solothum	01	
BASF Aktiengesellscbaft, Ludwigshafen am Rhein	81	29
Baugenossenschaft Waidberg, Zürich	11	17
Baumann & Cie., Basel	11	4
Baumann + Treicbler Baumann, Bar Restaurant Spielhof, Richterswil	11-	17
Baumann-Jeanneret SA, Genève	Jb	6
BB Boris Becker Media AG in	51	21
Liquidation, Freienbach Beku AG, Cham	11	15
Berhafin AG, Frauenfeld	11	10
Bernard Corbat, Lausanne	11	13
bertossacompendium Sagl, Chiasso	11	12
Besimarkt GmbH, in Liquidation,	51	23
Betino AG, Zürich	11	16
Better Aging AG, Zürich	111	16
Beyeler Musikbox AG, Wattenwil	il.	7
B-FLY SA en liquidation, Neuchâtel B-FLY SA, Neuchâtel	11	7
Biancotti & Co. AG, St. Moritz	11	.6
Bicolo Kinderbetreuung GmbH in	51	23
Liquidation, Hedingen Big Info, Brigitte Barandun-Witzig,	- 11	6
Pratval	100	
Bike-Store Schweizer, Fiesch	.11	14
Bilger Asset Management AG in Liquidation, Tagerwilen	:51	22
Bill Communications SA, Genève	-11	-6
Bindi Betriebs AG, Lengnau (BE)	11	3
Biorama + Sport. Com. AG, Basel Biowart GmbH, Basel	211 a	4
Bison Schweiz AG, 6210 Sursee	81	29
BISTEK SA, Paradiso	11	12
Bistrettag Luzern AG, Luzem	51	20
BiX Holding AG, Neuhausen am Rheinfall	11	9
Black Rocket Entertainment AG	: 11	4
in Liq., Basel	-11	4
Black Rocket Entertainment AG, Basel	s lb	age #
Blecbemballagenfabrik Aktienge-	11	6
sellschaft, Näfels	11	
Blico-Seide, Emil Blickenstorfer AG, Zürich	,11	17
BLP banque de portefeuilles,	11,	13
Lausanne PNOV A.C. Zing	MULDIN.	4 1970
BNV AG, Zug Bodmer Financial Planning AG,	11	15
Zürich ·	discremi	xla 9
Boullard Musique S.A., Morges	11	13
Boutique Fashion Baumgartner, Zuchwil	H	9
Boutique Gisela Collet, Winterthur	11	19
Boutique Nadine B,	- 11	2
Bänziger Jacqueline, Heiden BP Gerüstbau GmbH, Niederbipp	11	2
Brasil Active Life GmbH, Glattfelden	11	17
Brasil Active Life GmbH, Zürich	- 11 -	16
Breivik Holding SA, Lugano	11	12
BRENNWALD AG, Horgen BRIDGE COMMUNICATION Sàrl,	51	20 13
Bussigny-près-Lausanne	1	43
Brun Dubach Partner AG, Ruswil	11	7
Brunner Consulting, Wilderswil	115	3
Buchhandlung Delphin AG, Olten Bulthaup Center,	- 11	2
M. Ackermann & Co., Bem	San Property	
Bürgerliche Witwen- und Waisen-	-11	8
kasse der Stadt St. Gallen von		
1/34 und 1013. St. Gallen	11	. 2
	_	9
Burkhalter M&C AG, Bem Büro-Service Hans Schönenberger,	11	
Burkhalter M&C AG, Bem Büro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach	11	17
Burkhalter M&C AG, Bem Büro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach	414	17
Burkhalter M&C AG, Bem Büro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach Business & Business AG, Zollikon	414	17 box
Burkhalter M&C AG, Bem Biro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach Business & Business AG, Zollikon  C CAFE DU MARCHE SA, Carouge (GE)	11/	6
Burkhalter M&C AG, Bem Biro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach Business & Business AG, Zollikon  C CAFE DU MARCHE SA, Carouge (GE) Café/Restaurant Pöschtli, Stauber +	11	» ben
Burkhalter M&C AG, Bem Birro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach Business AG, Zollikon  C  CAFE DU MARCHE SA, Carouge (GE) Café/Restaurant Pöschtli, Stauber + Galliker, Hombrechikon	11 11/ i1	6 17
1732 und 1815, S. Gallen Burkhalter M&C AG, Bem Büro-Service Hans Schönenberger, Wittenbach Business & Business AG, Zollikon  ■ C  CAFE DU MARCHE SA, Carouge (GE) Café/Restaurant Pöschtli, Stauber + Galliker, Hombrechtlkon Café-restaurant Apollo 2000, Pythoud, Reners (VD)	11/	6

A second second		1
Caisse d'Epargne du District de Cossonay, Cossonay	.11	13
Caravan Center Angensteln AG,	11	4
Duggingen Caravans-Chapuy AG, Duggingen	11	4
CARDOSO & NEVES, Chéserex Cargill Investment	11.	6
Management SARL, Genève	\ 0000, n alfa0	17
Carglass Suisse SA, Zürich Carole Voillat, Damphreux	11	7
CARTWORK AG, Rümlang	11	17
Casa Betty SA, Lugano	11	12
Casa Nostra GmbH, Allschwil Casa Vinicola Glaldl SA.	81	30
6850 Mendrisio	1	4
Castelli Paradise, Basel Caves René Flügel, Homburg	11	11
CB-Accent Lux, Luxembourg CDM Comptoir des Montagnes Sàrl,	131	33 13
Prilly	W.T.	2/2
cédule bypothécaire au porteur, Nr. 295651 ID. 1998/004537,	61	24
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois cédule hypothécaire, Nr. 81/1960,	61	24
Tribunal Civil du District de Neuchâtel	CAT BUILD	1000
cédule hypothécaire, Nr. Arrondissement judiciaire l	61	24
Celfect AG, in Liquidation, Altikon Cementia Trading AG, Zürich	51	20
Century Consulting SA in	11	- 17
Ch. Lardet, Paysagiste S.A.	115	13
en liquidation, Lausanne	516 S F	21
Ch. Lardet, Paysagiste S.A., en liquidation, Lausanne	51	41
Ch. Lardet, Paysagiste S.A., Lausanne Chambre France-Suisse pour le	11	6
commerce et l'industrie, Genève	CALLED IN	
Chanko SA in liquidazione, Lugano CHECK-LIFT PATRICK MARTON,	51 -	13
Pully Chemins de fer fédéraux suisses	71	25
CFF, Division voyageurs,	and la	de la
Service clients , Zürich Chinderhus Chline Prinz Bettina	:11	2
Staub und David von Steiger, Muri bei Bern	IA	IX.
Christian Belce, 1234 Vessy Genève	- 81	30
Christopbe Gross, Martigny Cidipa SA, Zug	1	14
City-Fleurs von Euw & Meier, Ebikon	7110	. 7
City-Fleurs von Euw & Schmitt-Meier, Ebikon	J.L	J.
Claude Droz Conseils, Genolier Club Anadolu GmbH, Winterthur	- 1  °	13
COB Centre de l'occasion automobile S.A.	11	13
Bussigny-près-Lausanne	roi pri	leis o
Coditel, Genève		
	81	29
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kerns	81	29
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commcare AG in Nachlass-		
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commcare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren	51 51	29 20 17
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commoare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève	51 -11	29 20 17 5
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 604 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commcare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent	51 51	29 20 17
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 604 Kems Colliard S.A., Châtel-Saim-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG,	51 11 11	29 20 17 5
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 664 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation. Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschett, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Luzano. Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg	81 51 11 11 11 11 11	29 20 17 5 7 12 8
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 604 Kems COlliard S.A., Châtel-Saim-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzent CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergisvil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre)	51 11 11 11 11	29 20 17 5 7 12 8
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (IW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont	81 51 11 11 11 11 11 11	29 20 17 5 7 12 8
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS)	81 51 11 11 11 11 11	29 20 17 5 7 12 8
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commerare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Luzem CONCRETUM SA, Luzem CONCRETUM SA, Luzem CONGRETUM SA, Finbourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl en liquidation, Céligny	81 51 11 11 11 11 11 11 11	29 20 17 5 7 12 8 5 7
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commfact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sair en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegsau	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	29 20 17 5 7 12 8 5 7 7 23 23 32 33
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 604 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschett, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Luzano CONCRETUM SA, Luzano Consortia Consulting AG, Hergiswil (WW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sal en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona	81 51 11 11 11 11 11 11 131 51	29 20 17 5 7 12 8 8 5 7 7 32 23 12
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 604 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschett, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Luzano CONCRETUM SA, Luzano Consortia Consulting AG, Hergiswil (WW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont & environs, Delémont & Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Rügsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW	SI	29 17 5 7 12 8 5 7 32 23 12 3 8 17
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commerare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Luzem CONCRETUM SA, Luzem CONCRETUM SA, Luzem CONGETUM SA, Finbourg COnsportative agricole (Agro Centre) de Delémont Cordius Invest SA, Bruzelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Rügesau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Biergiswil NW Creative Gastro Management AG, Bioten	SI   SI   SI   SI   SI   SI   SI   SI	29 20 17 5 7 12 8 5 7 23 23 12 3 8 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (IW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Rüegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Kloten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève	8    5    11	29 20 17 5 7 12 8 32 23 8 17 17 17 6
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schliceren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commfact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano CONSCRETUM SA, Lugano CONSCRETUM SA, Lugano COnsorria Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Rüegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Kloten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CréditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St. Gallen	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 8 17 32 23 8 17 17 6 32 9
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Riegsul Crazy-Moon GmbH, Benken (AG) Roden Credit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St. Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana	SI   SI   SI   SI   SI   SI   SI   SI	29 20 17 5 7 12 8 32 23 8 17 17 6 6 32 9 6
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano CONCRETUM SA, Bruxelles Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Rüegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Castro Management AG, Rioten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creative Trading Worldwide AG,	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 8 17 32 23 8 17 17 6 32 9
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Beganzona Country Immobilien AG, Rüegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Bioten Kington Management AG, Stoten Services (Casino St. Gallen AG, St. Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creatir Grading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creatir Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creatir Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creatir Grading Worldwide AG, Silvaplana CDE CTM Country Countr	SI   SI   SI   SI   SI   SI   SI   SI	29 20 17 5 7 12 8 32 23 8 17 17 6 6 32 9 6
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commerare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fibourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruzelles Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Rüegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Kloten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Cassino St. Gallen AG, St Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 8 12 23 38 17 17 6 32 9 6
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 Kems Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commerare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fibourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruzelles Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegesau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Noten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana Cubist Pharmaceuticals, Inc., Lexington, MA 02421 Culemborg AG in Liquidation, Kloten Culemborg AG in Liquidation, Kloten	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 8 17 17 6 32 3 8 17 17 6 6 32 9 6 6 17 17 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève CommTact AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano CONSCRETUM SA, Lugano CONSCRETUM SA, Lugano CONSCRETUM SA, Lugano CONSCRETUM SA, Bruzelles Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Castro Management AG, Kloten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St Gallen CTW Creative Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana Cubist Pharmaceuticals, Inc., Lexington, MA 02421 Culemborg AG in Liquidation, Kloten Culemborg AG in Liquidation, Kloten Culemborg AG in Liquidation, Kloten Culemborg AG, Kloten	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 12 23 12 3 8 17 17 6 32 9 6 6 29 17
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commat AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Noten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Freativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Freativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW General Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Gene	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 32 23 8 17 17 6 6 32 9 6 6 29 17 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commat AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Ribegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Holen Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Coating Trading CTW Cotting Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Cotting Trading CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Cotting Trading CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 5 7 12 8 32 23 8 17 17 6 32 9 6 6 29 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commat AG, Luzem CONCRETUM SA, Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont & environs, Delémont & environs, Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Gastro Management AG, Hergiswil NW Creative Gastro Management AG, Holen Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St. Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaphana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaphana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaphana CTW Greativ Trading Morldwide AG, Silvaphana CTW Coating Trading CTW Creativ Trading Morldwide AG, Silvaphana CTW Creativ Trading Morldwide AG, Chubist Pharmaceuticals, Inc., Lexington, MA 02421 Culemborg AG in Liquidation, Kloten Culemborg AG in Liquidation, Kloten CWP Christoph Weber Personal, Zürich	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 7 12 8 32 23 8 17 17 6 6 32 9 6 6 29 17 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21
COIDRO AG, Herr Heinz Egger, 6064 kerns Colliard S.A., Châtel-Saint-Denis Commeare AG in Nachlass- liquidation, Schlieren CommonTrend, Laurent Franceschetti, Genève Commitact AG, Luzem CONCRETUM S.A., Lugano Consortia Consulting AG, Hergiswil (NW) Contiwaggon AG, Fribourg Coopérative agricole (Agro Centre) de Delémont & environs, Delémont Cordius Invest SA, Bruxelles Corporate Advisory Services (CAS) Sarl en liquidation, Céligny CORSOBAR SA, Breganzona Country Immobilien AG, Riegsau Crazy-Moon GmbH, Benken (SG) Creative Castro Management AG, Rioten Crédit Lyonnais (Suisse) SA, Genève CreditaManagement, Zug CSG Casino St. Gallen AG, St Gallen CTW Coating Trading Worldwide AG, Silvaplana CTW Creativ Trading Worldwide AG, Silvaplana Cubist Pharmaceuticals, Inc., Lexington, MA 02421 Culemborg AG in Liquidation, Rioten Culemborg AG in Liquidation, Rioten Culemborg AG, Kloten	81 51 11 11 11 11 11 11 11 11 1	29 20 17 5 5 7 12 8 32 23 8 17 17 6 32 9 6 6 29 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17

and the second		
Daniel Soder Organisation und	11	17
Beratung, Zürich DATA INTELLIGENCE GROUP AG,	11	7
Meggen	PAF	
DAX Immobilien Verwaltungs AG, St. Moritz	11	6
Dc Neef-Terolin AG, Pratteln	11	. 4
Deap Records, Dino Putrino, Basel Dekorationsatelier 'Regenbogen'	31 m	17
A. Häberli, Zürich		. 17
Delida SA, Lugano	11.	12
Deloma SA, Lugano  Deltacarb SA, Montagnola	3,11.,	12
deltasys AG, Zürich	11	17
Deltra Software GmbH, Solothum  Der Kleine Prinz	11	9
Aktiengesellschaft, Basel	Un du	4
Développement & Formation	edl.	6
Informatique SA, Carouge (GE)  Dexia Bonds, Luxembourg	131	33
Die Gestalter, St. Gallen	01	9
Direcord-Akustik R. Dietricb, Sargans	8 11	9
Disc Stop AG, Biel-Benken	11	4
Diversa Spezialitäten AG in	51	20
Liquidation, Brunnen  Diversa Spezialitäten AG in	old call	10
Liquidation, Ingenbohl	28.0	7.
Diversa Spezialitäten AG, Ingenbohl DMSD Duschwand-Montage-Ser-	11 - 11	10
vice-Duschtassen, Kurt Bachmann,	domes.	3
Thun  Degree SA Lucene	11	12
Dogon SA, Lugano DOMINO BLUEME,	11	1
ANDREA FEHLMANN, Remigen	SHIPPHI	14.1
Dopa Sàrl, Fribourg  Dorier SA, Carouge (GE)	11	6
Dr. med. Ossi O.R. Köchli,	81	29
8044 Zürich  DREAM-LINE ARTISTS GmbH, Zürich	11	17
Druckerei Della Putta GmbH,	11	10
Einsiedeln .	-11	-
Dubey & Schaldenbrand SA, Les Ponts-de-Martèl	11	7
Dy On Diffusion S.A., Noville	. 11	13
Dyestec AG in Liquidation, Zürich	11	17
■ E		
E + S Auto Corner AG,	11	9
Neuhausen am Rheinfall  E. Hartmann & M. Kleiber, Matzingen	:11	10
E. MATHEY-TISSOT & CO SA	ir	5
en liquidation, Fribourg  E. Nussbaum AG in Liquidation,	11	10
Matzingen	ne th	10
E. Nussbaum AG, Matzingen	11	10
E.A. Giger Consulting AG, Zürich	bold	17
EAGLE RAY Beteiligungs AG in	11	15
Liquidation, Zug  EAGLE RAY Beteiligungs AG, Zug	0.11	15
Eclair Naval Service	51	21
Affrètement S.A. en liquidation, Fribourg		
ECO TRULARSTVI SARL, Lausanne	11	13
Ecole de Plantes Médicinales Patrice de Bonneval & Cie, Peseux	boll.	8
Ecole Le Sénevé Sàrl, Lausanne	11	13
Ecoserve AG in Liquidation, Zug	posto.	22
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Schlieren	i ial ba	17
Edilfin Finanzierungs- und Beteili-	11	7
gungsgesellschaft AG; Roveredo (GR) Edilnova SA, Mendrisio	11	12
Editions Novos S.A., 1800 Vevey	81	29
Eigentümerschuldbriefe, Nr. Beleg 1306,	61	24
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen		
Einfache Gesellschaft SWOPF, Rolf C.M. Schmalz und Richard Taucher,	81	29
8408 Winterthur	C. P. INC.	
Eivag Immobilien AG, Seon	51	5
EKINE SA, Genève Ekkehard-Presse Druck &	. 11 . 11	9
Verlags AG. in Liquidation,		
St. Gallen  ELCOTHERM ALT AG , Horgen	51	20
Elektro Gasser AG, Eischoll	11 1	14
Elektro Gasser AG, Lalden Elektro Gasser AG, Raron	11	14
Elektro Gasser AG, Visp	- 1l	14
Elida AG, Remingen AG	51	24
Elumis AG in Liquidation, Zürich Elumis AG, Zürich	11,	17
Enskar SA, Lugano	- 11	12
Enterprise Integration Group E.I.G. AG, Zürich	.11	16
enterprise IQ, Ecublens (VD)	114	13
Entreprise générale de construc-	11	14
tion Gérard Martenet, Troistoments E-nvcst Holding S.A. en liquidation,	:51	21
Fribourg	relune.	
Erdna AG, Basel Erich Schlegel, Wartau	il	9
Ernst Gafner, Bad Ragaz	il'	9
Erotlc Media AG, Baar	11	15

Essor Neuchâtel S.A., Neuchâtel	Gasthof Ochsen, Stauber + Galliker, 1	Interkantonale Landeslotterie,	L'Urbanisatrice SA, en liquidation, 51 21	MATRIX COMMUNICATION 11 14
ET's Act SA, Nyon 11 13	Rothenthurm	- Aarau	Genève	GROUP SA, Ollon
Ettintan SA, Lugano 11 12	Gasverbund Mittelland AG, Arlesheim 11 4	International Trademarks Incorpo-	la fontaine U. Marti Kapp, Biel (BE) 11 3	MAU GmbH, Freienbach 11 10
EURET 3000 AG, Risch : 11 15	GAVRIC - PLAN, Wallisellen 11 16 Gebr. Neuschwander AG. Erschwil 11 9	rated, à Wilmington, Delaware, succursale de Lausanne, Lausanne	La Fruitière Aeschbacher et Cottier 51 23 Sàrl en liquidation, Collombey-Muraz	Mawysfin AG in Liquidation, Davos 51 21  Max Schild Lederwaren en gros AG, 11 4
Euvia Travel GmbH, 80797 München 81 29 Event Management Zofingen GmbH, 11 1	Gebr. Neuschwander AG, Erschwil 1 9 Generoso SA, Lugano 1 12	Intertraining GmbH, Freienbach 1 10	La Paloma, Földi, Zürich	
Zofingen	Genossenschaft Nordstrasse 39, 11 14	INTERVISA Revisions-	LABORATOIRE D. ROLAND GENES 51 22	
Evro - Photocopies S.A., Saint-Imler 11 3	Brig-Glis	gesellschaft AG, Zürich	SA en liquidation, Martigny	Yang & Kin Yuen, Ebikon
EXCLUSIVE Rent a Car SA, Lausanne 11 13	Georges Schorro, Oleyres 11 14	Intrepidus SA, Lugano 1 12	Laboratoire Myrurgia SA en 11 8	Maxim China Restaurant Yuen, 11 7 Ebikon
EXCLUSIVE Rent a Car SA, 11 13	GESER FAHRZEUGBAU AG, Littau 11 7 Gestilac SA, Genève 11 6	Intrum Justitia AG, Schwerzenbach 11 18 Invest Progress AG, Küssnacht am Rigi 11 10	liquidation, Stans Laclinic Pflug société en nom 11 14	MC Medium C. GmbH, St. Gallen 11 9
Romanel-sur-Morges  Excom Management AG, Wädenswil 51 20	Gestilac SA, Genève 11 6 Gestion-Air SA, Genève 11 5	INVESTSECUR SA, Lausanne 1 13	collectif, Montreux	Medafarm AG in Liquidation, 11 9
Exertec Engineering AG, Thal	Getronics (Schweiz) AG, Wallisellen 11 17	Invino AG in Liquidation, Risch 11 15	Lampen-Shop AG Sissach, Sissach 11 4	Löhningen
Exklusiv-Kartonage E. Kleinert AG, 11 17	Ginca SA, Lugano	Invino AG, Risch	Landgasthof Zollbaus	
Rümlang	Glokisa SA, Lugano il. 12	IS International Security GmbH, 1 2	Sachsein GmbH, Sachsein  Landwirtschaftliche Konsnmgenos- 51 20	Megert Schreinerei AG in 11 16 Liquidation, Zug
F Treeser of the Lindshoot of the F	Gipsergeschäft Latifi, Leichtbau- 11 17	Umäsch  IS International Security Sagl, 1 2	senschaft Sarmenstorf, Sarmenstorf	Mémoire d'Erguël, Saint-Imier 11 3
F.G. SECURITY Sàrl, Lausanne	wände, Zürich Gipsergeschäft Rakipi, Winterthur   1 16	Locamo	Largum AG in Liquidation, Zürich 51 22	Meridian Rail Information 81 29
Falchini SA précédemment 11 8	Gischig Qualiconsulting, Richterswil 11 16	ISOkunst GmbH, Winterthur 11 16	Laumann & Co. AG, Bischofszell 11 11	Systems Corp., Lombard,
Vêtements Breisacher, Neuchâtel	Giuseppe Olla, Biel (BE) 11 3	ISOMAX Dekorative Laminate AG, 81 29	Le Comptoir Editions en 51 21	Illinois 60148 metallum PIAN AG, Uzwil 9
Felipe SA, Lugano 11 12	GK Run Off SA, Genève 11 6	2355 Wiener Neudorf  Isovolta-Naef AG in Liquidation, 1 18	liquidation, Genève  Le Fatal Sàrl en liquidation, 11 8	MicroValue AG, Zürich 1 18
FerrCon AG, Au (SG)	Glaxo Group Limited, 81	Lindau	La Chaux-de-Fonds	Mido Wear S.A., Villars-sur-Glâne
Feusi AG, Freienbach 11 10 Fiamma S.A., Lausanne 11 14	GlaxoSmithKline International 11 2	TWE AG in Liquidation, Zug 1 15	Lehner Getränke, Lotzwil 1 2	
Fidinam SA, Bellinzona 11 11	(Luxembourg) S.A., Luxembourg,	20,200,000	Lempert Brothers International 11 18	
Fidmal Sagl, Chiasso 11 12	Neuenegg Branch, Neuenegg	J /	Investments AG, Zürich  Les Cèdres en liquidation, Genève 51 21	Wolflinswil  Mir Or Miro Vavrinec, Kreuzlingen 11 11
Fidogest SA, Genève 11 6	GMTC Treuhand & Consulting AG, 11 9 St. Gallen	J.M.C. S.A. en liquidation, 11 8	LES VIGNERONS DU SIEUR 81 29	MLG Personal Consulting AG, Zürich
Fiduciaire N.P. Nguyen Pbuc, 11 14	go+life AG, St. Gallen 11 9	La Chaux-de-Fonds  Jaba GmbH, Menzingen 1 15	D'ARQUES SOCIETE COOPERATIVE	MM ingénieurs conseils S.A., 11 14
Lausanne Fiduciaire Rhodanienne SA, Sion 11 15	Grand Casino St. Gallen AG, St. Gallen 11 9	Jacky Maeder AG für internationale 1 12	AGRICOLE, 11300 Limoux	Le Mont-sur-Lausanne
Fidupar Holding AG, Zürich 11 17	Graniti Betosa SA, Biasca 11 13	Transporte, Chiasso	Leu Fonds 10 31 Liberale Wohnbaugenossenschaft 1 10	Modern Art Collection SA in 51 21 liquidazione, Lugano
Filtronic S.A. en liquidation, 11 8	Grundinvest AG in Liq., Basel 11 4	Jacky Maeder AG für internationale 11 10	Falkenstein in Liquidation,	Molar AG in Liquidation, Bern 1
Neuchâtel September 1997 (1997)	Grupo Gourmet SNC S.L., 81 29 29740 Torre del Mar	Transporte, Schönenwerd  Jacky Maeder SA de transports 1 8	Niedergösgen	Molar AG, Bern 1 2
Filtronic S.A., Neuchâtel 11 8 Filtronic S.A. en liquidation. 51 22	GST Ge S.A., Nyon 11 14	internationaux, La Chaux-de-Fonds	libretto di risparmio , Nr. 61 24	mondoBIOTECH Research and 11 12
Filtronic SA, en liquidation, 51 22 Neuchâtel		JACQUES BELLENOT SA, 11 8	10755.01, Pretura di Mendrisio-Sud  Lifestyle Consulting GmbH, Limpach 11 3	Development SA, Gentilino
Fimei SA in liquidazione, Chiasso 11 12	H (molino-pel shirot http://www.	Chézard-Saint-Martin	Lifestyle Immobilien + 11 3	mondoPHARMA SA, Gentilino 11 12 Monopoli Sagl, Balema 11 12
Fineico SA, Lugano 11 12	HAENSELER Werkzeugmaschinen 11 1	Jauslin AG, Baudienstleistungen in 51 20 Liquidation, Bolligen	Kunst GmbH, Baar	Monsesa SA, Lugano : 11 12
Fingessa, Lugano 11 12	Service GmbH, Gränichen	Jean-Pierre Lambiel, Riddes 11 14	Linde Informatik AG, Filiale Basel, 11 5	MONTI TEAM GmbH in Liquidation, 11 11
Finimer SA (Finimer Ltd) en 51 21 liquidation, Fribourg	Hagi-Trans Peter Hagenbuch, 1 1 1 Oberwil-Lieli	Jenni Connection, Zürich 1 18	Basel LINEA LION SA, Lugano 11 12	Thundorf
Finmet AG, Biel (BE)	Häner Technology, Aesch (BL) 11 4	Johann Volonté AG, Nunningen 11 9	Linea Stella AG, Hombrechtikon 11 18	MONTI TEAM GmbH, Thundorf 11 11
Finmotil AG, Bussnang 11 10	Hans Frei, Holzhandei A.G., Orpund 11 3	JohnsonDiversey Europe B.V., 11 11	LITHOS Fondation de Placement 1 5	Moret SA, Genève 11 6  Moret SA, Satigny 11 6
FISCHER NOUVELLE SARL, 11 14	HEDE Holding SA, Granges-Paccot 11 5	Utrecht, Zweigniederlassung Müncbwilen / Schweiz,	Immobilier, Genève	MoTechnology Engineering GmbH, 11 3
Corsier-sur-Vevey	HENTSCH HENCHOZ & CIE, Lausanne 11 14	Münchwilen (TG)	livret d'épargne de la Banq. Cant. 61 24	Burgdorf
Fläcklin Consulting, Stäfa 11 19 fleurdecoin.ch, Alexandre Bender, 11 5	Herwig Meier AG Computer, Netz- werke + Software in Liquidation,	JohnsonDiversey Europe B.V., 11 11	Nenchâteloise, Nr. C 0760.69.09, Tribunal Civil du District de Neuchâtel	Mount 10 Holding AG, 6343 Rotkreuz 81 29
Genève	Dübendorf	Utrecbt, Zweigniederlassung Müncbwilen Münchwilen (TG)	livret d'épargne de la Banq. Cant. 61 24	Mn Tong GmbH, Bem 11 2
Fly - Angels - Travel Leszinski, 11 19	Herwig Meier AG Computer, 11 17	JTW Handelsbetrieb AG, 11 8	Nenchâteloise, Nr. C 3425.39.20,	Mulder International Trading 11 6 Churwalden
Urdorf	Netzwerke + Software, Dübendorf HERZ-KLINIK BODENSEE AM 1 10	Hergiswil (NW)	Tribunal Civil du District de Neuchâtel  Lomer & Co. Aktiengesellschaft, 11 11	Muller Janz S.A., Vevey 11 14
Fondation de prévoyance en faveur 11 5 du personnel du bureau	HERZ-KLINIK BODENSEE AM 1 10 WEINBERG AG, Kreuzlingen	Lieb al disconstant ()	Egnach	Musterring AG, Zürich 11 18
d'ingénieurs Bruderer S.A.,	Hexagon Management + 11 15	K' DE DE DE DESTRUCTION	Louis Imhof S.A. Counételle 11 7	My Vien Troxler-Tieu, Goldfisch 11 3
en liquidation, Fribourg	Beratung AG, Zug	K. Sägesser GmbH, Läufelfingen	Lucarna Fleischwaren AG, Kriens LU 51 23	China Restaurant, Böckten
Fondation de prévoyance en faveur 11 7 5	Himmelsbach Technik AG, Risch 51 23 Hochdorf Nutritec AG, 6281 Hochdorf 81 30	Kapp & Cie AG in Liquidation, Bern 1 2	Luftseilbahn Dallenwil-Wirzweli 11 8 AG Dallenwil (LDW) Dallenwil	The second second second
du personnel du bureau d'ingé- nieurs Bruderer S.A., Fribourg	Hofmaier Bodenbeläge, Liestal 11 3	Kapp & Cie AG Bem 11 2 KARSALL Sàrl, La Rippe 11 13	Luganette SA, Lugano 11 12	Naef Terag Suisse SA, succursale de 11 6
Fondation de prévoyance pour le 51 23	Horaz Beteiligungs- und Finanzie- 51 23	Kemad GmbH, Rüti (ZH)	LVMH wines & spirits (Snisse) SA. 11 6	
personnel de Malgam SA en	rungs-GmbH in Liquidation, Zug	Kenneally IT Consulting GmbH, 11 15	Vernier	Natural Look Rogivue, Herrliberg 11 19
Fondation, Fribourg Fondation de solidarité FIG, Moutier 11 3	Hotel Dom Saas-Fee AG, Saas Fee 11 14	Hünenberg	A 1 16 10 100 Jogor Haird efficie	Neotex Investment Holding SA, 11 6
FONDATION FOYER-HANDICAP, 11 6	Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf 11 13 Ruedi und Kempf Bissig Marlis	Kepner-Tregoe S.A. Nyon 11 14	M Home noticed interest and such	Genève
Carouge (GE)	isenthal	Kett GmbH in Liquidation. Eschlikon 11 11  Kiener + Wittlin AG, Münchenbuchsee 11 3	M. + K. Oggenfuss, Au (SG) 11 9	Neuchristen-Vereinigung Rehetobel 1 2 Neumatten Immobilien AG in Liq., 1 4
Fondation Mémoire d'Orval, 11 3	Hotel Urirotstock, BISSIG-KEMPF 11 13	Kinderbaus AHOI GmbH, Lindau 11 18	M. Fuchs AG, Küsnacht (ZH) 11 18 M. Fuchs AG, Zollikon II 18	Dainest (DI)
Tavannes	RUEDI, isenthal	Kingtrade SA en liquidation, Genève 51 21	M. Fpcbser, Linden	Neumatten Immobilien AG, 11 4
Fondation Michel Carron, Fully 11 14 Fondation Pierre-Elie Favre. 11 15	HSO Verkaufsschule Zürich, Zürich 11 17 HSW Monteco GmbH, Andwil (SG) 11 8	Kiosque Ancien Terminus et Com-	M. Haltmeier AG in Liquidation, 51 22	Reinach (BL)
Montana	Hugelshofer Transport AG, 11 10	munal, Bridel Jean-Pierre, Saint-Blaise	Thun	Neves Luis, Chéserex         1         13           NEXPERT AG, Zürich         1         18
Fondation pour les musiques tradi- 11 13	Frauenfeld	Kiosque Ancien Terminus, Bridel 11 8	M.C. CERES FINANCIAL SERVICES 11 14	NEXPERT IT-CONSULTING AG, 1 18
tionnelles romandes, Ollon	Hüntwanger Kies AG, Hüntwangen 11 17	Jean-Pierre, Saint-Blaise	LTD, Londres, succursale de Savigny, Savigny	Zürich
Fondazione Fabio Schaub, 11 12	Hypercomm AG, Basel 11 4	Kitschmo Trans D. Babic, Zürich 11 16	M.C. CERES FINANCIAL SERVICES 11 14	NHK Schulen AG in Liquidation, 11 18
musicista, 1948-1975, Comano Fondo di previdenza della ditta 11 12	Partie Partie Partie State	KK Research AG, Zünch 11 18	LTD, Londres, succursale dn	Zürich NHK Schulen AG Zürich 1 18
Taiana SA, Manno	IBA-Interbuch AG, Fällanden	KLAIN-Büromöbel Schweiz GmbH, 11 16 Zürich	Mont-sur-Lausanne, Le Mont-sur-Lausanne	NHK Schulen AG Zürich 11 18 Nogueira Gastro GmbH in 11 7
Fonds de prévoyance en faveur du 11 3	IBA-Interbuch AG, Spreitenbach 11 1	Kleiber Marketing Services, Thabail 11 16	Maasstadt Befrachtungs- und 51 20	Liquidation, Luzem
personnel de la Fédération de l'industrie horlogère suisse FH et	Idea-Pack GmbH in Liquidation, 11 17	KMS Ventures AG in Liquidation, 11 8	Speditions AG, Basel	Nogueira Gastro GmbH, Luzem 11 7
du personnel de sociétés et	Zürich Paris ( Paris )	Hergiswil (NW)  Knorr Capital Partner 11 18	Macelleria del Corso SA in 51 21	NOVAFIX SA, Tortola, succursale 11 5 de Genève, Genève
organisations affiliées, Biel (BE)	Idea-Pack GmbH, Zürich         11         17           IDIC Sarl, Lausanne         11         14	Knorr Capital Partner 11 18 Beteiligungs AG, Zünch	iquidazione, Chiasso  MADELEINE LÜTHI, Köniz 1 2	
Fonds de prévoyance Socorex Isba 11 14	IDIC Sarl, Lausanne 11 14 IDIC Sàrl, Pully 11 14	Know How Floristenschule GmbH, 11 18	Maggi Consulting Group AG. 11 8	Liquidation, Cham
S.A., Ecublens (VD)  Fonds des Oeuvres sociales de Jun- 11 8	Immobiliare Camar SA in 51 22	Oberengstringen	Hergiswil (NW)	NUTRABIOL SARL, Genève 11 5
od & Cie S.A., La Chaux-de-Fonds	liquidazione, Lugano	Konad GmbH, Rüti (ZH) 1 18	Majo Fruithof Schmuck, Zürich 11 18	
Food Link Sårl, Préverenges 11 13	Immobiliare Gulpirolo SA, Lugano 11 12	Konstruktionsbüro René Flügel, 11 11 Homburg	Malergeschäft R. Corona 1 19	O desired and and and and and and and and and an
Fosroc AG, Zug 11 15	Immobiliare Robby SA, Lugano 11 12 Immovivia SA, Roveredo (GR) 11 7	Kronenhof Sigrist AG in 11 18	Küsnacht (ZH)  Manila Crans Montana SA en 11 15	O.L.D. AG in Liquidation, Steffisburg 11 3
FourTec.Net Biscegila, Winterthur 11 16	Immovivia SA, Roveredo (GR) 11 /	Liquidation, Zürich	liquidation, Montana	O.L.D. AG, Steffisburg
Foxcar GmbH in Liquidation, 11 17 Wallisellen	IMPEX METALS SA in liquidazione, 51 21	Kronenhof Sigrist AG, Zürich 11 18	Manila Crans Montana SA, Montana 11 15	Oehler, Genève 11 5
Foxcar GmbH, Wallisellen 11 17	Lugano	Krüger & Co AG, Zweigniederlas- 1 18 sung Dielsdorf, Dielsdorf	Manpower AG, Zug 11 15	
Frali GmbH, Pratteln 11 3	Impresa Costruzioni Maredil SA, 11 12	Krüger & Co. AG Zweigniederlas-	Manpower SA, succursale 11 13 d'Yverdon, Iverdon-les-Bains	Olden SA, Lugano 11 12
	Inbusind SA, en liquidation, Genève 11 6	sung Münsingen, Münsingen	Manpower SA, succursale de	OFFICE OF THE OFFI
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6		Kruger Brent S.A. en liquidation, 11 14 Morges	Lausanne Mauborget, Lausanne	Oliviero De Vito, Renens (VD) 11 14
Francis Perriard SA, Chêne-Bougenes 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17.	Inderbitzin Arnold Transporte, Arth 11 10		Manpower SA, succursale de 1 13	
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17 Winterthur	Inderbitzin Arnold Transporte, Arth 11 10 Indufer AG, Schlieren 11 17.			
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17.	Indufer AG, Schlieren         11         17           Indusholding SA, Ferpicloz         131         32	Kruger Brent S.A., Morges 11 14	Morges, Morges	OMEGA IT-Consulting GmbH, 11 18
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17 Winterthur Fürsorgestiftung für das Personal 11 2	Indufer AG, Schlieren         11         17           Indusholding SA, Ferpicloz         13 l         32           Inficon GmbH, 7310 Bad Ragaz         8 l         29		Morges, Morges Manpower SA, succursale de 11 13	Bubikon (1255) J.GAM # + If
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17. Winterhur Fürsorgestiftung für das Personal 11 2 der Believue-Garage AG und angeschlossener Unternehmen, Bem	Indufer AG, Schlieren         11         17           Indusholding SA, Ferpicloz         131         32           Inficon GmbH, 7310 Bad Ragaz         81         29           Infinitec GmbH, Zürich         11         18	Kruger Brent S.A., Morges         11         14           Küchfer Beratungen AG, Littau         11         7           Kulturstiftung der Burgergemeinde         11         2           Bern, Bern         2	Morges, Morges  Manpower SA, succursale de 11 13  Payerne, Payerne	Bubikon OMEGA IT-Consulting GmbH, 11 18
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17. Winterfutr Fürsorgestiftung für das Personal 11 2 der Believue-Garage AG und ange-	Indufer AG, Schlieren	Kruger Brent S.A., Morges 11 14 Küchler Beratungen AG, Litau 11 7. Kulturstiftung der Burgergemeinde 11 2 Bern, Bern Kundenmaurer Team GmbH, 11 4	Morges, Morges  Manpower SA, succursale de 11 13  Payerne, Payerne	Bubikon  OMEGA IT-Consulting GmbH, 11 18  Dümten
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17 Winterthur Fürsorgestiftung für das Personal der Believue-Garage AG und ange- schlossener Unternehmen, Bem  III G GALAXUS SECURITY GmbH, Neerach 11 17.	Indufer AG, Schlieren         11         17           Indusholding SA, Ferpicloz         131         32           Inficon GmbH, 7310 Bad Ragaz         81         29           Infinitec GmbH, Zürich         11         18	Kruger Brent S.A., Morges 11 14 Küchler Beratungen AG, Litau 11 7 Kulturstiftung der Burgergemeinde 11 2 Bern, Bern Kundenmaurer Team GmbH, 11 4 Läufelfingen	Morges, Morges         Manpower SA, succursale de         1   13           Payerne, Payerne         Mapcar SA, Lugano         1   12	Bubikon  OMEGA IT-Consulting GmbH, 11 18  Dimalen  Omnitrade Services SARI, Genève 11 5  Optima Batteries AB, 8 29
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17. Winterhur Fürsorgestiftung für das Personal 11 2 der Believue-Garage AG und angeschlossener Untermehmen, Bem  III G GALAXUS SECURITY GmbH, Neerach 11 17. Galonia AG, Egnach 11 10	Indufer AG, Schlieren	Kruger Brent S.A., Morges         11         14           Klüchfer Beratungen AG, Litau         11         7           Kulturstiftung der Burgergemeinde         11         2           Bern, Bern         Kundenmaurer Team GmbH,         11         4           Läufelfingen         KUNSTREICH AG, Bem         11         2	Morges, Morges         Manpower SA, succursale de         11         13           Payerne, Payerne         Mapcar SA, Lugano         11         12           Mariana Wetherall, Saint-Blaise         11         7           Marilyn Chardonnens, Payerne         11         13           Martin Koch, Plattenbeläge, Hirzel         11         18	Bubikon
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17. Winterthur Fürsorgestiftung für das Personal 11 2 der Bellevue-Garage AG und angeschiossener Unternehmen, Bem  III G GALAXUS SECURITY GmbH, Neerach 11 17. Galonia AG, Egnach 11 10 Garage Busacca Sagl, Bellinzona 11 11	Indufer AG, Schlieren	Kruger Brent S.A., Morges         11         14           Klüchfer Beratungen AG, Litau         11         7           Kulturstiftung der Burgergemeinde         11         2           Bern, Bern         Kundenmaurer Team GmbH,         11         4           Läufelfingen         KUNSTREICH AG, Bem         11         2	Morges         Manpower SA, succursale de         11         13           Payerne, Payerne         11         12           Mapcar SA, Lugano         11         12           Mariana Wetherall, Saint-Blaise         11         7           Mariny Chardonnens, Payerne         11         13           Martin Koch, Plattenbeläge, Hirzel         11         18           Martin Koch, Plattenbeläge, Horgen         11         18	Bubikon
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17 Winterthur Fürsorgestiftung für das Personal der Believue-Garage AG und ange- schlossener Unternehmen, Bem  III G GALAXUS SECURITY GmbH, Neerach 11 17 Galonia AG, Egnach 11 10 Garage Bussacra Sagl, Bellinzona 11 11 GARAGE F, WYSSMANN, Kloten 11 17	Indufer AG, Schlieren	Kruger Brent S.A., Morges         11         14           Klüchfer Beratungen AG, Litau         11         7           Kulturstiftung der Burgergemeinde         11         2           Bern, Bern         Kundenmaurer Team GmbH,         11         4           Läufelfingen         KUNSTREICH AG, Bem         11         2	Morges, Morges         Manpower SA, succursale de         11         13           Payerne, Payerne         Payerne, Payerne         11         12           Marcar SA, Lugano         11         12           Mariana Wetherall, Saint-Blaise         11         7           Marilyn Chardonnens, Payerne         11         13           Martin Koch, Plattenbeläge, Hirzel         11         18           MARTPLATZ MODE GMBH,         11         18	Bubikon   1   18
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17. Winterthur Fürsorgestiftung für das Personal 11 2 der Bellevue-Garage AG und angeschiossener Unternehmen, Bem  III G GALAXUS SECURITY GmbH, Neerach 11 17. Galonia AG, Egnach 11 10 Garage Busacca Sagl, Bellinzona 11 11	Indufer AG, Schlieren	Kruger Brent S.A., Morges         11         14           Klüchfer Beratungen AG, Litau         11         7           Kulturstiftung der Burgergemeinde         11         2           Bern, Bern         Kundenmaurer Team GmbH,         11         4           Läufelfingen         KUNSTREICH AG, Bem         11         2	Morges         Manpower SA, succursale de         11         13           Payerne, Payerne         11         12           Mapcar SA, Lugano         11         12           Mariana Wetherall, Saint-Blaise         11         7           Mariny Chardonnens, Payerne         11         13           Martin Koch, Plattenbeläge, Hirzel         11         18           Martin Koch, Plattenbeläge, Horgen         11         18	Bubikon   1
Francis Perriard SA, Chêne-Bougeries 11 6 Fürsorgestiftung des CMV/FCOM, 11 17 Winterthur Fürsorgestiftung für das Personal der Beilevue-Garage AG und ange- schlossener Unternehmen, Bem  III G GALAXUS SECURITY GmbH, Neerach 11 17 Galonia AG, Egnach 11 10 Garage Busacca Sagl, Bellinzona 11 11 GARAGE F, USSSMANN, Rioten 11 17 Garage Glulio Varini, Schlieren 11 19	Indufer AG, Schlieren	Kruger Brent S.A., Morges         11         14           Küchfer Beratungen AG, Litau         11         7           Kulturstiftung der Burgergemeinde         11         2           Bern, Bem         11         4           Läudefingen         11         2           KUNSTREICH AG, Bem         11         2           KV College AG, Züńch         11         17	Morges, Morges         Manpower SA, succursale de         11         13           Payerne, Payerne         Payerne, Payerne         11         12           Mariana Wetherall, Saint-Blaise         11         7           Marilyn Chardonnens, Payerne         11         13           Martin Koch, Plattenbeläge, Hirzel         11         18           Martin Koch, Plattenbeläge, Horgen         11         18           MARTPLATZ MODE GMBH,         11         4           Gelterkinden         11         4	Bubikon

	4, 4	4
■ P		
P+G Patrimoine et Gestion SA, Sion	11	15
P.G.C. (Suisse) SA, Genève	11	. 5
P.M.R. Reinigungsdienst,	11	18
Riccelli Alfredo, Schlieren	11	10
PAGANI SAGL ARZO, Arzo PANAS SA, Genève	11.	12
Panorama Bern AG, Bem	11	2
Pantorba SA, Lugano	11	12
Parelli Natural Horse-Man-Ship,	. 11	14
Carmen Zulauf + Alain Martignier,		
Vallorbe	12	22
Parking Centre Ville, Morges Pasta Matic AG in Liquidation,	131	33
Stansstad	mild.	90
Patronale Personalvorsorgestif-	11	3
tung der Firma Kunz Kunath AG,		
Burgdorf Patronale Stiftung der Nyffeler,	11	- 3
Corti AG, Kirchberg (BE)	74 15	anna!
Paul Beerli, Homburg	11	- 11
Peko AG, Zurzach	11	1
Peko Verwaltungs AG, Zurzach Pensionskasse der Epa AG, Zürich	11	18
Pensionskasse der Schweiz.	11	7
Milcb-Gesellschaft AG in Hochdorf,	-	
Hochdorf	0.14	O sittl
Penta Group Management AG,	11	9
St. Gallen Penta Group Management AG,	11	9
Zuzwil (SG)	PALE.	,
Pentagone S & H Design S.A., en	11	14
liquidation, Le Mont-sur-Lausanne	ai 94	radio de
Peric Akkord-Gerüstbau, Niederbipp Personalfürsorgestiftung der Firma	11	3
Federnfabrik Niederöst AG,	a TTO	in hi
Schmerikon	E IPS	Sec. m.
Personalfürsorgestiftung der Firma	11	9
Paul Niederöst & Co., Schmerikon Peter Titz Supersonic Consulting.	11	15
Zug		15
Pb. Borioli Pépinières viticoles,	11	7
Bevaix	112	Smot!
Pharmacie Tripet S.A., 2000 Neuchâtel	81	29
Phimboupha NuNa Asian Pacific Food, Zürich	11.	18
Phocus Holding GmbH, 4053 Basel	81	29
PHOTONOVA AG, Wallisellen	11	5
PHOTONOVA SA, Fribourg	11 -	5
Pit's Drums & Percussion GmbH, Littau	11	
PITCHERS SA, Genève	.11.	(
Plamed AG in Liquidation,	11	5
Sennwald	LOW	
Plamed AG, Sennwald	11.	9
Planteam S AG, Neuenkirch PLZ-Planungs AG, Wollerau	11	10
PME Services Fiduciaire SARL	11	5
Plan-les-Ouates	100	
PMS Präge- + Markier-Systeme AG in liquidazione, Lugano	-11	12
Pompes Funèbres Générales SA,	11	14
Lausanne	3090	1.9
Praxis für energetische Arbeiten	11	18
und Lebensberatung, Robert G. Mack, Winterthur		
Prior-Invest AG in Liquidation,	. 51-	22
Zürich	11/3	100
Private Equity Holding AG, Zug	11	15
PRIVERA AG, Dietlikon	11	18
PRIVERA AG, Zürich Pro Immobilia AG, Egnach	11	18
PRO IMMUNE SA, Carouge (GE)	11	11
Proffice SA, Perly-Certoux	- 11	- 6
PROLEM Holding SA, Genève	11	6
Promodrink SA, Crissier	-11	13
Promotio AG, Zug	11.	15
Promotio AG, Zürich PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG,	11	15
Küsnacht (ZH)	11	18
PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG,	11	9
St. Gallen	C. Van	
PUBLI 2000 Sàrl, Carouge (GE)	11-	6
Pyrodur AG, Selzach	11	9
Pyrodur Holding AG, Selzach	11,	9
<b>■</b> Q		
	11	. 2
Q-Net AG, Bern	11	2
■ R		
	11	
R & B Arcbitekten GmbH, Gerlafingen R & M Planungs-Service GmbH,	11	9
Uzwil		,
R + W PANDA GmbH, Kriens	11 ;	7
	11	18
R. Acbermann AG, Dübendorf	11	9
Radio Thum AG, Rebstein	4.1	10
Radio Thum AG, Rebstein Raiffeisenbank Büren, Büren (SO)	11	- 00
Radio Thum AG, Rebstein Raiffeisenbank Büren, Büren (SO) RATTONE ENTERPRISE SA in	51	. 22
Radio Thum AG, Rebstein Raiffeisenbank Büren, Büren (SO)		15
Radio Thum AG, Rebstein Raiffeisenbank Büren, Büren (SO) RATTONE ENTERPRISE SA in liquidazione, Roveredo GR RBWC AG, Zug RCD AG, Bubikon	51 11	15 18
Radio Thum AG, Rebstein Raiffeisenbank Büren, Büren (SO) RATTONE ENTERPRISE SA in liquidazione, Roveredo GR RBWC AG, Zug	11	15

Reisebüro 'Ferienegge' Rudolf	11	19	
Schulthess, Wetzikon (ZH)	1 3 0		
Remotec AG in Liquidation, Däniken Renelag AG, Zug	51	20	
RENO - REVICITERN S.à r.l., Rolle	11	14	
RENOVCUISINES S.à r.l.,	1.11	14	
Bussigny-près-Lausanne Rentokil Initial AG, Weiningen (ZH)	11	18	
Renzi & Partner, Zürich	11	16	
Resource Participations SA, Paradiso Ressel Geräte, Wängi	11	11	
Restaurant Alpbitta,	11	14	
Aufdenblatten Freddy, Zermatt	melij-ici	(m.b.)	
Restaurant Commerce, Perri & Pernice, Brig-Glis	11	14	
Restaurant Traube Gertrud Wüst,	11	8	
Thal Revena Sàrl, Lausanne	11	13	
Richard F. Jaisli, Unternehmens-	11	19	
berater, Dietikon Ricbard Wiesendanger, Lengwil	11	11	
Ris Partner Treuhand AG, Zürich	11	18	
RIS Wirtschaftsprüfung AG, Zürich	11	18	
Rit Trading AG, Zug Rivafid, société fiduciaire SA, Genève	11	6	
River Countess GmbH, Basel	11	4	
River Duchess GmbH, Basel	11	4	
Roland Holenstein, Homburg Romeo Maggi Group AG,	11	11 8	
Hergiswil (NW)	1	100	
Roncoroni Baugeschäft AG in Liquidation, Oberegg	- 11	2	
Ronny's LiqCenter GmbH, Wettingen	11	1	
roos consulting, Zürich	-11	16	
Rossetto grafischer Support, Zürich RT Elektronik, Roberto Tognon,	11	18	
Oberengstringen	The state of	le Sai	
RT Elektronik, Roberto Tognon, Weiningen (ZH)	11.	18	
Rue de l'Union Immobilier SA, Vevey	11	14	
The transfer of the same	s vous	6/11	
S S	L'allant	uson,	
S & J Automobil AG, Niederhasli S & M Mode Versand AG, St. Gallen	All o	18	
S Mate S.à r.l., Lausanne	2511	14	
S Media Vision AG, 8052 Zürich	.81	29	
S.I. Champ Paris S.A. en liquidation, Cossonay	11	14	
S.I. Champ Paris S.A., Cossonay	11:	14	
S.I. Douxip S.A. en liquidation, Lausanne	51	.21	
S.I. La Reine des Bois D. en	51	21	
liquidation, Lausanne	& Junior	munda	
S.I. Manon Villars S.A., Ollon Sailboard AG, Egnach	11	7	
Salimex AG Egnach, Egnach	. 11	11	
Samuel Lehner, Getränkehandel,	11	3	
SanaCare AG, 8401 Winterthur	81	30	
Santorio GmbH, Hergiswil (NW)	.11	8	
Sara Lee Personal Products GmbH, 48432 Rheine	81	29	
Saray Import & Export/ Reisebüro	11	11	
Inhaber A. Yilmaz, Frauenfeld	Call H	10	
SAVOY F., E - COMMERCE	, 11 (	6	
CONSULTING, Genève		100	
Scheco AG, Winterthur Scheidungsberatung Zürich, Zürich	11	19	
Schenck Industrie-	11.	6	
Beteiligungen AG, Glarus	i ditto	230	
Scbiffsfinanzierungsgesellscbaft Danubia 1 GmbH, Basel	11	4	
Schinz S.A., Neuchâtel	11	8	
SCHLÄPFER Robert, TOP MODELS, Genève	11	6	
Schott Musik International	81	29	
GmbH & Co. KG, 55116 Mainz	3002(8)	SPENS.	
Schuldbrief, Nr. Beleg 2889, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	24	
Schweizerische Bundesbahnen SBB,	71	25	
Division Personenverkehr, Kunden Services, Zugpersonal, Zürich		4/43/	
Schyn Holding AG, Emmetten	11	8	
Sciaredo, Zürich	11 -	19	
Scirocco Travel Ursula El Sayed Mansour, Horgen	11	19	
Scout24 AG, 6341 Baar	81	29	
SD Holding AG, Basel	12 Hea	ijns 4	
S-Design AG in Liq., Altishofen S-Design AG, Altishofen	0 11.0	211.7 mm17	
SE Metallbau GmbH,	11	3	
Münchenbuchsee	/ Stored	gradit .	
SE Metallbau GmbH, Zollikofen Semperit Technische Produkte AG	51	3 21	
in Liquidation, Dietikon	31.90	State of the last	
Seniorensparheft, Nr. 193.807-0,	61	24	
Kantonsgericht Schaffhausen SF Quality Trading SA in	51	22	
liquidazione , Lugano	Pool P	TAY.	
Shar Abdiji, St. Gallen SHPRESA REISEN, Omeragic,	310 m	19	
Dietikon	in Lin	eri 6	
SI Calliope Sierre SA en liquidation,	11	15	

The state of the s	100	
SI Clio Sierre SA en liquidation,	11	15
Sierre		1000
SI Courval Sierre SA en Ilquidation, Sierre	11	15
SI Erato Slerre SA en liquidation,	110	15
Sierre SI Leos Sierre SA en Ilquidation,	2.14.7	15
Sierre	e glarbal	15
SI Nio Sierre SA en liquidation, Sierre	11.	15
SI Santorin Sierre SA en	11	15
liquidation, Sierre SI Syna Sierre SA en liquidation,	.11	15
Sierre	11	17
SI Terpsichore Sierre SA en	11	15
liquidation, Sierre SI Thalie Sierre SA en liquidation,	11	15
Sierre	0.00	Kars.
SI Tinos Sierre SA en liquidation, Sierre	11	15
SI Uranie Sierre SA en liquidation,	11	15
Sierre Sibratech AG in Liquidation, Uster	11	19
Sibratech AG, Uster	. JI	19
Siemens Building Technologies AB, 14187 Huddinge	. 81	29
Siemens Building Technologies AG,	81	29
8008 Zürich	11	19
Sika Schweiz AG, Zürich Silk GmbH, Allschwil	11.	3
Silverio, Genève	11	5
Simoes Joaquim, Genève Six One One SA. Genève	11 11	6
SLH&BC AG, Zug	.51	20
SmithKline Beecham plc, Brentford,	. 81.	29
Middlesex TW8 9GS	THE PART	
Snowboard Fix-line AG in Liquidation, Kriens	- 11	7
Snowboard Fix-line AG, Kriens	-,11-	7
Società cooperativa edilizia	11	11
locarnese (SCEL), Tenero-Contra		
Société coopérative d'babitation	11	7
Clos Quiquerez, Courroux Société Fiduciaire Rhodanienne	11	15
Firho SA, Sion	Ma Wil	17
Société Immobilière Bernex-Salève	51	20
en liquidation, Bernex 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10	11	14
Jaques Le Coultre et Cie S.A.,	a ciplicated	
Le Chenit 14. 5 Cause.	-11	6
Société Immobilière Liotard-Mont-Blanc, Genève		
Société Immobilière (16.2	11	6
Liotard-Villars, Genève Société Immobilière Rue des	112	6
Pavillons 14, en liquidation, Genève	1-52	
Société Immobilière Rue des Pavillous 14, Genève	11	6
Société immobilière Rue Gacboud 2	51	21
S.A. Fribourg en liquidation,		
Fribourg Sogam Sagl in liquidazione,	.51	22
Barbengo		I Hole
Soleil Genève SA, Genève	-11	. 6
Sollberger Entsorgung AG, Balsthal Sonimex AG, Zürich	5l -	19
Sopaco SA, Mailand (Italien)	51	24
Soral AG, Basel	11	4
Sorema GmbH in Liquidation,	51	23
St. Gallen Sortenorganisation Emmentaler	81	29
Switzerland, 3001 Bem	01	47
Sotheby's Global Trading GmbH,	11	19
Zürich Sovereign (Forex) Ltd. in	51	22
Liquidation, Zürich	ALC: N	CI IN
Sovereign Capital Management AG in Liquidation, Zürich	- 51 -	22
Sovereign Finance Group AG in	51:	22
Liquidation, Zürich	and the same	
Speditiv Handels GmbH, Burgdorf Spillmann Consulting, Zürich	11-	19
Spillmann Private Office, Zürich	11	19
Sportbahnen Hochwang AG, St. Peter	,11	7
SQE Services AG in Liquidation,	11	19
Zumikon SQE Services AG, Zumikon	11	19
Stabiopharm, Benzi, Commugny	.11.	. 14
Stabiopharm, Benzi, Tanney	.11	14
STARWOOD SA, in Liquidation, Zug Stefan Baltensperger Schmuck -	51	22
Edelsteine - Uhren GmbH in	July 1	43
Liquidation, Rheinfelden	-11	2006
Stehlin Opticiens Sàrl, La Chaux-de-Fonds	11	7
Sterling Trust SA, Genève	51	20
Stiftung für Kinder- und Jugend- psychiatrie Schwyz, Einsiedeln	11	10
Stiftung Good Samaritans, Liestal	-11	4.
Stiftung Personalfürsorgefonds des	51	23
reformierten Töchterinstitutes, Lucens		
STILWERK GMBH, Muttenz	11	3
CTMises alacteonies NV Ameter	115	. 6

STMicroelectronics NV, Amster-	11	6 1
dam, The Netherlands, succursale de Plan-les-Ouates, Plan-les-Ouates	plenting Maladan	A A
StockEx Consulting AG In	11100	19 v
Liquidation, Zürich StockEx Consulting AG, Zürich	11	19 Ī
Straumann-Hipp Bauconsult AG,	11.	5 V
Basel Studio d'architettura Sandro	11	11 7
Bulloni SA, Sementina		New Y
STUDIO PARADISE DÖTTERER, Kreuzlingen	11	11 V
Sun Records GmbH in Liquidation,	11	3 V
Burgdon SWIDECO MANAGEMENT &	11	6 1
SERVICES SA, Genève	11	L
Swissinvest.com AG in Liquidation,	11	19 . N
Zürich Swissinvest.com AG, Zürich	11	19 V
Swisspartners Investment	11	19
Network AG, Zürich Swisspor Services AG,	81	29
6312 Steinhausen	glida) o	estés . I
SWIZZLE GmbH, Stein am Rhein SWX Swiss Exchange, Zürich	1l 1l	9 V
SY Silent World, Birrer & Partner,	11	8 1
Hergiswil (NW)	10 group	
Système Labyrinthe Sàrl, en liquidation, Genève	11	6
Système Labyrinthe Sàrl, en	-51	23
liquidation, Genève Système Labyrinthe Sàrl, Genève	11	6. 7
	h mil	10,07
1.2.372 tal	masangan Malamali	I
T.O.P. Media Publizistik GmbH, Muri bei Bern	11	2 V
Takeda-Kirin Foods Corporation,	81	29
Tokyo Tank Meier - Termotank AG,	Her	19
Regensdorf	least so	The state of
TDC Textile Development +	11	8
Consulting AG, Sevelen Teamotion GmbH, Zürich	11	19. E
Techmec SA, Giubiasco	11	11
Technobau AG, Walchwil TECHNOFTT, C. Hirsbrunner,	324 P	16
Cheseaux-sur-Lausanne	miaté gr	rigit
Technofit, M. Hirsbrunner, Cheseaux-sur-Lausanne	11	14
Technospeed 3000 S.A. en	-11	3 7
liquidation, Moutier	* 0800	3
Technospeed 3000 S.A., Moutier ' TEC-PHARMA S.à r.l., Bercher	11	
Telerip SA, Viganello	11	12
Texsana lavanderia cbimica Bellinzona SA, Bellinzona	11	11 7
Textilio.com AG, Freienbach	.11	10
The Valspar (Vernicolor)	11.	19 1
Corporation AG, Grüningen THERMARIUM Wellness & Spa AG,	11	15
Baar	A smg!	molt
Thomas Kälin + Partner, Ingenieurbüro, Schwyz	11	10
Thomas Kälin, Ingenieurbüro,	11	10
Schwyz Time Out Group Limited,	81	20 . 2
London W1P OAB	Verseuf	64 1
TimeFrame AG, Zürich	1	19
Tinto SA in liquidazione, Lugano Tinto SA, Lugano	11	12
TIREX SA, Genève	11.	6 7
Tobias Isler, Automobilkonstruk- tionen, Thalwil	-11	19
Tourismusverein Zuoz, Zuoz	11	7
Tradizium AG in Liquidation, Zug	08     91c.	16
TRANS SWISS GmbH, Basel trans-BAR-ent GmbH in	51	22
Liquidation, Basel		
Transmusement Holding AG, Schwyz Transplan AG in Liquidation, Zürich	87   het 81   het	10
TREDIL SAGL, Lugano	11/2	12
Trefag AG in Liquidation, Zürich	21 000	19
Treglan-Finanz AG, Eschenbach (LU) Treglan-Finanz AG, Luzem		
	11	
TriStem Trading (Cyprus) Limited,	11 81	7 7 29
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie	81	7 29
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch	11	7 29 1
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur	11 81 11 11	7 29 1 2 2 19
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden	11 81 11 11 11	7 29 2 2 2 19 19
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Fashion Sagl in liquidazione, Lugano	11 81 11 11 11 11	7 29 2 2 19 7 12
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locarno Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Fashion Sagl in liquidazione, Lugano TZW Technologiezentrum	11 81 11 11 11	7 29 1 2 2 19 7 12
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Fashion Sagl in liquidazione, Lugano	11 81 11 11 11 11	7 29 2 2 2 2 19 7 12
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locarno Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Fashion Sagl in liquidazione, Lugano TZW Technologiezentrum	11 81 11 11 11 11	7 29 2 2 2 2 19 7 12
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Pashion Sagl in liquidazione, lugano TZW Technologiezentrum Witterswil AG, Witterswil	11 81 11 11 11 11	7 29 2 2 2 2 19 7 12
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Fashion Sagl in liquidazione, Lugano TZW Technologiezentrum Witterswil AG, Witterswil	11 81 11 11: 11 11 11: 11:	7 29 2 2 2 19 17 12 9
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Pashion Sagl in liquidazione, lugano TZW Technologiezentrum Witterswil AG, Witterswil	11 81 11 11 11 11	7 29 2 2 2 19 17 12 9
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locarno Tuchreform, Winterthur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Fashion Sagl in liquidazione, Lugano TZW Technologiezentrum Witterswil AG, Witterswil  U.B. ALLCON LTD in Liquidation, Cham Unicible, succursale de Sion, Sion Unicisys (Schwelz) AG Zweignieder- Lassung Zürich, Zürich	11 81 11 11 11 11 11 11 11	7 29 1 2 2 19 7 7 12 9 16 16 15 19
TriStem Trading (Cyprus) Limited, Nicosie Trouble Shooting GmbH, Umäsch Trouble Shooting Sagl, Locamo Tuchreform, Winterhur Turmgarage Studer GmbH, Reiden Twins Pashion Sagl in liquidazione, Lugano TZW Technologiezentrum Witterswil AG, Witterswil  U.B. ALLCON LTD in Liquidation, Cham Unisys (Schweiz) AG Zweignleder-	11 81 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	7 29 1 2 19 7 12 9 16 16 17 18 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

UREBA Chemle AG, Wettswil am Albis

Liquidation, Zug

Urs Lanz Dorslllt-Vertrieb, Hedingen		
62.74 E 1.7 To John 1	11	16
- V	1.73 100	11
■V.	DOM:	
Valgioma SA, Brissago	11	11
Valser Mineralquellen AG, 7132 Vals  ValueFirst Management Consulting	81	19
Limited, Thalwil	11/1	3
Variotex AG in Liquidation, Zug	51.	22
Vedana AG, Bettlach	11:	10
Verband Schweiz. Vieh-Importeure (V.I.V.) in Liquidation, Basel	51	23
Vldi Video Digital AG in	11	3
Liquidation, Nidau	Healf on	Dis.
Viehzuchtgenossenschaft	11	2
Landiswil, Landiswil Vierstern GmbH in Liquidation,	11.	11
Amriswil		*1
vikuna treuhand ag, Brig-Glis	MIN.	14
VIMEN AG, Sierre	11	15
Vini D'Amato AG, Basel	1	5
Vlolas SA, Carouge (GE) Vista Wellness AG, Bôle	-1	8
VNU Business Media SA, Genève	-10	6
von Speyr-Boelger Stiftung, Basel	-11	5
Voyages Sud SA, Binningen	(II)	4
Voyages Sud-Soleil SA, Binningen	11	4
The state of the same of		
■W		000
W+B plus W. Balmer, Gipf-Oberfrick	11	7
W+B plus W. Balmer, Littau W. Wyss et fils S.A.	11	14
W. Wyss et fils S.A., Le Mont-sur-Lausanne	II.	14
Walter Brugger AG in Liquidation,	11	11
Weinfelden	17	200
Walter Brugger AG, Weinfelden	11	11
Walter Team AG, Zürich	11	19
Wanner Immobilien AG, Regensdorf	11	19
Wanner Jakob, Rümlang Wanner Jakob, Wallisellen		19
WASSERSPORTCENTER LEIMBACH .	11	16
BETRIEBS GMBH, Zürich	n Marin	
Weber Informatik Service GmbH,	11	19
Regensdorf Weigen AC Unterineri	11	16
Weicom AG, Unterägen  Weitnauer Distribution Ltd, Basel	11	16
Wera-Immobilien AG in	11	2
Liquidation, Bem	A SAME	
Werbewerkstatt für visuelle Kom-	11	2
munikation GmbH, Bern	. 11	4
Westen Consultancy GmbH, Basel WEXFIELD SA en liquidation,	11	5
	1000	10
Fribourg		
WEXFIELD SA, Fribourg	11	5
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger,	11 s	5 19
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, Zürich		19
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger,	stall in	
WEXITELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi	sall soll soll soll soll soll soll soll	19 3 10
WEXITELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sårl (WTH),	sall a satisf sold:	19
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sårl (WTH), Lausanne	3011 3011 3011 3011 3011 3011 3011	19 3 10 14
WEXITELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sårl (WTH),	sall soll soll soll soll soll soll soll	19 3 10
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wisolco Consulting GmeH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sårl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Sirnach Wisolco Consulting GmbH, Sirnach Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenscbaft Holberg,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sårl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Sirnach Wisolco Consulting GmbH, Sirnach Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sårl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterthur	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG,	11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2
WEXFIELD SA, Fribourg wbile you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohlsahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Kloten, Kloten Wobnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting 6mbH, Simach Wisolco Consulting 6mbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterthur Wohngeneinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 19 23
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngeneinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J.	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernli, Allschwil	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngeneinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J.	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 19 23
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting 6mbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerthur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohndaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wP Management Consulting, J. Wernil, Allstwil Written by Diana Bodmer,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting 6mbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerthur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohndaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wP Management Consulting, J. Wernil, Allstwil Written by Diana Bodmer,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Alischwil Written by Diana Bodmer, Seegräben	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Tafgut, Winterthur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernli, Alschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterthur Wohnpameinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Alischwil Written by Diana Bodmer, Seegräben	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterthur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf whom Agement Consulting, J. Wernil, Alschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Y Your concept ag, Schwerzenbach	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Alkehvil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerthur Wohnpemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  your concept ag, Schwerzenbach Ytice Hüsseyin, Vemier Yzaak Solutions Sarl en	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting 6mbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohnpaenossenschaft Casaterza AG, Zürich Wohnpaenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wP Management Consulting, J. Wernli, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  Y your concept ag, Schwerzenbach Yüce Hüseyin, Vernier Huseyin, Vernier Huseyin, Vernier Huseyin, Vernier	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerthur Wohnpemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  your concept ag, Schwerzenbach Ytice Hüsseyin, Vemier Yzaak Solutions Sarl en	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 10 14 10 12 19 19 19 23 4 16 16 19 19 16 17 18 19 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngement Consulting, J. Wermli, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  Y your concept ag, Schwerzenbach Yüce Hüseyin, Vemier Yzaak Solutions Sårl, Moudon Yzaak Solutions Sårl, Moudon	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 10 14 10 12 19 19 19 23 4 16 16 19 19 16 17 18 19 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Alschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  Y your concept ag, Schwerzenbach Yüce Hüseyin, Vernier Yzaak Solutions Sarl, Moudon Yzaak Solutions Sarl, Moudon	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16 16 19 6 14 14
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Wernil, Alischvil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  X Your concept ag, Schwerzenbach Yüce Hüsseyin, Vemier Yzaak Solutions Sarl en Ilquidation, Moudon	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 10 14 10 12 19 19 19 23 4 16 16 19 19 16 17 18 19 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernil, Alschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  Y your concept ag, Schwerzenbach Yüce Hüseyin, Vernier Yzaak Solutions Sarl, Moudon Yzaak Solutions Sarl, Moudon	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16 16 14 16 17 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liq	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16 16 14 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerthur Wohnpemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf WP Management Consulting, J. Wernli, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Flurlingen  Your concept ag, Schwerzenbach Ytice Hüsseyin, Vemier Yzaak Solutions Sarl en Ilquidation, Moudon Yzaak Solutions Sarl en Ilquidation, Moudon  Z Z Zäch & Schmled, Café-Zoo, Sulgen ZG Optique SA, Saint-Aubin-Sauges Zimmermann Strassen- und Tiefbau AG, Appenzell Zimmermann Unternehmens-	11	19 3 10 14 10 2 19 19 23 4 16 16 19 19 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinscbaft Casaterza AG, Zürich Wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Möncha	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 19 23 4 16 16 14 14 11 8 2
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wilsolco Consulting GmbH, Simach Wohlfährtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation,	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16 16 14 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Emmental Wilden AG Schweiz, Klüsnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wisolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrtsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winterhur Wohngemeinscbaft Casaterza AG, Zürich Wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wohngemeinschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Möncha	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16 16 14 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
WEXFIELD SA, Fribourg while you wait bräm + günzburger, Zürich Wiedmer Heinz, Langnau im Ernmental Wilden AG Schweiz, Küssnacht am Rigi Wine Trading House Sarl (WTH), Lausanne Wilsolco Consulting GmbH, Simach Wohlfahrsfonds der Gewerkschaft Bau & Industrie, Sektion Zofingen, Zofingen Wohnbaugenossenschaft Holberg, Kloten, Kloten Wohnbaugenossenschaft Talgut, Winnerhur Wohngemeinschaft Casaterza AG, Zürich Wohnbaugenossenschaft, Usterstrasse 21, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf in Liquidation, Mönchaltorf wP Management Consulting, J. Wernil, Allschwil Written by Diana Bodmer, Seegräben  X Xorella AG, Wettingen X-Press Media GmbH, Florlingen  Y V  your concept ag, Schwerzenbach Ytice Hüsseyin, Vemier Yzaak Solutions Sarl en Ilquidation, Moudon  Z Z Zäch & Schmled, Café-Zoo, Sulgen ZG Optique SA, Saint-Aubin-Sauges Zimmermann Strassen- und Tiefbau AG, Appenzell Zimmermann Unternehmens- beratungen, Jona ZKK Finance AG, Zug ZM Consulting Marcel	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	19 3 10 14 10 2 19 19 19 23 4 16 16 14 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19